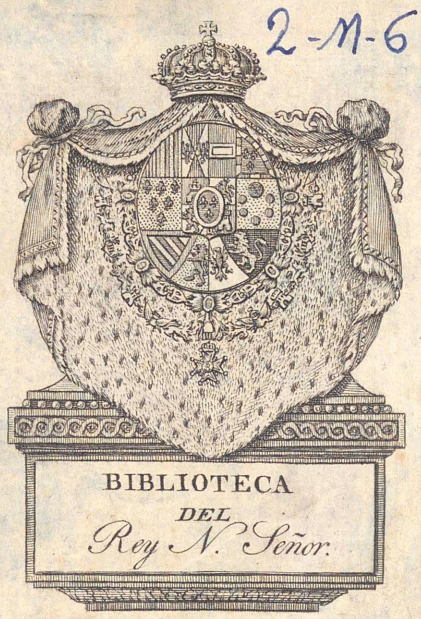
2317

USO DE LOS GLOBOS

1910

2-M-6



BIBLIOTECA
DEL
Rey N. Señor.

VII A 5

1910



2 - M - 6

Cuenca 36

M. S. 2317

Trattado del Uso de Globos.

63.

N°. 36.

136 Es de la Lib.ª del Col.º mayor de Cuenca

Uso de Globos leydo en Madrid el Año 1592

dal S.r Ambrosio Ondarizo, Letor de Mathematicas

y Cosmographo mayor del Rey N. S.or

Del Celeste Primer Uso.

Para que el Globo uenga à estar plano con el orizonte de la Region, y no decline à una parte, ni à otra, se hà di fixar un Gnomon de hierro, ò de laton en una tablilla que salga fuera de uno de los Pies, y desde ella parte del Orizonte del globo hauiendo ajustado una señal, para que dexando caer della un hilo con un Plomito, uenga perpendicular sobre la punta del dho Gnomon, con la qual operacion y gualado una vez se pueda siempre poner llano, como ha de estar el dho Globo.

Poner el Globo de manera que su Mendiano corresponda al del Cielo: Uso 2.do

Sabida la latitud de una Region, y el lugar del sol del dia, a qualquier hora del, y no teniendo el Globo aguja, ni hauer tirado linea merid.na en algun Plano, poner el Globo de manera que corresponda su Merid.no al del Cielo, los Polos en sus lugares, y lo mismo los puntos del orto y ocaso; Sabido la latitud como se ha dicho y puesto el Globo en la Eleuacion q le corresponda, se ha di fixar una Piramidilla de cera muy derecha en el Grado del sol de tal dia, si fuere antes de medio dia, à la parte

136 Es de la Lib.ª del Col.º mayor de Cuenca

Uso de Globos leydo en Madrid el Año 1592

dal S.r Ambrosio Ondarizo, letor de Mathematicas

y Cosmographo mayor del Rey N. S.or

Del Celeste Primer Uso.

Para que el Globo uenga à estar plano con el Orizonte de la Region, y no decline à una parte, ni à otra, se hà di fixar un Gnomon de hierro, ò de laton en una tablilla que salga fuera de uno de los Pies, y desde ella parte del Orizonte del globo hauiendo ajustado una señal, para que dexando caer della un hilo con un Plomito, uenga perpendicular sobre la punta del dho Gnomon, con la qual operacion y gualado una vez se pueda siempre poner llano, como ha de estar el dho Globo.

Poner el Globo de manera que su Mendiano corresponda al del Cielo: Uso 2.do

2 Sabida la latitud de una Region, y el lugar del sol del dia, a qualquier hora del, y no teniendo el Globo aguja, ni hauer tirado linea merid.na en algun Plano, poner el Globo de manera que corresponda su Merid.no al del Cielo, los Polos en sus lugares, y lo mismo los puntos del orto y ocaso; Sabido la latitud como se ha dicho y puesto el Globo en la Eleuacion q le corresponda, se ha di fixar una Piramidilla de cera muy derecha en el Grado del sol de tal dia, si fuere antes de medio dia, à la parte

del Oriente, y sidespues à la del occidente, y boluiendo el Globo
poco à poco, y tambien la Caxa del orizonte, à una y à otra parte,
se ha de tener cuenta quando la dicha Piramide de cera no aga
ninguna sombra, que no haziendola, y parando assi el Globo y su
Caxa, estara como ha de estar en su lugar, es à saber que las
estellas que estubieren debaxo del Merid.o del Globo en aquel
punto mediaran el Cielo, y las que estubieren en el orizonte
Oriental naçeran entonçes, y las del occidente se ponran, y
todas las imajines y Signos se veran en el Globo en aquel punto,
como estan en el Cielo, las que ocupan el hemisphero superi
arriba, y abaxo las del ynferior.

No sauiendo el lugar del Sol, ni quererle
buscar por lo escritto en el orizonte del
hallarlo en el Globo por otra uia: Vso 3.º

3. Con el Punto del mediodia, puesto el Globo en el Altura de la Regio
y su merid.o al mediodia por su Aguja, o por otra Regla, se ponra
la Piramidilla de cera en un grado de los de la Celiptica fixada,
en cima del Meridiano, y si la Piramide hiziere sombra, se mudara
en otro grado, boluiendo poco à poco el Globo, y de otra en otra siempre
por cima del dicho meridiano, asta que la dicha Piramide no aga
sombra alguna, que quando no la hiziere, dizemos que el Grado
que ocupa la Piramide debaxo del meridiano correspondiente
al

al punto donde esta fixada, del dicho merid.º sera el del sol, en aquel dia a M.º dia: Hase de tener aduertençia para esta offerçaçion, si el sol anda en los sinos ascendentes, o, descendentes, para yr boluiendo el Globo haßia la parte para donde el sol camina, los sinos Ascendentes son, ♑. ♒. ♓. ♈. ♉. ♊, y los descendentes son, ♋, ♌. ♍. ♎. ♏. ♐.

Hallar el lugar del sol cada dia por los dias de los Meses notados en el Orißonte. Vso. 4.

4. En el orißonte del globo estan escritos los meses del año, y numerados los dies de cada mes, y para saber el lugar del sol del dia que se dessea, busquese el mes y el dia y trayendo la Ecliptica, el grado della que uiniere a estar enfrente del numero del tal dia sera aquel en el qual el sol anda, y el sino se uera alli tambien pintado. Aduirtiendo lo que se ha dicho de tener sabido si el sol anda en los seys sinos, ascendentes, o, desendientes: Hallado el lugar del sol, se ha de aduertir tambien la equaçion que le corresponde aquel año para lo qual se ha de saber en que año fue hecho el globo que en el se allará escritto, vß, si fue el primero despues del bisiesto,

si el segundo, o, si el tercero, o si el mismo del Bisiesto, en pero ordinariam.te se hazen para el Año primero despues del Bisiesto, y ansi al tal año despues de allado el grado del sol, no se le ha de quitar nada, Al 2.do año despues del Bisiesto, se le quita una quarta de un grado al 3.ro dos quartas, y al Bisiesto tres quartas de un grado, añadiendole un dia mas, Como si el año visiesto a los 25, quiero saber lo de un mes contare a los 26, Tambien se nota que cada çien años despues de la fecha del Globo, se han de añadir al movimiento del sol despues de su lugar allado por las Reglas dichas 44. minutos, y estos por el movimiento de la nona sphera, y ansi el globo hecho en el año 1589, los que bivieren el año 1689, añadiran a esta observaçion 40. min: de un grado y el año 1789 añadiran un grado y un terçio q̃ son dos veçes 40 minutos, y assi en los demas Centenares de años.

Sabido el lugar del sol qualquier dia poner el Globo en el Altura del Polo no sabida. Uso 5.to

5. Puesta la Piramide de cera sobre el meridiano en el punto correspondiente al grado sabido del sol al punto de la hora del m.o dia, haviendo endereçado el meridiano del Globo al m.o dia por la linea merid.na tirada en plano, o teniendo aguja el globo, o por otra Regla, y remos subiendo y abaxando el Globo por su meridiano

Meridiano del Austro, al Norte, y del norte al Austro, asta que la Piramide no aga sombra que quando no la aga, estarà el Polo en la Altura de la Region, los grados de la qual altura, se contaran desde el orizonte al Polo por el merid.no graduado. ./—

Poner el Globo en la ~~Region~~ Altura de la Region por una estrella Conocida. Vso. 6.to

6. Tomada la Altura de vna estrella que esté en el Merid.no, o, medio del Cielo, por algun Instrumento, se buscarà la misma estrella en el globo, y puesta de baxo de su merid.no se yra subiendo y baxando del Austro al Norte y del norte al Austro hasta tanto que venga à estar la dhà Estrella alta del orizonte del globo tantos grados quantos fueron su Altura tomada por Instrum.to; los quales se quentan por el merid.no del globo a la parte del Austro, que quando este la dhà Estrella en los dhos grados, quedarà el globo puesto en l'Altura del Polo de la Region q̃ se buscaua:

Haçer la misma operaçion por una de las Estrellas çercanas al Polo que no se ocultan. Vso. 7.o

7 Se Tomara la Altura de la Estrella dellas conocida, tambien con Instrumento la maxima, o, minima que es, o, estando en la caueça del Polo, o, en medio del Cielo, o, en el fin, y puesta la misma estrella allada en el Globo debaxo de su Merid.o, se yra subiendo, o, baxando el Globo por el mis.o merid.o, asta que

quede en tanta altura, como fue la tomada de la dicha Estrella, que entonçes quedará en la elevaçion de la Region.

A qualquier hora de la noche, saber por dos Estrellas conocidas, una de la parte oriental, y otra de la parte occidental, la Altura del Polo de la Region. Vso 8.º

8. Tomadas las Alturas por Instrum.to de una Estrella al oriente, y de otra al occidente, aplicare a entrambas Estrellas en el Globo, dadas dos tas graduadas, que contados los grados por la quarta de la una Estrella alta el Orizonte del Globo sean los mismos de su altura tomada, y por la otra parte del occidente, contados los grados por la otra quarta, desde la dha Estrella al Orizonte sean los mismos de la Altura della, y hecho entrambas quartas, con haver subido y baxado el Globo y buelto a una parte y otra, venga a estar en proporçion con las dhas Alturas, correspondientes al Sitio a las tomadas por el Instro, que dará el Polo en su Altura de la Region.

Saber la longitud y Sentido de una Estrella Vso 9.

9. Hasse de advertir que algunas tablas quentan la longitud de una Estrella dando principio, dando principio desde el primer punto de Aries de la x.ma esphera, y otras desde la 8.va Estrella del Cuerno de Aries. Pues de qualquier manera que se quiera

quiera saber, busquese la Estrella en el globo, y vease si cae azia el Austro, o, azia el septentrion, y de la parte azia donde fuere, apliquese desde el Polo del Zodiaco, la 4.ta graduada, y que toque a la misma estrella q contados los grados de la Ecliptica que huuiere dentro el punto de Aries y la dha estrella, sera su longitud, desde Aries de la X.ma esphera, o, contados desde la primera estrella del Cuerno de Aries, sera la longitud, desde la dha estrella al dicho Cuerno, y si quisiere saber desde el principio del sino de la estrella, se contara desde su principio, y su latitud sera contando por la dha 4.ta sin mouerla, los grados q huuiere, desde la Ecliptica asta la dha estrella &c.

Saber la declinacion de una estrella, o del sol. Vso. X.o

X.mo Sabido el grado del sol en el sodiaco, ponerlo debaxo del merid.o del Globo que contado por el mis.o merid.o los grados q huuiere entre el lugar del sol y la Equinoçial, seran los grados de la declinaçion del sol, y si fuere settentrional, o Austral, y la misma operaçion se hara de qualquier estrella conoçida y allada en el Globo, y notese que para las dos obseruaçiones dichas, no importa que el Globo se ponga en la Altura del Polo de la Region &c.

Saber la Ascension, o desension de un sino o de
una porçion del zodiaco Arco del zodiaco en
sphera obliqua. Vso. xi.º

xi.º Puesto el globo en la Elevaçion del Polo de la Region, se porna el
principio del sino del qual se quisiere saber su ascension, en
el orizonte oriental, y el Index que señala las horas
se endereçara en el punto de las xy del dia, en el Circulo
horario, y bolviendo el Globo asta que salga fuera del oriz.te
todo el sino parando con el fin del en el dho orizonte, el
yndex en el circolo horario señalará las horas y partes
que ha tardado en ascender el tal sino, contadas del punto
de las xy del dia adonde se situo el yndex quando el
Principio del sino se puso en el orizonte asta donde paró
acabado de salir, y ansi mismo contando los grados de la
equinal que salen con el dho sino, se vera quantas partes
saca de la dha equinoçial, q tambien dando xv, a cada
hora se saben quantas corresponden a la ascension
del sino /. La misma operaçion se hará a la parte del
ocaso para ver con quantos grados del quinal descende el tal
sino y que horas le corresponden si se quisiere saber
su descension /.

Saber

Sauer la Asension, o desension de un sino, o parte del Arco del zodiaco en sphera recta. Vso xij.°

xij.° Se hara la misma operacion por el merid.° comandole en lugar de orizonte Retto por no poderse poner los Polos del Globo en el orizonte por causa del circulo horario, y de la asension Retta a la obliqua osseruada se saue la differencia asensional de cada sino, o partes de Arco. ¿

Osseruar en qualquier dia el Arco diurno y nocturno, del sol, la hora de su ortu y occaso y amplitud ortiua. Vso xiij ¿

xiij. Puesto el Globo en la eleuacion de la Region se buscara el grado del zodiaco, en que el sol anda el tal dia, y puesto en el orizonte oriental y en el una señalita de un poco de cera, se porna assi mismo el yndex que señala las horas en el punto de las xy. del dia en el Circulo horario, y boluiendo el globo asta que el grado del sol con la señal llegue al occaso, adonde parará se contaran las horas que son del Orto al occaso el tal dia que se veran en el Circulo horario desde el punto de las doce adonde se puso el yndex estando el sol en el orizonte horiental asta donde señalará el mismo yndex llegado el sol al occidental, la qual quantitad restada de 24 quedara la de la noche:

La hora del Orto del sol se sabra puesto el grado del sol en el merid.° y el yndex en el mismo punto de las xy, retrocediendo el Globo,

asta que el grado del sol toque al orizonte oriental, y el yndex, señalara la hora del orto; y con la misma operacion boluiendo el Globo a la parte occidental, y parando en el orizonte el mis.º grado del sol, señalara, el yndex la hora del occaso, y contando los grados que ay desde el uerdadero leuante asta el punto donde nace, el sol, puesto su grado en el orizonte oriental, se uera su amplitud ortiua, y si es septentrional, o, meridional, y lo mismo de la parte del occaso. ¶

Saber la hora en que nace uno de los otros Planetas y todo lo demas que arriba se dixo del sol: Vso. xiiij.

xiiij: Puesto el Globo en la Eleuacion, hasse de saber la latitud y longitud del Planeta por unas efemerides, o por algunas tablas Alfonsinas, o, Copernicas que son mas ciertas llamadas Prutenicas, y si la latitud es septentrional, o, meridional y computada la longitud desde el punto de Aries de la x.ma por la Ecliptica se aplicara la quarta desde el Polo del zodiaco, a la misma Ecliptica al punto de los grados contados, que sera la longitud, y por la misma 4.ta se ~~aplicara~~ cotara su latitud allada por los Ephemerides, y alli en el Globo se pondra una señalita de cera porque sera su lugar la tal hora como la dio el Ephemerides, despues quitada la 4.ta se pondra el grado del sol debaxo del Merid.º y el yndex horario en el punto de las doce del dia q boluiendo el globo asta,

asta que la señal del lugar del Planeta salga por el orizonte oriental, y alli pare, señalará el yndex en el Circulo la hora que es qndo el tal Planeta por el orizonte, y la misma operaçion se hará en el Orizonte occidental, para saber la hora que se pone, y de la manera que se dixo del sol se sabra las horas que tarda en passar el Emisphero superior y el ynferior, y su amplitud hortiua del punto del vertical y hazia a que parte: ¿

Por esta dottrina se conoçe tambien qualquier Planeta o estrella no conocida. Vso XV. ¿

XV. Pues si sabemos por tablas la hora que naçe, la qual hora tambien se conoçe por los Globos, poniendo el lugar del sol, en el Merid.º, y yndice en las xy, y retrocediendo con el punto del Globo en que está el tal Planeta o estrella hasta el orizonte, y a la tal hora tenemos quenta en el orizonte, del leuante siendo tiempo claro teniendo tambien consideraçion a su amplitud hortiua por una aguja bien ajustada ueremos que lo que a aquella hora naçe por aquel punto es lo que sabemos por los Ephemerides y por la dottrina enseñada q ha de nacer, y no conoçiendolo uernemos en su conoçimiento lo mismo se puede hazer a la parte del Poniente a su hora: Y

+

Sauer quando qualquier estrella naçera Cosmicamente: que es naçer quando y al punto q̃ sale el sol. Vso. xvj.

xvj. Puesto el Globo en la Eleuaçion busquese la tal Estrella, y puesta en el Orizonte oriental, vease que grado de la Ecliptica toca el horizonte, que quando el sol estarà en aquel grado, serà el nacimiento Cosmico de aquella estrella el qual dia se allarà buscando en el horizonte del Globo que dia del año corresponde, à aquel mesmo grado de la Ecliptica que el tal dia serà en que naçio cosmicamente: y lo mismo es de todas las demas Estrellas que naceran estando el sol en tal grado //. y sauer el occaso Cosmico de una o mas estrellas, que son las que se ponen con el sol, se hara la misma operaçion. à la parte del occidente. ¿.

Sauer el Nacim.to Cronico de una, o, mas estrellas que es nacer por el leuante al punto que el sol se pone. Vso xvij ¿.

xvij. Puesto el Globo en la Eleuaçion, se pornà la Estrella en el horizonte, oriental, y se uera el grado de la Ecliptica q̃ toca el horizonte occidental, que quando el sol estuuiere en el dho grado, serà el nacimiento Cronico de la tal Estrella, el dia del qual se allara en el orizonte //. y saber el occaso Cronico de una, o, mas estrellas q̃ es ponerse por el Orizonte quando el sol se pone por el Poniente, se harà

se hara la misma operaçion en el orizonte occidental. ∫

Observar la hora del Crepusculo Matutino, o, vespertino de qualquier dia y su duraçion. Uso xviij.

xviij. Puesto el Globo en la Elevaçion y buscado el lugar del sol, por lo dicho atras en el Orizonte Oriental, se porna atado con un hilo la punta de la q.ta en el zenith, buelta a la parte occidental, y puesto el verdadero lugar del sol en el Merid.no y el yndice en las xij, se revolverá el tal lugar por el occaso, asta que el Nadir, o grado oppuesto del sol estubiere en la misma q.ta debaxo del 18.o grado suyo, y luego el yndice en el Circulo horario, mostrara la hora en que comença el Crepusculo matutino, lo mesmo se hará con el Vespertino, solo poniendo la q.ta en la parte oriental, y aplicado el Nadir del sol al 18. grado, y haziendo lo demas dicho ∫

Y para saber su duraçion se hara assi. Puesto el sol debaxo del Horizonte 18. gra: como esta dicho, con poner el Nadir en la q.ta debaxo del 18. gr: se pondrá el yndice en las xij. y luego se moverá el globo, asta que el lugar del sol toque al orizonte, que el yndice mostrará en el Circulo horario la cantidad del tal Crepusculo, o, matutino, o Vespertino: ∫

Conocida vna estrella, venir en conoçim.to de otras. Vso. xix:

xix: Puesto el Globo en la elevaçion, se tomará la altura de la estrella, conoçida por Instro y pongo que fue de 60. gr. sobre el Orizonte, tomarase assi mismo la altura de la otra que quiero conocer, y pongo que sea de 40. gr. advirtiendo en que parte cae la dhá estrella, si hazia la q.ta Oriental, septentrional, o, otra, y lo que la dhá estrella puede tener de amplitud del verdadero vertical, y luego aplicare al Globo la q.ta desde el zenith, à la dicha estrella conocida que será su Azimud, o vertical, y contare los 60. gra: desde ella al horizonte que será su Altura, o, Almicantarad bolviendo el Globo lo que fuere menester, y luego teniendo quedo el Globo llevare la q.ta, asta que a los 40. grados della contados desde el horizonte toque otra estrella que teniendo considerado su amplitud como se ha dicho quando se tomo su altura y su magnitud al ojo, sera la que toco los dhos 40 gr: de la q.ta graduada la q. yo quiero conocer.

No conociendo ning.a estrella, venir en conoçim.to dellas. Vso xx:

xx: Puesto el Globo en la elevaçion, tomo la Altura de una estrella, a una hora çierta que pongo que sea de 70 grados, y luego aplico el grado del sol de aquel dia al Merid.o, y el yndice horario al punto de las xy del dia, y bolviendo el Globo asta que el yndice me toque en la hora de la osservaçion parare alli.

alli, y aplicando la q.ta graduada desde el zenith a la parte adonde hize la osseruacion, teniendo la consideracion dha de la amplitud del vertical, ortiua, o, occidua, la estrella que uiniere a tocar en los 70 grados de la altura tomada en la dha q.ta; teniendo tambien consideracion a la Magnitud de la dicha estrella, sera la que yo quiero conoçer de quien tome su altura.

Saber la hora del dia, Vso. xxj.

xxj: Puesto el Globo en la Eleuacion, y su Merid.o que corresponda al medio dia, porne el grado del sol de aquel dia debaxo del Meridiano, y el yndice en el punto de las xy del dia, y despues en el mismo grado del sol, porne la Piramidilla de Cera derecha al sol, y si fuere antes de medio dia, se boluera el globo a zia la parte del Oriente, y si despues a la del occidente poco, a poco, y quando la Piramide no aga ning.a sombra, parare el Globo en aquel sitio, y el yndice me señalara la hora que es.

Saber la hora de la Noche. Vso xxij

xxy: Puesto el Globo en la Eleuacion, tomare l'altura de vna estrella conoçida por Instro y la notare, y luego porne el gra: del sol en el Merid.o y el yndice en el punto de las 12 del dia, y despues aplicare la q.ta graduada desde el zenith a la estrella, de quien fue tomada la Altura, teniendo cuenta,

asia que q.ta y de que parte del Globo ha de caer, y bolueee el Globo asta que la dha estrella me toque en la altura de la q.ta de los dhos grados de la altura tomada, donde parare el globo y el yndice, me señalarà la hora que es. ¿

Saber la quantidad de la hora Planetaria de cada dia y noche. Vso xxiij.

Puesto el Globo en la Elevaçion, buscarasse el grado del sol del dia, y puesto en el orizonte Oriental, se vera que grado de la Equinal toca en el dho orizonte, en el qual se hara una señalita, y luego se passara el dho grado del sol al horizonte occidental adonde pararà, y vease quantos grados hauran salido de Equinoçial con todo el arco diurno, que es desde el punto señalado asta el que tocarà en el Orizonte Oriental, yndo el del sol se parò en el occidente y contados los dhos grados de equinal se partiran por 12 partes, yguales y serà cada duodecima parte una hora Planetaria de aquel dia. Y y los grados que quedaren de 360 / sacados los dichos del Arco diurno, seran los de la Noche, o, Arco Nocturno, los quales ansi mismo partidos por 12 partes yguales, serà cada parte una hora planetaria de aquella noche. ¿ Y

Sauer a una hora cierta comun del dia, o noche quantas horas Planetarias han passado, y que hora Planetaria sera en aquel tiempo, y que Planeta la gouierna. Vso xxiiij.

xxiiij. Puesto el Globo en la Eleuacion, sabrase por lo de atras enseñado, a que hora amaneçe, y por la precedente proposicion la quantidad de la hora Planetaria del tal dia y su denominacion y pongo que sea Martes y que sean las x de la mañana y amaneçio a las çinco y que la hora Planetaria deste dia, o que a la duodeçima parte del Arco diurno le correspondan 17. grados, de Equinal, pues multiplico 5. por 15. que son las horas comunes que ay desde las 5. a las 10. y allo que suman 75. estas parto por 17, y salenme 4. horas Planetarias y quedan 7. gra:. pues dire que a las x del tal dia, hauran passado 4. horas Planetarias y que estauamos en la 5.ta hora, la qual hora la gouierna la luna. pues sauemos, que la ~~tal hor~~ prim.a hora del dia la gouierna el Planeta que toma denominacion del mismo dia, y que las demas horas tocan a los Planetas suuesiuamente, como baxan por su orden, boluiendo de la luna à Saturno quantas ueçes fuere menester, La mis.a quenta se haga para las horas de la noche Planetarias teniendo por regla que sabido el Planeta S.or de la prim.a hora del dia y desde el contando tres Planetas para arriba retroçediendo al contrario de su orden. El 3.ro sera el Señor,

dela primera hora dela noche, exemplo. Si el domingo la prim.ª hora del dia govierna el sol. Contando, sol, Marte, Jupiter, porquanto Jupiter es el tercero del sol, será el que govierna la primera hora dela noche, y assi delos demas. &c.

Saber las horas delos siños. Uso XXV.

Algunos quentan horas delos siños, las quales siempre son desiguales porque como sabemos, cada dia grande o pequeño, suben con el Arco diurno, 6, siños y otros tantos con el Arco Nocturno, hora tengan principio los dhos seys siños delos primeros gra: dellos, hora delos intermedios. Pues para saber las horas delos siños. Puesto el Globo en la Elevacion, buscarasse el lugar del sol, el qual puesto en el Orizonte Oriental, se ponga tambien el yndice horario en el punto delas 12 del dia, y en el grado dela Equinal que toca en el horizonte que corresponde al del sol una señalita, y sacando fuera m.º sino que son 15 grados de Ecliptica, separará el Globo, y se contaran los grados desde la señalita, hasta el orizonte, y essos seran los que han salido de Eq.al con m.º siño, que es la duodecima parte delos 6. sinos del Arco diurno, o, Nocturno, y se dize ser una hora delos dhos siños, la quantidad dela que señalara el yndice en el Circulo horario, contando desde el dho punto delas 12 del dia adonde lo situe, qndo al lugar del sol puse en el Orizonte, hasta donde paro el yndice

el yndice haviendo parado el globo, despues que huve sacado m.º siño, o los 15 grados de Eclipticia, tambien mirando los grados de la Eq.al que salieron con el dho m.º siño, me saldra la quantidad de su hora o partes al respeto. ℣.

Saber la maxima Altura, o, Almicantarad que tiene el sol cada dia. Uso xxvj ∴ o qlqr estrella, o Planeta ℣.

xxvj ∴ Puesto el Globo en la Elevacion, se porna el grado del sol, del dia que esto se quisiere saber, en el merid.º y contando por el mis.º Merid.º hasta el orizonte, desde el Grado del sol, los que fueren seran los que el sol el tal dia tiene a m.º dia la Maxima Altura, y para saber la altura q̃ a cada hora tiene del Orizonte, pongase el grado del sol, en el meridiano y el yndice horario en el punto de las 12 del dia, y boluiendo el Globo, si fuere antes de m.º dia, a la parte del horiente, y si despues a la de occidente, asta que el yndice se ponga en la hora que esto se quisiere saber y parando alli el Globo, desde el zenith se aplicara la q.ta graduada por el grado del sol al Orizonte q̃ sera su Azimud, y los grados se contaran desde el dho Oriz.te al dho lugar del sol por la q.ta q̃ seran los q̃ a la tal hora, terna de alt.ra el sol en la tal Elevacion, de Polo, y lo mis.º se puede hazer con otro Planeta, o Estrellas. ℣.

Tomada l'altura del sol, o de una Estrella a la parte del Oriente, saber quanto tardarà en llegar al Merid.o Uso xxvij.

xxvij. Puesto el Globo en la Eleuaçion, buscarasse en el la Estrella de quien fue tomada la Altura, y si fuere del sol, el grado del Zodiaco de aquel dia, y aplicandole la q.ta graduada, desde el Zenith, se porria el Globo en disposiçion que la dha Estrella estè tantos grados del horizonte como fue su altura tomada contados por la dha q.ta; y puesto el yndice en la hora 12 del dia bolverasse el Globo a dia la parte del occidente, asta que el grado del sol, o la dha Estrella venga debaxo del Meridiano y el yndice horario señalara las horas que ha tardado en llegar al dho Merid.o, y la misma q.ta se puede hazer por los grados de la Equinoçial, dando 15. a cada hora.

Saver quantos grados dista una Estrella o Planeta del Zenith. Uso xxviij:

xxviij. Puesto el Globo en la Eleuaçion, y la Estrella en el Meridiano, por el mismo Merid.o se contaran los grados que ay della al Zenith, y si es septentrional, o Meridional y lo mis.o del sol, sabido su lugar del dia y de los Planetas, sabida su longitud y latitud y señalada en el Globo.

Saber

Saber las Estrellas que no se occultan. Vso XXIX.

XXIX. Puesto el Globo en la Elevacion, se rodeara de levante a Poniente, o de Pon.te al Lev.te y las que estubieren al rededor del Polo, que no se ascondieren debaxo del horizonte, seran las que en la tal Region nunca se occultan, y al contrario las que al rededor del otro Polo no subieren a descubrirse en el horizonte, Nunca de los de la tal Region seran vistas. &

Y para saber en que altura de Polo llegara una Estrella, qualqrá al orizonte sin ponerse debaxo del, aplicare la tal Estrella al Merid.o y contando los grados que ay desde ella al Polo Artico, o, Antartico, en tantos grados de Altura del tal Polo llegara la tal Estrella al Oriz.te sin occultarse. &

Tomar la linea Merid.a por el Globo. Vso. XXX.

XXX: Puesto pues el Globo en la Elevacion, tomarasse una tablilla y puesta en un Plano se hara un Circulo en ella repartido en 360 grados, con dos diametros que se corten en angulos Rectos, y sabido el grado del Sol del tal dia y tomada su altura por Instrumento a qualquier hora, se le aplicara la q.ta desde el zenith que corresponda en el Orizonte al altura tomada, y estando assi quedo se contaran los grados que huviere por el horizonte desde el punto en que le toca el fin de la q.ta asta al Merid.no y aquellos notados, vayase a la tablilla, y en el Centro,

en el Circulo della se porna un Gnomon fixado perpendicular, y se yra boluiendo la tablilla assentada en el Plano asta que la sombra del Gnomon venga à tocar en la parte opuesta del Circulo en tantos grados distante del uno de los diametros quantos fue la amplitud notada, la qual se conto en el Orizonte del Globo, que quando precisam.te toque en los mis.os grados, teniendo queda assi la tabla el diametro del Circulo que estubiere mas cercano al dicho punto de la sombra, sera la linea Merid.a la qual se puede estender lo que se quisiere en el Plano. ¿

Saber el lugar de la luna en el zodiaco. Vso xxxj. ¿

xxxj. Puesto el Globo en la Elevacion, tomarasse la altura de vna estrella conocida, que no esté muy distante de la luna, y assi mismo l'altura de la luna con Instro, y despues con su baculo Astronomico que Apiano declara su fabrica, se tomará la distancia que ay desde la luna a la estrella (y las alturas tambien se pueden tomar con el mis.o baculo) y notadas estas tres cosas se aplicara la q.ta graduada desde el zenith a la estrella, de suerte que desde el horizonte por la q.ta corresponda en el punto de su altura tomada, luego con un compas, se tomaran en la Ecliptica o Eq.al tantos grados quantos fueron los de la distancia de la estrella à la luna, y teniendo quedo el Globo,

se porna

se porna el un pie del compas haziendo centro la estrella, y llevarse ha al rededor, desuiando y llegando la quarta asta que se toque el ymmobil pie del compas en la quarta graduada con el punto del grado del Altura tomada de la luna, que donde se toparen puntualm.te se hara una señalita en el Globo, la qual sera el lugar de la luna, a la tal hora, la longitud y latitud de la qual se sabra aplicando la q.ta al Polo del zodiaco, y obrando por la doctrina atras enseñada.

La misma operacion se podra hazer sin tomar la altura solamente por dos estrellas conocidas, no muy distantes de la luna, puesto el Globo en la elevacion con el mismo baculo, o, Radio se tomaran las distancias que cada una de las estrellas tiene de la luna, en cada una de las quales estrellas con un compas haziendo centro, y haviendo tomado los grados de la distancia de cada una con el compas, por los grados de la Ecliptica, o Eq.al se tomara de cada una dellas un Circulo, cada uno con la distancia que ay desde la tal estrella a la luna, y esto se aga de manera que no heche a perder el Globo, solo que se puedan ver las señales, y despues quitarse con facilidad, los quales circulos se cortaran en dos

partes, la una delas quales sera el lugar dela luna, y qual delas dos yntersectiones sea el dho lugar, facilmente se considerara en la disposicion que en el Cielo tiene con las dhas Estrellas, hazia que parte estara, que aplicando la 4ta. delos Polos del zodiaco ala dha yntersection, se obrara por la doctrina enseñada para saber su longitud y latitud.

Sabida la hora del verdadero lugar dela luna por una delas dos maneras susodichas en una tierra adonde yo me allo, dela qual no se su longitud, sabiendo pero la longitud de otra tierra apartada, por tablas, venir en conocimiento dela mia. Vso. xxxij.

xxxij. Pongo que se que una tierra tiene de longitud 40. grados, por unas tablas, y yo me allo en otra tierra adonde no se su longitud, empero se que un cierto dia la luna esta en 17 gr: de Piscis, à las 8, dela mañana, por una delas susodichas osseruaciones, y porque en las mismas tablas allo que la tal tierra de quien supe su longitud, por ella tambien me da que la luna esta en 17, grados de Piscis a las, 9 y media dela mañana por ser en un ynstante en todas partes el estar la luna en 17 gr: de Piscis, dire que una hora y media antes fue contado el ynstante en aqlla que en la en que yo estoy, y porque a hora y media de Eq.al que es la linea dela longitud, me corresponden 22 grados y m.o, dire que mi lugar

lugar esta mas allegado a las Canarias de donde se toma principio
de las longitudines, los dhos 17 gr. y m.o que el otro lugar del
qual supe que lo estaua 40 grados, y ansi lo estará este mio
de las dhas Canarias 17 grados, y m.o y porque el lugar de
quien tuue sabida su longitud es mas oriental pues fue antes,
en el ynstante que en el mio, que si fuera despues, se hauian de
añadir los grados al mio, como aqui los he quitado, porq̃ seria
mas occidental aquel, y el mio mas oriental, y por el consiguiente
seria su longitud mayor: Y esto mas preciso se allará
en el Globo Terrestre, sabida por tablas la longitud de vna cierta
Region y a que hora de vn dia estara en ella la luna en 17 gr:
de Piscis, aplicando al Merid.o el dho grado, y el yndex en la
hora que me dio la tabla, y por el baculo con la doctrina
de mas enseñada hauer allado a que hora estara la luna en
los dhos 17 gr: de Piscis en esta mi Region de quien queria
saber su longitud boluere despues al Globo asta que el yndice
me señale la dicha hora desta ossez.on y parando en ella debaxo
del merid.o uerna a estar mi Region, y los grados de longitud,
se contaran desde la otra que la tenia sabida asta el dho
merid.o si fuere la mia mas oriental, sera mayor la longitud,
y si mas occidental será menor. Y no queriendo tener
q.ta con las osseruaciones dichas de la luna qual quier

lugar, o Region allado en el globo terrestre y puesto de baxo del Merid.o y contados los grados de Equi.al que ay desde las Canarias asta el dho lugar se sabra su longitud, pues la tierra esta situada en el Globo segun long.d y latitud, tomando principio la long.d de las Canarias, como esta dicho. ¿

Saber la distançia de un lugar a otro por el Globo terrestre. Uso xxxiij. ¿

xxxiij: En el Globo terrestre tomada la distançia de una Region a otra con su compas, y aplicada la dha distançia a la Eq.al los grados que se comprendieren en ella multiplicados por 17 y m.o seran las leguas que ay de un lugar a otro.

34. Una Regla de las Mareas por el Globo pone Gemma Frisio la q.l por no parecerme tan allegada a la precision como otro de que usan los Marineros del Mar Oceano no la declaro aqui ni tan poco la que digo de los Marineros por allarse en muchos libros que tratan del Arte de Nauegar, y en otros Repertorios.

Para leuantar la figura, como se allaran las 12 Casas del Cielo a q.l q.ra hora, y para qual que era Eleuacion. Uso 35.

35: Dirasse aqui de tres maneras, conforme a tres opiniones entre otras la una sera por el Zodiaco que es la de los antiguos la otra por la Eq.al que es la de Monte Regio llamada racional,

Raçional y la tercera por el verdadero vertical ques la
de campano, Pues para qualqrá de las tres se ha de poner
el Globo en la Elevaçion, y ha de tener el Globo de mas
de la 4.ta graduada un semicirculo que venga de la una
parte de las comunes sectiones del horizonte con el Merid.o
Circulo, dicho de posiçion llamadas Polos del tal vertical
y el tal semicir.o ∴ y para la primera Regla de allar
las 12 Casas por el zodiaco, se obrará tomando el verdadero
lugar del sol del dia, y poniendolo debaxo del Merid.o
y el yndice horario en las 12 del dia, y luego bolver
el Globo asta que el yndice se ponga en la hora que yo
quiero levantar la figura, y parando assi el Globo,
ver, á, que grado de la Ecliptica me toca en el Orizonte
oriental, y aquel sera el principio de la primera Casa,
la qual notare en una figura quadrada hecha al modo
que se enseño quando se declaró el uso de Effemerides,
y notado el dho grado en su lugar, desde el contare
por la Ecliptica y por la orden de los sinos otros 30,
grados que el mis.o 30 grado sera principio de la 2.da
y desde el de la dha 2.da otros 30 gr: a la de la 3.ra, y lo
mismo a la 4.ta ques el punto del Merid.o que ocupa
el sol a la Media Noche, y passando otros 30 grados,

sera el dela quinta, y de alli a otros 30, la sexta, y luego otros 30, la 7.ma que es el grado dela Ecliptica que toca al Orizonte occidental, y de la 7.ma otros 30. a la 8.a y otros 30 a la Nona, y otros 30 a la x.a que es el punto del Merid.o el qual occupa el Sol al M.o dia, y dela x.a otros 30, alla xj.a y della otros 30 alla xij.a dela qual otros treynta viene a ser el grado dela Primera del qual dimos el principio, y para esta manera de contar las casas no tenemos necesitad de aprovecharnos de la q.ta ni del semicirculo:

Segunda m.ra de levantar la fig.ra y allar las 12 Casas por la Eq.al Uso. 36.

Para la segonda m.ra que es por la Eq.al se obrara assi, Puesto el grado del Sol en el Merid.o, y el yndice en las 12 del dia, bolvere el Globo asta que el yndice me señale la hora de mi osservacion, y parando vere que grado dela Eq.al me toca, en el Orizonte oriental y el grado dela Ecliptica que le corresponde notare en la primera Casa dela figura, luego contando para occidente por la parte superior del Globo, desde el grado dela prim.a otros 30 grados por la Eq.al y en el 30 grado, aplicando el semicirculo, el grado dela Ecliptica que le corresponderá sera el dela xij.ma Casa, y luego otros 30 gra. de Equinoctial

mas

mas al occidente, y en el aplicando el semicir.º el grado de la
Ecliptica que le correspondera sera el de la xj.ª y del otros
30 contados, que será asta el Merid.º el que de la Ecliptica
le correspondera, sera el de la x.ª, y assi passando el
semicir.º a la otra parte se hara, contando de la x.ª que es
debaxo del Merid.º a la 9. y de la 9. a la 8. y de esta a la 7.ª,
que es el punto del grado de la Ecliptica que toca al
Horizonte occidental: Alladas estas Casas se allan las
demas que son la 6.ª 5.ª 4.ª 3.ª y segunda tomando el
grado opuesto de cada una a dellas alladas en la Ecliptica
para la Casa opuesta a la Casa. ℣.

Tercera manera para allar las Casas por el
verdadero Vertical. Vso 37.

37. Puesto el grado del Sol en el Merid.º y el yndice en la hora
12.ª del dia, bolviere el Globo asta que me sea el yndice
la hora de mi offernacion, y parando assi el Globo aplicare
desde el Zenith la q.ta graduada asta la Section q.e hace
la Equinocial con el Horizonte Oriental que sera el verd.º
vertical, y dando principio a la prim.ª Casa desde el grado de la
Ecliptica que tocare el dho Horizonte contare ya el grado
de la xj.ª 30 grados, por la q.ta graduada asta dar en el Zenith,

adonde aplicare el semicir.º y el grado dela Ecliptica que le correspondiere, será el dela dha xj.ª y assi mis.º otros 30, mas arriba por la dha quarta, y aplicandole el semicir.º será el dela Ecliptica correspondiente la xj.ª y por la misma orden la x.ª caerá en el Merid.º, y passando la 4.ta a la parte occidental, contare por la mis.ª orden dela x.ma que es debaxo del Merid.º azia baxo por la 4.ta 30. grados, y aplicando alli el semicirc.º, el grado dela Ecliptica cortado del, será el dela nona Casa, y assi dela 9.ª ala 8.ª y dela 8. ala 7.ª ques el punto dela Ecliptica en el orizonte occidental: Halladas estas por lo dicho arriba por la precedente Proposicion, se allaran las demas por los grados opuestos, poniendolos en las casas opuestas

38. Pone el Autor como se allaran por el Globo la Revolucion y las dirrectiones, y por ser Mat.ª que requiere la sciencia de de otras para poderse entender, y tambien porque tampoco se puede allar por el Globo con precision, no se ponen aqui los usos, solo porné sumariamente que cosa sea Revolucion y dirrection:

Revolucion es la buelta, o tornada del sol a aquel mismo punto dela Ecliptica en el qual estuvo en el principio de

alguna Natiuidad, o, de otra cosa señalada, la qual tornada es siempre a differente hora de la que era quando en el Principio de la dicha reuolucion estaua el sol en el mis.º punto, y de mas desto siempre tiene por ascendente, o, oroscopo otro punto de la Ecliptica diuerso del que tenia en el dhó principio, todo lo qual sucede por ser el año de 365 dies y seys horas, algo menos, las quales horas hazen esto, como sabemos. Y Direction es allar el Año dia y hora que el Planeta pmissor occupará el grado del zodiaco que occupó el Planeta q fue el dador en un Nacimiento, o fundacion de alguna Ciudad, o, otra de las consideraciones que hazen en la Judiciaria los Astronomos. ¿

Hazer un Relox Horizontal por el Globo. Vso. 39. ¿

39. Ternasse tirada en un Plano al Orizonte la linea Merid.na quan larga se desseare que sea el diametro del Relox, sobre la qual se hará un Circulo con otro Diametro que se corte en Angulos Rectos con la Merid.a que esto me señalará el leuante y poniente y la otra el m.º dia y norte, con que quedará el Circulo repartido en q.ro 4.tas las quales repartiremos en 90 partes cada vna, luego yremos al Globo, y puesto en la Eleuacion, que pongo sea de 40 grados, se porna debaxo del Merid.no el Coluro de los Equinocios, y desde el punto de Aries,

boluiendo el Globo para el occidente pasaranse 15 grados
de Eq.al y parando en el quinzeno se veran quantos grados
le corresponden en el Orizonte, contados desde la section
del con el dho Merid.o y los mismos grados contados en el Circulo
hecho en el Plano desde la linea Merid.na de la parte del Norte
azia el leuante, y alli hecho un punto desde el centro del Circulo
se le tirara una linea, y en ella se notara uno, porque sera
la primera hora despues de medio dia, y en la Mis.a Merid.na
notare 12 que sera la hora del M.o dia, luego boluere mas
el Globo asta que passen otros 15 grados que con los primeros
seran 30, de Eq.al y parando contaranse los del horizonte que le
corresponden y los mismos contados en el Circulo del Plano
desde la linea Merid.na y hecho punto, tirarasele del centro
otra linea adonde se notara dos, que seran las dos
despues de M.o dia. Por la mis.a orden se boluera el Globo
otros 15 grados de Eq.al y los del horizonte que corres=
ponderan, seruiran por la linea de las 3. prosiguiendo
la misma operacion se allaran los puntos, para las 4,
las, 5, las, 6, y las mas que fueren menester conforme
al mayor Arco diurno que tiene la tal Region y
tiradas todas las dhas lineas por las mismas distancias
q tienen de la Meridiana, cada una con un compas se
passaran a la otra parte de la Merid.na en la Circunferen
del

del Circulo azia el Poniente para señalar las horas antemeridianas haziendo sus nu.os 11, en la primera cerca de la xy.ma hora, x, en la otra, ix, en la otra, y assi las demas con que quedara el Relox repartido: Quedanos por hazer un Triangulo el qual ha de tener tres lados desta manera, el uno ha de ser ygual al semidiametro del tal Circ.o, El otro ha de hazer con el tal semidiametro por el un punto de los dos del semidiam.o un Angulo de la cantitad de la Elevaçion, para donde se haze el Relox, como diganos si fuera de 40. grados para aqui: El restante lado ha de caer perpendicular con el semidia.o por el otro restante punto del, y donde esta perpendicular se cortare con el otro lado que hizo el angulo de 40. grados con el semid.o, alli se fenecera el Triangulo el qual se assentara en el Circulo, assentado sobre la linea meridiana del; començando del punto de las 12, el lado del Triangulo, ygual al semidiametro como se dixo, haziendo q el tal triang.o por este tal lado quede assentado perpendicular en el dho Circulo, y este triang.o en las horas del Circulo mostrara las sombras, y no queriendo haçer Triang.o hagase un estilo de la quantitad

de 40, grados y un poco mas, para fixarlo en la hora xy
en la parte de la circunferençia del Circulo de Manera
que quede fuera perpendicular la dhá quantitad de
los 40, grados, y desde el centro se le aplicará á la pun
del Estilo un hilo de seda, o de hierro para que
señale con las sombras las horas como lo haria
el Triangulo.

Para hazer un Relox vertical. Uso 40.

40. Para haber un Relox vertical, se terna sabido que
el Relox vertical se entiende hazerse en una
Pared que no tenga ning.ª declinaçion, sino que la dhá Pared
se siga derechamente levante y poniente y que venga
a tener su frente al m.º dia, Pues para hazer el dhó Relox
vertical en altura de 40 grados, pongase el Globo en la
tal elevaçion de Polo y puesto el Coloro de los Equinocios
debaxo del Meridiano se aplicará la 4.ta gradunda desde
el punto del zenith asta la yntersection que haze el
horizonte con la Eq.al de la parte del occidente y bolviendo
el Globo asta que por el Merid.º hayan passado 15 grados,
de Eq.al desde el dhó Punto de Aries y despues pacando
se vera quanto grados corresponden en la dhá 4.ta
al dhó coluro, los qles se notaran para la p.r m.ª hora

despues

despues de M.º dia, y prosiguiendo por la mis.ª orden passando
por el Merid.º de 15, en 15 grados de Eq.al los que fueren
correspondiendo en la q.ta al Coluro se yran notando
para las otras horas assi como en el horizontal se hazia,
por el horizonte del Globo aqui por la q.ta que representa
el verd.ro vertical, y hauiendose en la Pared do se ha de
hazer el Relox allado la Linea Merid.ª, tomando un punto
en medio della, se hara sobre el tal punto como centro, con
qualqra distancia un semicirculo que mire a la parte
de abaxo de la Pared, y que quede repartido en 90. grados,
cada quarta de las dos suyas, y luego mirando el numero
de los grados que en el proprio vertical del Globo corto el
coluro de los Equinoçios, y aplicandolos a este tal semicir.º,
desde la Merid.na del, azia el occid.te, y ni mas ni menos
azia el Oriente, y tirando Lineas desde el centro del
semicirc.º asta las partes de la circunferençia del,
donde estan notados los dhos grados, estos seran las horas,
La Merid.ª sera las 12, y las que antes della estan, las
de la Mañana, y las que estan despues las de la tarde,
obrando en lo demas como en el Relox orizontal,
El Triangulo se hara que tenga un Angulo de 50 gr: porque
como en el orizontal fue de 40, que es ygual al altura,

del Polo, en este conuiene que sea de 50, que es ygual al complemento del altura del Polo el qual se assentara su punta de angulo en el centro del semicirc.º y su pare de llano sobre la linea merid.ª que es la de la hora 12 para que aga las sombras correspondientes a las lineas de las horas notadas en la tal Region, y no queriendo haber triangulo, fixese un estilo en la dha linea merid.ª en la parte de la circunferencia que sea de la quantidad de los dhos 50, grados, y desde el centro del semicir.º se le aplique un hilo de hierro porque uerna á haber el mismo angulo y hara las sombras en las lineas horarias como el triangulo ¿

+

Començose a leer este trattado, dal s.or Ju.o Batta Lauaña Mathematico del Rey N. S.or en la Academia de Madrid a 14 de Março 1588. años

Trattado del arte de Nauegar. Cap. p.o dela diffinicion del arte de nauegar.

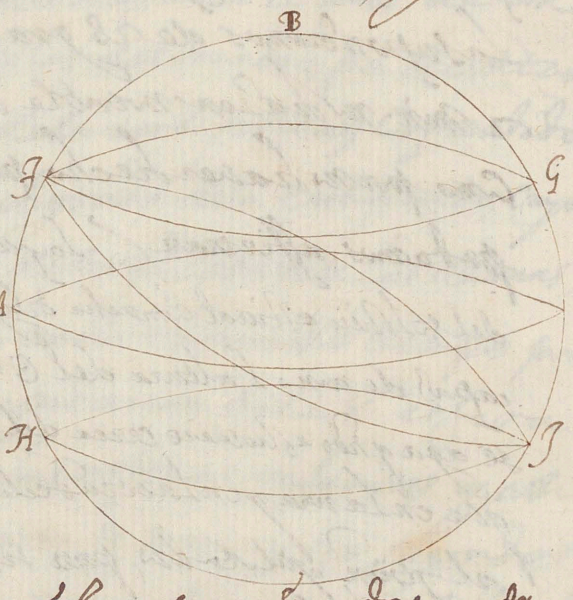
L'arte de nauegar es aquella que enseña a los hombres como por la mar podran guiar y enderecar el nauio al propuesto proposito. a la qual Plinio llamo una suma dela naturaleza humana y un muy grande documento dela potencia occulta, esta se alcança y tienese perfecto conocim.to della con la speculacion y con la pratica y esperiencia que nauegando se adquiere de suerte que el perfecto artista no menos le son necessarias las groseras observaciones del perfecto y diestro Piloto que las subtiles speculaciones del mathem.co delas q.les y de sus instrumentos esta arte se ayuda comparando la mar con el cielo y enderecando sus carreras marinas debaxo delos circ.os en el primer mobil descriptos y con medidas Geom.cas medien dolas, siendo la superficie esterior deste globo, de tierra y agua semejante a la delos cielos por tener un mis.o centro, todo lo q.l prueua y muestra la Astronomia con el fauor y ayuda de sus compañeras, y assi como demonstrado lo tomaremos, supponiendo mas todos los ~~fundam~~ elem.tos y principios Astron.cos que en la explicacion del trattado dela esfera hauemos declarado y demonstrado con las quales demonstraciones que aqui seran supposiciones empecaremos por lo q.l p.ro hauemos menester para el conocim.to desta arte

Cap. 2.do dela declinacion del ☉

La declinaçion del sol o de q̃ lyrá junto dela ecliptica es la distançia dela equinocial ahia uno delos polos del mundo, la qual es de tanta grandeça de quanta fuere el arco de un circ.o max.o (que passe por los polos del mundo y por el centro del ☉ o por el propuesto gr. dela ecliptica) comprendido entre la equinocial y el ☉, o el grado dela ecliptica, cuyo maxima declinacion por medio dela q̃l se saben las demas, fue delos Astronomos allada varia en diversos tiempos por razon del movim.to dela trepidacion dela 8.a esfera con el qual se mueven todas las esferas inferiores y assi Tholomeo allo q̃ tenia 23 gra. 51 min. y 20 segundos, Mauricio Aratense dize que es de 23 gr. y 35 min. Arzael observo ser de 23 gr. y 34 min. Almeon de 23 y 33 min. Profacio la conto de 23 gra. y 32 min. Ju.o de Monteregio firmo ser de 23 gra. y 30 min. Dominico Maria de 23 gr. y 29 min. Ju.o Verneso de 23 gr. y 28 min. y 30 seg. y Nicolao Copernico dixo ser de 23 gra. 28 min. y 20 seg. y demostro haver diminuido esta max.a declinacion del ☉ con movim.to regular y haver de menguar asta 23 gra. y 28 min. y despues haver de crecer asta 23 gra. y 52 min., desuerte q̃ la distancia entre la max.a y la minima sea de 24 minutos,

y entre todas las max.as declinaciones del ☉ la comun escuela de
Astron.os sigue a Ju.o de Monteregio supuesto q no sea menos
probable la de Copernico, empero siguiendo la comu.n sentencia
la supondremos de 23 gra. y 30 min. assi tambien porque
2 min. no hazen notable diff.tia que ay de la una a la otra,
como por no haver hecho propria observacion, con que lo
podamos affirmar. la qual se haze con este modo, observarse cerca
del solstitio estival con mucha diligencia y con instrumento muy grande y que sea
capaz de min. l'altura del ☉ meridiana a la allar la mayor, y lo mis.o
se aga quando estuviere cerca del solstitio hiemal a la q se alle la menor
que en la una y en la otra declina el ☉ lo mas q puede da la equal
al trion, y al astro, pues si la menor altura merid.a se sacare da la
mayor y los gr que quedare se dividieren en 2 partes iguales
tendremos allado la max.a declinacion del ☉ de una parte y de
otra de la equal siendo una igual a la otra, como luego demostraremos,
que por exemp. supongamos el mis.o de Monte Regio el q observo
en Viena y allo cerca del solstitio estival ser la max.a alt.a merid.a
65 gra. y 30 min. y cerca del solstitio hiemal la minima de 18 gr
y 30 min. la qual sacada da la maior, quedan 47 gr cuya mitad
sera la maxima declinacion del ☉ de 23 gr. y 30 minutos
y que sea igual la una a la otra se prueva muy facilte porq tomese
una esphera en la q el coloro de los solsticios sea a b c e, la equal
a c, la ecliptica f i, el tropico de ♋ f g. el de ♑ h i

Las max.as declinaciones f a, la tritional y c i la austral
y porq el semicir.o a b c, es igual al semicir.o f b i, sacado el arco
comun f b c quedara a f ~~igual~~ max.a declinacion boreal, igual
à c i, maxima declinacion del ☉
austral que era lo propuesto.



Conocida por este modo la max.a
declinacion del ☉ conoceremos
por la doctrina de los senos la
declicion de todos los puntos
de la ecliptica, porque
como demostra Ju.o Monte Regio
en el primer lib. del Epitome del
Almagesto en la prop. 18 y Pero Nuñez en la propos. 2.da de la 2.da parte
del trattado de crepusculos, assi se ha el seno total al seno de la
max.a declicion del ☉, como se ha el seno del arco con el qual dista
el dado punto de la ecliptica de uno de los equinocios, al seno de la
declinacion del mis.o punto, y assi si segun la regla de 3 se multipli
care el seno de la max.a declinacion, en el seno del arco con el qual
el propuesto punto de la ecliptica, dista de uno de los equinocios,
el mas propingo y el x.o producido se dividiere por el seno total se allarà
el seno cuyo arco alzado en la tabla de los senos señalarà la declicion
del propuesto punto que por exemplo supuesta la declicion max.a del ☉
de 23 gra. y 30 min. queriamos allar la declinacion del 8 gra. de ♓
el qual se aparta del equinocio vernal 22 gr. multiplico pues

39874 el seno dela maxª declinacion que son 39874 en el seno dela
propuesta distancia que es 37460 y produzirse ha un numº de
1493680040 el qual dividido por el seno total, o sacadas la cinco
postreras letras quedara el seno de 14936 al qual en la tabla delos
senos corresponde el arco de 8 gra. y 35. min. y tanta dize que es la
declicion del 8 gr. de ♓ y de la misma manera procedere en los demas
puntos dela ecliptica en la qual arte hauemos suputado la tabla
presente en la qual se contienen las declinaciones de todos los gr del
zodiaco, y de todas sus 12as partes, siendo la tabla de 5. en 5. min.
Y porque aquellos puntos dela ecliptica que igualmente se apartan delos puntos equiciales,
tienen iguales declinaciones y el que mas se apartare tiene mayor declinacion y el que
menos, menor, se sigue que en la ecliptica ay 2 puntos, que no tienen declinacion
que son los propios equiciales, y ay que igualmente declinan 2, 7 triales, y 2 australes,
porque siempre se allan 4 puntos que distan igualmente delos puntos equiciales y assi
al contrario los puntos dela ecliptica que tienen iguales declinaciones distan
igualmente delos puntos equiciales, y el que mayor declinacion tuviere estara
mas apartado del punto del equinocio, todo lo qual se puede demostrar con los
elementos esfericos de Theodosio y por triangulos esfericos por lo qual bastara
si se suputare las declinaciones de todos los gr y min de un quadrante porque
los puntos delos otros 3 quadrantes corresponden a las partes deste como se vee
en la misma tabla cuyo uso es que sauido el lugar del ☉ en el propuesto dia
se busque el sino y el gr y min en la tabla, que si el sino se alzare en la parte
superior della se han de tomar los gr y min en la parte izquierda, y si
estuviere en la parte inferior se han de tomar los gr y min en la parte
derecha y luego en el comun concurso del sino y del grado

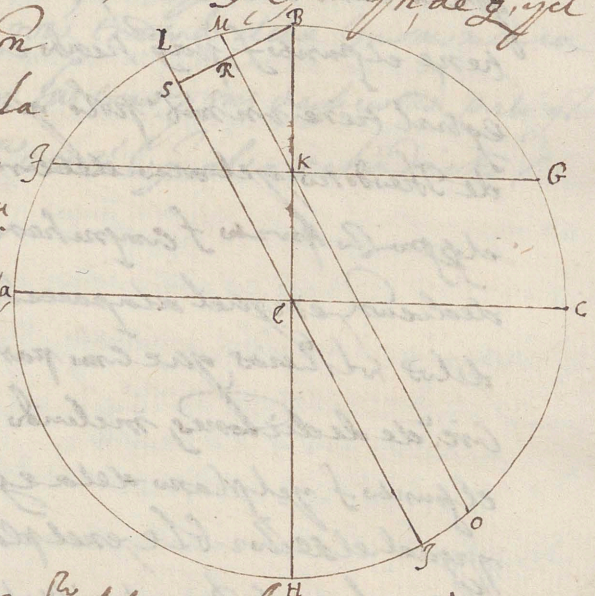
se alcançá los gra. y min. dela declinacion y siendo caso que los
propuestos gra. y min. no tuvieren en la tabla, se han de tomar las
declicion. delos min. maiores y menores q̃ le tuvieren mas cerca y por
su differencia se ha de sacar su parte proporcional la q̃l se ha de añadir a la
declinacion de los min. mas propinquos menores si el sino fuere delos superiores
y quando se ha de sacar dela declinacion delos minutos menores mas
cercanos si el sino fuere delos inferiores. exemplo sea que quiero
saber la declicion delos 4 gra. y 27 min. del sino de II y porque
no se alla en la tabla los 27 min. tomo la differencia delas declicionis
que tienen los 25, y 30 min. del 4.to gr. de II que es de un minuto,
y por la reg. de tres alto que a los 2 min. con q̃ los 25 se differencian de
los 27 corresponden 24 segundos, y porq̃ el sino de II es dela parte
superior añadir se han los 24 segundos. a la declinacion de 4 gr. y 25 min.
que tienen 21 gr. y 5 min. y assi la declicion delos 4 gra. y 27 min.
de II será de 21 gra: 5 min. y 24 seg. y dela mis.ma m.ra quiero la
declinacion delos 25 gra. y 32 min. del ♌ y porq̃ este sino está en la
parte inferior saco la mis.ma parte proporcional que son los mis.os 24 segun.
dela declicion de 25 y 30 min. de ♌ que son 21 gr. y 6 min. y q̃da
la declicion propuesta de 21 gr. y 5 min. y 36 segundos.
y es de advertir q̃ hierá muy notablem.te los puros practicos en el conocim.to
delas declicionis del ☉ porq̃ las buscá en sus tablas que son hechas
por artificios que hazen poco caso del hierro delos nu.os por el dia del
mes, no conociendo el grado del zodiaco en q̃ esta el ☉ lo q̃ les hiere manifiesto
no pudiendo ser verdadera la tabla por muchos años porq̃ no se puede
hazer regreso dela declinacion a los mis.os minutos aunq̃ le den equacion

por lo q̃l devia de conocerse el verdadero lugar del ☉ por una tabla
suputada por 4 años los q̃les acabados se devia usar de equacion
y despues con el lugar del ☉ conocido se havia de saver la declinacion
en lo qual no se deve aber mucho caso de la diff.ra de los meridianos
salvo si fuere mas de 6 horas.

Cap. 3.º

Como se allara la declinacion del ☉ por Instros.

Alcansanse estas mis.as declinaciones de las partes de la eclyptica con Instros no solam.te
esfericos sino tambien con planos, porq̃ descrivase un circ.º abch del centro e, el q̃l
represente la eclyp.ca y sea el punto a principio de ♈, b de ♋, c ♎ y h de ♑, y el
punto dado del q̃l quiero saver la declinacion
sea f, y por f, paralela à ac tiremos fg. la
q̃l corte el semid.º eb, en k como se mas
en el quad.te ab el arco bl de la max.a
declinacion de la eclyp.ca y por l se tire
el diam.º lej y por el punto k tiremos
una paralela al mis.º diam.º lj. q̃ sea
mo, digo que el arco lm, o, jo, es la
declinacion del punto f, y assi estando
dividido el circ.º abch en gr. del conocim.to del arco af se conocerá su
declinacion lm, al modo d.º: La demostracion de la q̃l operacion es que el
diam.º ac es la comun seccion del plano de la equal y del plano de la eclyp.ca
el diam.º bh, es la comun seccion del plano de los colures de los solsticios

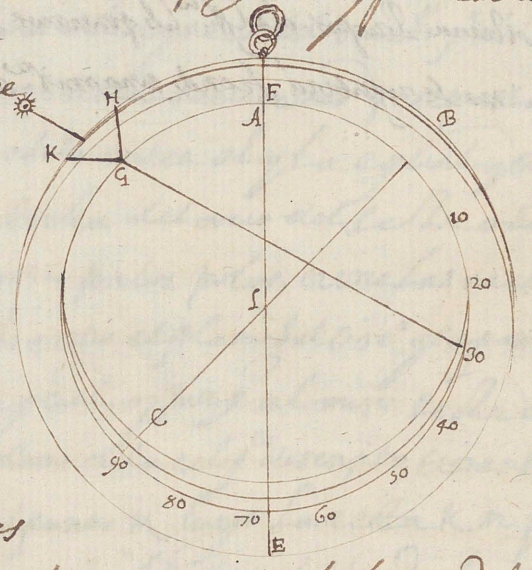


q dela eclip.ca la recta linea f g es la comu section del plano dela
eclip.ca y de un plano de un circ.o eqdist.te ala eqcial el q.l passa por el
ppuesto punto f y por tanto es paralelo à a c, ib. del xi, Imaginemos mas
un sector puesto en el plano dela colores del solsticio cuya basis sea
la max.a declicion dela eclip.ca q uno de sus lados eb y el otro una
recta linea igual à eb la qual esta en la comu section del plano
dela eqcial y del coloro, luego el plano del circ.o descripto por f siendo
eqdistante al plano dela eqcial cortando el plano dela eclip.ca en f k g.
cortarà tambien el d.o sector en su lado eb en el punto k y al otro lado
sera eqdist.te ib del xj por lo qual del arco dela max.a declicion
que es basis del d.o sector, cortara un arco igual à la declicion que
tiene el punto f, porq siendo el circ.o que passa por f eqdist.te ala
eqcial tiene un mis.o polo que ella que es del mundo p.r del 2.o lib.
de Theodosio, y el arco del circ.o delas declicones que passare por
el ppuesto punto f comprehendido entre el y la eqcial que es su
declicion, es igual ala parte dicha del arco del sector o del coluro
delos solsticios que como passa por los polos, tiene las veces de
circ.o de declicones, incluido entre el plano del circ.o que passa por
el punto f y el plano dela eqcial, y porq al mis.o sector es semejante
y igual el sector b l e, en el plano dela eclip.ca descripto, teniendo el mis.o
lado eb, en el q.l es el mis.o el punto k luego la recta k m paralela
al lado el, cortarà el lado arco l m igual ala declicion del punto
f que es lo que se havia de demostrar.

Con lo que ha demostrado tirando del punto b una perpend. bs al semid.º el,
se prueua lo q̃ suponemos en el cap.º 2.º que assi se ha el seno total al
seno de la max.ª declicion del o como el seno del arco de su distancia de
uno de los puntos eqiales al seno de su declicion porq̃ en el triang.º
ebs, assi se ha bk a ke como br a rs, 2.da del 6.º y componiendo
assi se ha be, a ke, como bs a rs. 18 del 5.º y permutando, assi se ha
eb, a seno total a bs, seno de la max.ª declicion, como ek seno recto
del arco af, a sR, seno recto de la declicion del punto f, 16 del 8.º
Con otros dos Justos planos se alcança lo mis.º que por este, uno de los q̃les es el que
se mostró en la ult.ª Propos. de rrõ tratado de los senos y el otro es por el modo
que en la construccion del analema en rrõ tratado de la Gnomonica en
la postrera Propos. del p.º lib. pusimos las sonos y sus declicionis por lo q̃l
aqui no se repetirá siendo una mis.ª cosa cõ lo q̃ alla se ha dicho (.

Cap.º 4.º De los Justros con que se toma el altura del sol

Usan los navegantes de Astrolabios pensiles porq en la mar no tienen orizte stable y quieto, y los antiguos astronomos todos los Justros con q observavan las estrellas los ponian levantados sobre una plana superficie eqdistante al orizonte porq desta manera la linea del perpend. del Justro no podra declinar a una, o a otra parte, y en los astrolabios pensiles puede ser, que porq una parte de su dioptra esta validada esta mas alta que la otra y por tanto siendo mas pesada, que el Justro pese mas a dha aqlla parte y assi su linea del perpend.º no estara en su lugar el qual es, que este resta al plano del orizonte, por lo qual, para ovviar a estos inconvinientes, y a otros en q caen los navegantes por falta de buenos Justros, fabriquese de metal una Armilla circular de la grandeza que suelen ser los astrolabios y de superficies quadradas, que tenga cada una por lo menos una pulgada y por el medio de la superficie concava se deserva un circ.º abc, cuyo centro se imagine ser, l al qual circ.º corresponda en la superficie convexa otro circ.º que sea fhk, y el punto f se ponga sobre el punto A de suerte que este derecho del diam.º ea en el qual punto f se ponga la Armilla de que cuelga el Justro despues

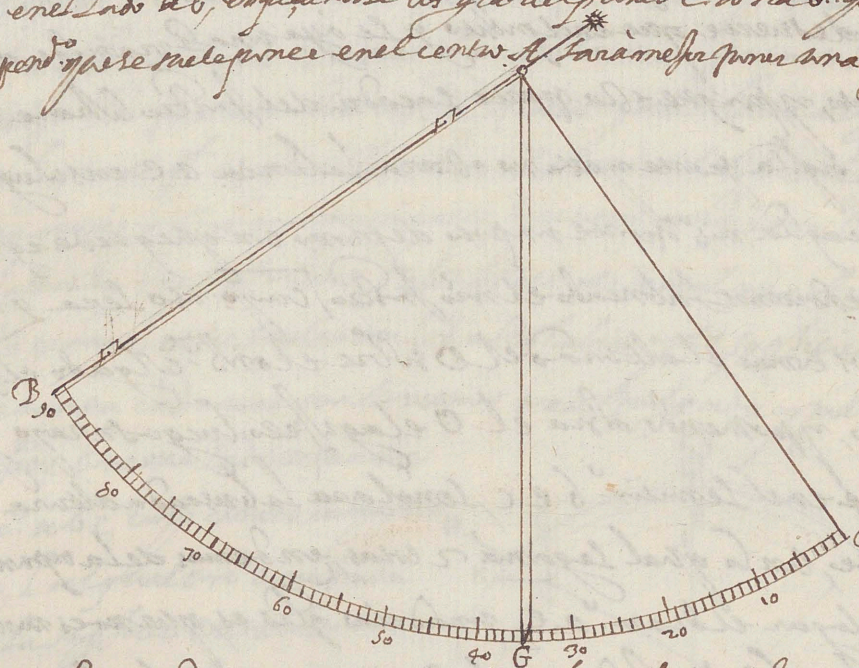


de la circonf.ª abc, tomemos el arco ag. igual a la mitad de un quadte y de la otra parte ab, su igual, y el punto c sea opposito por diam.º del punto B. y el semicir.º bcc, se divida en 90 partes iguales,

a las quales se pongan sus n.os empezando del punto b, y agase mas una
acertura, o vazio h g. K, del tamaño de un real de a ocho
en lo ancho del Instro en el circ.o que passa por medio la qual vaya
a parar por la parte interior al punto g. en un agujerillo muy pequeño
por el qual entre el rayo del ☉ y por la parte de fuera sea muy luego
y angosto, de suerte que en el punto g. se aga una piramide de un
ang.o obtuso, y porque esta parte sacada del Instro lo hara mas
ligero de aqlla parte y assi no estara la linea a e en su lugar divido
añadose de aqlla mis.a parte un poco de plomo con que quede equilibrado
con el qual tendremos fabricado el nro Instro, cuyo uso sera que quando
quisieremos tomar el altura del ☉ sobre el orizte colgado el Instro
del anillo, y poniendo azia el ☉ el agujero, luego su rayo que por
el entrare en el semicir.o b e c, señalara la buscada altura sobre
el orizonte, con lo qual se gana 2 cosas, en demas de la apuntada de
estar en su lugar el diam.o a e, una de las qles es, que no es mover arriba
ni abaxo la alidada, o Indice y hazer entrar y salir los rayos del ☉
por los agujeros de las pinulas que es un grande embaraço por el
observador que navega pues q con solam.te bolver el agujero azia el
sol tiene conocida su altura, y la otra es que los grados deste Instro son al
doble mayores de lo que fuera si tuvieren alidada que se muviera en el
centro como los astrolabios tiene y assi con este Instro sera el conocim.to de las
partes de los gr. mas perfecto la operacion mas breve y la observacion
mas cierta ¿

+

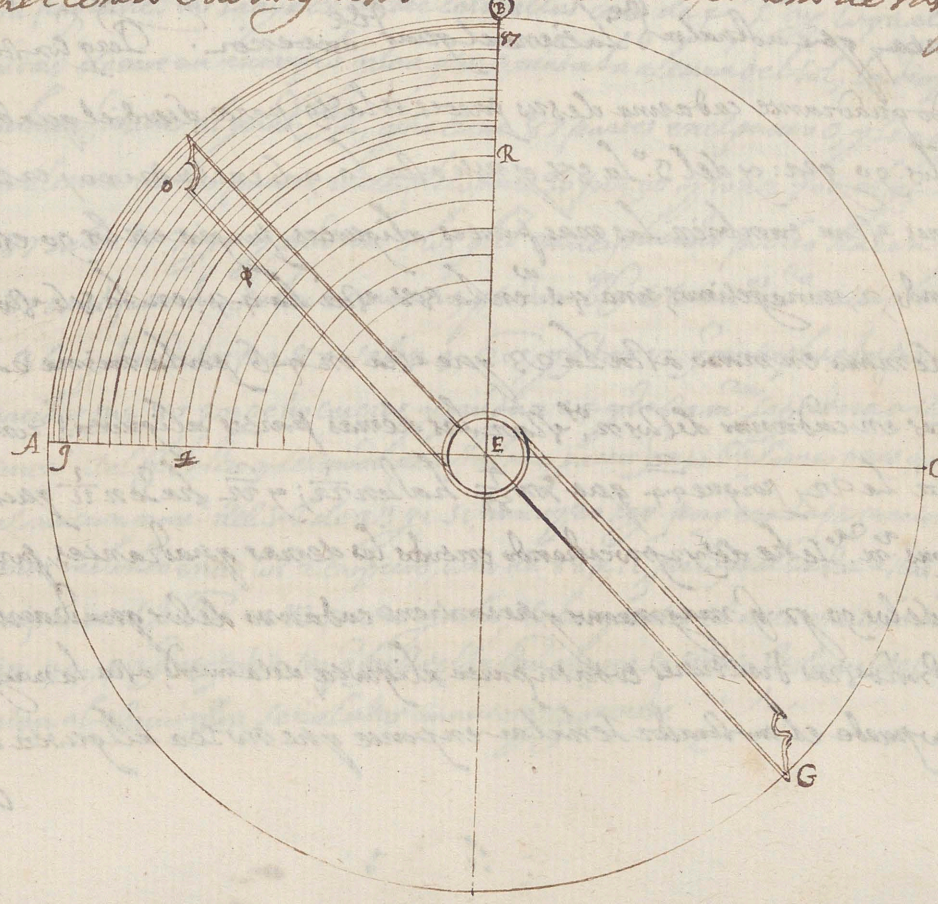
El quad.te ord.rio de q̃ usan los navegantes es muy bueno para tomar el altura del ☉ y de las estrellas, porq̃ en demas que se haze la observacion con el teniendose con entrambas manos y assi estando mas firme, es capaz de mayores grados que el Astrolabio, y es de advertir que difiere este quad.te Nautico del que se usa en Tierra, porq̃ las Pinulas se ponen en el lado del quad.te en que acavan los n.os de los grados, como en el lado a b, empeçandose los gra. del punto c. abia b. y en lugar del perpend.o que se suele poner en el centro A sara mejor poner una regla, a g, en



cuya estremidad g. se ponga una pesilla la qual en el d.o centro a se mueva facilte y dem.ra que la linea fiducie, a g. represente el perpend.o que se suele poner, y assi este siempre a ang. rectos al oriz.te la qual haze mejor observacion, porq̃ el hilo apegase al Instrumento, y detenese en el, lo que no puede hazer la regla, el uso deste quad.te es teniendose en las manos meter los rayos del sol por los agujeros de las Pinulas q̃ los gra. comprehendidos entre el punto c, y la linea fiducie de la regla, a g, essos tendra el sol de altura meridiana, porq̃ la regla a g. estando perpend.r sobre mi oriz.te

representa la linea que viene de mi zenith al centro del mundo, que es la linea, i a g. la qual con el rayo del ☉, h a b, a ser 2 ang.os en a, iguales, is del p.to y por tanto el arco b g. es la distancia q el ☉ tiene de mi vertice, y assi el restante que es g c es la elevacion suya sobre mi orizte.

Empero sucede muchas veces que lo q el Instro sea muy bien hecho y la observacion tomada con mucha diligencia, que no son conocidas las alturas del sol y de las estrellas tan exactamte como se requiere y es la causa no ser el Instro tan grande como es menester para que se pueda señalar en el min. y seg. por lo q el remedio es este, en el astrolabio de q usa los navegte. a b c h, con tanto que no sea agujerado, que con 2 diam.os b h. a c se corte en el centro e a d ang. rectos del mismo centro e, en uno de sus quadtes



que supongamos ser en el quad.te 6 a, se descriuá 44 quad.tes de circ.o unos
dentro de otros con algun intervallo distantes y el exterior de todos como es, ab,
se diuida en partes 90 iguales y luego el otro el mas proximo en 89 partes
y luego el siguiente en 88. y el otro en 87, y assi sucesiuam.te una menos
asta el postrero y mas interior de todos, el q.l se diuidirá en 46 partes
iguales, cuyos n.os de las partes de cada uno de los quad.tes se pongan en ellos,
de cinco en cinco, o de 10, en 10, de ma.ra que no agan diuision, y el n.o entero
de las partes que cada uno de los quad.tes contiene se ponga en sus estremidades,
junto al diam.o 6 e como son 90, 89. 88. 87, &c. con lo qual tendremos
fabricado nro. Justo, y con esta arte y modo tendrá los 90 grados en los
quales se imagina estar diuidido cada uno de los quad.tes su parte aliquota,
como la mitad la tercia quarta quinta sexta settima &c. asta la
90 parte, que actualm.te la tiene el quad.te exterior. Porq. consta que el
segundo quadrante cada una de sus partes es la 89 parte de todo el quadrante,
10 de los 90 gra: y del 3.o la 88. y assi asta la 46 en el postrero, en las q.les
diuisiones estan tambien las mas partes aliquotas, porque en los 90 esta la
45, siendo, 2, nonagesimos, una 45.a en la 88. está la 44. en la 86 esta la 43.
y assi de mano en mano asta la 23 que esta en 46 por la misma razon
y despues en cada uno de los n.os estan las demas partes aliquotas, como en la
44 está la 22, porque $\frac{2}{44}$ que son $\frac{4}{88}$ hazen $\frac{1}{22}$; y $\frac{2}{22}$ hazen $\frac{1}{11}$ que son $\frac{8}{88}$,
y de la mis.a m.ra se ha de yr procediendo en todos los demas quadrantes, por lo qual
el n.o de los 90 gr. q. imaginamos que contiene cada uno de los quadrantes tiene
por razon destas diuisiones toda su parte aliquota, de la mitad, asta la nonagessima
y assi no puede el mostrador señalar en parte que no sea aliquota de los 90
con que

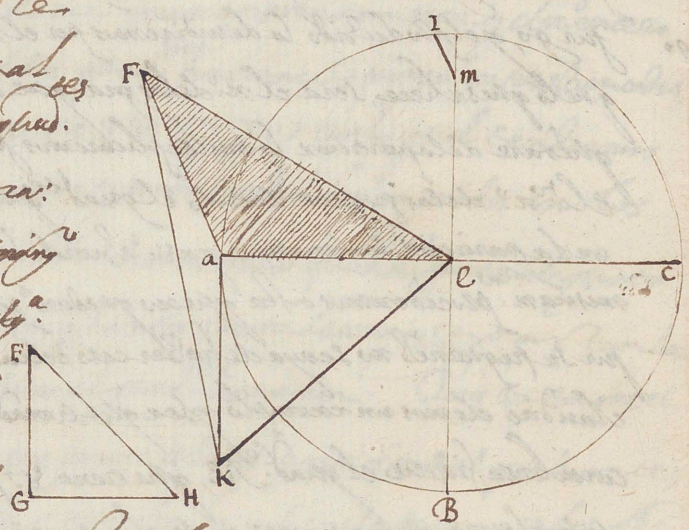
con que exadbam.s se hara la operacion.

Sup.to pues dello fr.to es q.e q.el endo como max la alt.a del ☉ sea sso del, como del Astrolabio se halle, si estos q.adrantes estuvieren onel señalados, o sea assi como de q.adrante si en el estuvieren exemplos, q.e la Alidada, o regilla acerca à uno delos 8.os grad.os en alguna parte entera engastan diui.dos, la q.l contaremos q.anta sea y assi mas el n.o delas partes en q.ue el tal grad.te esta diuidido, y por regla de tres reduziremos estas partes, en partes q.e nagehinds del q.adrante a q.e llamamos grados, multiplicando el n.o dellas por 60, y el p.to diuidido lo diuidiremos p.r el n.o delas partes de cada el q.adrante, q.e lo q.e sa liere, sera el n.o delos gra.s q.ue a estas partes tiene. despues el n.o q.e q.edare dela partic.on lo multiplicaremos por 60, y el p.to diuidido lo partiremos por el dho n.o delas partes de cada el grad.te q.ue es el comú parti.dor, y lo q.e sa liere en la partic.on seran minutos, y assi abiendo lo mis.o al n.o q.e quedare, tendremos 2.os de la misma m.a procederemos en esta q.e nos q.eden p.tes para q.artar, y estas partes sea tales q.e por su pequeñez no sea ya de hazer cuenta dellas como de q.os s.os &c. y igual para mas claridad demos un exemplo sea q.e tomada la altura del sol, la diopta y q.e nos consta nos fidelize el grad.o JR, q.e tiene 87 partes enel punto ☉, y sea el arco Jo. de su altura de 30 partes, multiplicu pues 30 por 60 y son 1800, el q.l n.o diuidido por 87 salen 20 31 gr. y quedan 3 los q.les multiplicados por 60 hazen 180 y partidos por 87 comú partidor salen 2 minutos, y quedan 6 q.e de los mis.os m.os multiplicados por 60 son 360 y partidos por 87 salen 4, 205, y estan ir y multiplicados por 60 son 720, y partidos por 87 son 8 los ceteros, y quedan 24 y de la m.a sepecedera acerca donde quisieren, del q.l p.to y del modo desta fabrica, parece q.ue assi delos mas pues y allo ser la declinacion max.a del sol de 23 gr. 51 min.os y 20 leg. por q.e era la separacion de todo el arco al arco incluido entre los 2 tropicos, como de 88 a 11, por lo q.al cabra estar algun grad.te descripto onel p.to en 83 partes iguales, de las q.ales el arco entre los dos tropicos tenia 44, por q.e no podia ser q.e fuesse el p.to con que se sirvio Ptolomeo de cada grado sea q.ien el estuviesse señalados minutos y segundos.

+

Lo mis.º que se dixo de los quad.tes descritos en el Astrolabio, se entiende del quad.te ~~y el uso es el mis.º~~ nautico y el uso es el mis.º

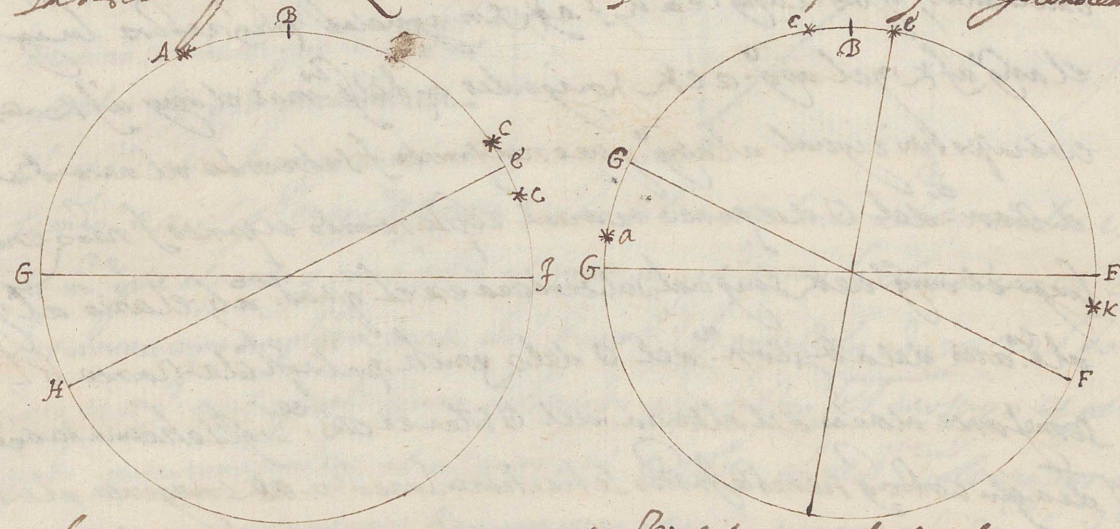
Suelen los navegantes haser sus observaciones en tierra quando llegan a algun puerto cuya altura dessean conocer para lo qual puede tambien servir otro Instro a fuera de los dichos con q se puede tomar la altura del ☉ el q es, que en una superficie plana se descriva un circ.º a b c j. cuya circonf.a con dos diam.os se le dividida en el centro e, en el qual se corten ad ang. rectos en 4 quad.tes y cada uno de los quad.tes en 90 gra: como se usa y agase mas un triang.º rectang.º f g h, y Isoseles de alg.a materia solida cuyos 2 lados iguales f g. g h, que contienen el ang.º recto. sean iguales al semid.º e a el q.l triang.º se ponga recto sobre el plano del circ.º a b c i, y de m.ra que el punto g. caya sobre el punto a, y el punto h sobre el centro e, levantese mas en q.l qua punto del diam.º j b. un estilo ad ang. rectos. como es m j. con lo qual estara fabricado nro Instro el uso suyo es que quando quisieremos allar el altura del ☉ sobre el oriz.te bolveremos el Instro a una y otra parte con tanto pero que este siempre equidist.te al oriz.te asta que la sombra del estilo m i, caya en el diam.º j b. que entonces la sombra del lado f e del triang.º señalara en el quad.te b a la altura que yo buscava contada del punto b. azia a, y su complem.to o el ostante



del quad.te q̃ es lo q̃ queda asombrado sara la distancia del ☉ q̃ mi
vertice. La demostracion desta operacion es esta: sea la sombra del triang.o
rect.o a e f. el triang.o a k e, de m.ra q̃ la sombra de e a f sea a k y de e f,
sea e k la qual corte el quad.te a b en l y porq̃ los rayos solares en la
tierra se tienen por equidistantes, luego la resta linea a k sombra de f a,
y la sombra del estilo q̃ cayo en la resta e b, seran equidistantes
siendo estas 2 lineas perpen.res al plano del instr.o y el ang.o a e b es recto
luego tambien lo sera e a k, 29 del p.ro mas el ang.o e a f, es recto, por lo q̃l
lo sera el ang.o f a k, 3 diffin. de xj y por tanto porq̃ el lado a e del triang.o
e a k, es igual al lado a f, del triang.o a f k, y a k es comun a
entrambos, y los 2 ang.o e a k, f a k son iguales porq̃ rectos luego
el ang.o a f k y el ang.o a e k son iguales 4 del p.ro mas el ang.o a f k es
contrapositivo igual al ang.o q̃ en el punto f subtende al arco de la
distan.a del ☉ del punto vertical representando el punto f nro zenith,
luego el ang.o a e k su igual subtendera en el quad.te a b, el arco al igual
al d.o arco de la distan.a del ☉ del zenith por lo q̃l el restante b l, es
semejante al arco de la altura del ☉ sobre el orizon.te lo q̃l se havia de demostrar
de aqui consta q̃ si en este instr.o se hechare la recta a k tangente al circ.o
en el punto a, no sara menester estilo porq̃ con la sombra del lado a f del
triang.o se hara la mis.a operacion, bolviendo el instr.o asta q̃ caya su sombra
en cima de la raya a k sin mas ni menos la sombra de la resta e f señalara
la altura del sol en el quadr.te

Como se allará la altura del polo, por las alturas merid.nas del ☉: Cap. 5.

Por medio de las alturas merid.as del ☉ observadas con los Instrs. dichos en el cap.o passado y sabida la por la tabla del cap.o 2 la declicion q̃ tiene, conoceremos la altura del Polo para lo qual usá los naveg.tes unos Canones los q̃les reduzimos a otros mas breves y ciertos q̃ son estos. Sabida la declicion del ☉ en el propuesto dia saquese de un quad.te si fuere septentrional, o añadese a un quad.te si fuere austral, q̃ lo q̃ resultare añadiendo o sacando será la distan.a del ☉ del polo del mundo artico, despues observada el mis.o dia con uno de los Instrs. d.os la minima distan.a q̃ el ☉ tiene de nro zenith, que es el complem.to de su altura merid.a sobre el orizte. la saquemos de su distan.a que tiene del polo artico, si nro zenith estuviere entre el ☉ y el mis.o polo septentrional, o la añadamos a la d.a distan.a del polo, si el ☉ estuviere entre el mis.o vertice y nro Polo q̃ el n.o de los grados y min. que resultare del sacar o del añadir, será la distan.a que nro zenith tiene del polo Artico, de la q̃l luego conocemos



La latitud del lugar que es el complem.to del arco allado, a la qual como se saue y se ha demonstrado, es igual la altura del polo manifiesto sobre el orizonte: Todo lo qual consta de las presentes fig.as porq̃ sea ex la p.a el plano del merid.o a g f y la comun seccion de la e general con el e h,

y el polo Artico a, nro zenith b, el orizte g f, el sol es el mismo de los
puntos c, cuya declicion ce, sea septentrional y ec austral, y porq del arco ae,
q es conocido, se conoce ce, q es la declicion boreal, luego sacado ce, de ae,
q dara conocido ae, distancia del ☉ del polo a, y por la misma razon
siendo conocido el arco ae, añadiendole mas la declicion ec, austral
quedara conocido todo el arco ac, distancia del ☉, ni mas ni menos del
polo A, y porq bf, distancia de nro zenith al orizte es sabida sacando
della fc altura del ☉ meridiana; quedara tambien conocida la distancia cb,
del ☉ de nro zenith, la qual distancia sacada de ca, q era sabida
quedara conocida la distancia ab, de nro vertice al polo: mas ae,
es conocido, luego sacado del ab, quedara sabida be, q es la latitud
del lugar la qual como se sabe y esta demostrado es igual al altura ag
del polo a sobre el orizte g f,

Empero este se entiende quando mi zenith esta entre el ☉ y polo artico
como se vee en la 1a figura, mas quando el ☉ estuviere entre mi zenith
y el polo, como en la 2da figura se vee, en tal caso para conocer la distancia
ab, del polo a mi vertice, añado a la distancia ca, que tiene el ☉ del polo
q se conoce por el mismo dicho, la distancia cb, q es la que tiene de mi vertice,
y assi me queda conocida toda la distancia ba del zenith al polo artico,
por lo qual luego conoceré, be, que es la latitud que buscava /.
y es de advertir que si la distancia ab. del polo a mi zenith se allare por las
reglas dichas ser de 90 gra. que es igual al quadrante estara mi punto vertical
en la equacial, y si se allare desigual al quadrante la diferencia de la dicha distancia

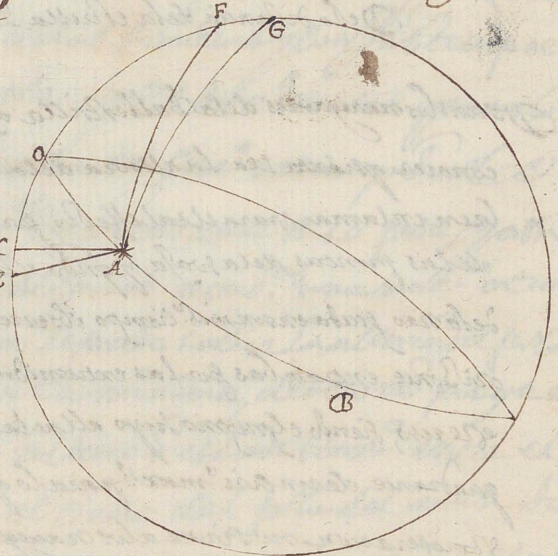
al quad.te sara la latitud, y sara borreal, si fuere la di.a distan.a menor
del quad.te y sara Austral si fuere mayor: y el sol estuviere sobre
nro vertice quanta fuere su declinacion, tanta sara la latitud del
lugar, todo lo qual consta y se demonstra por el mo dicho y como se ve
en la 2.da fig.ra / Como se conocera si el sol esta entre el polo del
mundo artico y mi vertice o al contrario mi vertice entre el ☉
y el d.o polo, es muy facil, porq si al tiempo de la observacion q.do
esta el ☉ mas propingo al nro zenith, bueltos a el con la cara,
se moviere con el movim.to del primer mobil de la parte izquierda
azia la derecha, cierto es q mi vertice esta entre el ☉ y el
polo artico, empero si se moviere de la parte derecha azia la
izquierda, afirmaremos q esta el ☉ entre el polo artico y mi vertice,
todo lo qual conoce los navegantes de las sombras y con justicia pero
este modo es mas facil y mas simple. y es de advertir que en los
lugares muy estriales, que estan dentro del circ.o artico q.do el ☉
esta en los sinos borreales ay alg.os dias q no nace ni se pone, y assi
tiene en espacio de 24 horas 2 alturas merid.as una max.a otra
minima, onde no solam.te por la max.a se puede saber la altura del polo
por el mo dicho, pero tambien por la minima, de otro mo porque
sacaremos del complem.to de la min.a altura q es la distan.a entre el
vertice y el sol, la distancia que el tiene del polo del mundo
y quedara conocido el arco, de la distancia entre mi vertice y el polo
del mundo artico y de la mis.a m.ra se ha de hazer en los lugares muy australes
puestos del circ.o Antartico, y onde sucediere q la altura del sol
sobre el ori.te mezcla ni disminuia, en tal lugar el polo esta

sobre nro vertice todo lo qual consta claram.te de una sfera natural
y se demuestra por las cones sentencias al mo que demostramos lo
passado. De la diversidad de la sfera del ☉ puesto en el circ.o
merid.o no se haze caso en semejantes observaciones, y es de
advertir que con la mis.a arte con q por las alturas del sol
merid.nas max.as y minimas se sabe la altura del polo sobre el orizonte
se conoce tambien de noche por las alturas merid.as de las estrellas
la mis.a elevacion del polo siendo de todo una mis.a demostracion
lo qual se allara el mo como se ha de usar esto en el trattado
de nro Astrolabio en la 2.da parte.

De la distancia de la estrella Polar, del Polo del mundo Artico. cap. 6.

Usan los navegantes de la Ballestrilla a q propriam.te llamamos radio Astronomico para
conocer quanta sea la altura de la estrella Polar sobre el orizonte el q.l Instro no sirve
bien en la mar para el tal effecto, porq muchas veces el orizonte esta oscuro, onde se pone una
de las puntas de la soaja, y qndo estuviera muy claro es imposible que con el movimiento
de la nao pueda en un mis.o tiempo observar dos cosas juntam.te; la una la estrella y la otra el
orizonte entrambas por las extremidades de la soaja. por lo qual yo no lo apruevo, para
este uso, siendo el proprio suyo alla la distancia entre dos estrellas que sea menor q el
quadrante de un circ.o max.o para lo qual es el radio Astronomico, excellente, y porque
esta operacion no sirve a los navegantes no diremos su fabrica y uso, remetiendome
a Ju.o de Monteregio que lo escrivio en el lib de Cometa, y alli el Instro de q deven
usar los navegantes expertos. ha de ser del quad.te de que trattamos, en cuyas
Pinnulas se agan otros dos agujeros grandes, o dos endeduras largas por donde obser
ven las estrellas, o veram.te por encima de las pinnulas q con esto alcançaran

su verdadero sitio; y conocer lo han mas facilte que con la ballistilla. y es de advertir q
de la declinacion de las estrellas fixas se viene en conocim.to de la altura del polo. de la
mis.a m.ra que con el sol, empero los navegantes conoscen muy pocas, buscan la altura del polo
por la estrella polar que esta en la extremidad de la cola de la vrsa menor, y por las dos posturas,
de la constelacion; a que llaman guardas; las q.les en ~~nras~~ estas nras partes septentrionales
no se ponen, y porq no todas las noches las dichas estrellas llegan al merid.o tienen ciertos
canones, de los q.les saben quanta la altura della estrella polar sea mayor o menor que la
elevacion del polo, y assi no en cada noche, una vez sino muchas; de la altura de la estrella
polar, y del conocim.to de su distancia del meridiano, piensan que tienen allado la
elevacion del polo, en lo qual yerran totalis.te Porq estando la estrella fuera del
meridiano, no es una mis.a diffcia en todos los orizontes esta baxa o levantada, lo q.l
ellos presuponen, pues para todas las partes adonde se allan usan de sus preceptos
falsos, lo qual se demostrara de esta m.ra Sea en el merid.o o g. el espacio o g, menor
de un quad.te en el qual o sea el polo del
mundo artico, y g. el zenith, de un
lugar, y por el polo, o se tire un circ.o
max.o o b, que passe por la estrella
polar q se pongamos estar en el
punto a, y por el vertice g. y la estrella
a, se descriva otro circ.o max.o g a,
y de g. polo del orizte y intervallo g a,
se descriva un circ.o palo al orizte
q corte el merid.o en c y assi sara o g.
el complem.to del altura del polo,
y a g. el complem.to de la ~~estrella~~ alt.a
de la estrella a, y por tanto, o c, sara la diffcia del altura del polo, o,
y del alt.a de la estrella a la q.l diffcia pararemos q en todos orizontes
vara, porq sea f el vertice de otro lugar, entre el vertice g y el mis.o polo,
y descripto un circ.o max.o por a, y f, y del polo del orizonte f,



con el intervallo f a, se descuenta el arco e a, y assi será el arco, o e, la
differencia del altura del polo, y del altura de la estrella polar, a, y porque
los 2 arcos a f, f g juntos, son maiores que a g, y e f es igual a a f, y c g es
igual a a g, luego e f y f g son mayores que c g. sacado pues el arco comun
f g, quedará mayor el arco e f que el arco c f, y de estos desiguales arcos,
sacado el arco comun o f, quedará o e, mayor que o c, y por tanto el punto e,
mas dista del polo o que el punto c, por lo qual, aunque sea el sitio de las
estrellas el mismo, y la misma distancia del merid.o no será la misma differencia
de la altura del polo, y de la estrella polar, en todos los climas que era lo que
haviamos de demostrar, y assi el verdadero tiempo en que havemos de usar de
las dichas estrellas, y de todas las demas, es quando estan en el merid.o, pues fuera
del, no se puede dar regla cierta, para todos los orizontes, y por tanto la
observacion destas que los navegantes conocen, y por las quales se gouiernan
se ha de hazer solamente quando vienen al merid.o, o a la linea de norte
sur, como ellos llaman, y porque estas tales estrellas no se ponen
en mas partes, y assi tienen 2 alturas merid.as una maxima, otra minima,
observarse han entrambas en una misma noche si fuere larga, y juntas
la mitad de toda la suma f es la elevacion del polo sobre mi orizonte,
empero quando no tomare mas que una altura merid.a si fuere la menor la añadiré
a la distancia que tiene del polo la estrella que es el complemento de su declinacion,
y la suma será la elevacion, y si fuere la mayor sacaré della la d.a distancia
que el restante será la altura del polo que buscava, y es de advertir que la distancia
que tiene la d.a estrella polar del polo artico, varia mucho los autores, pero la cierta
segun que lo e observado y segun su longitud y latitud que tiene conforme a Copernico
es de 3 gra. y 50 min. y assi con esta estrella polar, y con las demas, al mismo dicho
alcanzaremos la altura del polo, que es lo que buscavamos.

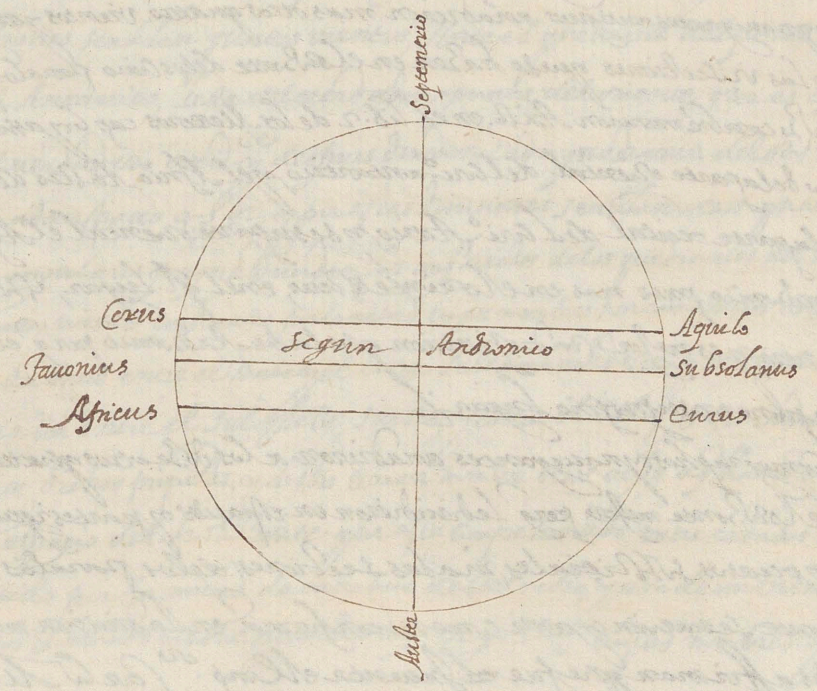
+

De los vientos cap. 7.º

Para el conocim.to de las partes de la Carta de marear es menester que preceda el de los vientos muy necess.º para la pr.te arte, de la esencia de los q.les ay diversas opiniones entre los Philosophos, las q.les dexando como no sea de este lugar y p.ª sucinto dizemos solam.te la de Aristot. en lib. 2.do de los Metheoros cap. 4 onde dize q. el viento es una exalacion humosa, caliente y seca q. por su subtilidad sube asta a la region fria del ayre onde del frio se condensa y hazese viento y baxa soplando del qual effecto fue llamado de los latinos viento porque viene, y es engendrado de algun otro movim.to occulto de los cuerpos celestes, y assi viene de alla arriba q. assi improvisam.te y circuye grande espacio del mundo, por lo q. las causas de los vientos son las estrellas, y sinos celestes, que con la experiencia afirman los Astrologos, los q.les dizen que Jupiter tiene fuerza de mover vientos tr.onales, marte meridionales, el sol orientales, y la luna occidentales, y de la mis.ª m.ra de las 4 triplicidades q. hazen de los sinos afirman q. proceden los dichos vientos dando a cada una los que le convienen segun su qualidad, y assi tambien algunas estrellas fixas, tienen gran propiedad de mover los vientos, como la Cornicula en su orto mueve los tr.onales, o non austral. Su movim.to es circular alrededor de la Tierra y del agua como lo prueva Arist. en el mis.º lib. y no circular perfecto porq. ningun viento circula toda la circunf.ª de toda la tierra y agua, de m.ra q. aga una circulacion perfecta y acavada, sino que cada viento sopla por algun espacio de tierra y agua teniendo mas fuerza adonde se engendra y perdiendola cada vez mas asta q. de todo se le acava.

Para el n.º y nombres de los vientos y su sitio es de notar q. 4 son las partes principales del mundo como se save llamadas Cardinales, Ortiz, Ant.ª Oriente, occid.te q. se imaginan en el cielo y en la tierra y son señalados

Consecuones de algunos circulos porque onde el orizonte corta el meridiano se señalan
el artico y antartico, y onde la equinoctial corta el orizonte muestra el oriente
y occidente de los quales 4 puntos principales los 2 dellos son mismos visibles en el
mismo orizonte como es el artico y antartico, y los otros 2 continuamente se vanan, si
los quisieramos seguir los varios y diversos puntos del orizonte en que nace el
sol y se pone por la variedad que el tiene en los gr. de la eclipticia, por
razon del acceso y receso. de todos estos varios puntos orientales y occidentales
son principalmente considerables 6. tres del aparte oriental y 3 de la parte occidental
los quales son señalados con los 2 puntos solsticiales, y el de medio equinoctial,
en los quales el sol nace y se pone quando esta en los extremos y medio
del dicho espacio y de estos el oriente y occidente equinoctial es un mismo en todos los orizontes,
y por tanto se llama el verdadero y principal oriente y occidente. los otros 2 orientes



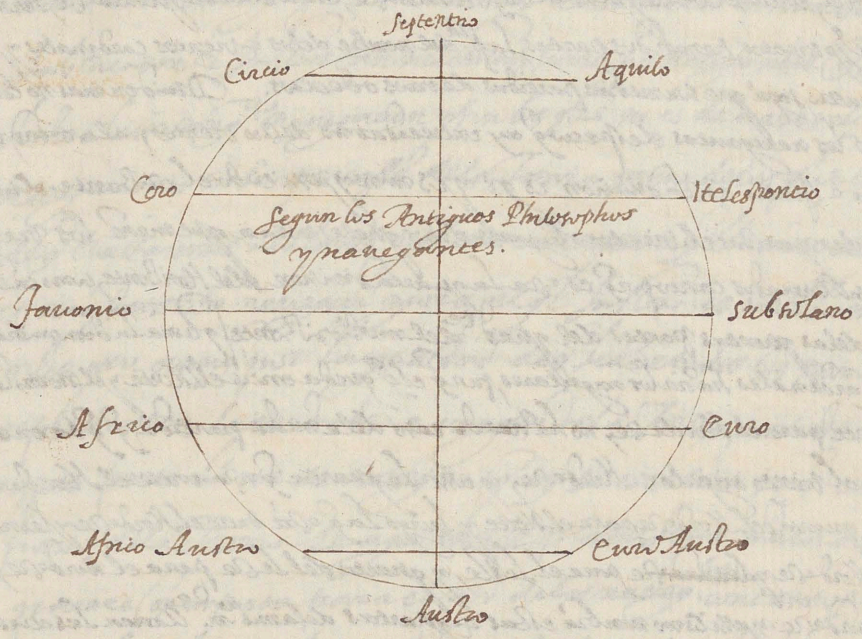
uno es oriente hiemal señalado con el punto solstitial hiemal, y el otro oriente estivo mostrado con el solstitio estival, los 2 occid.tes de la mis.ma m.ra se llamá, occid.te hiemal y occid.te estival señalados de los mis.mos puntos co lo qual supuesto y entendido passaremos a los nombres de los vientos y sus sitios advertiendo q como en estas nras partes y tales se fueron puestos los nombres, assi se los pusieron conformes a la qualidad q cada uno tenia, segun la parte y region de donde venia.

El p.mo observador de los vientos fue el Rey de Sicilia el qual notó 4 principales procedidos de los 4 puntos Cardenales el 7 trion del Artico el Austro del antar.co sub solano del oriente, ~~y Favonio del~~ eq.tral y Favonio del occid.te eq.tral. Andronico Cyreste, dexo en Athenas observados en una Torre otros 4 vientos q son Euro q viene del oriente hiemal, Aquilon del oriente estivo, Africo del occid.te hiberno, y Coro del occid.te estivo como se vee en la fig.ra retro escritta

Los Philosophos y navegantes antiguos añadieron mas otros quattro vientos, y assi pusieron doze por razon de las vi sectiones que se hazen en el orizonte de los circo paralos y del merid.o de los q.les hizo tambien menzion Arist. en el lib. 2 de los Meteoros cap. 6 y assi pusieron el Euro Austro de la parte oriental del circ.o antartico, y el Africo Austro de su parte occidental el Circio de la parte occital del circ.o Artico, y de su parte oriental el Aquilon, o Borreas el que Andronico puso mas en el oriente estivo, en el q.l lugar, estos ponen Cecias, o Helespontio, y es mejor esta disposicion que la de Andronico porq el Aquilon, o Borreas se pone en su propio lugar.

Los modernos Cosmographos y navegantes añadieron a los doze, otros quattro, y hizieron, co dividiendo el orizonte mejor porq le dividieron en espacios y partes iguales; no mirando a los ortos y ocasos solsticiales, ni a las sectiones de los paralos pues que en cada orizonte se vavan y assi como no conforma en la division, menos en los nombres de los quales affirman que fue ~~el~~ Inventor el Emp.or Carlo Magno.

Dividen pues el orizonte en q. partes iguales con el meridiano y con la Equinocial, cuyas comunes sectiones señalan quattro vientos



Dividen pues el orizonte en quattro partes iguales con el meridiano y con la Eqcial cuyas coes sectiones señalan quattro vientos, Norte el que viene del punto Cardenal Artico, y sul del Antartico, Leste del verdadero punto del oriente, que es el Equinocial y Oeste del verdadero occid.te y despues dividen cada quadrante del orizonte por mitad, dando a cada espacio 45 gr. y por estas divisiones señalan otros quattro vientos a que llaman angulares porque dividen los ang.os rectos delos quadrantes del horizonte hechos delos quattro vientos cardinales por la mitad cuyos nombres son compuestos destos quattro porque el que esta entre entre el Norte y el Leste se llama nordeste, y entre el norte y oeste noroeste, y el que esta entre el sul y leste, sueste, y entre el sul y oeste sudoeste, los qles ocho vientos son dichos pnpales, y destos toman nombre otros ocho a q llaman medias partidas porq el espacio del horizonte que esta comprehendido entre cada dos delos ocho pnpales es dividido por la mitad de cada uno destos ocho, y assi de un viento pnpal a uno destos otros llamado media partida ay 22 gr. ½ cuyos nombres y sino es este,

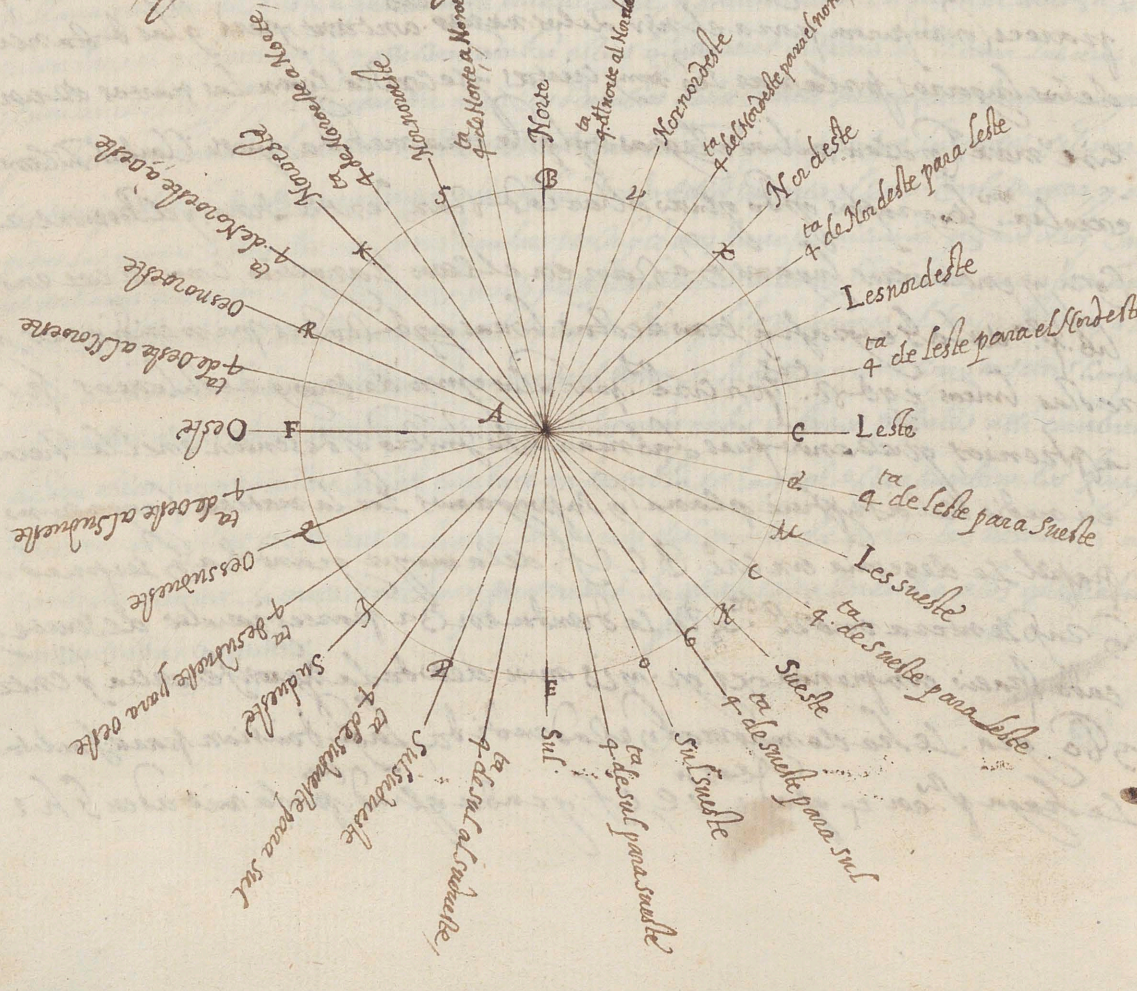
+

Entre el Norte y nordeste, Nornordeste, entre el Leste y el Nordeste, Lesnordeste, entre el Leste y sueste
Les sueste; entre el sul y el sueste, Susueste, entre el sul y el sudueste, Susudueste, entre el Oeste,
y el Sudueste, Oessudueste, entre el Oeste y el noroeste, Oesnoroeste, entre el norte y el noroeste, Nornoroeste,
los nombres delos q̃tes cuyos vientos tienen dos partes, la p.ra del nombre delos 4 vientos cardenales y la
segunda delos otros quattro, segu.o que son medias partidas de unos o de otros. Dividen mas no contentos
con la division dicha los navegantes el espacio q̃ ay entre cada uno destos vientos por la mitad, de ma.ra
que comprehende cada espacio desta division 15 gr. y 15 min. y assi todo el orizonte dividen
en 32 partes iguales, y a estos 16 vientos o lugares delos quales notan que vienen los vientos,
llaman quartas, ansi llamados tanto porq̃ es esta la quarta division del Horizonte, como tambien
porq̃ estan en medio delas quartas partes del quad.te del mis.o orizonte, q̃ toma la denominacion
delos quattro vientos Cardenales hazia los angulares, porq̃ el q̃ queda entre el Norte y el nornordeste,
se llama quarta del norte para el Nordeste, no haziendo caso dela media partida, q̃ q̃da en medio,
y teniendo cuenta con el viento angular Nordeste; y assi la quarta q̃ esta entre el Nordeste,
y el Nornordeste, se dize quarta del Nordeste para el Norte, y luego la q̃ esta entre el Nordeste y lesnordeste
se llama quarta del Nordeste ~~y lesnordeste~~ para el Leste, y quarta del Leste para el Nordeste, la q̃
queda entre el y el lesnordeste y assi como nombra estas 4 quartas dela mis.a m.ra llaman las otras dize,
y como se vee en la fig.ra, y es de advertir que estos d.os nombres delos vientos sirven para las nr.as navegac.es
que haremos por todo el oceano ansi oriental como occidental y assi por todas las partes del oceano
septentrional, porq̃ de allaze emanaron estos nombres siendo dellos inventor el Emp.or Carlo Magno, y ansi
todas las gentes septentrionales usa los mis.os nombres puesto q̃ co mas fuerte pronunciacion que nos otros, Empero
los Italianos que navegan el mar mediterr.o puesto q̃ conforman con nos otros en la division, no conforman en los
nombres porq̃ al Norte llama Tramontana, el Nordeste Greco, al Leste Levante, al Sueste Sirocco, al Sul
ostro, al Sudueste Gabrino, al Oeste Poniente, y al Noroeste Maestro, y ansi como nos otros componemos
los nombres delas medias partidas y quartas delos nr.as ocho vientos principales assi tambien lo
hazen ellos cuyos nombres se vee tambien en la tabla, en la qual estan tambien los Griegos
y latinos que ellos les pusieron segun las partes del mundo de donde les venian, y ansi
tambien tenian la naturaleza y propriedad, la qual seria contraria a los que habitan
en contrarias regiones.

Cap.º 8 dela fabrica dela Carta de Navegar y prim.te de como se han de hechar los Rumbos en ella.

Los modernos Hidrografos del conocim.to delos vientos arriba declarados, alzaron y fabricaron 2 Instros tan necessarios, para los navegantes, q sin ellos no se puede hazer bien ning.a navegacion, y sin los q.les no es de maravellar q los antiguos en sus navegaciones no se apartassen dela Tierra, y uno delos q.les es la aguja de marcar de q trattaremos adelante y el otro la carta a q llaman de navegar dela q oral es nro intento navegar agora, el q.l Instro es un Planisferio rectilineo del orbe que aunq por la igualdad de q hazen todos los paralos no nos pueda representar la verdadera imagen dela Tierra, con todo es muy conveniente y apto para la arte de navegar q oy se exercita porq aunq una Isla o una parte dela Tierra se aga en este planisferio mayor de lo q realte es, poco parece q importa para el uso delos naveg.tes con tanto pero q las distancias delos lugares por la mar sea muy ciertas, y se conozca segun las partes de un circ.o max.o q o sea milias o leguas o q.l q.ra otra medida, y assi Claudio Tolomeo excelen.mo Geographo q.do quiso allar la distan.a entre Sina, y el Promontorio Cori, y entre otros lugares q estan en el seno Gangetico, como se vee en su lib. p.ro dela Geografia, tomo rectas lineas e q.d distantes por meridianos, y rectas lineas e q.d dist.tes por circ.os paralos y uso de triang. rectilineos por esphericos, queriendo pues fabricar este Instro y descrivir en ella Tierra, en medio dela supficie plana q supongamos ser la materia bergamino o papel se descrivia un circ.o B C, e f, dela mayor grandeza q ser pueda q representara uno rz.te este se divida en 32 partes iguales de suerte q cada spacio comprenda xi gr. y 15 min. de toda la circonferencia q entre 360 gra. se ha de imaginar q esta dividida, la q.l division para facilitarse se haga p.ro en 4 quad.tes b e, c f, y cada quad.te por la mitad en G h i k

y sarà 8 partes, y luego cada una por la mitad en los puntos l t m o p q r s,
y saran ib, y ultimamente cada una destas en la mitad y sarà las 32 que tenemos dicho
los quales puntos de las divisiones representan los 32 vientos de que trattamos
en el capitulo passado de manera que el punto b representa el norte, u la 4 del norte al
nordeste l el nor nordeste, y assi los demas por la orden que esta en la tabla,
y luego por el centro a deste circulo y por estos 32 puntos se tirè ib diametros
ajuntando cada a opositos, como es b con e, f con c, y que representeran
otros tantos verticales de aquel orizonte los quales por no causar confusion
como se seguiria de tanta multitud de lineas como se descubren en esta Carta, los
que señalan los 8 vientos principales, b e g l c f h k se hazen con lineas negras,
y los que muestran las medias partidas como son l p, T q m r, o s, con lineas
verdes, y los que significan las quartas se deseriuan coloradas.



Señalados los 32 verticales con sus colores q̃ene el 32.te nueue rumbos los 32 vientos
alos q̃les los nauegantes llama Rumbos, q̃ vamos señechará los demas Rumbos ppales
alos 32 verticales de la m.ra empeçarse ha del Rumbo de norte asul q̃es el gran.o
6.e q̃ en la circunf.a del 32.te señalará los puntos V.a mas ppinquos a Be ygualte
dellos distantes q̃ son la q̃ del norte al nordeste y la q̃ del sul a sueste y dellos
puntos se juntará con rma esta linea V.a q̃ sera eg.do lat.te al Rumbo 6.e de
norte asul, y luego del punto H q̃ es la media parte dela del nordeste al punto
o q̃ es media partida llamada sudueste se tirara otra esta linea Lo, q̃ hace
tambie pun.to 6.e en la circunf.a con q̃ hunden yguales y semejantes dellos puntos
6.e, sera eg.do lat.te del mismo Rumbo 6.e y dellos q̃ hacemos hecho V.a y assi
de la m.ra vamos pdiendo ajuntando con estas lineas q̃ hasta q̃ sera para las
del Rumbo 6.e de norte asul la q̃ x, del nordeste al norte con la q̃ 6
del sueste al sul, y del viento ppal q̃ es nordeste con el otro H q̃ es el sueste,
y assi en los demas ajuntando siempre puntos ygualmte distantes de los puntos
Be, como es, Z con C, T con M, y con E y ultimam.te por el punto E q̃ es el de la m.ra
por q̃ mtiene otro q̃ le corresponda tirase otra esta linea con q̃ al mismo 32 B.te
eg.do lat.te a las demas, y q̃ al hecho con este medio 32 puntos con la misma orden
hare otro tanto en la otra mitad B F E, con q̃ hauré hecho en cuanto
el Rumbo de norte sul con todos los otros Rumbos sus parales, y de la misma m.ra
con q̃ he hecho los Rumbos de norte al sul, hechare luego los de sueste a oeste, assi
ellos los de nordeste a sueste, y de nordueste a sudueste, q̃ todos seran de
lineas negras, por q̃ los q̃ verticales q̃ señalan los 32 vientos ppales, alos q̃les
ellos son parales, son tambien negros, hechados los Rumbos delos q̃ vientos ppales de
con la misma orden hechare mos los delas medias partidas, q̃ seran verdes,
y los delas q.tas luego q̃ sera colorados con q̃ hauré acabado de Rumbar

en carta q̃ se hiziere bien hecha, se verá en la intersecación de los
ambos, una armonía y orden admirable, y entre los puntos q̃ se l. y
del orb.te q̃ se señalá los dichos y vientos, contenerá, como en centro de
otro orbonte, otros 32 verticales, de la mes.a m.a q̃ en el orb.te q̃ c e f q̃ se
señalado descrimimos, en alg.a de los q̃ les puntos del orb.te q̃ en ssa centro A,
hazemos alg.as ygoças, cuyas líneas q̃ señalan los vientos, se harán de
las mis.as calidades q̃ en ellos q̃ remotados.

Q̃ es pues esta carta de vniversal, q̃ he hecha q̃ 32 líneas equidistantes, al través
de norte a sul, onde se hazen marcados q̃ representará un medio las q̃ les entre
sí comprenda un ang.o de 32 partes q̃ se dividirá en dos partes q̃ son
los 90 de latitud y se le pondrá los n.os de esta manera, a la 90, por una parte
asta el polo septentrional y otros tantos por la otra parte al sul, y por
el medio de la division quedarán 90 gr. a una parte, y otros tales a la otra
según q̃ luego del a carta se descubrirá otra línea, q̃ les es de hazer mas
grande q̃ las demas de esto dicho, y de esta manera q̃ se conozca q̃ sería la q̃ual,
q̃ sita carta está bien hecha, será el q̃ primero vertical q̃ señala el rumbo
los q̃ señalan alg.a dividirá en grados de longitud igualmente q̃ por el
polo como dicimos al principio, en mes puede señalar contenido las long.des de
los lugares, sino sabrá q̃ parte sía cada uno en q̃ polo del otro, de q̃ les
los navegantes llaman derrota y los Geographos ang.o de posicion, y assi q̃ para
desto.a q̃ de un lugar al otro por la mar q̃ esto necesita por mas navegaciones,
y puesto dela por los grados del mes.a dividido sabrá los polos y señal y parte
a 3 gr. 45 min. hechas otras q̃ líneas dela mis.a color q̃ la q̃ual q̃ sella
equidistantes q̃ será los 32 puntos, y de los polos sabrá la q̃ual, contando los
mis.os 20 grados m. líneas mas otras q̃ vayas a las otras descriptas, para los
q̃ se acaben 2 círc.os lleno, q̃ artarán, y hecho la carta particular de esta
parte del orbe, en tal caso la podrá al mes.a dividir, pues en los grados

que ocupen a la carta, segun la latitud de las tierras que en la carta tengo de
descrivir, y conforme a ella onde le cupiere vendra la equal, si la parte del
orbe descripta llega alla y algo de los 4 paralos, despues en lugares quinientos
y necessarios, haremos unas escalas de leguas o de millas, a que llaman los navegantes,
padrones, que contendra las leguas que quisieren y con la division que les diere gusto,
con tanto pero que corresponda precisamente las leguas y ½ ~~cad~~ dellas, a cada
gra, de los grados del mend.o divididas, o 60 millas si fueren millas, con que
tendran acabado de acumbar la carta y disponerla para descrivir las
costas de la mar.

Como se descrivira la costa de la Mar en la Carta, Cap.o 9.

Usan algunos hidrografos poner y situar la costa de la mar en la carta segun longitud y latitud
lo qual devemos de huyr, porque como es rad.o no ay en ella proporcion de paralos con la equal
segun su distancia, antes son todos iguales a ella de lo que procede que queriendo descrivir bien
y perfectamente la mar como es nra profession, no se puede con verdad descrivir la Tierra,
el modo pues con que deven hazer sus descripciones, es por derrotas y alturas y llaman derrota
el camino con el que por linea recta van de un lugar a otro de que uno nombran los
libros en que ponen los sitios y quantidades de los caminos de la mar derroteros la qual
derrota es uno de los rumbos de la carta que de un puerto vaya por recta linea a otro,
la altura es lo mesmo que latitud o elevacion de polo sobre el orizonte, sabidas pues
estas 2 cosas de los puertos y Islas que quiero situar que supongamos ser de lisboa
y de la Isla de la Madera lo situaremos en la Carta desta suerte, Pondre en 39
gr. ~~[illegible]~~ la altura de lisboa onde mas comodo me fuere para la descripcion que
tengo de hazer, y porque de lisboa a la Isla de la Madera se va por la derrota de
nordeste sudueste, estando la Isla al sudueste de lisboa tomare de lisboa con un
compas el rumbo de nordeste sudueste que le estuviere mas cerca y con otro
compas tomare en el mend.o graduado 32 gr de latitud que tiene la d.a Isla

con el gll por la mis.ª altura irè corriendo esta costa con el sotes q̃ viere seyalando
la derrota ya donde las dos puntas destos 2 compases se encontrarea allí esta
la Isla de la Madera de la mis.ª m.ª 20 siguiendo estas dos la Isla de la Tercera
q̃ está al Nordeste de la Isla de la madera estare con el compas las 3ª Derrota
donde de Nordeste Sueste donde la Isla de la madera y con esto la altura
de la Tercera a q̃ han de yr q̃ yo haziendo la mis.ª operacion donde se
encontrarè allí esta la Isla Tercera con el gll modo, seguire todos los puertos
Cauos Islas Bazios ensenadas, y q̃as altezas y derrotas de ellas notare sobre
conocidas y assi mismas de ellas las q̃ le hallare de este, como Lisboa con
la Tercera q̃ se q̃an las puntas por sus derrotas q̃ pres de este abeste
y punta de Santa Maria sabida q̃ sean q̃an de ellas leguas y puesto q̃ es esta 3ª Banda
q̃ pres es de este a oeste no se deuen a fiar por medios diferentes como ha en los pilotos
Cosmos y Roteros de q̃ tratamos en esta Cosmog.ª Conuiene los nauegantes la deuan
por medio de las derrotas dichas asi q̃ nauegando en estas lugares à otro como de Lisboa
a la Isla de la madera q̃ pres al Sudueste y de la Isla de la Madera à la tercera
q̃ pres al Nordeste, con lugar a meter 2 leguas de vn rumbo de vna 3ª y assi
le q̃ reda conocido el derrotero q̃ pres el camino de este a oeste de Lisboa a la
Tercera &c. q̃ yo era arte se han de seguir los lugares q̃ estan en vn mismo paralelo
en la Carta de Nauegar,

Acauada pues de describir la costa de la mar por este modo las Islas se han
de poner en su verdadero sitio los Islotes, los Bancos q̃ se hallen señalar cõ puntos
los Bazios y Secretos q̃ se hallarà con unas cruces chiquitas q̃ assi todo lo de
mas q̃ fuere menester para ser la descripcion q̃ se ha de tener el mayor cuidado
cuidado de todas las cosas de la mar q̃ hallare q̃ se pondran sus nombres en sus
debidos lugares, con los q̃ tendran desenfado de leer su carta, y espero por q̃
será grande trabajo por cada carta q̃ se hiziesse poner toda la costa de la
mar por derechas y altezas sacara los Pilotos q̃ tengan hechos con el
arte Padrones con los q̃ es mucha facilidad la hacer las Cartas

y Islas se le sirue de la q̃ deuarte para hitar en ella nuuas tierras, Islas
Mares descubiertos por conforme la inform.on del nauegante y la derrota
y altura q̃ tiene, en el q̃ se le sirue. E yassi se ua de una
otra por la derrota o rumbo de Nordeste sueste, q̃ marca con el Compas
la d.a derrota donde la
Isla de la madera y pone otra la altura de la Isla tercera que es guarizo q̃ se pudiendo
la mis.a operacion, onde se enmendará, alli q̃ la Tercera, assi el q̃ mouda hitare todos
los puertos, Cabos y Islas q̃ cuyas alturas y derrotas de unas a otras fueren conocidas y
assi mas o menos las que estuuieren leste a oeste, como Lisboa y la Tercera que hallar
se estan las pondrè por su derrota, que es de leste a oeste y con la distancia sabida
que ouiere sin ser leguas y pues lo que esta mas se alcanze. Fino por medios difficultosos
como son q̃ de Lisboa a Mares y con otros de que trattamos en mrá como q̃ assi
con todos los nauegantes La alcançan por medios destas derrotas y mesas que de un
lugar nauegan oeste, como de Lisboa a la Isla de la madera que es al sudueste y de la
Isla de la madera a la Tercera que es al Nordeste; con lo que conocendo los Lados y un
angl.o de un Triang.o y assi se queda conocido el otro que es el Camino de leste oeste
de Lisboa a la Tercera.

Y con esta arte se han de situar los lugares que estan en mis.a paralo en la carta de
marear: Acabado pues de describir la carta de la Mar por esta modo y las Islas,
se han de poner en su verdadero lugar y sitio, los Islen, los bancos q̃ se hallaren en la carta
con sus los Baxos, parcheles y aun se mas han con sus cruces q̃ significan ser todos los demas
que fueren menester para ser la description q̃ esta y tener el nauegante mui cierto en todas
todas las cosas de la mar.

Acabado el q̃ se pondran sus nombres en sus devidos lugares como q̃ se tendrá descripta delante
su carta empero q̃ tenia grande trabajo para cada carta y se hizo hizo poner cada una
costa de la mar, por derrotas y alturas; suelen los Hidrographos tener hechos assi q̃ a cada
Padrones por q̃ se dio con mucha facilidad haben las cartas, y assi han de seruirse de la sette pona
sitiar en ellos una nueua tierra q̃ se ha descubierto por q̃ conforme la informacion del
nauegante y la derrota que tiene y altura como en el q̃ se ha de hallar assi la describe.

Mas es de aduertir q̃ hay muchos engaños en el sitio delos lugares que en la carta de marear parecen
estar debaxo de vn Meridiano, y assi tambien en otras posiciones de distancias, porq̃ siendo el
meridiano, la regla y la misma delas otras posiciones, Cabo de B.ª q̃ dise bien a nel sitio
del merid.º q̃ en cambio se cerara en las inclinaciones delos otros rumbos, y assi en cada
posicion mi derrota de vn lugar a otro q̃ se alla en la carta de marear señalada, y
descripta; se ha de tomar y tener por cierta, y por derecha, y plana. Sino aquella por la q̃ el
se nauega, y q̃ de vn lugar a otro, y se alla cierta y verdadera q̃ para q̃ estan de ser
assi, como exemplo lo vemos, q̃ en la carta de marear, esta el cabo delas tres
puntas, el q̃ tiene 44 gr. y ½ de latitud Boreal, en vn mismo merid.º con las Islas de
Tristan de acuña q̃ tiene 36 gr. de latitud Austral, las q̃les distan del cabo de
buena esperança mas de 400 Leguas, lo q̃l es imposible, por q̃ nauegando la derrota
desde el cabo delas tres puntas a la del cabo de buena esperança, q̃ en ella viene descripta
q̃ fuesse el d.º cabo delas tres puntas en vn mismo merid.º con las d.as Islas, ha de ser de
necesidad las d.as de Tristan de acuña, y la de Tristan de acuña no puede ser q̃ este
debaxo de vn merid.º con el cabo delas tres puntas, sino q̃ este mas occidental, y
la differencia longitudinal del cabo de buena esperança, al de las tres puntas es q̃ son de 23 gra.
por lo q̃ toca a las Islas de Tristan de acuña estan en el mismo merid.º del cabo delas tres
puntas; los mismos 23 gra. de differencia longitudinal, ha de hauer dellas al cabo de buena
esperança, los q̃les q̃ eran dados a Leguas segun la opinion del parale q̃ assi apunta
q̃ es el de 36 gra: en el q̃l vale cada gra: q̃ 18 mill. 32 leg.s y 257 cen.os delos 60 en q̃
se diuide el q̃r del circulo mayor, vienen a ser poco menos de 340 Leguas, y por
cuanto esta es la cierta distancia dellas, del cabo de buena esperança, sin poder los q̃ estan
mas a sur, con el cabo delas tres puntas, q̃ es del cabo de buena esperança
de Tristan de acuña 400 Leguas como esta en la carta, es imposible q̃ esten en el mismo
merid.º con el cabo delas tres puntas, sino mas occidales q̃ el d.º cabo, y por tanto, o no
estan como diximos en vn mismo merid.º con el cabo delas tres puntas, o la distancia
dellas al cabo de buena esperança no esta como se pone en la carta.
De aqui puede q̃ muchas veces se engañe los Nauegantes, q̃ do de vn lugar van a buscar otro
por la derrota q̃ se señala en la carta, el q̃l como no se alla, pensando q̃ la causa
de vn

de su hierro fue la corriente de las aguas a la parte contraria, o el nordestear y noroestear
de la Aguja; y otras vezes lo atribuyen a estar el punto en la carta mal hechado, y el hierro
nace de no tener los lugares unos en respecto de los otros las posiciones que a alte tienen,
y del procede tanta perdida de Navios hallandose el Piloto en parte adonde nunca pensó,
y muy apartado donde endereçava su nao: Engananse tambien por esta mis.ma razon
todos los que quieren disenuir globos, o Mappas con proporcion de paralos; sacando la costa
de la mar de las cartas. porque pensando que todos los lugares tienen su verdadero sitio
y distancia los ponen con sus longitudines y latitudines minas ni menos que se pusieran
estrellas, y dan en mil absurdos, los quales evitaran, si sabidas las verdaderas distancias
de unos lugares a otros, los reduxeren ya a grados y conforme a ellos assi les dieren
en el globo su longitud y latitud, y hay alg.os que queriendose mostrar bachilleres
y sabiendo que entre la Ciudad de Suez situada en el estremo del mar Roxo y Pelusio,
puesto en el mar Mediterraneo hay poca mas de diffcia latitudinal que es de i
gra y que la diffcia longitudinal no es ning.a; lo qual en la Carta no puede venir
por no se poder poner la proporcion de los paralos a largan el mar Roxo, y el mar Mediterr.o
no les dando ning.a cosa del yerro que resulta de su enmienda falsa, no advirtiendo que por
huyr de uno dan en otros mayores y de mas importancia olvidandose de su officio
que es ser Hidrographos y no Geographos.

Del uso de la Carta de Marcar
Cap.o 10

Quien ha intendido bien y penetrado la fabrica de la Carta que en los dos cap. atras
havemos declarado ~~facilissimo~~ facilissimo le sera el uso, porque el mismo
modo con que se fabricó, con el mismo se usa della, siendo cinco los usos
principales y necessarios para la navegacion de los quales el primero es el sitio
y arrumbamiento de las costas, y venimos en conocimiento del con el compas,

+

y venimos en conocimiento del con el compas poniendo una punta en la costa cuyo
arrombamiento queremos saver, la otra en el rumbo que a la dicha costa fuere paralelo,
y si ninguno de los rumbos fuere equidistante a la tal costa, tomaremos aquel que estuviere
mas paralelo con ella y assi diremos que la propuesta costa corre por el dicho rumbo,
y en bolviendo la costa a la otra parte de la misma manera tomaremos otro rumbo que
le corresponda en equidistancia y esse tal sera por el que ella corre como de sur
leste oeste, o sudueste nordeste,

el 2do uso es la distancia y leguas que ay de un lugar a otro para lo que nos ofrecemos
del tronco de las leguas que ay de un tomada la propuesta distancia con el
compas y aplicandolo al tronco de las leguas nos señalara quantas ay de un
lugar al otro y si fuere la distancia muy grande tomense con el compas
100 o 200 leguas y con ellas se mida la distancia que se buscaria

el 3o uso es conocer quanta altura tiene, o la latitud en que esta cada
tierra assi firme como Isla Puerto Rio &c y esto se vee poniendo una
punta del compas en el puerto Isla cavo &c cuya altura se quiere
saver y la otra en un rumbo de leste a oeste, que estuviere mas cercano
y aplicando el compas por el mismo rumbo al meridiano graduado, en el señalara
quantos gra. de latitud tiene el propuesto lugar que sera ytnoralo, austral
segun el sitio de la equal en respecto de los dichos lugares.

el 4to uso es saber por qual rumbo e rumbos se ha de navegar de un puerto
a otro, y esto se conoce poniendo una punta del compas en el lugar de donde
hemos de partir y la otra en el rumbo mas cercano que nos parezca que con
mas rectitud nos guia a donde queremos ir que si corriendo desta manera con
una punta del compas por el dicho rumbo, la otra tocare el lugar a donde vamos
cierto es que aquel es el rumbo por el que hemos de navegar empero si no
tocare el compas en la parte a donde vamos sirvamonos de 2 compases,

uno que vaya de donde partimos onde pondremos una punta suya y
la otra en el rumbo mas derecho a ora adonde queremos yr y del otro
compas pondremos una punta del compas en la parte adonde vamos,
y la otra en el rumbo q nos parezca q nos guiará alla y corriendo
estos 2 compases por los rumbos el uno contra el otro se note el punto
adonde se encuentran los 2 puntos, q esse es adonde hemos de mudar
derrota y hemos de seguir la q nos señala el compas q venia del
lugar al q navegamos y assi conocida del d.o punto su altura y sitio
nos servirá para q quando nos allemos en el mudemos camino y guiemos
por otro rumbo y es de advertir q alg.as veces por muchos inconvinientes
no se puede navegar por la derrota q va mas derecha de un lugar a otro
en tal caso el esperto naveg.te toma la q mejor le esta por su navegacion
y tambien otras veces pasa q por el mismo d.o alle el punto por donde ha de
mudar la derrota no lo hace por muchos casos q pueden suceder
antes sigue la q llevava y despues va por otra q mas le conviene
para acavar su viage y seguir su navegacion

A s.to uso de la carta es saver el punto adonde esta nra nao lo q se llama cobrar
punto en la carta y es el principal de todos y el de mas importancia y para el q
este instro se fabrica, y para este uso sirven todos los otros de todos
los justos de q usan los navegantes. y assi es menester q con mucha
destreza y precision se usen los demas para q este sea perfecto ~~del~~
es pues el intento del naveg.te saber cada dia en q parte de la nao
se alla y quanto dista de las partes del mundo en la carta
desentas y para saver este lugar sirve este uso el q se sabe

en una de 2 m.as o p.r esquadria como ellos dizen q es en observa
ciones ciertas y Geometricas y assi se puede llamar señal y sitio
Geom.co o por fantasia q es sin certeza ninguna sino poco mas o menos
Para echar el punto Geom.co se suponen 2 observa.nes hechas con grande
precision para q con el mis.o quede el punto echado la una es saver
el rumbo por donde he navegado y la otra la altura en q estoy, el
rumbo o derrota se conoce por la guisa de marear y la altura por la
m.ra d.a atras sabidas pues estas 2 observa.nes de la mis.a manera
q se situan en la carta las cosas de la mar se hecha el punto
porq con un compas se corre por la derrota q navego y con otro por la
altura en q estoy y adonde se ajuntare, o donde se interse caren
las 2 lineas una del altura y otra de la derrota alli esta rrxa no
el q.l lugar señalare para q sepa el sitio en q estoi y assi lo q
tengo navegado y q.to dista del lugar adonde voi
El punto de fantasia se hecha en uno de 2 casos o navegando en
una mis.a altura siempre q es lo q llaman de leste o oste o q.do se
navega por otro q.l q.r rumbo y no se pueda tomar al medio dia la
alt.ra del ☉ ni de noche la de las estrellas, por razon de nublados
y assi sabida la derrota por donde se navega y poco mas o menos
las leguas que se han andado segun el buen juicio del navegante
esperimentado se toma con el compas en el tronco de las leguas las q
parece que puede haver andado la nao y puesto una junta en el
lugar de donde se partio y la otra por la derrota por donde
se ha navegado señalara el punto en el q.l conforme a la fantasia
del navegante esta su nao.

El punto

41

Bartolo Baldi y Gerardi 25 feb.o

Al molto m.to s.r Cuggino m.

Camillo M.

q para tener un gr. de [illegible] del punto a bedende

H.

40

Molto m.co s.r Cuggino mio s.r oss.mo

Sono molti giorni che, o, riceputto vna di V.S. molto m.ca di vj di 7bre del anno passato
l'quale mi estatta grat.ma in hauer inteso il ben star di V.S. che piacia
a sua Diuina M.ta Concederlo longam.te in ogni suo Contento, Do auiso a V.S.
Come noi tutti stiamo bene, che N.S. li Conceda l'sanita longamente
Ho visto quanto V.S. me scriue Per il neg.o delle arme che io aueua ricresto a V.S.
et hauendo consideratto il tutto mi e parso di dar auiso a V.S. che auendo
Causa di mandare Coppia delli priuileggi auentica et essere di fastidio a V.S.
et di magior spesa di quello io haueua scritto, o, pensatto di non farli
altro, Poi che quello io faceua s'faceua solamente Per mantenere
il possesso de miei antecessori ma per hauere Causa di hauere resposta
risposta et il parere del Gud.re del Statto, non occorre farli altro
ma rengratio bene V.S. infinitamente della amoreuolezza et
Cortesia riceuuta pregando a V.S. me perdoni del fastidio che io haueua
datto, offerendomi sempre prong.mo et.re a V.S. et doue ella si degnara Comandar
la mia Consorte Particolarmente saluta V.S. con ogni affetione et desidera
s'venuta di V.S. somam.te Per poterlo salutar con ogni honor et riuerenza
Come ella desidera et bacia le hong.e mani a V.S. con pregarla s'si degni
Comandarli doue ella se retroua a poter seruire a V.S.
Non occorreua che V.S. si scusasse sopra el scriuermi nel vsar Cortesia che
molto bene io son informato della prematica che a fatto S. M. n.ro s.r sopra
li titoli doue Come fidell.mo subdito et ser.re di S. M.ta che io sono desiderarei
che si osseruasse ancora qua in Itt.a Perche veramente oggidi si
vsa tanti titoli nel scriuere, che e forsi peggio che non era l'spagna
et in quanto a me mi piace assai l'ordine di spagna &c et non essendo
questa per altro a V.S. molto m.e li bacio le hong.e mani et da N.S. li
Priegho ogni bene di felizano alli vj Genaro 1588

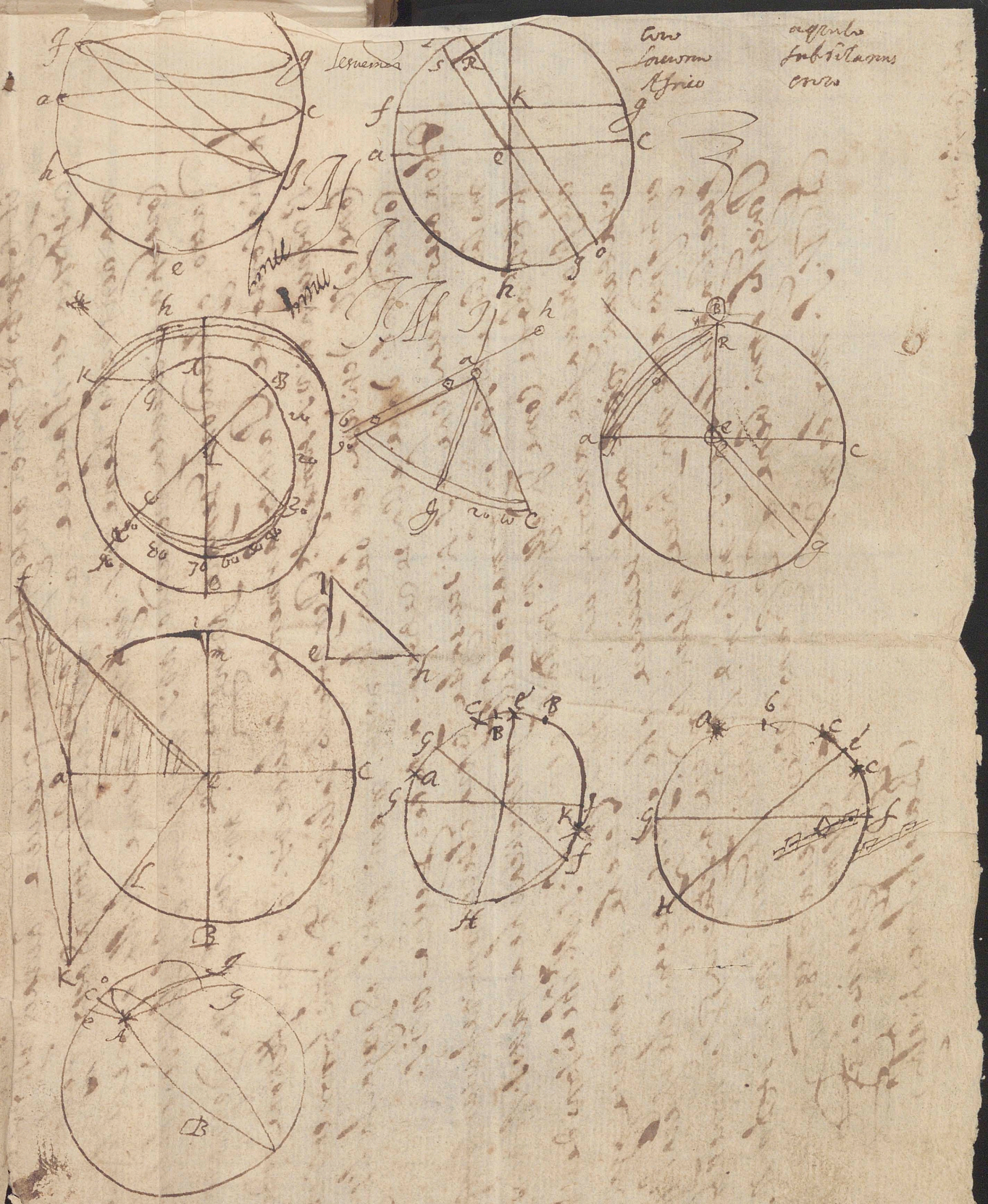
D. V.S. molto m.ca

aff.mo Cuggino et s.r

Bartholomeo Sibaldi

al s.r Camillo Madea

Hidrografia descripcion del Agua



este punto de Santana como no es preciso hacer ser enmienda para
de lo dudoso vengamos en conoc.to de lo cierto esta enmienda le daremos
en hechar el punto de Madrid como Rad.o q.do los nublados nos
dan lugar para tomar las alturas advirtiendo q. el compas
q. señala la derrota hecha de salir del punto de Santana
y es ser enmienda es solam.te q.do se navega por alg.a derrota
q. no sea de leste a oeste q. en esta solo sirve el punto de Santana

41

Bartolomé Maldonado y Gerónimo Cruz 25 feb.º

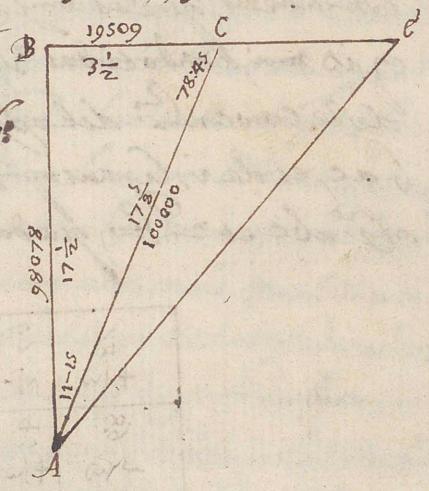
Al molto m.º s.r Cuggino mio s.r oss.mo Il s.r
Camillo Madea

In madrid

este punto de fantasia como no sea preciso ha menester enmienda, porq delo dudoso vengamos en conocimiento delo cierto, esta enmienda le daremos con hechar el punto de squadra como esta d.o qndo los nublados nos dan lugar para tomar las alturas, Advirtiendo que el compas que señala la derrota ha de salir del punto de fantasia, y esta enmienda es solamente qndo se navega por alg.a derrota que no sea de leste, à deste que en esta solo sirve el punto de fantasia: ;

Cap. xi De la tabla de q usa los naveg.tes para allarlo q corresponde a cada grado de diffetia latitudinal

Tienē los naveg.tes una tabla de n.os hecha por los mathem.cos dela q ellos conocē qnto sea el derecho spacio, y intervalo que corresponde, à cada spacio de diffetia latitud.al segun la inclinaciō del camino q hazē, y el rombo por donde navegā, y tambien saven por ella qnta sea la diffetia delos merid.nos segō la mis.a inclinacion de camino, o rumbo, y para declaracion de esta tabla, supongamos q a cada gr. de circ.o mayor corresponde en la tierra y en la mar 17 leguas y ½ españolas cōes, como han observado los naveg.tes, y que estamos en el punto a, y q, b a, es el rumbo de norte a sul, o el merid.o del lugar, a, y que ay de a, a esta b, un grado, que son como havemos d.o 17 leguas y ½ y por el punto b, passa un paralelo b c, que cō el merid.o ha de hazer el ang.o a b c resto, y q el rumbo a c, por el q hago mi navegacion es la 4.ta del norte al nordeste, la q es cortada del paralelo, b c, en el punto c, por lo q el caminando por la d.a 4.ta a c, claro esta q para tener un gr. de diffetia latitudinal dela q tenia del punto a, de donde

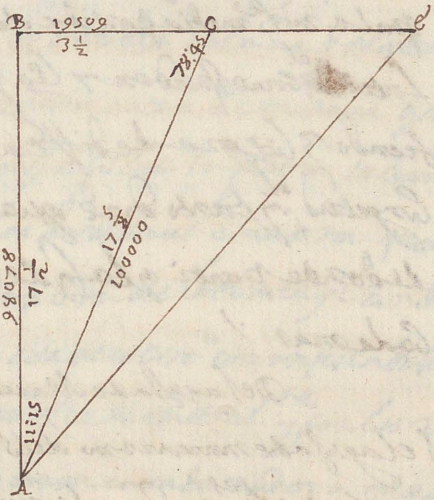


me parti, e de caminar todo el interuallo a c, onde el paralelo b c lo corta, y lo mismo si navegare por la media partida a e, que es de nor nordeste, havrà de caminar todo el espacio a e, para tener un gr. de diffrtia latitudinal, para conocer pues quantas leguas he de navegar por estos y los demas rumbos para que tenga un grado de diffrtia latitudinal se hizo la tabla, y assi tambien para conocer la diffrtia que tiene el meridiano ab del que passare por c, o por e, y quantas leguas havrà de distancia del uno al otro, y assi es ignorante el termino de ablar de los navegantes diziendo que por el rumbo supongamos de nordeste, sudoeste montan 24 leg. por grados, significando y entendiendo los mas dellos, que cada grado por aquel rumbo, tiene las dichas 24 leg. siendo gra. de circulo maior como lo son los demas rumbos por donde navegan, a los quales no corresponden mas que las dichas 17 leg. y 1/2

La fabrica desta tabla y el conocimiento del interuallo del camino que haze en consiste en saver y conocer el angulo que haze el rumbo por donde navegan con su meridiano, que es muy sabido; pues cada rumbo dista de otro onze gra. y 15 min, siendo todos 32 y dividiendo el orizonte en partes iguales, y de este conocimiento del angulo b a c, y de saver que el lado a b. del triangulo b a c, es de 17 leguas y 1/2, que es un grado del meridiano, y sabiendo que el angulo a b c es recto, queda conocido el angulo b c a, ser de 78 gr. y 45 min.

78 3/4	67 1/2	56 1/4	45	33 3/4	22 1/2	11 1/4	Inclinacion al meridiano.
89 3/4	45 3/4	31 1/2	24 3/4	21	19 3/8	17 5/8	el drecho interualo
88	42 1/4	26 1/5	17 1/2	11 2/3	7 1/4	3 1/2	Diffrtia de longitud en un Meridiano y otro.

ypuesque ygerga dos Labos del Trio. abc tiene la mis.ma razon q̃ tienen los Senos,
delos angos. sus opuestos, ypuniendo a cada ang.o recto 6 tenemos q̃ es c6. Senos
q̃ es del ang.o a, ypor a cada seno recto del ang.o c,
como le demos en el triangulo de senos esta
3.a ypot.s; luego Luis à el lado ab. al lado 6c,
como ab. Seno recto del ang.o c à 6c seno recto
del ang.o a, mas no conocidos los ang.os A y c.
luego los hallaremos y assi el seno del ang.o a,
q̃ es de xi grados 55 min.os es de 19509 pues
q̃ el del ang.o c, es 98078 y el del lado
ac, opuesto al ang.o recto 6. es como está
d.o el seno recto de 100000 partes. pues
como q̃ tres cosas en esta mis.ma razon, en q̃ estan los Lados, digo q̃ si
el lado ab. es de 17 leg.as y 1/2 el lado 6c, es de 3 leguas y 1/2, y el lado ac,
de 17 leg.as y 5/8. pues multiplicado la seg.da de 3. p. 98078 q̃ es el seno recto
ab. mas 17 leg.as y 1/2 q̃ son 19509 q̃ son 100000 q̃ hallamos medianas y assi
en ella arte dada la inclinacion de camino q̃ es el ang.o q̃ hace el lado
por donde navego con el meridiano, con Sco q̃ no es el limite cercano q̃ he
caminado mudandome en un gr.o de distancia Latitudinal q̃ son las cas.as
arte esta sobre esta la d.a Tabla, por las q̃ tres hacemos m.a como de pres
ang.o te q̃ tres Leguas hacemos de Sco Leguas y Leguas q̃ es
q̃ es la de distancia Latitudinal, pues hipr exemp. caminare por el rumbo de
nornordeste q̃ es q̃ parece de un lugar q̃ tenga 40. gr. de latitud y 40 cin
co de altura en 43 grados, digo q̃ camino 58 y 1/2, porq̃ conforme a la
inclinacion de su camino corresponden a cada gr. de distancia Latitudinal
19 leg.as y 3/8. y teniendo 3 gra. de distancia Latitudinal son 58 leg.as y 1/2 y de la
mis.ma manera cancela la distancia Longitud pela mis.ma tabla pues q̃ es

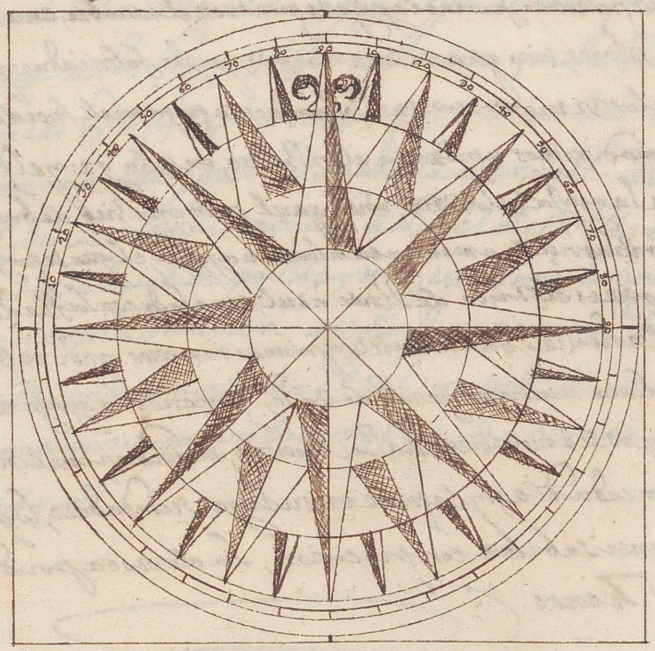


en ella se vee que tiene de difficia longitud.al cada rumbo segun un grado de difficia latitud.nal y assi al cavo de los 43 grados en que me alle navegando por la mis.a media partida de, nor nordeste, veo que a cada grado de difficia latitud.al corresponden 7 leg. y $\frac{1}{4}$ de apartam.to del merid.o; por la qual siendo 3 los gra. de difficia latitud.al seran 21 leg. y $\frac{3}{4}$ de difficia longitud.al y tanto dire que estoy apartado del merid.o de 40 gra. de donde parti y lo que se exemplifico en esto, ~~[illegible]~~ Quera por todo lo demas.

De la aguja de Marear Cap. 12

Es el aguja de marear uno de los instrumentos mas importantes y necesarios de que usan los navegantes porque con el conocen el verdadero camino que hazen por la mar cuya fabrica es de la manera segun que usan los navegantes. Desenvase un circulo segun la grandeza que ha de ser la aguja que se divida en 32 partes iguales en el qual por el centro se tire 16 diam.os con las colores que en las cartas van señalados los rumbos, y en el rumbo que queremos que muestre el norte se aga una flor de lis y luego se aga unas piramides cuyas bases estan en otro circulo interior y las puntas en las 32 divisiones del exterior que tambien se hara de los colores de los rumbos que señalan, el papel que assi estuviere hecho se pegara a un carton subtil y que pese poco y se cortara segun la circunf.a del circulo exterior, y por la otra parte se pongan dos hilos de hierro o de azero que juntos en las 2 puntas se ensanchen en medio, los quales se peguen muy bien al carton pegando por encima dellos un papel que los tenga y las 2 puntas suyas en que se ajuntan se pongan de manera que una este pasando debaxo del rumbo del norte, y otra debaxo del del sul, pues los assi estos 2 hierros se toquen y frequencien con los 2 puntos de la piedra humana que señalan el norte y sul, hecho esto en el centro

del circ.º se ponga un chapitelillo de laton que esté muy bien abierto por la
parte adonde está los huecos que no pase a la otra parte para que el
aguja juegue muy bien ant.te sobre su peon que tambien se haze de laton con
la punta muy aguda que se ponga fixo en una caxa de madera que sea
como un medio globo en la qual posa el aguja sobre su peon se cierre con
un vidrio claro, tapandose muy bien las junturas con cera para que
no entre el ayre. esta caxa la cierre un circ.º de laton el qual con dos
pernos pues los 5 diametral.te está pegado con otro circ.º con un poca distanc.a
y este 2.do circ.º con otros 2 pernos que tambien este diametral.te y con los 2 del
primer circ.º ad ang. rectos, este pegado a una caxa de madera quadrada
que donda para que ambos se trastorne la caxa con el movim.to de la nave
a una y otra parte, siempre quede el aguja a nivel con el orizte
con el qual quedará hecho este instro llamado aguja de marear
como se vee en el instro.



Y es de aduertir que los Nauegantes españoles, vsan ordinariam.te en sus Agujas apartados los hierros de la flor de lis, tanto quanto Nordeste, en España la aguja quedi sen ellos ser quasi media quarta en los puertos del Mar oceano occidental, en lo qual han ben grande hierro, y assi en la fabrica prossa del orden que se pusiesen debaxo de la flor de lis, y la razon es clara, porque si es vuelto el Norde.te a vn Nordeste a vn Nordeste de las agujas y el afixarse en algunos meridianos, luego qdo no se beare, la de flor de lis y ayer lebor y vna parte de essa misma, o mayor o menor la tengo de dar a la otra, y si se afixare la tengo de quitar, y que mas razon ay para q̃ la segunda el resguardo a vna que a otra parte, pues lo qual no pueden no seruir a ambas las partes, es mejor y mas facil que no se ponga a ninguna, tanto mas que por la m.ra se quitan de un embaraço grande que es dar resguardo al resguardo, para q̃ llenando los hierros media quarta al Norde.te, y allandose en parte onde se acostumbre poner los al Nordeste han de dar el resguardo del nordeste sobre el que tenian dado, al Norde.te por m.ra que en lugar de un aduertimiento, se le añade otro, q̃ igual mente cuenta si estando los hierros debaxo de la flor de lis, solamente tuuieren cuenta con lo que no deste a Nordeste, o se afixa, segun las partes en q̃ estuuieren, y de los mis.os ses siguen otros dos muy grandes inconuinientes en el de marcar las agujas, y en saber precisamente la derrota por onde nauegan, pues en lo uno, y es conocer el apartam.to de la aguja de vn.o meridiano, y en lo otro, se ha de andar siempre con dos resguardos al resguardo, que no tiene tan precisa, a quien con tan poca diligencia lo hace, como los nauegantes, y assi para saluar este defecto y los usos del, y no andar con tantos resguardos, se use de una aguja de vno de los hierros que por cima de aguja se pusieron el nombre, como las Cartas no se han de hacer en borradores solares, sino q̃ quanto sean mayores y mas fabricadas, y pocadas, y la rosa que llaman diuidida en los 32 hierros con sus Piramides, se pegue en el fundo de la carta graduado todo el circ.o que como diximos representa el orizonte en 360 gr: y el pedrio sea chico; porq̃ no se le muy apartada la aguja de la rosa, en el q̃ al preem.te pedrio debaxo de la aguja y por la rosa se mueua vn nordeste a manera tambien de aguja, el que se ponga siempre apartado del meridiano vno q̃ sea el Norte Sur, señalado con la flor de lis, tanto q̃ ante la aguja declinare al nordeste, o al nordeste, y quinas vn marco q̃ no tuuiere declinacion se pondra encima de la linea meridiana para q̃ de la m.ra poniendo la aguja encima del nordeste tenga su resguardo, y no se acostumbre hacer cuentas, ni andar con embaraços; el qual resguardo se mude cada dia, y se ponga en su lugar verdadero, q̃ si en las otras agujas no se puede hacer, y assi sabran con precision, la derrota por donde caminan, y no andaran a tientas.

Como se marcaran las agujas cap. 13.º

Suelen los navig.tes marcar las agujas a ojo, como q̃ sino fuesse menester mucha precision para conocer su declinacion, y assi a bulto la conoçen, el mõ que se podria tener en tierra era tener descripto en un grande suffiçie un circ.º y dividirlo en 360 gr. y en el sentro se aga un agujero en q̃ quepa la casa de la aguja q̃ metida en el queden los bordes de la caxa en el mis.º plano, el q̃l sea ente e distante al orizonte, y q̃ uno de sus dos diam.os en q̃ se dividio en 4 quartas el circ.º sea la linea merid.a, alzada por los medios dados en nra cosmografia, y puesta la aguja con su caxa en el agujar d.º de la tabla se ponga una regla larga q̃ llegue de estremo a estremo del circ.º encima del rumbo de norte a sul señalado del aguja q̃ luego en los gr. del circulo, mostrara quanto la d.a aguja ~~de line~~ del line al nordeste o al noroeste q̃ si se afixa y quanto mayor fuere este circ.º mejor se conoçera esta distancia en gra. y min.. Empero en la mar con el movim.to de la nao no se puede hazer esta observacion porq̃ no puede estar siempre fue q̃ ramos la tabla a nivel para allar en ella la merid.a y assi lo mas preciso q̃ se puede observar es teniendo encima del vidrio de la aguja y su centro puesto un estilillo muy delgado ad ang. rectos q̃ con 3 hilos del aton pueda estar pegada con la caxa de suerte pero q̃ ning.º dellos venga por encima del rumbo de norte a sul de la aguja ni cerca del y quando se tomare la max.a alt.ra del ☉ que es la merid.a con el astrolabio se note la sombra q̃ haze el d.º estilillo en la rosa de la aguja q̃ como diximos este dividida en 360 gra. y esse sera la linea merid.a con la qual luego conoceremos la declinacion del aguja, o veram.te si se afixa y esto se entiende q̃ sea en parte adonde el sol en medio dia no este en mi a en el ti q̃ en tal lugar como no aga sombra, no se puede conocer la linea meridiana en este modo.

De las Mareas

Dexado àparte la comun opinion de la causa de las Mareas, que quieren proceder de la fuerça,

♈		♉		♊					
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
0	0	0	0	11	30	20	12	30	0
0	5	0	2	11	32	20	13	29	55
0	10	0	4	11	34	20	14	29	50
0	15	0	6	11	35	20	15	29	45
0	20	0	8	11	37	20	16	29	40
0	25	0	10	11	39	20	17	29	35
0	30	0	12	11	41	20	18	29	30
0	35	0	14	11	42	20	19	29	25
0	40	0	16	11	44	20	20	29	20
0	45	0	18	11	46	20	22	29	15
0	50	0	20	11	48	20	23	29	10
0	55	0	22	11	49	20	24	29	5
1	0	0	24	11	51	20	25	29	0
1	5	0	26	11	53	20	26	28	55
1	10	0	28	11	55	20	27	28	50
1	15	0	30	11	56	20	28	28	45
1	20	0	32	11	58	20	29	28	40
1	25	0	34	12	0	20	30	28	35
1	30	0	36	12	1	20	31	28	30
1	35	0	38	12	3	20	32	28	25
1	40	0	40	12	5	20	33	28	20
1	45	0	42	12	7	20	34	28	15
1	50	0	44	12	8	20	35	28	10
1	55	0	46	12	10	20	36	28	5
2	0	0	48	12	12	20	37	28	0
2	5	0	50	12	14	20	38	28	55
2	10	0	52	12	15	20	39	27	50
2	15	0	54	12	17	20	40	27	45
2	20	0	56	12	19	20	41	27	40
2	25	0	58	12	21	20	42	27	35
2	30	1	0	12	22	20	43	27	30
2	35	1	2	12	24	20	44	27	25
2	40	1	4	12	26	20	45	27	20
2	45	1	6	12	28	20	46	27	15
2	50	1	8	12	29	20	47	27	10
2	55	1	10	12	31	20	48	27	5
3	0	1	12	12	33	20	49	27	0
3	5	1	14	12	34	20	50	26	55
3	10	1	16	12	36	20	51	26	50
3	15	1	18	12	38	20	52	26	45
3	20	1	20	12	39	20	53	26	40
3	25	1	22	12	41	20	53	26	35
3	30	1	24	12	43	20	54	26	30
		♓ : ♍		♒ : ♎		♑ : ♏			

♈		♉		♊					
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
3	35	1	26	12	45	20	55	26	25
3	40	1	28	12	46	20	56	26	20
3	45	1	30	12	48	20	57	26	15
3	50	1	32	12	50	20	58	26	10
3	55	1	34	12	51	20	59	26	5
4	0	1	36	12	53	21	0	26	0
4	5	1	38	12	55	21	1	25	55
4	10	1	40	12	56	21	2	25	50
4	15	1	42	12	58	21	3	25	45
4	20	1	44	13	0	21	4	25	40
4	25	1	46	13	1	21	5	25	35
4	30	1	48	13	3	21	6	25	30
4	35	1	50	13	5	21	7	25	25
4	40	1	52	13	7	21	8	25	20
4	45	1	54	13	8	21	9	25	15
4	50	1	56	13	10	21	10	25	10
4	55	1	58	13	11	21	11	25	5
5	0	2	0	13	13	21	12	25	0
5	5	2	2	13	15	21	13	24	55
5	10	2	4	13	17	21	14	24	50
5	15	2	6	13	18	21	15	24	45
5	20	2	8	13	20	21	16	24	40
5	25	2	9	13	22	21	17	24	35
5	30	2	11	13	23	21	18	24	30
5	35	2	13	13	25	21	19	24	25
5	40	2	15	13	27	21	20	24	20
5	45	2	17	13	28	21	21	24	15
5	50	2	19	13	30	21	22	24	10
5	55	2	21	13	32	21	23	24	5
6	0	2	23	13	33	21	24	24	0
6	5	2	25	13	35	21	25	23	55
6	10	2	27	13	37	21	26	23	50
6	15	2	29	13	38	21	27	23	45
6	20	2	31	13	40	21	28	23	40
6	25	2	33	13	42	21	29	23	35
6	30	2	35	13	43	21	30	23	30
6	35	2	37	13	45	21	31	23	25
6	40	2	39	13	46	21	32	23	20
6	45	2	41	13	48	21	33	23	15
6	50	2	43	13	50	21	34	23	10
6	55	2	45	13	51	21	35	23	5
7	0	2	47	13	53	21	36	23	0
7	5	2	49	13	55	21	37	♐	♐
		♓ : ♍		♒ : ♎		♑ : ♏			

		♈ ♌		♉ ♍		♊ ♎			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
7	10	2	51	♑	56	21	34	22	55
7	15	2	53	♑	58	21	34	22	50
7	20	2	55	14	0	21	35	22	45
7	25	2	57	14	1	21	36	22	40
7	30	2	59	14	3	21	37	22	35
7	35	3	1	14	5	21	38	22	30
7	40	3	3	14	6	21	39	22	25
7	45	3	5	14	8	21	39	22	20
7	50	3	7	14	9	21	40	22	15
7	55	3	9	14	11	21	41	22	10
8	0	3	11	14	♑	21	42	22	5
8	5	3	♑	14	14	21	42	22	0
8	10	3	15	14	16	21	43	21	55
8	15	3	17	14	18	21	44	21	50
8	20	3	19	14	19	21	45	21	45
8	25	3	21	14	21	21	46	21	40
8	30	3	23	14	22	21	47	21	35
8	35	3	25	14	24	21	47	21	30
8	40	3	27	14	25	21	48	21	25
8	45	3	29	14	27	21	49	21	20
8	50	3	31	14	29	21	50	21	15
8	55	3	33	14	30	21	51	21	10
9	0	3	35	14	32	21	51	21	5
9	5	3	37	14	34	21	52	21	0
9	10	3	39	14	35	21	53	20	55
9	15	3	40	14	37	21	54	20	50
9	20	3	42	14	38	21	54	20	45
9	25	3	44	14	40	21	55	20	40
9	30	3	46	14	42	21	56	20	35
9	35	3	48	14	43	21	57	20	30
9	40	3	50	14	45	21	57	20	25
9	45	3	52	14	46	21	58	20	20
9	50	3	54	14	48	21	59	20	15
9	55	3	56	14	49	22	0	20	10
10	0	3	58	14	51	22	0	20	5
10	5	4	0	14	53	22	1	20	0
10	10	4	2	14	54	22	2	19	55
10	15	4	4	14	56	22	3	19	50
10	20	4	6	14	57	22	3	19	45
10	25	4	8	14	59	22	4	19	40
10	30	4	10	♑	1	22	5	19	35
10	35	4	12	♑	2	22	5	19	30
10	40	4	14	♑	4	22	6	19	25
		♏ ♐		♒ ♓		♋ ♑			

		♈ ♌		♉ ♍		♊ ♎			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
10	45	04	16	♑	5	♒	7	19	20
10	50	04	18	♑	7	♒	8	19	15
10	55	04	20	♑	8	22	8	19	10
11	0	04	22	♑	10	♒	9	19	5
11	5	4	24	♑	11	22	10	19	0
11	10	4	26	♑	♑	22	10	18	55
11	15	4	28	♑	15	22	11	18	50
11	20	4	30	♑	16	22	♒	18	45
11	25	4	32	♑	18	22	♒	18	40
11	30	4	34	♑	19	22	♓	18	35
11	35	4	36	♑	21	22	14	18	30
11	40	4	38	♑	22	22	15	18	25
11	45	4	39	♑	24	22	15	18	20
11	50	4	41	♑	25	22	16	18	15
11	55	4	43	♑	27	22	17	18	10
♒	0	4	45	♑	28	22	18	18	5
♒	5	4	47	♑	30	22	18	18	0
♒	10	4	49	♑	32	22	19	17	55
♒	15	4	51	♑	33	22	20	17	50
♒	20	4	53	♑	35	22	20	17	45
♒	25	4	55	♑	36	22	21	17	40
♒	30	4	57	♑	38	22	22	17	35
♒	35	4	59	♑	39	22	22	17	30
♒	40	5	1	♑	41	22	23	17	25
♒	45	5	3	♑	42	22	23	17	20
♒	50	5	5	♑	44	22	24	17	15
♒	55	5	7	♑	45	22	25	17	10
♓	0	5	9	♑	47	22	26	17	5
♓	5	5	11	♑	48	22	26	17	0
♓	10	5	13	♑	50	22	27	16	55
♓	15	5	15	♑	51	22	27	16	50
♓	20	5	17	♑	53	22	28	16	45
♓	25	5	19	♑	54	22	29	16	40
♓	30	5	20	♑	56	22	29	16	35
♓	35	5	22	♑	57	22	30	16	30
♓	40	5	24	♑	59	22	30	16	25
♓	45	5	26	16	0	22	31	16	20
♓	50	5	28	16	2	22	31	16	15
♓	55	5	30	16	3	22	32	16	10
♈	0	5	32	16	5	22	33	16	5
14	5	5	34	16	6	22	33	16	0
14	10	5	36	16	8	22	34	15	55
14	15	5	38	16	9	22	35	15	50
		♏ ♐		♒ ♓		♋ ♑			

		♈		♉ ♍		♊ ♎			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
14	20	5	40	16	11	22	35	15	45
14	25	5	42	16	12	22	36	15	40
14	30	5	44	16	14	22	36	15	35
14	35	5	46	16	15	22	37	15	30
14	40	5	48	16	17	22	37	15	25
14	45	5	50	16	18	22	37	15	20
14	50	5	51	16	20	22	38	15	15
14	55	5	53	16	21	22	39	15	10
15	0	5	55	16	23	22	39	15	5
15	5	5	57	16	24	22	40	15	0
15	10	5	59	16	26	22	40	14	55
15	15	6	1	16	27	22	41	14	50
15	20	6	3	16	28	22	41	14	45
15	25	6	5	16	30	22	42	14	40
15	30	6	7	16	31	22	42	14	35
15	35	6	9	16	33	22	43	14	30
15	40	6	11	16	34	22	43	14	25
15	45	6	13	16	36	22	44	14	20
15	50	6	15	16	37	22	45	14	15
15	55	6	17	16	39	22	46	14	10
16	0	6	19	16	40	22	46	14	5
16	5	6	21	16	41	22	47	14	0
16	10	6	22	16	43	22	47	13	55
16	15	6	24	16	44	22	48	13	50
16	20	6	26	16	46	22	48	13	45
16	25	6	28	16	47	22	49	13	40
16	30	6	30	16	49	22	49	13	35
16	35	6	32	16	50	22	50	13	30
16	40	6	34	16	52	22	50	13	25
16	45	6	36	16	53	22	51	13	20
16	50	6	38	16	54	22	51	13	15
16	55	6	40	16	56	22	52	13	10
17	0	6	42	16	57	22	52	13	5
17	5	6	44	16	59	22	53	13	0
17	10	6	46	17	0	22	53	12	55
17	15	6	47	17	2	22	54	12	50
17	20	6	49	17	3	22	54	12	45
17	25	6	51	17	4	22	55	12	40
17	30	6	53	17	6	22	55	12	35
17	35	6	55	17	7	22	56	12	30
17	40	6	57	17	9	22	56	12	25
17	45	6	59	17	10	22	57	12	20
17	50	7	1	17	11	22	57	12	15

♐ ♑ ♒ ♓

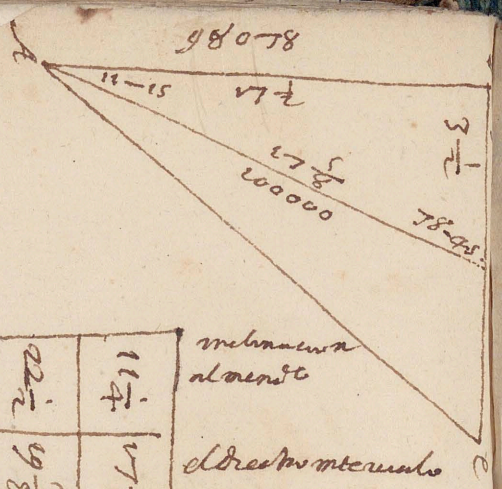
		♈		♉ ♍		♊ ♎			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
17	55	7	3	17	13	22	58	12	10
18	0	7	5	17	14	22	58	12	5
18	5	7	7	17	16	22	59	12	0
18	10	7	8	17	18	22	59	11	55
18	15	7	10	17	19	23	0	11	50
18	20	7	12	17	20	23	0	11	45
18	25	7	14	17	21	23	0	11	40
18	30	7	16	17	23	23	1	11	35
18	35	7	18	17	24	23	1	11	30
18	40	7	20	17	25	23	2	11	25
18	45	7	22	17	27	23	2	11	20
18	50	7	24	17	28	13	3	11	15
18	55	7	26	17	29	13	3	11	10
19	0	7	28	17	31	13	3	11	5
19	5	7	29	17	32	13	4	11	0
19	10	7	31	17	34	13	4	10	55
19	15	7	33	17	35	13	5	10	50
19	20	7	35	17	36	13	5	10	45
19	25	7	37	17	38	13	5	10	40
19	30	7	39	17	39	13	6	10	35
19	35	7	41	17	40	23	6	10	30
19	40	7	43	17	42	13	7	10	25
19	45	7	45	17	43	13	7	10	20
19	50	7	47	17	44	23	7	10	15
19	55	7	48	17	46	13	8	10	10
20	0	7	50	17	47	13	8	10	5
20	5	7	52	17	48	23	8	10	0
20	10	7	54	17	49	13	9	9	55
20	15	7	56	17	51	13	9	9	50
20	20	7	58	17	52	13	9	9	45
20	25	8	0	17	54	13	10	9	40
20	30	8	2	17	55	13	10	9	35
20	35	8	4	17	57	13	11	9	30
20	40	8	5	18	58	13	11	9	25
20	45	8	7	18	59	13	11	9	20
20	50	8	9	18	0	13	12	9	15
20	55	8	11	18	2	13	12	9	10
21	0	8	13	18	3	13	12	9	5
21	5	8	15	18	4	13	13	9	0
21	10	8	17	18	6	13	13	8	55
21	15	8	19	18	7	13	13	8	50
21	20	8	20	18	8	13	14	8	45
21	25	8	22	18	10	13	14	8	40

♐ ♑ ♒ ♓

		♈		♉		♊			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
21	30	8	24	18	11	23	14	8	35
21	35	8	26	18	12	23	15	8	30
21	40	8	28	18	14	23	15	8	25
21	45	8	30	18	15	23	15	8	20
21	50	8	32	18	16	23	15	8	15
21	55	8	34	18	17	23	16	8	10
22	0	8	35	18	19	23	16	8	5
22	5	8	37	18	20	23	16	8	0
22	10	8	39	18	21	23	16	7	55
22	15	8	41	18	23	23	17	7	50
22	20	8	43	18	24	23	17	7	45
22	25	8	45	18	25	23	17	7	40
22	30	8	47	18	27	23	18	7	35
22	35	8	48	18	28	23	18	7	30
22	40	8	50	18	29	23	18	7	25
22	45	8	52	18	30	23	19	7	20
22	50	8	54	18	32	23	19	7	15
22	55	8	56	18	33	23	19	7	10
♉	0	8	58	18	34	23	19	7	5
♉	5	9	0	18	35	23	20	7	0
♉	10	9	1	18	37	23	20	6	55
♉	15	9	3	18	38	23	20	6	50
♉	20	9	5	18	39	23	20	6	45
♉	25	9	7	18	40	23	21	6	40
♉	30	9	9	18	42	23	21	6	35
♉	35	9	11	18	43	23	21	6	30
♉	40	9	13	18	44	23	21	6	25
♉	45	9	14	18	45	23	22	6	20
♉	50	9	16	18	47	23	22	6	15
♉	55	9	18	18	48	23	22	6	10
24	0	9	20	18	49	23	22	6	5
24	5	9	22	18	50	23	22	6	0
24	10	9	24	18	52	23	23	5	55
24	15	9	26	18	53	23	23	5	50
24	20	9	28	18	54	23	23	5	45
24	25	9	30	18	55	23	23	5	40
24	30	9	32	18	57	23	24	5	35
24	35	9	34	18	58	23	24	5	30
24	40	9	35	18	59	23	24	5	25
24	45	9	37	19	0	23	24	5	20
24	50	9	38	19	2	23	24	5	15
24	55	9	40	19	3	23	24	5	10
25	0	9	42	19	4	23	25	5	5

		♓		♌		♐			
G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
25	5	9	44	19	5	23	25	5	0
25	10	9	46	19	6	23	25	4	55
25	15	9	48	19	8	23	25	4	50
25	20	9	49	19	9	23	25	4	45
25	25	9	51	19	10	23	26	4	40
25	30	9	53	19	11	23	26	4	35
25	35	9	55	19	12	23	26	4	30
25	40	9	57	19	13	23	26	4	25
25	45	9	59	19	15	23	26	4	20
25	50	10	0	19	16	23	26	4	15
25	55	10	2	19	17	23	26	4	10
26	0	10	4	19	18	23	27	4	5
26	5	10	6	19	19	23	27	4	0
26	10	10	8	19	21	23	27	3	55
26	15	10	9	19	22	23	27	3	50
26	20	10	11	19	23	23	27	3	45
26	25	10	13	19	24	23	27	3	40
26	30	10	15	19	25	23	27	3	35
26	35	10	17	19	26	23	28	3	30
26	40	10	19	19	28	23	28	3	25
26	45	10	20	19	29	23	28	3	20
26	50	10	22	19	30	23	28	3	15
26	55	10	24	19	31	23	28	3	10
27	0	10	26	19	32	23	28	3	5
27	5	10	28	19	33	23	28	3	0
27	10	10	29	19	35	23	28	2	55
27	15	10	31	19	36	23	28	2	50
27	20	10	33	19	37	23	29	2	45
27	25	10	35	19	38	23	29	2	40
27	30	10	37	19	39	23	29	2	35
27	35	10	38	19	40	23	29	2	30
27	40	10	40	19	41	23	29	2	25
27	45	10	42	19	42	23	29	2	20
27	50	10	44	19	44	23	29	2	15
27	55	10	46	19	45	23	29	2	10
28	0	10	47	19	46	23	29	2	5
28	5	10	49	19	47	23	29	2	0
28	10	10	51	19	48	23	29	1	55
28	15	10	53	19	49	23	29	1	50
28	20	10	54	19	50	23	29	1	45
28	25	10	56	19	51	23	30	1	40
28	30	10	58	19	53	23	30	1	35
28	35	11	0	19	54	23	30	1	30

60



inclinacion al merid.o	11 1/4	22 1/2	33 3/4	45	56 1/4	67 1/2	78 3/4
el directo intervalo	17 5/8	19 3/8	21	24 3/4	31 1/2	45 3/4	89 3/4
distancia de long.d de un merid.o a otro	3 1/2	7 1/4	11 2/3	17 1/2	26 1/5	42 1/4	88

60

59 bis

Al Mol.to Mag.co mio cugino osser.mo
Il S.r camilo madea

In madril

Gio. Batta madea 6 Gen.ro u.ta ors feb.o

Mo

Sino gia pasat
De quanto a
vltra di cio
io et il s.r g.a

60

7/0
0/5

10679
34
42716
320379

7
265
25729
363105 | 10679
344444
3333

26:365:29

60

Molto Mag.co S.r mio cugino

Sino gia pasato lano schrisi a V.S et gli diedi regualio
De quanto aueuo operato io il S.r benedeto galicio
vltra di cio gli schrisi quanto aueuamo operato
io et il S.r ganeto madea acortemilia eglio ancho
schrito da poi che mi sono maridato io no ho mai
auto risposta mi fa chreder che V.S no abi receuto
le mie carte gli replicho che mi sono maridato
in asti co vna filiola dil S.r fabritio polsauino
mi asichuro che V.S ne sentira cotento no gli
staro aschriuerli che sia il S.r fabritio poi che mi
asichuro che lo cognosereti quato acortemilia so
che il S.r ganento ne ara schrito piu de vna uolta
dil resto io atendo areformar la casa si de mobili
come de altre cose et ancho mi couiene refar
le casine che la magior parte menaceno rouina
si che no mi perdo nel otio vo facendo ogni
giorno qualche cosa io desidero che se potiamo
goldersi qua ala patria io ho inteiso che V.S
negotia di far liberar prospero monocho rigorda
che fu lui che vso tradimeto amio fratelo fuca
da la sua morte no mi ocoredo altro V.S me
li ricomodo pregandoli dal nostro S.r ogni cotento
Dafelizano ali 16 di ~~febraro~~ genaro 1588

D V S Affe.mo cugino et fratelo

Gio Batista madea

1621

va diuido en tres Partes

En la primera se muestra como ay alguna fortuna sino que cada cosa en esta naturaleza tiene su causa y en quanto las cosas de los hombres la dilig.ª aduertencia y otras auilidades y virtudes de cada vno a su descuydo Ignorancia o malicia es su fortuna y desto les biene su bien, y su mal que esto llaman fortuna buena o mala

En la segunda que esta fortuna no es sino vnos casos y successos raros que suelen acahecer que llamã de fortuna, no porque aya alguna fortuna que los cause sino por no hallarseles la causa y ser sin orden Muestra quales sean estos y como dellos se estendio tanto su nombre y declara en que vnio el herror de recebir y atribuyr todos los successos de las cosas á la fortuna

En la tercera muestra como no hay hado ni fuerça que lleué a los hombres al fin de sus cosas y que no penden de las estrellas, y que estos casos raros y todo lo demas que no se alcança es la voluntad desse summo Dios, y esta es la verdadera fortuna y no ay otra alguna.

621

Comiença el tratado Intitulado, Anthi fortuna. assaber es contra la fortuna, son Interlocutores

Prudencio, ~ fortunio

P. Bendito dios que me ha dexado veros. q haueis hecho todos estos dias ~~donde os haueis escondido~~ que no os haueis dexado ver, cierto vra ausencia me ha tenido con cuydado y temor q no os huuiesse succedido algun desastre

f Yo lo creo y lo fio ansi dela Voluntad que siempre me haueis mostrado y dela que yo tengo a vras cosas juntamente con el respecto que les deuo, y ~~aun~~ tanbien yo sospechaua q vos temiesedes de mi algun daño.

P. Razon teniades de temerlo assi pues naturalmete los hombres en semejantes casos antes imaginan el mal que otra cosa, señaladamente donde ay amor (que como dizen) es de su natural lleno de temor y sospecha, y esto procede de ver este mundo tan lleno de peligros y daños

y de aqui es que quando alguna persona que querais bien no la veis tan ordinariamente como solia des-temeis della algun Succeso triste

f Paresceme en alguna manera contrario a esso, lo que dize el refran, que quien tarda recauda, y assi la tardança mas es causa de de Inferir bien que cosa que de enojo.

P. Todo puede ser verdad, porque differente cosa es desear ver a quien no acude al ordinario y acostumbrado trato (o) esperar a quien haueis embiado a algun recaudo, que en lo vno no hallais causa que hos satisfaga de su detencion, y en lo otro como os va Interes, y considerais que para alcançar ~~[illegible]~~ algun bien siempre es menester ~~[illegible]~~ y trabajo y ~~[illegible]~~ cuestar algo, y para mal recaudo no ay, que sperar sino luego bolber las espaldas Inferis bien de la tardança y mal de la breuedad, pero dexado esto yo os offrezco que entre otros pensamientos me daua alguna molestia creer q os enfadaua y cansaua y a la costumbre q hauiamos tomado en emplear algunas horas del dia en buenos y honestos exercicios y en otras cosas curiosas, porque se quan cuesta arriba se les haze a los moços, el emplear el tpo y aun el pensa

miento apartandole delas cosas enque ellos reciben cotento
O/ Vala medios como me espanto qndo se me representan
enla ymaginacio los bollicios y plazeres delos de poca he
dad, y quan enfadoso y pesado les es el estar con sosiego
y occupados en cosas de juicio, y discrecio, porque ellos
jamas piensan, sino como holgarse, y el aprouecharse
emplear bien el tiempo y aun librarse delos peligros en
que conoçen que estan, siempre lo dexan para el tpo
venidero, creeme pues señor y acordaos delo q aora
os dire, que aunque sea sin gusto y forçando os como quien to
ma purga, procureis que no se os passe dia sin linea
(como dezia Apelex) quiero dezir sin occuparos enel en al
gun acto y exercicio virtuoso, porque de ninguna cosa
de quantas aora hazeis, hallareis aldelante mas aproue
chamiento, q del tpo q haureis bien empleando, pues el tpo
pasado es perdida irrecuperable, y del no os queda sino
lo que haueis trabajado en cosas buenas, y allende desto como
en nras aias (segun dize el filosofo) haya rastros y semillas
dela virtud, teniendo cuydado de darle alimento y pro
uision, vendria con estos actos a conuertirse vra na
turaleza en vn habito tan bueno, que os enseñorearia des
de vos y de vras pasiones, q seria la mayor bienauentura

ça que podriades tener, pues no la hay mayor que
poner el sentido y voluntad obediente ala razon, pe
m. virtus, ro assi como es cosa grande, es difficultosa, porq la vir
tud y bien sabe que esta encerrado tras muchas difficul
tades y trabajos, y el entendimiento no la alcança ni
gusta, sino estubiere muy labrado y exercitado en buenas
consideraciones exercicios y platicas virtuosas.

f Paresceme q haueis tomado esta platica tan de proposito
que no puedo creer, sino q haueis sospechado de mi en esta
ausencia alguna liuiandad, el consejo y amonestacion
yo lo recibo y agradezco, pero el fin y intencion del no
hay porque lo tome a mi quenta.

P. Ya q huuiesse algo en essa materia no me marauillaria
q la poca hedad lo trahe consigo, menester es darvado
ala furia dela mocedad, y afloxarle vn poco la rienda
como a caballo fogoso, lleuandole la mano blanda y
suaue, bienes recrearla y darle cuerda como dizen del
pez grande quando esta en el anzuelo porque no le
plutarco la cuerda rompa, y no es bueno al fuego restrimirlo ni apretarlo de
masiado q rebentaria lo que le resystiesse, y assi entie
do q la poca hedad al tpo q hierbe la sangre es dañoso po
ner a los moços, ni obligarse a ellos, a leyes mas grandes de las

que pueden çufrir, porque dello suelen sallir muy grandes
Inconuinientes, pero tanbien es muy dañoso y perdicion
dexar al cauallero correr a rienda suelta, y al niño el
cuchillo en la mano, y al hombre indiscreto junto al peli
gro, que todo ha de ser con buen medio y discrecion, y este es
el tpo en el qual se han de plantar las virtudes para q̃
adelante frutifiquen, y en el qual se ha de disponer el hombre
para lo venidero, q̃ tiene por cierto y aueriguado que na
die en mayor hedad fue hombre entero y perfecto que no
lleuasse el principio y guia desde la mocedad, pues como
dizen el cardo de pequeño espina —

guego los
erros

f Bien esta con la reprehension el regalo yo lo recibo todo como
de mayor y con la Intencion q̃ se dize, Pero s.or dezime
si todas esas cosas q̃ vos dezis van a parar en hazer vn hom
bre q̃ sirua de dechado o solamente
para viuir quietamente sin perjuyzio de nadie q̃ me a
prouechan, a mi q̃ he de procurar como tener cabida
entre las gentes, como viuir en el mundo, como enrriquecer
me y entrar en el bullicio trafago y trato del q̃ son los medios
para adelantarme, que a lo que yo veo los hombres dados
a esos exercicios, los quietos y q̃ viuen filosificamente
son los pobres oluidados, los tenidos en poco y los menos co.

nocidos que nadie los busca ni haze caso dellos.

P No digais q son los pobres ni tenidos en poco q antes son los ricos y los mas estimados, aunque no al juyzio de los q son de vra naturaleza, que cada vno alaba los de su condicion. Estos sino tienen riquezas, no es porque no la pueden alcançar sino porque la menos precian y aman mas el sosiego y quietud de spiritu, y porque han alcançado q la riqueza honrra y auctoridad demasiada tras la qual esos mundanos q vos dezis andan, se adquiere alcança y conserua con inquietud de spiritu trabajos peligros injusticias y agrauios, y con tanta solicitud q ni se gusta de la vida ni de la possesion de los tales bienes mas antes cargan y afligen, mas quanto mas crecen, y tanbien entienden, que en qualquiere estado hay grados y auctoridad, y que buscar esto en otro mayor de su qualidad, es ponerse en mayores obligaciones y gastos pero allende desto cree vna cosa que esta en manos del sabio ser rico siempre que quisiere q assi lo dize Salomon porque tiene conocimiento de las cosas y noticia y sperienciа dellas, que es lo que principalmente es medio para allegar la riqueza, vos correis luego a los estremos, como haze el que sabe poco, ~~que~~ soys como el que le dize q no sea auaro y da en ser prodigo, yo nos digo que de

Haceyte

recontar hombras señalados

xeis el mundo y trato delas gentes, sino que no corrais
por el Campo dela mocedad, y no os apascenteis enel verdor
delos vicios con libertad, sino q̃ os exerciteis en las cosas
q̃ hos hagan conocer la virtud, y labreis esse Juyzio para
tratar con sabios, auisados, honrrados, y principales, que
de aqui saldra el conocimiento, delo bueno y se os abrirã
mil Caminos para vr̃o adelantamiento —

f Por mi fe señor, todo eso veo que es trabajo de spiritu
q̃ sin esas consideraciones, ni tantas reglas, veo que los hom
bres se adelantan medran y se hazen ricos, al fin todo lo ha
ze la fortuna, lo demas es Inuencion, buenos y sabios veo
pobres, nescios y inabiles, ricos y tenidos en mucho —

P Jamas faltaron exemplos ni razones ala falsedad y
error, por eso es tan mala de persuadir la verdad, de to
do esto es la causa la Ignorancia y della la pereza, pues
por no trabajar en escodriñar las cosas los hombres
sino contentarse con mirallas abulto como se suelen
dezir, hechando Juyzio amonton, se contentan ~~[illegible]~~
con qualquiere ymaginacion que les passe por la cabeça co
mo hallen alguna aparencia o razoncilla con que entre
tenerla, yo prometo q̃ si con atencion y estudio conside
rasedes cada cosa particularmente q̃ veriades la razon y

Causa della, y no os engañaxedes como soleis, tomando lo bueno por malo, y malo por bueno, pero como esto no hazeis, y las cosas falsas tengan tanta semejança y esten tan junto delas verdaderas como dize el filosofo, engañaysos tomando el vicio por virtud, como acontesce enesto dela fortuna, que siendo vna ymaginacio locura y falsedad le atribuis mando poder y señorio.

f Locura la llamais siendo la que rige y gouierna el mundo y ymaginacio acosa que tanto puede porque la tratais assi.

P Bien diriades que la trato, si ella fuesse cosa que pudiese ser tratada, pero yo no lo digo esto, sino por los ignorantes que ponen en ella esperança y credito

f Pues porque dezis eso, por auentura quereis vos dezir que no la ay como algunos pretenden.

P. Digo que no la ay, ni es cosa alguna sino solamente vna chimera y ymaginacio inuentada, para recurso delos perezosos, consuelo de ygnorantes, cubierta de herrores, materia de maliciosos.

f. Por cierto que me espantais en lo q̃ me dezis, pues cosa tan aduerriguada y cierta y tan rescibida de todos hombres

la negais y contradezis de tal suerte abaxando la de
tan alto estado y aun anichilando la de todo en todo
q yo no alcanço de donde puedan venir ni porque
causa proceder tantos tan libres y tan estraños
casos y succesos como causa la fortuna que poniendo
me a pensar en ellos se me agota el juyzio y se
me hanega la razon y entendimiento

P Cierto esta q haueis de perder el seso y el juyzio del todo
si vos lo empleais en cosa que de su natural no tiene
alguna razon ni existencia porque como quereis for
car vos al entendimiento el qual tiene por objecto
la verdad a que se cebe en la ficion y vanidad y que
halle orden y razon en la cosa que de su naturaleza
no la tiene como es esto de la fortuna lo qual no es mas
q vn hombre q se da a los casos que succeden agora sea en
daño y desgusto aora en prouecho y contento de los hombres

f Cosa rezia es y que no se puede y a cufrir q querais
ser tan singular y apartado de la opinion de todos

P. Son esos tales ignorantes y por lo digais q son todos no
me espanto ni por eso tiene mas auctoridad vra opinion
q a la mentira todo el mundo junto no la puede hazer la
verdad ni a la locura dar razon ni dar ser a lo q no le tiene

desu natural / y al contrario ala claridad minguna cosa
puede escurecerla ni puede dexar lo bueno de ser bue
no aunque todo el mundo lo niegue y contradiga
pero esto que yo digo no lo contradizen los hombres
sabios y de juizio / y vos no os haueis de arrimar ni fa
uorescer con el parescer de la multitud ni del comun
del pueblo / q no juzga las cosas con juizio sino con anto
jo y opinion / y por esto le llamo a aquel poeta bestia
de muchas cabeças / que como dize Platon en el pueblo
mas se ha de considerar y seguir el parescer de los
pocos q son sabios que de los muchos q son ygnorantes
de los quales dize el sabio que es infinito el numero
y esto es natural en todas las cosas / las buenas ser
raras y de lo imperfecto hallarse siempre mucha
dumbre / pero si quereis saber de donde proceden
esos accidentes y casos yo lo dire / la prudencia / di
gencia arbitrio y otras virtudes semejantes son cau
sa de todos los buenos successos q les vienen a los hom
bres / y la ignorancia pereza y ynhabilidad les ha
carrea desastrados y tristes fines en las cosas
esto es la fortuna y no ay otra alguna / porque cier
to si fuesse assi como vos dezis q todo lo haga fortuna

no tendriades virtud alguna delaqual merescieſſe despre
mio/ni vicio q̃ huuieſſe razon de culparlo/ninguna gloria
ni honrra os resultaria desse vr̃o Ingenio/discurso/conside
racion/ni Juizio/ni hauria porque os tubieſen en menos aun
que fueſedes torpe ignorante e ni discreto/no valdrian a
los hombres todas sus Industrias nada/no merescerian gua
lardon/no serian desuyo poderosos ni aptos para cosa
alguna/si la fortuna como vos dezis lo dispusieſe todo/y
aun no hauria vantaja ni differencia delos hombres
alos aĩales sino enla figura porque veais quan errado
andais y quan fuera de Juizio es lo que dezis

f Que natural es esto delos hombres de vr̃a profession
q̃ con vr̃as razones quereis hazer delo blanco negro/y al con
trario y lleuarnos forçados a vr̃as opiniones/pues yo doy mi pa
labra q̃ no ha de ser en esto assi/porque mas quiero creer a tantos
libros como leo y a todo el mundo q̃ lo certifica y a lo que yo
mismo veo q̃ a lo que vos solo dezis

P En todo quanto dezis os engañais/y como mirais con ojos de ig
norancia todo se os repnta de se color/como al q̃ mira por al
gun vidrio de color/q̃ lo q̃ leys y lo q̃ oys y lo q̃ veis/no es lo q̃ vos y ma
ginais/sino otra cosa/y engaña os el nombre solamente no seais
arrimado ni obstinado q̃ esto jamas os dexara sallir de vr̃o

herror sino tratemos esto con razon / que es la medida y peso
delas cosas y vos vereis como dexareis el herror en q estais

f Por cierto q soy contento y que pienso q hos ha de pesar
como a mi si perdiesse la buena opinion que os tengo
me penaria / con que no diese des buena salida a este negocio.

P. Mas os amayo que eso / pues deseo sacaros de herror
e ignorancia / que es el verdadero officio de amigo y
huelgo en estremo q lo tomais tan de veras y con tan
buen animo / y pues aora es buena occasion no la per
damos y assi holgare que digais que cosa creeis q sea
essa fortuna para q mejor se sepa de lo q se habla

f La fortuna es vna cosa q en esta naturaleza lleua
comienca todas las cosas criadas adonde quiere porque si llue
be / o / ~~[illegible]~~ serena si haze tempestad o / calma
si viene algun bien / o / mal / lo haze la fortuna y assi
mesmo causa la abundancia la penuria la guerra
y la paz / da la salud / o / la enfermedad ~~[illegible]~~ / q dire todo el con
tento / toda la tristeza / la pobreza / riqueza / ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ / honrra y menosprecio / q succede a los hombres de
lla se reconosce / y ella lo da / o / lo quita / y dispone a su
voluntad

P de manera que a vra cuenta ella haze ~~es~~ todas las cosas

y causa la virtud y effecto dellas, y aun ella es el todo pues todo lo haze

f Assi es verdad y por esto vereis q todos los doctores quando hablan de la mar, del tpo, de los elementos, de los aiales, de los succesos, y de todas las cosas ~~por la mayor parte~~ les llaman fortunados, y les dan nombre de fortuna, y al fin de todo la hazen señora, q si fuesse menester yo os traheria millares de exemplos desto pero no es posible leer cosa q no topeis con la verdad desto q digo

P No es menester fatigaros en trahellos q ya yo lo sé mas agora no quiero q se trate este negocio por auctoridad de nadie, que eso es andar los hombres guiados tras otros como ciegos, y ella no engendrar sino opinio, tratemos le ~~pero~~ con razon y juyzio que es lumbre clara y que nos descubre lo verdadero y falso de las cosas, y esta engendra sciencia, tpo vendra q hablaremos de lo que los auctores dizen de la fortuna, y os mostrare en que os engañais, vengamos al punto, vos dezis q la fortuna es todas las cosas y la causa virtud y effecto de todas ellas esto es imposible, como oyreis quanto a lo primero no puede ser fortuna viento agua tierra ni otra cosa juntamente, porq siendo vna cosa imposible es ser otra que de fuerça ha de ser la vna, o la otra

~~dela misma manera es Imposible ser las otras porq~~
y si vna cosa no puede ser otra mucho menos puede
ser muchas siendo vna la misma razon milita y
mas eficazmente enlo que toca no poder ser causa
dela virtud delas otras cosas, y señaladamente en q ~~allende desto por otra~~
~~que es esta~~ cada vna delas cosas de por si tiene vna
naturaleza y virtud propia differente o contraria
dela otra dela como se vee enlos elementos porq el fuego
calienta y el agua refria que es su contrario de don
de se sigue que si la fortuna tuuiesse la virtud
de todas las cosas o fuese causa dellas auria de
ser compuesta de contrarias qualidades lo qual es
Imposible y no podria permanescer q dos contra
rios no se dan en vn subjecto segun el filosopho y
por estas razones es vanidad quanto dezis ~~q ella~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

f No se yo q Imposibilidad hallais vos en ello nientiendo
la sotileza de vros argumentos pero se q cada dia ve
mos effectos contrarios de vna mesma causa y veis vos
el agua q es fria calentar y la piedra que de su natural
tira para baxo subir azia arriba y otras cosa desta qualidad

P. Verdad dezis pero eso es por virtud prestada q̃ dize accidente y no por propia y natural ~~virtud~~ dela tal cosa

f. desa manera es lo dela fortuna q̃ todas sus cosas son accidentales y por eso la llama Aristoteles y todos causa accidental

P. Bien encaminado estais no quiero pararme a preguntaros q̃ si sus accidentes son sus effectos qual es la causa y qual la virtud suya propia y specifica pues no puede darse effecto sin causa que cierto es no me sabria des responder pues no ay tal causa pero quiero q̃ veais como con vr̃a boca haueis dho y confesado la fortuna no ser cosa alguna porque la causa por accidente no es cosa alguna q̃ en ella no ay virtud alguna propia sino prestada q̃ si el agua calienta es la causa el calor q̃ tiene del fuego q̃ la calento y si la piedra sube hazelo la fuerca q̃ le impelle del q̃ la arroso y vos en la fortuna no me dareis sino solamente cosas accidentales y assi dize platon y refierelo Aristoteles q̃ no es cosa alguna lo q̃ es por accidente porq̃ para ser cosa natural o causa es menester q̃ tenga virtud propia la qual este siempre influyendo y haga su effecto o siempre o por la mayor parte digo que quanto a ella siempre haga si el subjecto no la impide o es desproporcionado –

f De manera q̃ segun dezis los effectos de todas las causas impedir se pueden,

P. Si que se pueden impedir en cierta manera que quereis inferir dello

f. Yo lo dire q̃ como me haueis lleuado con vr̃os argumentos, adonde haueis querido, me haueis hecho desatinar y sacado me de mi carrera digo que es verdad q̃ la fortuna no es las cosas naturales ni es la virtud dellas, pero que es vna causa superior incognita que no se entiende ni alcança sino por los effectos, y por eso los filosofos la llamaron inteligible y aun diosa, y esta diuierte y gouierna todas las cosas, lleuandolas donde quiere a su voluntad, de manera que el effecto y virtud de todas se le atribuyen y aunque estos son accidentes quanto a ella, no dexan de ser hechos por su mano pues lleua adonde quiere la virtud de las cosas

P. Bien haueis pasado vr̃a carrera pues yo deseo q̃ me digais a que proposito y fin encamina la fortuna esos effectos, pues de fuerça ha de ser con algun intento q̃ ella o lo haze por destruir y deshazer esta machina o por conseruar y entretenerla que de causas muy

poderosas han de ser los effectos muy eminentes segun el filosofo.

f Su intento es conseruar esta naturaleza hermoseandola con differentes succesos pues en ella no ay cosa mas de marauillar q la variedad y diuersidad de cosas y casos y sin esto bien saueis q la naturaleza no podria conseruarse sin estos contrarios de verano e Inuierno frio y calor muerte y vida y cosas semejantes.

P. Esta bien lo q haueis dho pero Juntamente con esso considera en quan gran contradicion haueis dado / porque si ella entiende en la conseruacio de las cosas criadas de fuerça ha de ser Guardando ley orden y concierto con ellas y la misma razon es ~~[illegible]~~ si, ella manda y rige los cielos y elementos ~~[illegible]~~ / porque para lo vno y para lo otro es de fuerça que entre ellos y ella haya concierto y correspondencia / pues Imposible es dos cosas hazer vn mismo effecto sin que entre ellas haya correspondencia vniformidad y gualdad y buen concierto y esta es imposible hauerla entre cosas tan contrarias porque ya veis vos que los cielos son la cosa mas ordenada del mundo la virtud de los elementos muy cierta y perpetua / la naturaleza de las especies siempre produziendo cosas semejantes assi mesmas con vn orden mara

uilloso, la fortuna toda inconstancia variedad y contrariedad de ca
sos y assi prueua por estas razones Aristoteles que por
ser tan ordenado y cierto el ~~entendimiento~~ movimiento y virtud
delos cielos y delos elementos y detodas las species y
causas generales tan inefables naturales y ciertas
cada vna segun su virtud como esta dho, no puede
hauer fortuna enellos, ~~[illegible]~~ y allende desto
muy claro esta, q si entre el que manda y es mandado
no hay vn fin y vna intencion, y si enlas cosas criadas
no hay vna vnio y naturaleza, sin admitir cosa encõ
trario, que no es posible conseruarse porque donde
no ay orden, luego ay confusion y donde contrarie
dad, luego corruption, y assi las cosas vemos que el
concierto y concordia las aumẽta y la discordia las
destruye, y que vn contrario siempre pelea con otro
hasta destruyrlo, ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ de donde se sigue q la fortuna ~~como ella~~ no pue
de atender ala conseruacio delas cosas siendo tan cõ
traria ala naturaleza dellas, ni puede gouernarlas hauie
do entre ella y ellas tanta discordia y differencia

F No sey como oseis dezir todas esas cosas pues en todo vemos lo contrario delo que dezis / porque no ay cosa natural compuesta / que no lo sea de cosas contrarias / mira los hombres los aiales / las plantas / y arboles / todos hechos y fabricados delas quatro qualidades las quales tienen la contrariedad que sabeis

P Esa misma razon es la que haze mas a mi proposito porque por eso / que estan compuestas las cosas delas quatro qualidades / contrarias / se corrompen y disueluen y no son permanentes / lo que no es delos cielos ni de cada vno delos elementos / por si / que no tienen compostura de qualidades contrarias / y por eso son incorruptibles / ~~y assi~~ si lo tuviessen de fuerça hauria de perecer esta naturaleza / si la fortuna y las cosas criadas juntas fuesen las que gouernasen e hiziessen los effectos / porque hauria entre ellos la contrariedad que se ha dho / ~~[illegible]~~ nitanpoco puede ser ~~[illegible]~~ Inteligencia ni virtud superior ~~[illegible]~~ como dezis porque la Inteligencia dexado que es de vn entendimiento apurado que con juiçio y razon discurre y entiende las cosas / su naturaleza y officio es ordinatissimo de contino y assi obra reglada y ordenadamente.

y no con excesos y alteraciones, como se ve claro en aque
llas a cuyo cargo esta el mouimiento y discurso de
los cielos, y assi mismo si fuesse cosa diuina, o deidad
como dezis, tanto mas hauria de guardar orden ley
y razon, porque hauria de ser mas semejante a esa
primera causa, la qual es el mismo y sumo orden
armonia concierto regla proporcion y medida de todo
y que con ellos todo lo ygual a ordena mide y gouierna
sin deffecto desproporcion ni exceso ~~ni deffecto~~ alguno.

f. Heneis me con vras razones tan embaydo que me
hazeis perder el tino de mi intento dezime no es ver
dad que aunque sea ~~verdad~~ eso assi, que los cielos y ele
mentos obren con virtud cierta y perpetua en las
cosas, que dellos proceden vemos alteraciones differen
cias excesos y casos estraños y contrarios entre si.

P. Eso nadie os lo niega que cosa es q̃ cada momento lo
experimentamos pero a que proposito lo preguntais

f. Quiero que primero me respondais vos y digais de que procede
esso y quien lo causa despues yo dire lo que quiero.

P. Si vos me lo huuierades preguntado antes yo os hubiera
respondido, y pudieramos hauernos escusado grande par

te delo que hauemos dicho y tratado / todos esos
excesos alteraciones mouimientos y tempestades
proceden delas mismas causas q hazen las mara
uillas y succesiones de causas tan ordenadas como se dize y son officios y mo
uimientos delas cosas criadas / ~~porque dexando aparte~~
~~q todo procede con voluntad y sabiduria del hazedor~~
Primeramente
los cielos con sus mouimientos mueuen y alteran los ele
mentos y al mouimiento destos responden y obedecen
todas las cosas criadas corruptibles / de manera que en
esta naturaleza / son todas las cosas mouidas por la
primera esfera / y alteradas por los mouimientos ~~de~~
de todos los otros cielos / los quales assi por la differencia q tie
nen de mouimiento / cada vno por si como por su ~~que tienen en la~~ virtud
y naturaleza propia / causan differentes y contrarios effec
tos en este mundo por ser ellos de diferentes qualidad cada vno por si y tomando por medio y materia los qua
tro elementos / los quales assi como los cielos / son causas
generales perpetuas e incorruptibles / y todas estas
cosas juntas / segun que esta aparejada la materia
y subjecto delas otras cosas compuestas / q tanbien tienen y
siguen su cierta virtud y naturaleza / conforme al tiempo conjuntura
occasion correspondencia aspecto / y segun que cada vno

por estas causas se halla mas /o/ menos poderoso / causa
todas las Generaciones corruptiones augmentos dimin
tiones y toda esa variedad y marauilla de cosas q veis
/ assi que hiziendo cada cosa su officio y no otro / dellas
Juntas resulta la dha armonia marauilla y varie
dad / por la contrariedad q vnas con otras tienen / vnas
vezes conformandose / y otras contradiziendose / y todo
tiene su causa y razon / y no lo haze ni es posible natural
mente / hazello vna sola Causa / quanto mas essa que
dezis / siendo tan debil vana fragil ni cierta como y
maginais la fortuna / y a los que no alcançan este orde
q digo / todo les paresce cosas hechas a caso y sin orden
ni proposito como parescen los huesos de vn muerto
mirandolos cada vno por si fuera de su sitio /o/ los peda
cos de algun sumptuoso trophe sino se ven en su bigar
segun el ingenio e Industria del artifice / pero despues
cada vno resplandece y engrandece la obra / del mro y
conosce el concierto y orden con que se hizo / y este mismo ay
en las cosas de la naturaleza / en las quales vnas dependen va
ligadas y annexadas de otras / como vemos en las ruedas del re
lox / y con esta armonia y correspondencia / se conserua y perpe
tua Infaliblemete esta machina y en escodrinar y specular

esto, se fatigaron tanto todos esos sabios q̃ veis y los q̃ oy
lo son y cada dia se descubren mas secretos y marauillas

f Paresceme q̃ en lo que haueis dho por desuiarme de vn in
conuiniente me haueis encaminado a otro mayor, o, por
mejor dezir haueis saltado de vn estremo a otro.

P. Bien se porque lo haueis dho pero quiero q̃ lo digais vos
mismo assi que dezi qual es el otro estremo.

f Si verdad es lo que dezis, que todas las cosas procedẽ
segun su natural mouimiento y virtud ordenada y succesi
uamente, siguese que todo lo q̃ aora es hauia de ser y q̃ lo q̃
ha de suceder estaua y esta en potencia determinada en las
causas y assi no acontesce cosa q̃ no estubiese ya determina
da q̃ me paresce peor opinio q̃ la q̃ yo tengo q̃ todo lo haze la
fortuna sin orden ni concierto alguno sino por su antojo.

P. Assi es menester para desarraygar la opinion q̃ teneis, q̃
bien haureis visto, quando vna vara esta tuerta y se quie
re endreçar, es menester doblalla a la parte contraria, para
quitalle la mala Inclinacion, y q̃ quede en el medio, y assi ha si
do bueno q̃ entendais, q̃ todas las cosas procedẽ con causa
ordenadamẽte y no acaso como era vr̃a opinion, pero tanpoco ha
ueis de quedar ni asentar el entendimiento en esto sino

mas en particular entender q̃ ni es de vna manera ni de
otra en todo sino en cierta manera y que esta en el medio
la virtud / y para esto sabe que conforme al filosofo
/ todas las cosas son hechas y proceden de dos maneras
y debaxo dos differencias / o / proceden y se hazen natu
ralmente y por causas naturales / o / por elecio y arte
/ naturalmente proceden y obran todas las cosas
vnas en respecto de otras por el modo dho / por elecio y
arte / aquellas q̃ son hechas por mano y ministerio
del hombre / el qual como dize el filosofo y licero es aia
q̃ vive con arte y razon / porque si las cosas hazen vnas en
otras / o / padece vnas de otras / causalo su propia virtud
y naturaleza / pero el hombre con su ingenio diuierte
en ellas esse orden / ~~[illegible]~~ siembra coge destruye edifica cul
tura / rompe y al fin haze de las cosas criadas segun su volun
tad / porque despues de hauerlas dios todas criado como
dize la escriptura le dio el dominio y señorio vniuersal
dellas / y en esto esta el secreto y punto de entender ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ q̃ cosa sea esa vra fortuna y es razon q̃ lo vays
y agustando / y para q̃ lo podais mejor entender / quiero
q̃ me respondais a algunas cosas q̃ preguntare / dizime
vos aora esa vra fortuna de qual destas dos maneras
entendeis vos que obra y haze sus effectos / o / libre y vo

luntariamente /o/ forcosa y naturalmente.

f Yo entiendo q libremente agora q veo lo que vos me haueis dho q no es posible obrar naturalmete vna cosa sola tantos effectos contrarios porq no puede tener sino vna virtud y no muchas y menos si fueren contrarias entre si

P Bien haueis dho ya se os parece algo lo q os aprouecha nra platica q al principio todo lo confundia des aveces contradiziendo os y otras andando sin alguntino pero dexado aparte ser eso assi mesmo imposible pues nadie obra con libertad sino el que tiene elecio y razon y la fortuna no la tiene quiero q me digais lo que haze con voluntad libre a que fin /o/ proposito lo haze ~

f Hazelo /o/ por hazer bien y mal /o/ por hazer bien /o/ mal como se le antoja que en esto paran sus effectos ~

P Y dezimas esse bien /o/ mal contra quien /o/ en fauor de quien lo haze /. contra los elementos no contra los arboles no en fauor de las bestias no en fauor de los minerales no porque ninguna destas cosas es capaz de elecion ninguna dellas reconoce con juizio ni razon que cosa es bien ni mal gloria ni pena tan rica y contenta esta cada vna caliente como fria alterada como reposada verde como seca assi misma ni haze

mas falta ni se aplica mas abundancia de vna manera
que de otra pues para quien sirue y en quien va a parar

f A quien preguntais al hombre q en respecto suyo son
las cosas o buenas o malas y assi le viene bien de
lo que le succede a gusto y proposito y mal lo que es
contra su voluntad y deseo para el es la abundancia
la esterelidad la hambre la hartura el frio calor
la salud o la enfermedad

P. Pues sabe que por eso q todo es para el y el es fin y pa
radero de todo por esse mismo respecto se llama fortu
nado o infortunado en quantos las cosas le traen prouecho o daño porque es capaz de bien y de mal que el ayre fue
go tierra arbol piedra ni yerba no admete este nombre
de fortunado o infortunado porque en ley y en na
turaleza de elemento o de arbol o de animal no puede
tener mas bien auenturança ni menos q es ser lo q es
y en esse su ser y naturaleza alcança toda su feliçidad
y esto es lo que dize el filosofo q la substancia no re
cibe mas ni menos q la fortuna succede solamente
en agente libre a saber es en quien tiene elecio y so
de razon que es el hombre el qual tiene juicio para
gustar considerar y discernir lo bueno de lo malo y esta
en potencia ni determinada de ser bueno o malo pobre

o rico felice /o/ Infelice en mas /o/ en menos segun los succe
sos seran felices /o/ contrarios /o/ segun que tubiere mas
/o/ menos destas cosas y esto es ser fortunado /o/ Infortu
nado/ veis aqui como solamente en respecto del hom
bre hay fortuna y no en respecto delas otras cosas
q no dezimos al ayre fuego /o/ piedra fortunado sino
solamete al hombre

f No puedo negar q todo lo que dezis me parezca muy
bien pero aun ando con temor y rezelo como quien cami
na por donde no saue/ dezime señor si es verdad que
solo el hombre se llama fortunado /o Infortunado no lo
sera tanbien/ q la fortuna guia y encamina sus cosas
a buen fin /o/ al contrario

P Y dezime vos a mi tan presto hos haueis oluidado de to
do lo que hauemos discurrido, mostrando hos que no ay
fortuna ni cosa alguna q tenga tal poder ni mando ni
la puede hauer naturalmente

f Pues como se concertara esto q se llame fortunado el hombre
o/ ni fortunado/ y q esto no lo haga fortuna alguna/ pues parece
effecto dela causa /o/ alo menos son terminos correlatiuos

P llamase el hombre fortunado /o/ Infortunado segun que le

succeden las cosas bien /o/ mal felice /o/ desdichada
mente a su gusto y contentamiento /o/ contra su voluntad
y deseo / pero este succederle de vna manera /o/ de otra
no es q lo haga ninguna fortuna pero es el dello la cau
sa / de manera que por su arbitrio y diligencia le succe
dera el bien y por su negligencia y pereza el mal / porque
como tiene señorio sobre todo y sobre si puede encaminar
las cosas bien o / mal / a su prouecho o / daño / y esto es ser for
tunado /o/ Infortunado / que son nombres con que de
claramos los accidentes y succesos como dixe / y por
esto dixo ~~vergilio~~ Salustio que cada vno era official y arti
fice para hazer su fortuna ¶ Aora q vos haueis visto
q la fortuna no es cosa alguna / y que a ninguna cosa
de las criadas se le puede aplicar nombre de fortu
na sino al hombre / ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ Quiero que vos me
digais que cosas son las que hos mouian / y que era lo que
te niades con vos ymaginado / y en q os fundauades para
q assi creyesedes hauer fortuna / y esto q lo digais en
particular y no assi a carga cerrada sin Juicio ni prue
ba alguna como hizistis al principio ~

f Por cierto a mi todas las cosas q veya y succesos que a con

tescian, parescian me fortuna, y que otra causa ni razon
no se pudiera hallar, viendo tan differentes y estraños ca
sos, tan diuersos vnos de otros q parece no ser posible redre
zillos, a orden alguno cierto, pero aora yo quedo satis
fecho de que todo lo que procede en esta naturaleza va
con causa cierta, y que en ninguna manera tiene q ver
la fortuna ni en nombre ni en hecho, en las cosas criadas
sino solamente en respecto del hombre, pero quanto a el a mi
me paresce q hay fortuna y que ella es señora y guia de sus actio
nes, y que el hombre esta subjecto a su voluntad, y pues que
reis que diga las razones en q me fundo yo lo hare y podra
ser q en esto me concedais algun mas juicio q en lo pasado
y aunque a vos hos parezca lo mesmo q a mi

P Dezi en hora buena q yo respondere despues a todo y por
esso no quiero aora hazello a lo que me dezis

F Tantas son las cosas que se me represientan en drecho de lo q
puedo dezir, en este caso, q no se por donde comencar, ni aun
casi tengo paciencia, viendo q vos no dais en la cuenta dellas
porque no ay cosa que de boleo y rondon no pare en las manos
y poder de la fortuna de quantas los hombres hazen, pero
dezime vos si alguno le viene algun mal, o aduersidad en sus
cosas, si se le encaminan a buen, o mal fin a quien se da

la Culpa dello /o/ la alabança q viaje se haze q camin
se enprende q reddito dan a alguno sus heredades q n
gocio se concluye / en que peligro /o/ felicidad se vido algun
q l no lo reconozca. Culpe /o/ agradezca ala fortuna / esto
quiero q veais en particular como vos me lo haueis pe
dido / porque no sea todo hablar de gracia ~

R Todas las cosas q los hombres deseamos preciamos y tene
mos por felicidad y bien / /o/ son dotes del cuerpo como salu
ligereza disposicion /o/ gracia /o/ son del animo como sciencia
habilidad prudencia /o/ otro acto virtuoso /o/ son bienes
del todo exteriores q ni pertenecen al alma ni al cuerpo
como son riquezas Imperio y estados / quiero discurrir por
cada vna destas cosas y mostraros como solamente la forti
na las comunica conserua y quita a su voluntad ~

R Quanto alo primero q son los dotes del cuerpo si la fortun
no anima la fuerça / no apascienta la hermosura no halie
la ligereza / todos vemos q cahen y desfallecen pues el dia
q les falta su virtud y fauor / viene vna enfermedad /o/ s
cce de otro accidente /o/ de gracia q todo lo desbarata desfigu
y deshaze / y por esto dixo vergilio q la fortuna dispensa
ua segun su arbitrio y voluntad en el tpo y que ella se lleuaba
los moços y entretenia los viejos ~

R Quanto a lo segundo q son los dotes del alma q vale la sciencia
ni sabiduria sino es fauorecida de la fortuna / en que estendo
el sabio sino fuere dichoso y fortunado / quereis lo ver oyme
y verlo eis / dezi que aprouecha q vno sea muy grande y a
famado doctor si es tenido en poco y nadie le busca como
ordinariamente acontece hauer hombres letrados y estar
oluidados y aun aborrecidos y otros muy leuantados y en
grande opinion sin tales meritos / y assi vereis perdidos por
esta causa pleytos de grande importancia por la des
dicha dellos / y de la misma manera en la medicina en la
qual no se vee otra cosa mas ordinariamente q el desdichado me
dico no sanar hombre q le caya en las manos / y assi affirma
todos q se deue escoger el medico bien afortunado antes q el
letrado / lo mismo vereis en las otras artes q consiste en letras
y discrecion tener buen fin solamente las cosas que ella enca
mina y fauoresce / pues que dire si tratamos desta co
mun platica y conuersacion de los hombres quien es el que
satisfaze a la comun voluntad dellos, ni quien tiene en
general opinion sino los dichosos / porque quien basta en
tanta differencia de gustos y de condiciones de gentes
tomar tino sino el pues las de los vnos repugnan a las de los otros
y lo que el vno alaba el otro condena / y lo que a este parece

bien alotro mal, y assi vereis q̃ en ese camino dela q̃ vos l
mais virtud, y teneis por tan cierto y claro, que lo que se
haze parece segun la naturaleza del q̃ juzga malo, o
bueno, y no segun ello es, y vereis que alcançan algunos
gloria con cosas que juzgais vos por desuario y locura
de manera q̃ veo ques gran dicha tomar medio y tino
en esta diuersidad de cosas y no discrecion, porque si
son como dezia des poco ha las cosas deste mundo
puestas debaxo de tanta dificultad y hechas con
tanto primor, no basta ingenio humano a medirlas m
considerar las todas y assi solamente atinara aquel
a quien encaminare la fortuna

R Pues que dire delo que toca a los bienes terceros q̃ son
las riquezas mandos y señorios, quanto a los bienes y
hazienda, oro, plata y dineros, no ay en que me detenga
por ser cosa muy llana, basta q̃ todos de comun acordo
los llaman bienes de fortuna, porquella los da y los quita
Empero oy lo que toca a los estados e Imperios, ella es
la que leuanta algunos debaxo e infimo estado en
grado y calidad suprema, o al contrario, los abaxa, o
derrueca, ella leuanta los Imperios y monarchias y los rey
nados y estados los sublima y conserua, por los medios

q le parece, y assi mesmo los deshaze y desbarata quando
quiere, y para esto entre otros medios de que vsa suele
escoger algunas personas sacandoles de oculto y baxo
lugar q en otras poner animo esfuerço y valor que no le
tenian para acometer q emprender cosas grandes
como lo hizo entre los tartaros quando lo del granta
morlan y entre los romanos a Cipion Cesar y otros
capitanes a los Griegos les dio a Alexandro a los
carthaginenses a Amilcar y anibal, y al contrario
quando quiere arruinar y destruir, pone en los hõ
bres descuydo, floxedad, vicios, y ciega los entendimiẽ
tos, como lo hizo en Ponpeio dario marco Antonio, de
manera q como dize tito liuio, ciega los animos quãdo
le parece, y haze de manera que sea Imposible resistir
a su voluntad, considera bien esto que he dicho y lo que
a este fin mas se podria dezir, y ver si tengo razon en lo
q pretendo y aunque sea forçando os a torgad lo, que se
ra la mayor fuerça q podeis hazer humillaros a condes
cender con quien sabe menos q vos —

P Yo no trato esto con vos por ganar honrra pero solo por
encaminar y persuadiros la verdad, y assi os ruego me

escucheis con obediencia, pues con porfia, confiança
y soberbia, jamas entrara luz en vro entendimiento
porque no hay cosa, q mas le ciegue ni haga pica
paz q pensar saber, y viniendo a lo q haze al ca
so digo, q todo quanto a los hombres les succede
bien, o mal en esta vida, es por causa, o culpa suya
y ellos mismos se son instrumento dello, y no lo haze
ni puede hazer alguna fortuna, pues no la hay como
tengo probado, y para que esto lo veais claramente
hauemos de presuponer, que en dos differencias y ma
neras se le offrecen al hombre todas las cosas, o de la
manera que ellas son, y que no es posible mudalles su
naturaleza, o de la que el puede seruirse y tener vso
dellas, En la primera manera de la qual aora no trata
re no cae debaxo el poder ni arbitrio del hombre mu
dar la naturaleza dellas, sino que al hombre le queda
a su juicio, saber la occasion modo y tpo que dellas ha
de vsar, en la otra manera todo lo puede hazer a su vo
luntad, como es el vso de las cosas q le estan subjectas
a saber es q puede sembrar, dexallo de hazer, edificar
culturar, darse a la experiencia de las cosas, ser diligente

/o/ remiso, y otras cosas desta suerte, en las quales todo lo q̃
hiziere /o/ dexare de hazer en bien /o/ en mal, a el se le a
tribuyra y no a fortuna alguna, pues para esto le dio
dios arbitrio y entendimiento, q̃ como dize Ciceron a
la Industria y trabajo del hombre se deue el seruicio de
los aiales, la Inuencio del labrar, el arte de nauegar
, el gouierno y administracio de las republicas, dellos
sallio el hazer puentes, los discursos de las aguas y
fuentes, el descubrir de las minas, el edificar y todos los
actos y exercicios neccesarios para el vso de la vida.
y por esta causa dixo en otra parte q̃ no hauia
cosa que el arte e la Industria no la enseñoreasen
assi que esta claro que en estas cosas q̃ estan debaxo
el poder de los hombres el que supiere y se exercitare
y adestrare, viuira dichosa y alegre vida y el que
se descuydare no supiere y herrare sera a su culpa
/ y no ay otra fortuna, Pero dezime vos de quien se
quexara sino cogiere quien sembrare en la arena
/o/ en el camino, de quien el albañir /o/ el cantero si se le
cayere /o/ no le correspondiere la obra a su intento, por no sa
ber el arte, de quien el capitan se pierde la batalla por no

saber ordenarlos esquadrones ni acometer ni resi
al enemigo, y que le desculpara al mercader q
perdiere, porque se distraxo de lleuar su cuenta
o no supo lleuar su libro, cierto esta que la culpa
ellos mesmos la ternan y no fortuna alguna ala
qual los tales siempre la ponen por cubierta de sus
yerros. Por esto dixo Platon marauillosamente que
la sabiduria y experiencia con el Arte hazen andar
nra vida muy contenta, y que la ignorancia q an
duuiesen los hombres fatigados, probando muchas
cosas y encomendando el fin dellas a los succesos y
casos fortuitos, puerto de felicidad se llama el
arte, adonde los hombres descansan de sus trabajos
y reposan de la inquietud q hay en la vida, de mane
ra que la arte vence y no la fortuna, con arte se go
uierna el carro con arte se doma el buey con arte se rig
el amor siendo cosa tan desordenada. Dize Ouidio
y en las buenas artes dize Ciceron que no puede en
trar fortuna, la Industria y arte libro a theseo del
labirinto y por ella, alcanço Jason el Vellecino, y si tubie
ra phaeton discrecion, no fuera muerto por manos de su
padre, y nadie se quexe de la fortuna sino de sus

obras, pues segun ellas dize seneca que a cada vno le
succede, y Plutarco dize que no ay fortuna que
nos haga daño sino nra maldad, como lo mostro
bien Ouidio fingiendo a Antheon comido de
sus propios perros, aora respondere en particular
a lo que dixisteis ~

R. Dixisteis lo primero q la fortuna daua y con
cedia los dotes corporales en lo qual presto vereis el
engaño q recibis porque las tales cosas, o, son las q
concede la misma naturaleza, desde el nascimiento de
cada vno, o, las que son accidentales adquisitas, que
puede, el tpo, occasion y arbitrio, en ellas, las prime
ras, como son ser dispuestos los hombres gruesos, o, flacos
estropeados, o, ~~flacos~~ osanos si son dotes de naturaleza, ella
los reparte y no entra en ello fortuna, por dos razo
nes, la vna porque si son naturales como suele por la
mayor parte permanece siempre en el subjecto y la for
tuna es accidental y assi no tiene alguna p[illegible]e en
estas cosas, sino en quanto pueden ser, o, dexar de ser
y que ay alteracio y mudança en el mismo subjecto

y aumento y diminucion como es en ser rico /o/
pobre el hombre honrrado /o/ deshonrrado pe
el ser grueso /o/ delgado hermoso /o/ feo grande /o/
pequeño en quanto son dotes de naturaleza no es
posible mudallo con industria alguna de manera
q se mude la substancia dello / lo segundo porque si
esto procediese de fortuna alguna tanbien podria
mos llamar fortunados y dichosos y dezir q lo
son los animales bestias arboles y piedras porque
entre ellas ay altos baxos feos hermosos sanos y en
fermos / pues los hombres Communidad tienen con
ellos en
todas estas cosas / en lo que toca al ser y natura
leza de aial / en cosa alguna natural / no tiene lugar
el discurso ni electio / porque no se puede mudar
su substancia / y assi no hay fortuna / q si esto lo fue
sse tanbien podriamos dezir que es fortuna ser pedro
y no Joan / ser mançano y no perro / Cauallo y no gato
y al fin todo seria contra lo que arriba tenemos pro
uado / de que la fortuna es accidente y no causa natu
ral / por uentura esto quereis lo dezir en quanto estas co
sas se pueden mejorar entre tener /o/ conseruar / con arte

e Industria y otros actos, assi como la enfermedad, o otra
desgracia que puede suceder, tanbien en esto os engañais
porque quanto al hombre en este caso le acontesce
el mismo se es la causa dello, en ser, o dexar de ser, cuer
do, reglado, continente, o al contrario, porque el Con
seruar la Vida sana, o enferma procede de desorden y
vicio, o del a templança, y por esto dixo bien el Poe
ta Pitorio preguntais de que vengan a los Cuerpos
mortales tantas enfermedades, yo lo dire del sple
dido y demasiado vso en el Comer, pues los antigos
se contentauan con solo vn manjar viuian con
muy buena salud, y en otra parte dize, si te hu
uiere tomado la gota huye del vino glotoma y otros
vicios, y en fin estas cosas estan regladas por
nros costumbres, en los quales seneca dize que la fortu
na no tiene que ver, y titoliuio que por nra culpa es la
vida corta, y mas mata como dize la Gula que el
cuchillo, esto mesmo dize el refran que no vendra muer
te que le falte achaque, no porque sea mentira ni inuen
cio el achaque, sino porque siempre se sabe y alcança
de que procedio la tal muerte, y es cierto que si se

supiera preuenir aquel tal daño no sucediera, y q
succedio por causa de yerro /o/ de ygnorancia, ha
dela muerte accidental, q la natural y vltima ra
y paradero desta vida la causa naturaleza y men
terna q ver enella fortuna por las razones dhas ar

+ Yo no acabo de entenderos pareceme que para
q sea verdad hauer fortuna bastan vras misma
razones pues si la negais vna vez otra la atorgais
vos dezis que la fortuna no tiene q ver sino en las
cosas que ay election y puede ser y dexar de ser
de manera que en estas ya la atorgais despues lo
contradezis porque tratando en las cosas q ay e
lection dezis que no la ay sino que todo procede por
la diligencia /o/ descuydo /o/ por otras causas assi que
aora negais aora atorgais ~

P Haueis dho bien q no me entendeis, y no me mara
uillo dello que es mala de desarraygar vna opinion
vieja y que ha hecho fundamento y raiz, digo que en
ninguna manera compete este nombre de forti
na a las cosas que les dio naturaleza su ser entero y
perfecto en su principio como a las piedras arboles

bestias y animales sino solamente aquien dexo y en
quanto le dexo su cumplimiento y perfection a sue
lection y razon, que es el hombre, al qual llamamos
fortunado, no porque aya otra fortuna q̃ guie sus cosas
sino el mesmo, pero porque es nombre en que declara
mos estos accidentes q̃ le competen de ser rico, o pobre
alegre, o triste, o otros semejantes, y dexado esto que
ya es razon q̃ lo tengais entendido pasemos adelante.
r Quanto alo segundo q̃ dixistes la fortuna ser la q̃ inspira
y guia los actos del entendimiento, quiero q̃ enten
dais, en esto mucho menos q̃ en otra cosa alguna no tener
parte ni poder se le atribuir algun señorio ni lugar
y para mejor desengañaros, yo quiero fortificar mas
vro argumento, y hago cuenta q̃ esta fortuna sea vna
virtud, o causa q̃ guia y encamina interiormente en cada
cosa al hombre al bien, o mal q̃ della ha de recibir, que
esta es la manera mas a vro proposito en que la
podeis ymaginar, y como algunos filosofos la pintan
pues considera aora que, o ella impelle mueve y

anima al hombre, a lo q̃ ha de hazer, o le refrena, o de
tiene en lo que ha de euitar, en qualquiere destas
maneras, bien veis vos que moueria el anima interior
mente, y q̃ si assi fuesse no tendria el hombre libertad
porque seria mandado y su animo y entendimiento
seria subjecto a la Fortuna, de donde se siguiria que
caresceria, de discurso, y razon y solamente seria me
dio, e Instrumento del Impulso de la fortuna, y
allende desto si esto fuesse verdad no seria menes
ter, sino la voluntad obedecer a aquel tal mandato
interior de la fortuna, la qual luego incitaria inclina
ria y mandaria lo q̃ huuiesse de ser, Pero vese lo co
trario desto, q̃ en el entendimiento nunca se offrece
sola inclinacio y deseo determinado a vna cosa, sino
q̃ en qualquier se le representan muchos Inconuinie
tes, y dellos resulta duda y reconsejo, confusion e in
determinacio a la voluntad y suicio, y assi no se escoge
cosa alguna mandada por inclinacio sin discurso, sino
lo q̃ salle del consejo y prudencia, y esto vemos q̃ se
varia y muda muchas vezes, y sin esto todos los hom

bres q̃ son mouidos de esos sinpulsos, los Juzgamos por
arebatados y locos /o/ son como bestias mouidos por
el sentido y no por razon, por donde claro se entiende
quel acertar /o/ errar es del entendimiento/ los actos
del qual estan subjectos a prudencia Juicio discur
so consideracion y estudio, y assi quanto del salliere
ha de ser hecho por estas cosas/ y lo que no fuere desta
manera/ sera Culpa pereza floxedad /o/ ignorancia
/ y no ay medio alguno ni tercero q̃ pueda entrar en fal
ta desto/ porque el entendimiento /o/ determina
bien /o/ mal en las cosas y esto /o/ por falta de no saber
/o/ por causa de alcançar lo que deue hazer/ pues al
hombre pertenece saber/ como dize Ciceron/ que cosa
sea consejo y prudencia y Aristoteles en las ethicas
q̃l verdadero officio del hombre consiste en los actos
del entendimiento y en el cuydado y pensamiento de
hazerlo q̃ dita la razon/ y no en la temeridad de la for
tuna/ q̃ es como si claramente dixese no en hazer las cosas
sin Juicio encomendando las a los casos accidentales y

fortuitos / esto quiero deziros con mas particularidad
Pongamos que algun hombre quiere emprender
algun negocio q le importa / lo primero que deue de
hazer es tomar consigo consejo y considerar que es
lo que ha de hazer / q medios deue procurar que
inconuinientes euitar / y de que diligencia y cautela
deua vsar / que este es el officio del entendimiento
/ el consejo dize Ciceron en qualquier cosa es el pri
mero / despues se sigue la obra y effecto, vengo a mi pro
posito / dezi si a suerte el hombre por no tener conos
cimiento ni intelligencia del tal negocio / ni de los me
dios por donde se ha de encaminar pierde todo el
trabajo diligencia y la obra / no alcancando lo que
desea / cuya sera la culpa / cierto esta que sera suya
/ y si lo acertare por su industria y meritos, no sera
suya la gloria, y el no habra sido la causa, si por
cierto y ninguna parte en la vna ni en la otra mane
ra tendra fortuna alguna / como arriba dixe / porque
assi como al hombre dio dios Juicio y razon con el

qual siempre inquiere escodriña confiere y concluye
/o/ determina como dize Ciceron si acertare sera la
causa este discurso y consideracion por la misma ma
nera si en ello faltare sera suya la culpa por no ha
uer sabido considerar ni aduertir lo que conuiene
y por estas razones Plauto llama sabio a aquel
que le succeden bien sus cosas por su buen consejo y loco
al que mal por ignorancia y no llamo fortunado
/o/ infortunado digo que no lo atribuyo a la volun
tad de la fortuna.

1 Y lo que dixisteis que por ser las cosas hechas con tanto
primor era difficil acertar y que assi el que la fortu
na fauorescia era el que mejor atinaua es cosa sin
fundamento y la mas ridiculosa que puede ser como enten
dereis y para ello haueis de saber que este nombre
de fortuna significa muchas cosas de las quales
algunas hauemos dho y a su tpo os dire las demas
y para aora entende que llaman entre otras cosas
los hombres fortuna aquello que succede quando al
guno sin consideracion juicio ni entendimiento empre

de y sigue alguna cosa, ques como dizen a sal
ga como salliere, assi como si alguno tirasse vna
piedra cerrados los ojos, se llama fortuna el acer
tar en vna parte, o en otra, en lo qual haueis
de notar, que en esto Quanto a lo primero el q
haze es persona que no sabe ni entiende, sino
q sin juicio se pone en la tal cosa, donde vereis q
esta no es fortuna como abaxo os mostrare en
su lugar sino locura, o, ignorancia, pues emprende
cosa que no la entiende, y sin considerar los medios
fines ni resultancias, Quanto a lo segundo os pre
gunto que me digais, en que podra acertar y ati
nar el que assi emprendiere y guiare los negocios
y desto podreis considerar la vanidad ques de
xar las cosas en manos de la fortuna, pues veis
q ella no es nada ni haze nada, sino ques el nobre
con que se declaran semejantes casos y succesos
, pero esta ceguera y vanidad tanta y ha llegado
a tal extremo, q ya no contentos della mas for
tuna lo que salle en las cosas encaminadas

sin Juicio ni razon, como digo, llaman fortuna a todos
los fines delas cosas, y selas atribuyen diziendo, si a
ciertan q ella lo haze y si se yerran por lo mesmo, no
siendo posible, como os he prouado hazer dos effectos
contrarios, y no considerando q las cosas corren por el
camino q los hombres las encaminan, y tal es el effec
to y fin dellas, quales los medios q se ponen, y los ig
norantes dan el fin ala fortuna, si por suerte ella fue
sse alguna potencia, o causa cuyo officio entendiesse
en adestrar encaminar y guiar los desalumbrados y
desencaminados, seria bueno y cosa dichosa la vida
delos hombres, y mas la delos necios e ignorantes, porq.
todos tomarian por medio no trabajar ni saber sino
encomendarse ala fortuna, o Vanidad grande, o
grande locura, todo lo q en este caso se imagina, pues de
las cosas que desa manera se dexan no puede hauer
cierto ni buen fin, y todas van despeñadas y las q se han
de acertar, han de yr de fuerça guiades desde su prin
cipio con consejo y prudencia, y por esto atribuyo el fi

losofo tanta Virtud a los principios, y dixo quera
la mayor parte del effecto y en otra parte que
las cosas que no tenian buen principio y fun
damento se desuanecian y se perdian, y paraban
en tristes fines, assi que este cada Vno con los ojos
alertes y aduertidos y sepa que quanto mayor di ffical
tad hay en las cosas y mas primor tanta mas aduer
tencia y consejo han de menester, pues si en las faci
les y en el camino llano y claro cae y yerra el hom
bre, que hara en las intrincadas y ocultas y en el ca
mino lleno de barrancos y despeñaderos, Por esto di
xo Ciceron que en las cosas no solo aprouechaba doctrina
pero que era menester estudio trabajo y diligencia
y mas a mi proposito Caton quando dize que es la vida
esta llena de peligros y difficultades en qualquiere cosa
se espere el acertamiento y felicidad del Cuydado y
diligencia que cada Vno pondra en ellas

§ Esta bien todo lo que hauemos dho y yo quiero atorgar que
alos sabios les succeden bien las cosas por industria y a

los ignorantes mal por su culpa, pero que podreis vos
dezir, si se vee muchas vezes al contrario, que a
los sabios prudentes y q los juzgamos por perfectos
y cumplidos, les succeden mal sus cosas, y a muchos
ignorantes y de mala opinion vemos ricos y prospe
rados, q esto imposible es q no lo haga alguna for
tuna, o otra causa secreta llamalda como quisiere
des si os escandaliza el nombre de fortuna

P. Primero que responda, querria yo saber de vos si es
cosa q puede acontecer el hombre sabio errar, y si es
contra ley y razon, que el yerro del sabio no dexe de con
siguir su effecto, o por ser de sabio pierda su natura
leza, y al contrario el nescio y malo, si esta imposibi
litado de no hazer ~~de no~~ alguna cosa buena, y si la
hiziere, si ha de perder por eso lo bueno su ~~[illegible]~~ valor
no sabeis vos lo que dize Oracio, q nadie nace sin algun
vicio, y que el mejor es el q tiene menos faltas, assi no
ay otro sabio sino el que menos yerros haze, que como
dizen de hombres es errar, y nadie nasce perfecto ~~[illegible]~~ sin esto

Quiero que me digais si es ordinario q todos juzgan
y conozcan
lo bueno por bueno y lo malo por malo pues antes
acontesce
~~es cosa~~ muy de ordinaria juzgar lo malo por bueno
y al contrario engañanos dize Juuenal muchas
vezes el vicio solapandose debaxo sombra y specie
de virtud y dize otro sabio q muchas vezes se insie
ren los vicios por virtudes Caton dize q sean perdi
do los verdaderos bocablos delas cosas pues llama
osadia el acometer cosas malas y liberalidad gas
tar las agenas delo qual tres cosas haueis de enten
der la primera q si vieredes q de algun bueno o sabio
no se hablabien
~~[illegible]~~ que de aquello fue causa algun descuydo o yerro
3. si le vieredes aborrecido alguna presuncion o soberbia
y si perdida la opinion algun vicio o falta grande
q esto es cosa q suele acaescer lo segundo q si al
necio o malo hallays estimado o prospero cree que
ay causa en ello q a vezes el necio es humilde afable
y que sabe ganar voluntades y el malo tiene mas indus
tria aduertencia y diligencia para ganar y adquirir

que el bueno / y esto lo vereis cada momento en todos los
estados y qualidades de gentes / porque no ay ninguno
tan perfecto y bueno q̃ no tenga muchas faltas ni
nadie tan malo q̃ no sea en alguna cosa bueno / y como
suelen dezir qual te hallare tal te juzgare / y vos no ha
ueis de traher cuenta con casos singulares ni se pue
de dellos hazer regla cierta / y por eso dizen que nin
guna ay sin excepcion / y assi voluiendo al proposito
digo / que esto es vna cosa que ha menester mas jui
cio y atencion de quantas se pueden acerca desto tra
tar / y quiero abriros mas el entendimiento con algu
nos exemplos / para que por ellos entendais lo de mas
q̃ se puede dezir / salustio dize / q̃ la honrra y la ri
queza / assi la desean el malo como el bueno / pero
que entre los dos ay esta differencia / que el bueno las pro
cura con buenos y honestos medios / y el malo con enga
ños y mentiras / en lo qual haueis de entender que el
malo lleua el camino mas corto y cierto / para la rique
za q̃ el bueno para la honrra / y que por esta causa

albuenos veremos muchas vezes pobre y temido
en poco/ y assi dixo Salamon q para consuelo de
los tales/ que era mejor el buen nombre q la mu
cha riqueza/ pues como dizen honra y prouech
no caben en vn saco/ y Aristoteles dize en las ethicas q
no tiene porque quexarse de la fortuna el buen
si le faltan las riquezas y bienes/ que tiene el que
no lo es/ pues no es marauilla q no tenga lo que no
procura ni estudio como tenello/ como lo hizieron los
otros no tales/ y al malo vemos ser rico porque trata
dello/ y porque para esto la poca conscuencia la
diligencia y desuergüenças son los principales me
dios/ y assi le vemos por la necesidad q del ay
y por su poder ser temido y preciado de algunas Gentes/ pe
aquella no es honra q la verdadera honra sola
mente es fundada en la virtud/ alcontrario
Vereis muchos q juzgais por sabios y buenos no dig
narse ~~de humillarse~~ de hazer las diligencias
q conuienen/ para alcançar alguna cosa/ y el hõbr

de poca qualidad y baxo hazellas / y sallir con lo q
el mayor que el no puedo // o / pues si entrasemos
en el pielago y golfo / de las condiciones de los hom
bres / y en ver quan confiados y seguros caminan mu
chos deseos q teneis por buenos sabios y honrrados
tras alguna dignidad / por medios y caminos fue
ra de todo proposito / y quantos juzgan q han de
alcançar lo q pretenden / por medios q los desuia
y apartan del fin ~~q pretenden~~ como veria des cla
ro / en que se yerra y acierta / dexo lo que cada dia
vemos los tales hombres ser tan amigos de si mes
mos / que aunque claro conozcan q yerran en lo que
hazen / no se doblaran a lo contrario porquanto ay
en el mundo / y otros q no estudian sino en sus condi
ciones ~~y~~ condenando las agenas y pretendiendo de
atrahera las suyas a los ~~demas~~ otros / deuiendo ellos estudiar
en seguir los ~~otros hombres~~ / dexo el gran primor y
particular noticia que es menester en cada cosa
y la condicion de otros q de confiados q son buenos

/o/ que merecen lo que pretenden se descuidan y pier
den las cosas/ q si entrase en querer particula
rizar/ todo lo que ay en esta materia/ no os ma
rauillariades delo que yerran/ los q vos juzgais
por benemeritos, buenos/ y sabios/ pero antes
delo que aciertan/ assi que para cada cosa se re
quiere su tiento discrecio y medio/ y el que los
sabe vsar es el sabio y el que alcança pero por
el mucho primor q hay en ello la ignorancia
haze q se atribuya ala fortuna y sabe q las
cosas se aciertan solamete de vna manera y se
yerran de infinitas/ lo tercero considera como
dixe q el juicio delos hombres es de vna manera
q muchos juzgan/ los malos por buenos y los bue
nos por malos y son las cosas muy de otra maña
q vos ni otros las juzgan/ porque como dezia Ora
cio aborrecense el alegre al triste el pesado
al ligero el continente al vicioso y al contrario
a mano y buscanse y se precian los de vna condicio
como dize el sabio/ y assi vemos muchas vezes

los buenos menos preciados / y los necios tenidos y hõ
rrados / de algunos por opinion y sin razon / y en esto
no tiene nada q̃ hazer la fortuna como vos pensais
porq̃ procede dela malicia / o / condicio del que juzga
y no dexa por eso lo bueno de ser bueno ni lo malo
malo / pues lo que es bueno los malos lo saben aunq̃
no lo amen / q̃ como dize Seneca ala virtud los que
la vsan y no la vsan la conoscen / y si verdad fuesse
q̃ lo bueno y malo / justo e injusto no tuviesse su valor
proprio / sino que solamẽte fuesse ala ventura
y consistiesse en la opinion / no seria bueno ni virtud
y todo seria vno y de vn precio y valor / y no hauria
grados excelencia ni calidad mas en vnas cosas que
en otras / como algunos confusos y demasiados sotiles
quisieron dezir / ser las cosas indiferentes de su na
turaleza / ni buenas ni malas sino segun lo que
eran preciadas y tenidas / lo qual es gran false
dad porque todos los filosofos dizen que ay vnos
bienes q̃ lo son verdaderamente / como son la vir
tud la prudencia y sabiduria / y otros actos seme

jantes / a los quales nadie les puede quitar el precio q
merescen / ni estan subjectos a mudança ni fortuna algu
na / y por esto dixo aquel filosofo saliendo de athenas
sin bienes ni hazienda alguna / q lleuaua consigo
todos sus bienes / y theodosio / q la virtud ella por
si sola resplandece / ella es su mismo precio y valor
/ ella esta segura de toda fortuna / no se ensorberuece c
fauores de vulgo / ni se abaxa ni pierde su quilate
por ninguna contrariedad / veis pues aqui como pue
de acontescer y cada dia se vee los que tenemos por so
bios succedeller cosas contrarias y aduersas / y por lo
semejante a los q tenemos en poco cosas faborables y
prosperas / porquel sabio puede herrar / o descuidar
se / y el necio aduertirse y enmendarse / o puede en
engañarse en qualquiere destas cosas el que juzga
pero no se sigue por esto q las cosas dexen en la
verdad y existencia de serlo que son / y no las mu
dara ni causara fortuna alguna / quiero pasar
a lo tercero q dixestes q son los bienes y riquezas
y los gouiernos y señorios ~

Quanto alo q toca alas riquezas bienes y dineros
pregunto q medigais si porque son ellas de natural
za vanj vienen de vnas manos a otras y por esta
en ellos el trato comercio y vso dela vida delos hom
bres y por esta causa los llaman bienes de fortuna
que quiere dezir de mudança e jnconstancia ella los
da o los quita. no cierto pero es gran locura pensa
llo porque si ellos son adquiridos es por diligencia
arte e jndustria y por esto dixo muy bien caton
q si tuvieres hijos y no tuvieres bienes q darles
les jnstruyas y muestres arte con que se defiendan
dela pobreza y ciceron dize que con estudios y letras
se adquieren los bienes y por la mesma manera
se pierden es por vicios excesos y otras culpas y
por esto dixo Plauto q los que duermen y son
haraganes nel reposan llenos de daños y trabajos asi que
debaxo el saber e jndustria del hombre cae el ganallo
y conservarlo y no de fortuna y por esto dixo muy bien ouidio
q no era menos habilidad saber guardar q ganar

1 Vengo alo que toca alos estados Gouiernos y señorios
enxalçamientos / o / abaxamiento y destrucion dellos, y en
esto no quiero fatigarme con mas razones q bastan
las dhas / sino aduertiros q si considerais todas las cosas
pntes y pasadas en este caso, vereis q las que se hizieron
con prudencia y buen consejo se acertaron, y aquellas
en las quales falto esto se errarõ / y assi si mirais a
las obras de Alexandro cipion y Cesar vereis
q por su valor y esfuerço subierõ alo q alcançaron
y en lo de marco Antonio y Pompejo / por su descui
do vicios / o / poco consejo / errarõ las cosas de que les lu
pan / bien veis vos q si ponpejo supiera esforçar
su opinion y resistir alas persuasiones de su exercito
(como entendio q lo deuia hazer) no fuera vencido
de Cesar / ni marco Antonio sino se diera tanto al
regalo de cleopatra / porque tubo muchas ocasiones
de enseñorearse de su enemigo / y sino la huuiera lle
uado consigo ni peleado por la mar / como entendio
q le conuenia hazello / no se perdiera / Rebolue todas

las historias delos antiguos y vereis como qualquier
delas monarchias, assi delos asirios, Babilonios y
Persas, como las delos griegos, y Romanos, florecieron
enel entretanto q̃ fueron gouernadas con buen con
sejo, y porque tubieron por reyes personas vale
rosas y prudentes, y quando esto les falto vino
su destruicion y ruyna, mira los asirios por esta cau
sa vencidos, a Bibilonia presa por la virtud de
Cirio, mira Sardanapalo muerto y perdidos sus reynos
por sus vicios y floredad, no veis a Alexandro
Rey del mundo quando vsaua de su valor y pru
dencia, y pocos dias antes q̃ muriese los daños que cau
saron sus vicios, mira el Imperio Romano quando
se trataba su republica no con ambicion sino con amor
del bien Comun, hecha monarchia, mira la dades
pues q̃ entro enella la tirania y pretensiones
particulares, qual quedo, En conclusion no hallareis
reyno que no fuesse causa de su augmento y gloria
la Industria, o otra virtud, y de su destruicion q̃ no lo

y ay se dize bien que la mudança dela prospera ~~buena~~ fortuna procede dela corrupcion delas buenas costumbres

fuese la culpa y vicios delos señores y gouernadores dellos y desto estan llenos los libros y no hay cosa donde no se de y specifique la causa de cada cosa ~

f No puedo negar q lo q dezis tenga grande fuerça y semejança de verdad, pero con todo eso no acabo de asegurarme ni satisfazerme, porque entiendo no ser posible lo que dezis, pues si assi es q todo el bien o mal q a los hombres les viene, es por su causa siguese, que a su poderio y voluntad estan subiectas todas las cosas y que podra quanto querra o a lo menos quanto sabra, de manera q de parte delas cosas, no hauera resistencia alguna, y esto bien veis vos ques cosa Imposible pues no ay ni puede hauer hombre tan sabio q pueda todo lo que quisiere ~

P Esto vro parecer a lo que dize, Oracio que el hombre q sin discrecion huye de vn inconuiniente cae en otros daños, medios y modos hay en las cosas ciertos limites, y terminos delos quales

Si alguno declinare (o) passare, saldrase del Cami
no Cierto y verdadero, y dara en ni conuinientes
y despeñaderos, no se entiende ni se sigue delo que
he dho, quel hombre pueda ni que este debaxo
sus fuerças todo lo que se le antojare, que aunque
el entendimiento y voluntad sean quasi infinitos
por ser potencias del anima, no puede llegar
alli el poder nro, q este es finito, como lo son las co
sas que le estan subjectas, digo las deste mun
do, las quales se comprehenden debaxo limites
y terminos, q son finitos, ni tan poco se sigue que le
sera licito desear todo lo que se le antojare, porque
en esto tambien puede errar, y aunes en lo q
mas yerran los hombres, y la principal causa
porque esta fortuna es tan reuerenciada y honrra
da, de vnos y tan culpada de otros, pues no hay
cosa mas natural q es, los hombres fabricar en
sus imaginaciones, como ser Reyes sabios grandes
poderosos en vn momento, sin trabajo ni diffi

cultad alguna, de donde viene q vnos esperan
en ella y en su vanidad ~~esto~~ la honrran, y estos
otros, assi porque despues se hallan engañados
/o/ porque no les da lo que desearon /o/ por lo que
veen q tienen los otros, la culpan, y a los tales
no mirando los medios y modos por donde lo al
cançaron, los calumnian y deshonrran, diziendo
q se los dio la fortuna, de manera q solamentes
licito y permitido a los hombres, aquello que es po
sible a cada vno y no lo Imposible, y seguir esto seria
locura y no fortuna, y assi entende q son Impos
bles al hombre aquellas cosas que de ante dexe
fol. 17. de referiros, quando os dixe que de dos maneras
se representauan las cosas a los hombres, vna de la
manera q le eran subjectas y tenia libertad so
bre ellas, y otras de la suerte quellas era en su na
turaleza q no podian mudarse ni tenia en ellas po
der, de que aora tratamos, assi como no esta en su mano
no hazer del dia noche, de la tierra el mar, ni al contrario

bolar como las Aues, lleuar a cuestas ni mudar
los montes, azelerar los tpos, ni hazer del verano
Inuierno, ni del Inuierno verano y desear y em
prender qualquiere destas cosas, bien veis
q seria locura, y ay muchos semejantes imagi
naciones les viene en voluntad, como fue a los gi
gantes q procuraban poner vnos montes sobre
otros para hazer guerra al Cielo segun dize
Ouidio y assi pagaron dignamente su locura
con caerseles encima, y tambien fue justo el castigo
q padecieron los que quisieron edificar la gran torre
de babel, no veis vos questos no tubieron razon de
quexarse, como no la termina los q pinta al
ciato q lauaban al negro, si perdian el tpo y lexia
ni fue y caro desdichado quando el sol le quemo
las alas de Cera y dio con el en el mar, ni lo fuera
el satiro si se quemara las barbas quando segun
dize Plutarco le auisaron q no le besase, pero fuera
locura y temeridad dellos, de manera q los hombres

en cosas semejantes, deuen del todo huyr
las q̃ del todo son impossibles, [illegible]
[illegible], y las que a tpo pueden ser possible
lo, consienten algun vso y seruicio, como es sembr
en vnos tpos y no en otros seruirse del agua co na
y sin ellos [illegible] de los aiales como aiales y no e
perando razon en ellos, deuen en ellas acom
darse, rigendo, y subjectando sus actiones a q
sigan el orden, succeso, tpo, ocasion y naturaleza
dellas, y por esto pintaron los sabios antiguos
a la ocasion la frente llena de cabellos y la
postrera calua, para significar q̃ las cosas se
hauia de tomar en occasion y razon, pues como
dizen conocer la ocasion y sauerse della seruir
haze los hombres ricos, y esto quiso significar
el poeta diziendo sigamos los hados caminando
por donde nos lleuan y huyendo de lo q̃ no nos p
ten, y lo mismo quiso dezir seneca quando dixo q̃ n
se hauia de forçar el hado, queriendo dezir que

no se hauia de emprender ni procurar las cosas impossibles
mejor q todos lo dize el sabio en estas palabras volui
a la consideracion de otras cosas, y vi que debaxo del sol
ni aprouechaba la velocidad al ligero ni a los esfor
çados la valentia, ni a los sabios su fuerça y valor
ni a los doctos sus riquezas, ni a los artifices su in
dustria, pero solamente el tpo y la ocasion que
riendo dezir que ninguna fuerça industria ni po
der ~~eran sufficientes ni poder~~ eran sufficientes ni
podran aprouechar fuera de ocasion, a son y tpo, que este
no esta debaxo el poder humano q solamete le esta
subjecto el sauer seruirse del. Pero porque esto
es muy en general y en particular no se puede dar
orden cierto, sino remitillo a la discrecion y juicio vro
solamente dire lo que a vro proposito haze, y os
conuiene saber, por aora, que es esto, que consi
dereis como cuerdo y prudente el estado en q
dios os puso, y en todo lo que se os offreciere y pre
tendieredes, seais regido con consejo y prudencia sin
desear seguir ni procurar vanidades, despro.

porciones, ni locuras, no teniendo medio alguno
para alcançarlas, como veis q los q sallen de sesso
y pierden el juicio, dan en ymaginaciones q son
reyes, Emperadores y, señores, que desta manera
hallareis por el ordinario, los hombres de menos pa
tes y merecimiento, con mas vanas y mas altas ima
ginaciones, y pretensiones, y mas confiados, y ase
gurados en ellos, q los cuerdos, y sesudos, en las suyas
que esto es la cosa de mas risa, y aun de mayor ma
rauilla, y a vezes de mayor lastima, q se pueda
offrecer, pues de los tales salle la inquietud, pe
cialidades, alborotos, y desasosiegos, q suele hauer
en las republicas, por el odio y, aborrecimiento
q tienen, a los q veen mas honrrados que ellos
(no considerando el trabajo e Industria con que
lo alcançaron, sino calumniandoles, atribuyen
dolo a la fortuna, pero vos no os distrayais ni
atormenteis vro ingenio, y fantasia, especula
do porque hizo dios al otro rey, conde y señala
do, varon, y a vos no otro su, ygual, y semejan

que es vna cosa q̃ trahe en los hombres muchas deses
peraciones, y tristezas, y los distrahe de toda quie
tud y juicio, haziendoles dar en desesperaciones
o atreuimientos e insolencias. Pero haueis de con
siderar que de la manera q̃ todo no puede ser
cielo, ni tierra, ni claridad, sino que para marauilla
nr̃a gloria, de dios, y riqueza y hermosura del mundo
ha de hauer de todo, alto y, baxo, negro y, blanco, feo
y hermoso, bueno y malo, y de la manera que vn
cielo, es mayor, que otro, y vna estrella mayor
q̃ otra, ha de hauer, vnos hombres para vno y otros
para otro, q̃ todos no pueden ser yguales como se
dize ordinariamẽte, de los ~~hom~~ dedos de la mano
pero ay otras muchas cosas, en las quales dexo dios
campo franco y largo, a los hombres en que exer
citar, sus ingenios, fuerças y, arbitrios, y en esto de
ueis estudiar, con cordura y prudencia de lo qual hos
resultara este prouecho y bien, q̃ esta fortuna que
vos buscais y quereis, que no es otra cosa sino el
augmento y honrra que deseais, os vendra tanto

mayor y mas colmada, quanto vos os hizieredes m
capaz con mayores merecimientos partes e intelli
cias, acostumbrando y ocupando os en actos y exer
cios virtuosos, porque de la manera que el fuego ha
mayor o menor effecto, segun que es la materia
y subjecto en que prende, assi vendran los bienes
y honrras que son la fortuna, en mayor o en me
quantidad, segun vra cabida y merecimiento, y
veis que el fuego en la estopa poco prende mas m
ra en la poluora el effecto que haze, desta manera
vienen los bienes, en mayor o en menor quan
dad, al hombre de mas o menos partes y merecim
entos, pues considera bien todo esto, y deshecho
de vro pensamiento, esa vana ymaginacion de
la fortuna, la qual como haueis entendido no e
ni puede hazer cosa alguna, pero solamente el
opinion que teneis de ser ella algo, puede ni citaros
y moueros, a que esperando en ella, paseis la v
en confianças vanas durmiendo, y al fin quede
tan poco medrado, como al principio, porque si fu

Verdad, como vos dezrades, q todo era burla sino
q la fortuna no lo guiaua y ordenaua todo sse
guirse yo dello, ser enbalde, el discurso, juicio, discre
cio, las diligencias, consejos y trabajos en los negocios
y esto quan grande suario sea y de aiales sin razon
y aun de cosas q no tengan algun sensitiuo moui
mieto, vos mismo lo considera, pues beis, q las yer
bas arboles plantas y animales conserles la
naturaleza tan fouorable y buena maestra, han
menester, gouierno, cultura, cuydado, e industria
quanto mas los hombres q se han de emplear y
ocupar, en tantas tan differentes y señaladas
cosas, a los quales mucho menos y del todo natura
leza, les desnudo, de sus dotes, y se los mostro menos
faborable, porque ningun aial nascio tan torpe
ni ignorante, como el, al qual dexo desnudo del todo
solamete con aptitud y potencia, para altas y gra
des cosas, si supiese, con, industria, consejo y prudencia
buscarlas y procurarlas, de lo qual se sigue q no
aprouecha la inclinacion y aptitud q tiene de si

la naturaleza del hombre, a las cosas si a ello no aj
tare, diligencia, e industria, como delicadamete lo di
aquel sabio, q no aprouechaua q los hombres tuu
sen grandissimo deseo y affecto de alcançar lo q
les conuenia, pero que era menester para q les succe
sen bien y prosperamete sus cosas, q velasen tra
bajasen y tomasen buen consejo, porque si se dres
a la pereza y floxedad, confiando en la fort
na, muy en vano serian sus deseos y pensamientos
por buenos q fuesen, tene pues con esto cuenta, y n
querais ser de los q sin trabajo e industria, estando
mano sobre mano, como dizen esperan la pros
peridad y felicidad q ellos llaman la fauorable fort
na, porque como dizen ayudate y ayudarte ha d
q haueis de entender, que el capitan y caudillo de la
vida del hombre, y el que la ampara y defiende
de los daños y encamina a la felicidad es el aio y la razo
el qual poniendose delante los ojos, el deseo de alcançar g
ria y virtud, el de si con ayudarle, es abundante y pod

so, de manera q̃ no tiene necesidad de alguna ayuda
de fortuna, ni ay otra fortuna mas q̃ la bondad Industria
y otras buenas partes y virtudes que estan con el
vnidas, Pero si al contrario se dexa reuencer de
pereza y floxedad, y se rindiere a la sensualidad
hallar se han los hombres tan perdidos y les habra
sallido sus cuentas tan al reues, q̃ no sabra sino cul
par sin culpa a la fortuna, y por esto dixo en otra
parte muy delicadamente, q̃ la naturaleza humana
se quexaua sin alguna razon, de que la vida de
los hombres era mas principalmente Gouernada
y regida por suerte y ventura, q̃ no por virtud
pues considerandolo ~~[illegible]~~ bien se hallaria en
contrario desto, q̃ ninguna cosa succedia prospera
y felicemente, sino era las que guiaua el consejo y
prudencia, ~~[illegible]~~ y assi estos tales q̃ son los q̃ fian de la
fortuna, si tuuiesen todo el cuydado q̃ conuiene
de sus cosas, no los regiria la fortuna ~~[illegible]~~ pero ellos
regirian a la fortuna, quiero dezir no les sucederia

lo que no esperaron ni desearon, pero todo les ven
a medida de su deseo y voluntad, En conclus
digo q si vos quisiere des este mundo, viuir fel
y dichosamente, abraçaos con la virtud y pru
cia, y desengañaos desta vanidad de la fortuna q no es
no vn nombre como he dho, q declara el bien, o ma
quel hombre tiene, y su inuencion es reparo y
consuelo de ignorantes, para satisfarse assi y
plir con el mundo, causa de miserias, y necesi
ocasion y medio de calumnia, contra los buenos y
bierta de yerros y faltas —

P Claramete conosco q todo lo que dezis conuiene q
cada vno crea y tenga delante los ojos para el g
uierno de su vida, y veo los inconuinientes y
ños en que yo andaua, y andan todos los que con
fian en la fortuna, pero dexado esto para
tpo no acabo de condescender en que no la haya, y de
en esto llegar al cabo, y assi os ruego q pues m
haueis satisfecho que no es fortuna, las cosas q

creyas/ q̃ me respondais y digais/ vnos sucesos
y casos estraños/ como son muertes repen
tinas desastres y casos subitos/ no pensados
ni ymaginados/ y riquezas q̃ vienen a los
hombres y thesoros sin merito/ causa ni
occasion suya/ de que proceden porque ni
se pueden euitar el mal ni se merescen el bien
q̃ traxe consigo
ni se pueden preuenir/ ni estan subjectas
a razon y consejo por ninguna via/ q̃ estas im
posible es q̃ no las cause fortuna

P Vos haueis venido/ poco a poco con vros proprios
pies/ adonde os deseaua tener/ solos esos accidetes
y casos se llaman de fortuna/ y no tienen
otro nombre/ y destos q̃ son raros y singulares
se ha tomado occasion y argumento/ para tanto
estenderla y ampliarla/ yo os mostrare esos
que casos sean/ y como no los causa alguna for

tuna, y la ocasion que tubieron, y lo que mo
uio a los hombres estenderla tanto. Aora es
tarde y estareis cansado, y sera bien se
quede esto para otro dia.

f Cierto yo no lo estoy ~~pero~~ antes comencaba
en mi ~~[illegible]~~ vn nuebo deseo de oyr y aprender
e pero ~~[illegible]~~ no es razon de mas fatigaros yo os su
pplico no me falteis mañana, el qual ple
gue a dios nos hallemos en este lugar con la
misma salud q aora a Gloria y seruicio suyo.

P. Assi sea y el os de buenas noches.

f Buenas las hayais y buen succeso en toda
vuestras cosas.

xxxvij

77

P. Sea en hora buena la llegada señor fortunio ~

F. Y la estada vra señoria prudencio ~

P. Hermoso dia nos hace bendito el que le crio podemos ir nos por esta ribera abaxo y gustaremos de vn buen fresco deleytando la vista con el agua y la verdura a q son dos cosas q la alivia y le dan contentamiento. y la soledad q hay por este lugar sera tan bien al proposito para poder comunicar sin estorbos ~

F. Hagamos lo assi por esta senda me parece q yremos mexor

P. Sea en hora buena deseo entender si haueis pensado en la platica q pasamos ayer y que es lo que despues aca sentis dello.

F. Si he pensado cierto y demana q no se me podian yr de la imaginacio muchas cosas q dixe entre las quales no puedo negar q me parece muy bien y q son de mucho prouecho pero tanbien quiero deziros q despues aca q hize vra conuersacion me parece q voy mudando de condicio y que no me huelgo

con la liuertad q̃ solia he me acordado muchas v
zes de lo que me dixo vn Romano viendome l
her vn libro q̃ no me diese ala filosofia q̃ jam
me reyria de buena Gana —

P. No estamos tan adelante como eso ni ella se en
tan aprisa con tanta facillidad ni yo podria
señaros la pues no la se; pero lo q̃ yo procuro
esso q̃ vos sentis y es q̃ vengais en consideraci
de cada cosa y haziendo esto vereis que es lo q
puede resultar de la vida libre y de los pasat
y holguras y tomallos heis con medida y tem
plança y pensareis lo q̃ tras ellos se sigue y lo q
de ser de vos lo lo q̃ ha de ser pasada la mocedad

f. Muchas vezes he considerado q̃ los hombres
mo vos q̃ son algo estraños del bullicio y com
conuersacio de los otros q̃ moris por persuadi
y atraher los a vr̃as condiciones —

P. No os marauilleis porq̃ sabe q̃ ay dos causas q̃ m
a ello los q̃ tales son la vna es porq̃ conoce el camin

Errado y los peligros en q̃ andã los q̃ corren de sempre
nadamẽte por el regalo y vicios y vee q̃ este otro es
el cierto y seguro y en el qual esta el conocimiẽto
de las cosas lo segundo porque es de tal qualidad es
ta luz y conocimiẽto q̃ siempre esta persuadiendo
e incitando a comunicarse y por esto dixo Salamõ
q̃ daua vozes en las plaças la sabiduria conbidã
do q̃ viniesen a ella.

f Cosa es cierto pesada y trabajosa ocuparse en se
mejantes exercicios.

P Es lo a los principios q̃ en eso difiere el mal del bien
q̃ el mal conuida con buena y apazible cara y lleba
a perdiciõ y el bien muestra se difficultoso y aspe
ro y tiene dentro de si encerrado grande bien auen
turança y contentamiento como esta en esto q̃ digo
y porq̃ claramente veais ser assi verdad quiero mos
traros lo al ojo sin que lo podais negar aunque aora
el tener el gusto dañado no os lo dexa sentir y oy

por vna de dos razones Juzgais vos las cosas por buen
y las amais /o/ por ser delectables /o/ ser prouec
sas y aunque es Imposible estas dos qualidad
hallarse en vros pasatiempos y holguras quie
mostraros q en esto q trato estan Juntas Quan
alo primero quiero q veais q en el estudio y
comunicacio de sabios esta todo el deleyte q
puede hallarse todos los regozijos y plazer
de los hombres paran en tañer /o/ Cantar /o/ d
çar /o/ otros bullicios y exercicios desta qual
y assi huelgan algunos con la caça otros con pesca
otros en sensualidades y otros en vicios y exces
q todos van mezclados de enfados cansacios d
sabrimientos y peligros ciertamente ninguna c
sa destas da tanto gusto ni deleyte y tanto en
tenimiento como el conuersar en cosas auisad
e inquerir y buscar en los libros el primor y
cio con que estan escritos y que ay en ellos qu

Aque es Cosa que grandemẽte apascienta, leuanta, y enamo
ra, el entendimiento, aman y precia los hombres las cosas
tanto mas, quanto en ellas hallan mas q̃ Gustar, y les
notan mayor excelencia y Virtud, porque la voluntad
no ama sino lo que entiende, y desto se sigue q̃ tanto
mas ama, quanto mas entiende, El entendimiento no
puede discurrir ni alcançar mas excelencia en la cosa de
quãto ella misma de su naturaleza tiene, pues dezime
qual hallareis donde mas puede estender sus alas el juicio
que en el saber y aprender, ni en qual podra assi occupar
sus potencias y sentidos, en ninguna Cierto, y mucho
menos en los regocijos y pasatiempos humanos, en los
quales no se halla sino Vna Cara y semejança de bien
que conbida a deleyte, y luego descubren el poco valor y
los daños q̃ Consigo trahen, y al fin os dan cansacio y de
sabrimientos, y jamas dellos sacais buen Gusto: q̃ esto es
cosa tan sabida y clara que no es menester detenerme
en darlo a entender, Pero al contrario, quien dira los bienes
y excellencia q̃ hay en siempre ni querir, y procurar de
saber y entender, Salamon en todas sus ~~[illegible]~~ obras no
trata ni amonesta ni exorta, cosa con mayor affecto

y en carescimiento q̃ es esta, y todos los libros estan conbi
dando y dando bozes q̃ los lean, y se aduiertan los hom
bres ala consideracio, delas cosas, y a alumbrar su
Juicios y entendimientos, Pero dexemos esto, y para sa
ber enello la verdad preguntemoslo al mismo entendimi
to, el qual cierto esta q̃ lo que mas precia, y en mas tiene
es el saber, porque ninguna cosa le es mas natural
porque el entendimiento tiene por objecto la verdad,
y el saber es el que la Inquiere, descubre y apura,
y por esto ninguna cosa le es al hombre mas natural
q̃ desear saber, con esta inclinacio y naturaleza
salieron los hombres, dize el filosofo, y Cicero que no ay
cosa q̃ juzguemos por mas honrrosa ni excelente
q̃ saber, y que al contrario de no saber lo, ser tenidos
por ignorantes nos corremos, y lo tenemos por cosa
fea y torpe, y dize en otra parte el filosofo q̃ la cau
sa porq̃ el hombre ama los sentidos exteriores, no es
porq̃ con ellos vee, oye, ni gusta, pues este officio tam
bien lo hazen los delas bestias, pero porq̃ son medio e
instro. por el qual cada dia nr̃a anima cobra mayor
noticia y conocimiento en las cosas, que le repntan
delo qual tambien se sigue q̃ pues los sentidos

exteriores son infimos y muy menores q los interiores
q todo contento y plazer q tubiere su fin y paradero en
los sentidos exteriores sera de menor qualidad y quilate
y mucho mas excelente y de mayor gusto el que se re
mata y consiste en el entendimiento, y assi mesmo su
biendo por los mismos grados, sera mas perfecto y ex
celente el bien q participare y se allegare mas a lo per
fecto y puro del entendimiento, y aora vereis q gusto
ni sabor pueda tener la caça, el bullicio ni los otros rego
cijos y conuersaciones, q paran solamente en pasar el
tpo como dezis o perder el tpo solamente cebando los ojos
oydos y sentidos carnales y la vantaja q habra en
los q siempre y de ordinario se les descubre nuebo sa
bor y primor con el entendimiento, pero como los sentidos
exteriores los teneis promptos y a la mano en qual
quier cosa, y los Interiores remotos y apartados y aun
escondidos, con los exteriores buscais o parais en lo prime
ro, q os parece facil, y no Inquiris lo segundo, q trahe consi
go alguna difficultad, no quiero mas cansaros con razo
nes sino aduertiros q considereis, q pasa tpo ni plazer

hallareis vos, que pueda offrescerse q̃ gusteis del solo y a
compañado, en paz, y guerra en todos tp̃os y occasiones, com
este cierto ninguno q̃ todos los q̃ vos quereis y tratais son
en vn tp̃o, y no en otro, y en vna parte se permiten, y en
otra se niegã; pero esta en paz hos acompaña, en
guerra os anima, en pobreça os consuela, en riqueza os
gouierna, en soledad os asiste, en compañia hos honrra
este os pinta y os repnta, lo pasado como si fuese pnte
lo absente, como si lo viesedes, si quereis valles tierras
edificios, Cuidades, mundos, conque holgueis, lee, o ima
gina en lo q̃ haueis visto, o oydo y lo vereis, aqui ve
reis cosas, jocosas, graues, auisadas astucias burlas di
chos, y consejos, en fin es vn espejo en el qual se repnta
todas las especies de las cosas, y q̃ jamas cansa sino q̃ sie
pre con nueba diuersidad de cosas deleyta y enamora.

Vengamos agora a la vtilidad y prouecho q̃ hay en
las cosas, por la qual son amadas y buscadas con tanto
deseo, trabajo y desasosiego, pregunto, q̃ cosa ay en el
vniuerso, q̃ pueda ser mas vtil fructuosa ni proue
chosa, que la inquisicio de saber, el filosofo dize q̃ solo

el sabio es rico. y para ser sabio no ay otro Camino sino
el trabajar y desear serlo con exercicios y platicas
prudentes y auisadas y no penseis q se dize esto co
mo algunos creen por tener en poco las riquezas
y otras cosas porque la sabiduria muestra a menos
preciarlas ni porque enseña a amar el sosiego
de spiritu ni saber poner limite a los desenfrenados
deseos puesto que es cierto ser esta la mayor felicidad
de todas pero dizelo porque ella es la q muestra co
mo y por donde y con que modos y artes se alcança
las cosas q desean y a ser ricos los hombres assi lo
dio a entender aquel tales milesio quando compro to
do el azeyte q hauia en Athenas en vna año de
grande abundancia sabiendo q l venidero hauia
de ser esteril q aunq al principio burlaron del cono
ciero q despues q en sola su mano estaua la esperança
y remedio dellos no quiero detenerme en exemplos
q podria traher muchos pues hallareis en esas republicas
Romana y griega y en qualquiere otra bien Gouernada
los mas sabios mas ricos y poderosos y q en su mano estu
bo y ha estado siempre todo el gouierno della vengamos

ala Razon, q es la señora de todas las Cosas, bien veis vos
claramente q para saber y alcançar qualquiere art
es menester habilidad, conocimiento y noticia pues
das las artes estan en el entendimiento, de lo qual se
sigue quel que mas Juicio y Ingenio (q son partes del
entendimiento) tuuiere sera mas capaz, y apto y ter
na mayor facilidad, en todo, esto claro esta Resta
aora q se vea qual tendra mas entendimiento y aql
sele atribuira mayor Juicio, para q confien del y le
busquen y estimen, En esto la mayor señal y espe
riencia es la muestra que da el hombre en su mo
cedad, el qual si se afficionare y empleare en exerci
cios de letras y cosas auisadas, q son puro entendi
miento, y en ellas aprouechare y se adelantare cla
ro sera q tendra aptitud, y habilidad para qual
quiere otra cosa q emprendiere, pues ellas luego ma
nifiestan, si el Juicio, es claro y aplicado, porq no las
recibe sino el q fuere tal, y por eso vemos alabados y precia
dos mocos, y poner mucha esperança sus mayores en a
quellos, q se ocupan gustan y se adelantan en cosas auisa
das y de Ingenio, porque con esto le labran a hila.

y adelgaçan/ pues siendo vño entendimiento segun el filoso
puro potencia y como tabla blanca en la qual no hay
pintada ni esculpida cosa alguna/ y por esta razon
el desino es mas ni para mas de quanto le habitaren
y le hinchieren de buenas o/ de malas doctrinas/ assi
el aprouechara y dara al delante el fruto segun la
semilla q̃ sele hechare/ y si el ojo y los demas sentidos
/alas quales potencias/ dio naturaleza su virtud y exer
cicio cumplidos/ han menester ser apurados y afinados
con la experiencia y vso, de las cosas como se ve/ q̃ nadie juzga del
son ni proporcio sino el q̃ entiende musica ni de la fine
za del paño o/ de las piedras sino el mercader o/ lapi
dario/ q̃ sera del entendimiento q̃ de exercitado desnudo de vir
tud alguna la naturaleza/ sino solamente con la inclinacio
alas cosas/ assi q̃ señor considera todo esto y veres quan to
os conuiene y quanta vtilidad os resultara de emplear
el tpo. exercitando vro entendimiento con leyendas y pla
ticas sabios y auisados/ q̃ aqui aprendereis lo que deueis
hazer y dezir en cada cosa; saldreis de pensar baxezas
/subireis a tratar con hombres sabios; y en desear cosas altas y

hazer os heis apto para ellas, y desto salle el conocer a
los otros hombres, saber los negocios, escoger los tpos y o
ccasiones, buscar los medios, aprender las astucias, y
al fin hazer y dezir, callar y hablar, y aqui deprin
dereis en poco tpo, lo que con largos años, grandes trabo
jos, cansados negocios, al fin y remate de la vida,
os muestra la experiencia, y desta manera crece
reis en habilidad y partes, y en honrra, y en no pnno
auentajando os de otros, para occuparos y encomen
daros cosas mayores, que a ellos. Assi como veis
q vn vaso de plata /o/ tierra, solamente por ser hecho
con mayor primor y artificio, sirue en la boca y ta
bla del Rey y otro de la misma materia, por su rum
traça y lauor en la casa del villano ~

f Yo seria ciertamente muy torpe y obstinado si no cono
ciesse /o/ negasse lo que dezis, y en verdad que me ma
rauillo mucho de la ceguedad de los hombres, q no co
noscan eso puesto y quel obrar sea difficultoso digolo porq es cosa muy
ordinaria, burlar, y tener en poco a los hombres q se exer
citan en cosas semejantes, y van recatados y aun aparta

dos del ~~fu~~ bullicio y trafago delos otros

P. No os marauilleis de esso. que cosa es ordinaria
aborrecer el necio al sabio, y el vicioso al virtuo
so, y es recurso delos ignorantes y perezosos y
todo procede y la verdadera raiz dello es el amor
propio juntamente con el ocio porque somos tan amigos de nosotros
mismos ~~y~~ q por no trabajar juzgamos y aun procu
ramos q sea solamente bueno, lo q amamos sabe
mos y valemos, y por esta causa menos precia
mos alos otros y a sus cosas Esto se vee mas clara
y manifiestamente q en otra cosa en esta materia
q agora tratamos, porque vereis q naturalmente no
hay cosa q de mas contentamiento ni de que se
precie ni aun q mas lleue inchado al hombre q
es la imaginacion delo q sabe, y se deleyta mas qndo
oye q es tenido por auisado, q de otra cosa alguna
y juntamente con esto ~~vereis~~ vereys de ordinario q lo que los
otros dizen y hablan, puesto q sea bueno y mas
auantajado q lo q nosotros sabemos lo mesmo precia

mos y tenemos en poco / y aun esto no es nada / pero quando venimos a saber y entender las mismas cosas / las estimamos y tenemos en nosotros / en mucho y en los otros las menos preciamos, como si aquello huuiese cobrado, otro quilate mayor, por estar en nra boca, tanto es lo que sesomos de nras cosas amigos / de lo qual manifiestamente se vee q si menos preciamos los hombres dados al estudio no es porque entendamos ser malo, sino porq nosotros no lo hazemos / o / no lo dezimos / porque como digo el hombre de ninguna cosa / mas se precia q de lo q sabe, y quanto mas va sabiendo va teniendo de si mas contentamiento

f Vala me dios q cosa tan natural es esa y como me haueis tocado en el alma

P. Muchas otras cosas de que os holgariades os diria a este proposito, pero hazese agrauio a vra amiga la fortuna, para lo qual deputamos este dia

f En verdad q me hauia oluidado della y aun casi

estoy por dezir, q̃ querria q̃ prosiguiesemos esta ma
teria, pero pues fue la asignacion para ~~ella~~ la fortuna no la agrauiemos

P. No penseis q̃ lo q̃ se ha tratado ha sido fuera de
nr̃o, intento q̃ todo lo he dicho a fin que sepais co
mo y por donde haueis de encaminar vr̃a vida
para que alcanceis fin ~~deseado~~ reposado y hon
rroso, y q̃ no penseis q̃ holgando y tomando plazer
vendra despues la fortuna a sacaros el pie del lodo
pero antes a acabar de meteros en el

f Por cierto aora veo lo que oy dezir q̃ los hombres aui
sados no hazen cosas sin fundamento, y q̃ saben lleuar
adonde quieren las cosas por terminos conuinientes

P. Vengamos a nr̃a primera platica de la qual me que
do obligacion de mostraros, como esos casos estremados
y singulares eran los q̃ ~~primera~~ propriamente se llaman
de fortuna, y quales eran estos, y para q̃ mejor se
entienda esta materia tomaremos el agua vn poqui
to atras

comienza
.ff. r Y assi haueis de entender q̃ todas las opiniones q̃ se
han tenido acerca del orden y succeso de todas las

cosas del vniuerso, a tres differencias se reduzen, que
principalmente se deuen considerar, vnos hombres hu
uo q viendo las cosas deste mundo y la variedad diffe
rencia y marauilla dellas, no teniendo caudal ni inge
nio para alcançar el concierto y orden q guardan y
q hay en ellas, creyeron y juzgaron q no hauia mas
q considerar sino su hermosura grandeza y excelen
cia, y que la generacion productio y corruption todo
acontescia acaso sin algun orden, ni razon [illegible] y desto
vinieron en otra mayor ignorancia y ceguedad q
ymaginaron, vna causa gñal q llamauan fortuna
la qual creyeron q lo hazia todo a su voluntad des
parciendo y derramando sus effectos, y operaciones
a ciegas y por solo antojo, esta es vra opinion, otros
con mas juicio y atencion, mirando en las cosas halla
ron q cada vna dellas tenia cierta virtud en si la q
siempre estaua influyendo y hechando de si virtud
y q esta tenia inclinacion y poder de obrar y hazer otra
cosa semejante assi, estos pasando mas adelante
en sus imaginaciones dixeron q toda esta machina

no era mas q̃ vn ajuntamiẽto de cosas marauillosas con vna
ley y virtud de perpetuarse, y conseruarse entre si por
este vniculo de sus propias virtudes, la qual llamaron
naturaleza, creyendo q̃ toda estaua annexada y ligada
con tal armonia y correspondencia q̃ no podian faltarse
vnas causas a otras, sino que se obedescian y corrispon
dian por esta fuerça y ligamiẽto de causa q̃ llamaron
hado los quales assi los vnos como los otros, aunque
contrarios en sus opiniones, errarõ grande mente
Vimeron otros q̃ alcançarõ la verdadera luz de todo, y aca
baron de entender q̃ estando como veyan todas
las cosas debaxo perpetuo mouimiento, q̃ esta anne
xion y correspondencia dha, de fuerça hauia de tener vn
principio y mouedor q̃ lo rigiese y mouiesse, y juntamẽ
te con esto viendo el marauilloso discurso y artificio de
todo, entendierõ q̃ hauia quien lo huuiese criado y gouer
nase, y q̃ no era posible ni hauerse hecho ni gouernarse
casualmẽte, ni por causa q̃ no tuuiese summa prouiden
cia, y assi vimerõ en conoscimiẽto de la primera causa
Summo dios y Señor todo poderoso, y alcançarõ mas que
despues de hauerlo todo criado el con su sabiduria hauia

encomendado a todas las cosas, q con la virtud q les dio
conseruasen y Gouernasen esta naturaleza, Empero
no para que todo succediese siempre por esta fuerça
y virtud delas causas, como dezian los que atorgauan
el hado, pero poniendo dos excepciones en ellas, la
vna fue crear al hombre semejante a su señor de to
das las cosas con libre poder y General señorio sobre
si y sobre ellas, como arriba os dixe, y sin esto se re
seruo poder absoluto de obrar y hazer cada dia ma
rauillas fuera dela orden y sin los medios desta na
turaleza, como en otra parte os mostrare, Veniendo pues
los hombres q tenian esta luz, a querer particularmente
escodriñar y descubrir la virtud y orden de todo y de cada
vna destas cosas dela naturaleza, para saber ser
uirse y aprouecharse dellas, pues hauia sido para ese
fin hechas, entendieron, que debaxo tres ordenes y diffe
rencias procedian todas, En la primera pusieron todos
los mouimientos delos cielos y planetas porque vieron
q siempre seguian vna ley perpetua vniforme e ygual
sin intercesacion e interpolacion y debaxo esta perpe
tuydad y orden vieron q procedia la virtud delas cosas
naturales, Consideraron despues la succesion delos tpos

y producio delas cosas y los effectos que procedia de
las otras causas superiores y perpetuas en estas inferiores vieron
q no siempre procedian de vna manera porque
a vezes hazian los veranos frios, y los inuiernos
calientes, y otras no frutificaban los arboles ni las
especies delas cosas, guardauan la ley q deuia, pero
aunque a vezes desuariauan porque por la mayor par
te y casi siempre, guardauan su orden y ley, hizieron
segundo orden llamando las causas q casi siempre y
por la mayor parte succedian, vinieron despues desto
a considerar otros casos y effectos q acontescia fuera
de ningun orden y q no estauan debaxo de alguna
regla cierta ni general, sino q procedian raramente
y con grande diuersidad, aora de vna manera aora de
otra, como son hallar vnos thesoros, mataros tomando
os por otros, saliros algun grande daño de donde hu
manamente no podia esperarse, q estos llamaron
casos de fortuna, q esta es la fortuna q buscamos
y q vos tanto amplificais, y para q mejor
acabeis de entender quales son estos casos, haueis
de considerar, quatro cosas q le son naturales

y proprias y en que difieren delas dos precedentes causas
toda esta es doctrina del filosofo. la primera que no son
como digo delas cosas que siempre succeden ordenadamente
ni delas que casi siempre y por la mayor parte. lo se-
gundo que solamente succeden a gente libre que es el hom-
bre como ayer os mostre pues solamente el hom-
bre se dize fortunado. lo tercero que estos son casos
que acontecen fuera del intento deseo esperança
y fin de aquel a quien suceden y sin buscarlos y pro-
curarlos. lo quarto que puesto que todo lo que la natura-
leza haga sea por el fin y en camino sus cosas a cierto fin
en estos no lo ay ni se le entiende y assi no es cosa na-
tural ni que tenga virtud especifica ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ Pero solamente son casos
x por accidente como ayer os probe porque no se les sabe causa ~~[illegible]~~ propia
ni cierta de que procedan ni cuya se pueda dezir que
son effecto. de lo qual claramente entendereis quan le-
xos es la fortuna de lo que vos imaginauades pues la
haziades señora de todo y deziades que todo lo hazia y
veis que no es otra cosa sino estos casos y accidentes raros
y aunque yo quiero que entendais mas adelante que no todos los ca

sos raros q̃ succeden, son fortuna pero cierta parte
dellos, porque puesto que caso se diga qualquier
cosa q̃ succede fuera deste orden de naturaleza e inopi
nadamẽte, no todo caso se llama fortuna pero solamẽte
aquellos q̃ a los hombres succeden como os tengo mostra
do porque veais a que se ha reduzido el mando na
turaleza y poder que le dauades ~

f Vos haueis muy bien pasado vr̃a carrera, pero si eso es assi
querria saber, como puede ser verdad, ser la fortuna sola
mẽte esos casos estraños raros y particulares, si todos los
escritores le atribuyen poder amplissimo y general
en todas las cosas, como os mostrare si me diere des licen
cia q̃ diga las autoridades q̃ sobre ello se me offrecen ~

P. Ya se bien las autoridades q̃ vos podeis alegar a vr̃o pro
posito, empero holgare mucho q̃ las digais, porque entiendo
satisfazeros a ellas, pues ha llegado el tp̃o y ocasiõ para
ello, y vereis en lo q̃ vos hos engañais, y todos los demas
de vr̃a opinion ~

f Soy contento y holgare de oyr la resolucio desto por
q̃ jamas ni he oydo ni alcançado razon ni la se contra las

autoridades q alegare, segun hablan claramente, y quan
alo primero acordaos delo q Salustrio dize, que en to
das las cosas tiene señorio la fortuna, y que ella las
leuanta y sublima, o las deslustra y escurece a su
voluntad, mas con antojo q con razon, no es menos lo que
dize Juuenal, q si la fortuna quisiere seras hecho con
sul de rector, y si a ella le parece de rector buelto en co
sul, y Cicero autor tan graue dize estas palabras
nadie puede negar el gran poder q tiene la fortuna
hazia vna parte y hazia otra, a saber es en hazer
mal y bien, y assi quando nos es fauorable, nos hol
gamos y alegramos, pero si soplare al contrario y
no se nos mostrare enemiga, nos entristecemos, y a
fligimos, Pues Aristoteles con quien vos hos hazeis
fuerte, no veo yo que este tan seguro como le hazeis
en esa opinion, quel mismo dize en otra parte, q donde
hay menos entendimiento, hay mas fortuna, y donde mas
juicio menos fortuna, veis como muestra su poder y fuer
ça y declara su naturaleza, q es amiga delos q menos
saben, mira Vergilio lo q dize, q ayuda alos osados y des
hecha y contradize alos temerosos, Pero para que es ca

saros con autoridades, quantas arriba haueis alega
do, no niegan la fortuna antes la aprueban porque
no tratan della, como si no fuese, sino q le limitan el
poder en algunas cosas, bolue los ojos al comun ha
blar delas gentes, mira los blasones y letreros de que
vsan q no hallareis en paredes ni ~~[illegible]~~ resposteros ni en pla
ticas de sabios, sino nombrar fortuna, a vezes dizien
do, no fies de ninguna de sus caras, otras no fies en
su mudança, otras la fortuna es amiga del traba
jo, otras la diligencia es madre de buena ventura
otras la fortuna a los fuertes ayuda, y desta suer
te mil letreros y refranes —

P Bastan las autoridades q haueis allegado q cierto
han sido buenas, y traydas muy a proposito, pues sa
tisfaziendo os yo a estas q son tan claras y tan a mol
de de sa vra opinion, estara respondido y satisfe
cho a todo, quanto mas podriades allegar, lo primero
quiero q entendais q como os he apuntado algunas
vezes, la ignorancia es la raiz y fundamento, de todos los
daños q hay entre los mortales, porq della han sallido
tanta diuersidad de errores leyes y opiniones, como hay en

el mundo tan fuera de razon y de verdad como veys
muchas dellas / entre otras fue vna ~~fue vna~~ esta
dela inuencion dela fortuna / en la qual de muy bue
na gana / y casi de comun consentimiento vinieron
todos los hombres amigos de sus propias voluntades
Porque para encubrir y dar color y buen renombre
a sus negligencias y faltas / y a los yerros que
hiziesen / y para que las obras buenas y virtuosas
delos otros que se fatigaban en entender y descu
brir la verdad y el camino dela virtud / no les hiziesen
verguença / ni diesen en rostro / acceptaron rescibieron
y se ampararon / deste medio / de atribuirlo todo a la
fortuna / sin querer entrar mas en consideracion de si
era verdad / o / Illusion, e imaginacion / ~~[illegible]~~ q la prin
cipal causa porque la Inuentaron y la admitieron fuesse
se la ignorancia / claramente lo conocereis en lo que
aora dire / Porque sabe que todas estas marauillas
y variedades q ay en este mundo a quien lo mira abulto
y superficialmente / sin entrar en distinguir discernir
ni considerar en particular / cada cosa / le parece vna
juntamiento y multitud de cosas / y vna confusion y q

fol. 46. todas seguia por esta forma comun y generalmente como assi
dixe arriba como acontesce al hombre de poca vista q si mira
alos campos delexos de todas las yerbas matas
arboles y de toda la variedad y diuersidad dellas
no juzga ni discierne sino vna verdura y frescor
y todo le parece vna cosa la misma razon es si
mirare alos hombres q todos le parece de vn ta
maño y proporcion esto mismo tiene el juicio y en
tendimiento q como no alcança alguna claredad
ni perspicuidad las cosas en que vee alguna seme
yança y conformidad las juzga por vnas mismas
q como dize viues facilmente se engaña nro juicio
en la similitud delas cosas y toma vnas por otras
Presupuesto esto considera y tene delante dos cosas
la vna q en muchas maneras como os mostrare se pa
rece y tiene similitud grande los succesos y effectos
q acontecen alos hombres en todas sus cosas aunque
sean delas encaminadas con juicio arbitrio y razon
con los q son verdaderamente casos de fortuna ~~y que~~
~~suceden sin causa alguna y fuera de sus esperanças~~ la
otra q los sabios infinitas vezes confunden los bocablos

y no guardan el verdadero sentido etimologia y pro-
priedad suya, smo quando en ~~[illegible]~~ ~~quando en particu-~~
~~lar tratan solamente de la significacion del tal boca-~~
~~bloc de la manera confunden este bocablo de fortu-~~
~~na y se sirven del siempre que quieren hablar en gen-~~
~~de~~ la variedad mudança, alteracion, y otros succesos
de todas las cosas del vniuerso y de la instauri-
lidad dellas, ~~las quales~~ tomando las assi en junto
~~por~~ las tienen por ~~tiene vna gran similitud a esa imaginacion de la~~
fortuna, no auiendo tal causa smo que ~~pero no que oya tal causa pues~~ en parti-
cular cada vna cosa de por si la tiene como ayer
os lo dixe particularmente, quando vos me pregunta-
bades que de que procedian las alteraciones diffe-
rencias y casos estraños q acontecia en esta natura-
fol. 11. leza, ~~assimesmo quando quieren hablar de las con-~~
~~diciones succesos y differencias de casos q se veen~~
~~en las actiones de los hombres sin considerar en par-~~
~~ticular el camino y causa por donde vienen que es~~
~~por las otras y actiones dellos mismos llamanles~~
~~fortuna, [illegible] entenderes ma particular-~~
~~mente de lo que a ra dire y saue~~ Digo q entre otras
muchas ~~maneras en que se toma este nombre~~ la primera manera en que se parece en los succe-

~~[illegible]~~ los succesos
y effectos que acontecē alos hombres ~~porque~~ se
parecē alos casos della y les tienen ~~[illegible]~~ alguna simili
tud ~~en lo que oyreis~~ es esta ya os acordais quel princi
pal ~~[illegible]~~ atributo y propriedad q̄ tienen los ca
sos verdaderos de fortuna, es venir fuera dela es
peranca, de aquel aquiē vienen, pues assi mes
mo entende, q̄ en cierta manera todas las cosas
q̄ desean y suceden alos hombres les vienē debaxo
temor y duda, y quasi fuera de sus esperanças
porque no ay hombre q̄ tenga por cierto y seguro
aquello tras q̄ anda, pero teme espera y anda cō
rezelo si vendra, o, no, de manera que quando le suce
den casi es cosa q̄ no penso ni espero, y le vino fuera de
su esperanca, o, por el rezelo y temor q̄ tubo, o,
porque no le vino tan cumplidamēte y dela for
ma q̄ esperaua, o, porq̄ no la alcanca y assi no pue
de tenella por cierta veis ~~pues como~~ se parecen los
vnos casos alos otros —

f Pareceme que quiero entender lo que dezis y no aca

bo de percebirlo q va tan sotil q todo se me antoja
vna misma cosa holgare que me declareis mas abs
tamente en que difieren vnos casos de otros —

P No me marauillo de vra duda yo os alumbrare de
lla en lo que diffieren los vnos casos de los otros es en
tres cosas la primera q estos succesos q digo son en las
cosas del orden de las que casi siempre succeden y
assi fuero encaminadas con juicio diligencia y
razon la segunda porque lo q succedio lo causo la
tal diligencia industria o otro medio q se puso o de
xo de succeder por falta destos medios assi siempre
se conoce y alcança la causa dellas la tercera
porq fue en cosas q fueron encaminadas a fin
cierto y lo q sucedio sucedio en la cosa q se buscaua
y que tenia cierto blanco y paradero q en los casos
de fortuna no hay cosa alguna destas como ays
teis pues ni vienen en las cosas de casi siempre
ni por alguna diligencia ni causa q se sepa ni
siguen ~~[illegible]~~ mas responden a algun cierto fin visto esto consi
dera vos q lo que salustrio quiso dezir es que to
das las cosas q desean y suceden a los hombres

les vienen debaxo cierta duda y temor y de mane
ra q̃ parece no puede tener dellas seguridad sino
q̃ segun esta incierto el fin parece casos fortuitos
y no esperados y esto llama fortuna / y lo q̃ mas di
sino que es que quiera alli fortuna dezir mudanza e instabilidad
ze q̃ lleua las cosas a su voluntad abaxandolas / o
leuantandolas a su arbitrio y sin razon / es decla
ra en esto la naturaleza y condicion de los hombres
los quales en sus cosas jamas quedan contentos ni
satisfechos porque si reciben siempre les parece
poco y se quexan / y a los otros q̃ miran de lexos y con passion les parece
mucho y dado sin razon ni merecimiento y todos juz
gan de las cosas mas por antojo gusto y opinion q̃ con
razon ni consideracion / todo esto mejor se entendera de lo
que se sigue / esto es lo que salustio quiso dezir aun
q̃ tomo esta phrasis de la fortuna como los au
tores suelen hazerlo / pero el jamas creyo ni ente
dio / hauer fortuna y siempre dixo y aduirtiolo con
trario mostrando q̃ por falta de consejo succedia
mal las cosas y bien por diligencia / o otra vir
tud / y desto infinitas vezes habla y ayer truxe

yo suyas muchas autoridades / pero porq en
esta razon no nos falten algunas / mira lo que de
zes en otras partes / q la industria bondad y la
otras virtudes y buenos ~~medios~~ artes / q la fortuna
no puede darlos ni quitarlos / queriendo dezir claro
~~la~~ ser vanidad ~~ni~~ inuencion ~~de~~ esto de la fortuna / y en otra
parte dize / q si los reyes se tratasen y huuiesen
en la paz / como en la guerra / no se veria tantos a
grauios ni desastres porque con facilidad se con
serua el Imperio, vsando las costumbres con q se
~~guarda~~ alcanço / pero q quando se conuierten el trabajo en
pereza la continencia e igualidad en desorden y
soberbia / facilmente la fortuna y los costumbres
se mudan / en lo qual abiertamente muestra no tener
algun lugar fortuna alguna sino solo la costumbre y
vso, q como adelante os dire los autores muchas e infi
nitas cosas llama fortuna q es lo que principal
mente ha sido causa / del engaño q ~~tenemos~~ en esto ay generalmente y dexado
esto quiero satisfazeros a lo demas.

Haueis mas de entender que de otra manera ta

bien se dize fortuna, todos los casos y succesos q̃ considera
mos en las cosas de los otros, porque assi como ni sabemos
ni vemos, las causas medios ni razon, por donde vinieron, y
no alcançamos ni vemos (o) no queremos considerar ni ad
uertimos, sino los fines y effectos q̃ nos marauillan, pa
recen nos de fortuna a los que miramos de lexos ~~de fortuna~~ pues
en respecto nr̃o acontescio cosa q̃ ni la esperauamos ni de
seauamos, y aunque proceda esto de merito (o) de culpa
de aquel a quien le succeden, quanto a nosotros q̃ no lo sabe
mos ni lo entendemos, es como de fortuna, a este genero
de causas se reduzen todas aquellas q̃ son secretas y muy
ocultas las razones y causas porque proceden, como son
las victorias (o) perdidas de los exercitos destruiciones de re
publicas exalcamiento (o) abatimiento de cuidadanos
lo qual siempre procede con razon y causa, y no es acaso
ni fortuitamente pero por ser dificil de atinarla y saberla
atribuyenla a la fortuna, por la similitud q̃ tiene della
(como he dicho) y assi Ciceron hablando destos y otros se
mejantes casos dize, que aunque sean fortuitos no se puede
hazer ni effectuar sin riquezas ni sin estudios y fuerças
de hombres donde claramente se vee que aunque por la di

ficultad y Incertitud q̃ trahen consigo, los atribuyo ala
fortuna, enel modo comun de hablar, q̃ los subjeto y mos
tro q̃ resultaban del poder y arbitrio delos hombres, y dize
vn sabio q̃ toda la fortuna buena dela Guerra consiste enla
virtud y prudencia del Capitan, queriendo entender por
fortuna el buen succeso, y assi esta claro no ser fortuna lo que
vos pensais, y desta manera se entiende lo q̃ dixo Juue
nal q̃ se vejan los consules rectores y al contrario, Pero es
gran burla q̃ lo haga fortuna, porque las tales cosas
proceden dela opinion q̃ tienen los hombres Ganada
con su republica, o, por causa delas faltas y vicios
q̃ tienen y vsan, por los quales se les engendra odio y
mala voluntad, o, dela mor q̃ se les ha concebido por
su virtud y merecimientos, pues enlas republicas todo vemos
q̃ se haze con consejo y consideracion, Pero si quereis mas
claramente ver lo q̃ sintio dela fortuna Juuenal boluel
oja y considera, aquellos versos donde dize no falta alos
hombres don ni cumplimiento alguno, si tienen prudencia
aunque nra locura te haga fortunadiosa y te coloquemos
enel cielo, donde veis q̃ claramente confiesa ser vna vanidad
e inuencion q̃ no tiene ser ni lugar enlas cosas delos

hombres sino la q̃ se le atribuye en falta de prudencia
y entonces no sera fortuna como he probado sino ignoran
cia /o/ mi prudencia/ Destos mismos casos hablo mas
en particular el mismo Ciceron quando dixo q̃ nadie
podia negar el poder dela fortuna porq̃ vemos mu
chas vezes en hombres q̃ no esperauamos ni oreyera
mos dellos tal cosa muy altos y honrrados /o/ muy
baxos y deslustrados lo qual como digo viene de q̃
no vemos los medios y solamente sabemos los effectos y assi
es como caso fortuito quanto a nosotros y aunque por lo
q̃ mas adelante dize/ques hazia vna parte /o/ a otra/ como
si dixera en fauor /o/ disfauor parece q̃ quiere signi
ficar vna inclinacion y arrojamiento/ a vna parte mas q̃
a otra/ y dello en alguna manera parece se toma ar
gumento e puede inferir/ ser alguna cosa la fortuna
q̃ obra segun voluntad y antojo/ no es assi pero lo ques
la causa dello esta claro y es cosa natural/ porq̃ vemos
q̃ si comiença de venirle a vno bien luego se le sigue tras
el mas bien porq̃ la naturaleza del bien es traher consigo
compañia/ como las crecidas del rio q̃ siempre trahen
algo/ y por esto se dixo q̃ siempre va el bien donde ay

mas y que son muchos los prouechos del que posehe
como dizen los letrados / y quien mas siembra mas coge
/ empero la causa dello no es fortuna Pero haueis de saber
q primero q las cosas declinen a seguir a vno en bien / o / m
tiene aquel tal hechos muchos actos pruebas y experien
cias de si, Ganadas muchas voluntades y exercitados
en mucha chauilidades y assi despues le viene el fruto / o /
delos amigos / o / delos deudos / o / conocidos / o / de su republica
o / de su industria / y por estas razones le viene la cogida de
sus trabajos y sudores y el Gualardon dellas por donde m
nos penso Por esto tanto se amonesta alos hombres q des
su mocedad guien sus cosas bien / Al contrario desto e
quando alos hombres les comiença a venir tristezas
y malos succesos q nunca viene vno solo, como dizen bien ven
gas mal si solo vienes, lo qual es Gran vanidad dezir q le
cause alguna fortuna / sino creer q es el fruto y el pag
delas obras q habra hecho / y delos enemigos y malas volunt
des y ruin opinion q se habra Ganado, del modo q teng
dho / y acerca desto quiero q entendais q por esto es sa
bio no el q sabe ordenarlo pnte pero el q preuiene lo ve
nidero y lleua siempre su vida y todas sus cosas pre

iustas y considerando el fin y suçesso dellas, y por
esto dixo el sabio que el hombre cuerdo se reseruaua
para la postremeria, queriendo dezir que considera
ua el fin y salida dellas cosas y se preuenia para las
~~cosas~~ venideras, pues como dizen sale al rostro lo
que se comio dias atras, no quiero cansaros en esto
con mas razones ni autoridades pues es todo tan eui
dente q no lo ha menester, Pero para q vejais
que esta claro que no entendio Cicero dezir lo
q oos pensays ni que huuiesse tal causa como la for
tuna, mira lo que dize mas adelante siguiendo la
mesma autoridad y materia, Esta fortuna dize
tiene algunos acontesimientos raros y va con
tando cizes ~~caydas~~ mordeduras de bestias cay
das y otros casos q son verdaderamente casos
raros y fortuitos como dixe arriba, aunque
X debeys aduertir que aqui Cicero confunde el bo
cablo tomando lo que es verdaderamente fortuna
con lo que lo es en solo el nombre, porque no curo
de apurar lo sino de hablar segun el vso sin
guardar el verdadero sentido ni etymologia
q los filosophos muchas vezes como el dicho no

curan dello sino dela cosa y sentido que quieren
dar, y assi despues boluiendo ala misma plu
tica quando viene a hablar delas cosas que
estan subjetas ala election y voluntad
del hombre que son las ordinarias por las quales
seguian su vida y actiones, dize declarando
esto ha sede dezir de que manera a los estudios
y reydados y actiones delos hombres se han de
encaminar y regir a sus prouechos y buena
direction de sus negocios, y que cosas ayan
de hazer y en quales se hayan de exercitar, y
assi passa adelante la materia y ba dado pre
ceptos y reglas para la vida, donde claramente
se muestra a cierto que dexados aquellos raros
casos en lo demas la vida delos hombres esta
subjeta a reglas y disciplina y no a essa vanedad
dela fortuna ~~no obstante que si mas quisiesse~~
~~mos apurar esto poduamos dezir que cierto~~
~~en essa autoridad llamo fortuna a ciertos~~
~~sucessos y ocasiones que traen consigo natura~~
~~leza en las cosas delos hombres la qual~~

~~vemos que de la manera que se juzgamos con~~
~~su natural curso a vezes a hazer verano a~~
~~vezes invierno a vezes a frio a vezes a calor~~
~~a vezes a calma a vezes a fortuna como los~~
~~flujos y reflujos de la mar de la misma~~
~~manera acontesce en las cosas de los hombres~~
~~suceder unos y otros mas apropósito que~~
~~y unos a sembrar y otros a cogerlos unos de trigo y otros de~~
~~otros pero esto como son de cosas de natura~~
~~alegria como dize el sabio~~
~~leza y superiores a las fuerzas del hombre~~
~~como dize y por tener su causa cierta aun~~
~~que secreta no las podemos applicar a for~~
~~tuna sino a fuerza y virtud de naturaleza en las quales~~
~~dize saber el hombre conocer y servirse~~
~~son de las cosas subjetas al poder del hombre~~
~~sino para que se sirva de la ocasion como~~
~~dize en la ultima de la platica del dia passado~~
~~cumplidamente donde se vera esto no ser fortuna~~

Otra manera ay de llamar fortuna que es
la mas usada y la que mas engaño trae
consigo esta es / que llamamos fortuna a los
sucessos que acontesce a los hombres que sin

arbitrio prudencia ni consideracion se arrojan alas cosa
y las siguen y pretenden, porque alos tales paresce
q lo queles succede fue como fortuna q vino por donde
no se pudo esperar

f Esta deseo yo saber que es la causa porque no se
fortuna, que ami del todo me paresce semejante a
casos fortuitos q dixistes

P. No os lo parecieran si lo considerarades bien, por
hallareis en estos, todas las razones para no ser lo
q hallastes en los effectos passados, a saber es de ser
en cosas q succeden en causas de casi siempre
y en cosas encaminadas a fin cierto, aunque no se
apliquen ~~algunos~~ medios, conuinientes y siempre hallareis
la causa de que procedio qualquier succeso desta
considerarades bien

f Bien veo yo, que en tales casos si se yerra y no
lle lo que se pretende, q la causa esta clara q fue
ignorancia, y no hauer puesto buenos medios ni
necesarios, pero si al desuario y temeridad le succede
buen effecto y fruto, como muchas vezes vemos, que
diremos q lo causo, q paresce hauemos de dezir de

fuerça q̃ la fortuna lo hizo.

P No es la duda, la mas grosera q̃ podia hazerse, y aunque este caso lo dexasemos assi para ponello con los casos fortuitos raros y de verdadera fortuna, no seria destruir nr̃a opinion q̃ de vn particular, ni se prueua ni se infiere cosa alguna, q̃ como suelen dezir de ordinario vna Golondrina no haze verano, y para mi intencion y presupuesto, bastaria aduertiros que en semejantes casos, es tanta marauilla y cosa tan rara y singular, succeder cosa alguna bien q̃ esperar prospero succeso de cosa encaminada sin juicio, seria tanto peligro y locura como poner fuiça y esperança en los casos verdaderamẽte fortuitos, pero no quiero dexallo esto assi sino satisfaceros, en ello, como en lo pasado pues considera vos que para que no sean casos de fortuna, basta q̃ lo que en semejante caso succede puesto que no se apliquen los medios deuidos, acontesce en cosas q̃ se esperauan procurauan y de

seauan, y que quan encaminadas afin cierto
que esto es contra la naturaleza dela fortuna
y mas haueis de entender q̃ es imposible q̃ si lo
q̃ sucediese ~~bien~~ mal eneste caso no seria fortuna
como vos dixesteis, porq̃ termia su causa, tan poco
lo seria, lo que sucediese bien, lo qual por lo semejante
no dexa de tener la suya, aunq̃ sea mas oculta
porque, o, lo hã de ~~ha~~ser los dos casos, o, ninguno
que enlas cosas contrarias hay siempre vna mes
ma razon como dise el Philosofo, pero no quiero
enesto dexar de mostraros la causa dello, porq̃
haueis de sauer, que quanto alos hombres les
biene debien, puesto q̃ a vezes no lo procure
con todo el estudio y cuydado neccesarios es por
su merecimiento pues les biene, o, por la habili
dad q̃ tienen, o, por la buena opinion q̃ han ga
nado, o, por lo que han seruido, o, por otro bien
q̃ han hecho en otros tpos, q̃ por esto dixo Salam
q̃ siempre los hombres hiziesen bien aunque lo hi
ziesen a su parecer tan perdidamente como si lo

hechasen enel rio q̃ dizen q̃ al cabo de muchos
años hallarian el Gualardon de manera q̃ co
uiene siempre donde quiera y en todos tpos los
hombres hagan granjeria de virtud que des
pues por donde menos piensan y donde me
nos creen hallaran el Gualardon y cada vno co
gera segun sembrare y volviendo aora al caso
haueis de entender q̃ el filosofo llama fortu
na en esa autoridad a los succesos q̃ vienen en
cosas que no se les aplicaron los medios deuidos
sino q̃ se dexaron a dios y ventura como dizen
q̃ en buen romançe no quiere dezir sino quel sa
bio dispone ordena y Guia sus cosas con pruden
cia y consejo y assi yerra pocas y el ignorante
no lo haze assi sino q̃ las dexa a lo que saliere
y assi yerra muchas de manera q̃ en esa au
toridad quiere dezir yerro la fortuna empero
q̃ cosa sea esta fortuna y lo que della sintio el filo
sofo haueislo hoydo arriba copiosamẽte pues de

xado esto para q me he de detener en lo que
dize Virgilio el qual quanto escriuio no fue por
otro intento ni fin sino por pintar y debuxar
qual ha de ser vn rey o capitan adornandole
de valentia prudencia y magnanimidad para
q se entendiesse que destas y de otras virtud
semejantes se hauia de arrear y en ellas ex
citar el hombre principal y a cuyo cargo hu
sen de estar cosas grandes como Eneas escri
q lo fue en su peregrinacio ~~sin dexar en esto~~
~~ni señorio a fortuna alguna~~ y si en esta autor
la nombra no es porque le de alguna fuerça
no q habla della en el lenguaje q he dho quer
do significar otra cosa que en ese lugar fortuna
quiere dezir sino succeso y fin prospero porque
a la valentia y osadia en cosas de armas y en
tras muchas siempre le succedio bien assi como
la couardia y poco animo mal de manera q la fu
ca obra y no la fortuna Pues sabe q allende

los modos dhos, todos los fines delas cosas, pueden lla
mar se y se llaman fortuna, porque todos se parece
pues como todos paren en bien, o en mal, felicidad
o desdicha, aora sean de casos verdaderamente
fortuitos, aora cosas adquiridas con prudencia, o
otra virtud, los llaman fortuna, que como veis
en el fin y en el effecto q hazen, todos se parecen
y aun son vnos, en esto de dar plazer, o pesar
aflicion, o tristeza, puesto q los medios por
donde ~~se adquieren~~ caminen sean tan differentes como
haueis oydo y saueis, assi que de vna delas
maneras dichas y no de otra se han de enten
der quantas autoridades y dhos haueis referido
en los quales fortuna se toma en diuersos signifi
cados, como oyreis. Porque donde dize el trabajo
es amigo dela fortuna, quiere dezir quel traba
jo acarrea bienes de fortuna, que son riquezas
la diligencia es madre dela buena Ventura

es dezir, que la diligencia haze a los hombres r
q la fortuna ayuda a los fuertes, es que donde a
resistencia y fortaleza empecen poco los contr
rios, veis pues claramente como no significa la
fortuna en esas autoridades, sino riqueza pro
peridad y buen succeso, y que no lo haze la
fortuna, sino la prudencia, osadia y diligenc
pues entende, que por la mesma manera ha
llareis q los libros conuersaciones y otros escrit
estan llenos deste nombre fortuna, tomand
la por riqueza, pobreza, por enfermedad, por o
sion, por naturaleza, por bienes, por males, o
otro succeso, qualquier, y por ignorancia, falta, o
otro vicio, no hablan de cosa que no la atribu
a la fortuna y digan q lo haze, como lo vistes en l
autoridades que me truxestes, que, en
veo que qualquier effecto, que no le entiende
de que venga, o, no le quieren nombrar, ni para
se a dar del razon, o, que no importe sino sol
dezir el successo, o, por otras causas le quiere

Dissimular le llaman fortuna por seguir el comun hablar, y assi mesmo llaman fortuna, a la mar bientos, tempestades, ruynas, y otras cosas, que aunque os parescera Impropriedad, porque este nombre no se puede dar ni cabe segun el Philosofo sino en el hombre, pero no lo es porque en respecto suyo y en quanto a el le haze mal /o/ bien, se llaman fortuna y siempre significa cosas que se refieren al hombre, q todo esto ha salido solamente de los casos raros particulares e ignotos de fortuna, por las razones q os he dicho, q todo es la mayor confusion del mundo que cierto no se mudaua Prometheo en mas formas ni la Materia las rescibe, ni el camaleon mas colores ni el espejo mas especies, q la fortuna tiene significados.

f Yo Reniego de cosa, q tan poco /o/ tan nada es, segun vos la hazeis, y tanto puede, q en vn momento haze al hombre bien auenturado /o/ le deshaze y abaxa del todo, deshazelda vos quanto quisieredes.

P Estas ymaginaciones son las que lleuan perdido el mundo

y son causa de todos los errores y daños que hay en esta
materia y si bien huuiesedes considerado lo que ayer
pasamos no seria menester aduertiros de nueuo y os en
cargo y ruego que considereis esto que quiero dezir
que sera con breuedad porque si con lo dicho y con ello no
dais en la cuenta no aprouechara quanto puedo dezir
ros sino de mas confundiros y entorperer el ingenio
y es que entendais que no de balde sino con grandissi
ma consideracion y estudio todos los sabios se fatigaron
de hazer los tres estados y differencias de causas
que haueis oydo y esto ha sido para que supiesen los hom
bres que en las cosas que proceden ordenada y regla
damente y con certinidad que son las que estan a cargo de la na
pueden estar ciertos y con
tura lego y no puede ninguna fuerça humana darlas ni alcançar las
fiados que no les faltaran ni por su parte haura que temer
si dios no las da
si quisieren o supieren seruirse y aplicar la virtud della
porque es cierto que los cielos no dexaran de dar sus bueltas
y con ellas mouer y alterar las cosas ni de inbiar su luz
y las estrellas y planetas de influir su virtud ni las cosas
naturales obrar segun sus propiedades de manera que

no seruirse destas cosas, ni valerse dellas, sera ignoran
cia, o, pereza, o, malicia delos hombres, y no falta de naturaleza y assimesmo
para que sean ciertos, y se aduiertan los hombres
que assi como es infalible y perpetuo el mouimiento
delos cielos, assi la vida dellos pasa y esta cierto q̃ se han
de llegar al fin y se han de acabar las edades y llegar
la muerte, aduirtiendo por esto q̃ no dexen pasar el
tp̃o inutilmente y q̃ ordenen y dispongan sus cosas
para el delante, pues nunca han de estar en vn mesmo
estado, sino q̃ de cada momento padeçen mudança.

Hizieron assi mesmo la segunda diuision de cosas q̃ son
las q̃ no siempre sino casi siempre succeden, que estas estã en lo qual
subjectas al arbitrio del hombre
quisieron amonestar y aduertir a los hombres, q̃ anduuie
sen con mayor atencion estudio y diligencia que en las
pasadas, De manera q̃ por vna parte viesen y enten
diesen q̃ todas las cosas se reduzen a arte y que se Gouiernan y guian
con orden regla y razon, y assi encaminasen y siguiesen
las suyas, imitando a naturaleza y no las lleuasen por
propios antojos y pareceres, y que con todo esto estuuie

sen alertes y desuelados y no asegurados, ni confiados
porque suelen las cosas que a vezes van bien guiadas
y encaminadas herrarse y desuiarse de su fin / pero que
no por esto desconfiasen sino que atendiesen y con
siderasen en que se herro / y que falta huuo / pues en las
cosas semejantes siempre se halla la causa y razon
del yerro / por estar subjetas y puestas debaxo fun
damentos ciertos y reglas verdaderas / assi como en las
cosas de la naturaleza si se desuia de su fin y comun
orden se halla la causa dello

f Antes que paseis mas adelante os ruego mucho q
me digais si esas desordenes ~~[illegible]~~ q suceden
y se veen en las cosas de la naturaleza si son de ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ fortuna porque yo entiendo que ~~[illegible]~~ son effec
tos suyos

P Ya os respondia esto ayer / quando os dixe / que eran cosas
naturales, y assi siendo cosas naturales no pueden ser forta
tas / no obstante que en ser raras y fuera de orden lo pa
rescan /

f esta esso bien pero yo desseo saber la razon porque no lo son.

P Tambien esso esta dicho, pero voluere a relatarlo, y la causa es esta, porque fortuna no la ay en las cosas naturales sino en las de los hombres, y mas porque puesto q̃ la pudiesse auer, en estos casos (aunque la causa y razon de que procedan sea algo dificil) pero considerando se muy facilmente se alcanca, y assy son effectos de su causa (como los inquiridores de naturaleza cada dia la alcancan) y allende desto, naturaleza obra siempre a fin cierto y alli endreça sus operationes y effectos, y si mas razones quereis, entende que puesto que estos casos fuesse accidentales y no naturales no se siguiria de lo ser fortuna q̃ no todo acidete es fortuna, pues estar enfermo es acidete y no es fortuna quando succede la enfermedad por desorden, y acerca desto basta lo q̃ esta dicho y repitido, Pero voluiendo a mi proposito digo, que de la manera que ay exceptiones en ~~las de~~ el curso ordinario ~~y las generales~~ de la naturaleza, las ay en las cosas q̃ sirue para el comuntiaro y grangeria de los hombres, y para el gouierno y guia de sus vidas, y negocios q̃ tratan, porque puesto que no aya estado ni qualidad de gente

Vol. 19.20.

ni arte ni officio ni modo alguno de viuir / que en el
qual para gouernarse / conseruarse / y adelantarse
los hombres / no aya reglas / razon y orden / assy en el
estado del rey y gouernador como en el del Caualle
ro y señor / y assy en el arte y officio del soldado le
trado mercader / o medico como en qualquier otro
mechanico / y en estos los que mas supiere lo que deue
ay tambien ocasiones de herrar y pueden desuiarse de la verdadera regla y camino y assi
hazer y mas guardare las reglas y orden que deue gu
ardar viuen mas felice y dichosamente / y los que menos
saben yerran mas y viuen mas tristes infelice vida
y allende desto tienen luz y camino para poder consi
derar en que herraron o acertaron / y tomar expirie
na si quisiere aduertirse y por falta de reglas y pre
ceptos no herrara aunque yerre por no saber o /
no querer aprender / de manera que lo que sucediere
contra regla y razon sera falta del hombre / Pero por
que en todas las cosas del mundo quando y como menos
piensan los hombres sucede / otros casos / que no estan
debaxo el orden de los passados / nos aduirtieron los
sabios / con los de la fortuna / los quales no sucede ni sie
pre ni casi siempre / ni estan subjectos a regla ni razon
ni se les sabe causa alguna / como son los que dicho / nos

advirtieron claramente los sabios y nos quisieron dar
a entender, que destos no tuviessemos cuydado, ni los
esperassemos ni temiessemos, porque ni con advertencia
ni cuydado podria desviarse ni con diligencia ni estudio
alcançarse, pero ellos a su tiempo se vendria si huviesse
de suceder, de lo qual quiero que vos mismo consideréis
quan grande locura seria si algun hombre no entendiesse
sino en hazer pocos y derrocharse su casa buscando
algun thesoro, porque entendio que su vezino lo avia
hallado labrando la suya, y que otro no osasse sa-
lir al campo porque oyo dezir que avian muerto a
alguno tirando a alguna ave, o lo que cuenta del filo-
sopho que le mato el galapo que dexo caer el aguila
veys pues como en casos semejantes es cosa perdida
la diligencia ni otra prevencion y es vanidad temellos y por
esto nos los pintaron del modo que aveis oydo, Pero
querer inferir como algunos lo hazen que no tienen
verdadera luz ni claridad en sus entendimientos que
todo lo que sucede a los hombres es desta manera y que les
sucede fortuitamente, es gran locura pues vos ve-
ys que la vida de los hombres no se conserva por ellos
sino por los otros modos dichos de siempre o casi siempre que son
subjetos a orden ley y razon que estos

fortuitos assy como son raros en el modo, bereis q̃ lo son en
no suceder a todas personas sino a algunas y
muy raras, esto entiendo q̃ os acabara de dar
a entender quan poco pueda estos casos en la vida
de los hombres, puesto q̃ fuesse verdad q̃ huuiesse
fortuna q̃ los hiziesse lo q̃ es burla, y mostrare
despues q̃ cosa sea esta fortuna como os tengo offrescido

f ~~Parece que esto [illegible] que~~
~~dezis entiendo que [illegible] llegado a razon que [illegible]~~
~~[illegible] se me~~
~~representan dos dificultades que qualquier dellas no~~
~~se compadesce con lo que [illegible] la una es q̃ [illegible]~~
~~[illegible] ciertos hombres y en ciertos tpos~~
~~les vienen las cosas muy a gusto y a su desseo y en~~
~~obras muy abiessa y [illegible] y esto con [illegible]~~
~~[illegible] que cierta parece que [illegible]~~
~~[illegible] que [illegible] y que [illegible]~~
~~[illegible] que parece [illegible]~~
~~[illegible] lo que [illegible]~~
~~[illegible] que estos casos fortuitos [illegible]~~

yo entiendo lo q̃ dezis y me paresce muy bien pero que diriesbos a lo q̃
los astrologos dizen en este caso que essos casos raros tienen causa conocida
~~[illegible]~~

del todo verdad como en su lugar dire, fue muy gran
prudencia de los sabios, dezis que no se pueden en-
tender ni prevenir, tiene su causa determinada
en los cielos de la qual son effecto, y que esto lo tienen
alcançado los astrologos y si esto es assi prevenir se pueden
y hazer dellos juyzio

P a lo primero yo tengo satisfecho pero volvere a referi-
llo bien mirar porque lo tengays bien entendido, esso procede
del comun orden de naturaleza porque es cosa
muy natural aver tiempos de coger tiempos de sembrar
tiempos de frio tiempos de calor tiempos de hambre tiempos de
hartura tiempos de bonanança y tiempos de fortuna como
dize el sabio, y todas estas cosas quanto se consi-
deran en la naturaleza no estan subjetas al po-
der marbitrio del hombre ni se pueden mudar y por esto
31 no son fortuna como se prueva el dia de ayer pero en quanto tienen dellas
lugar y eleccion la prudencia del hombre y en quanto puede ayer
celarse y prevenirse para las ocasiones y tiempos ve-
nideros pues no ay cosa mas natural que la mudança no
lo altere de manera que si fueren contrarios no le dañen
ni empeçen y si favorables no se le passe fracasan

~~de lo que sucediere sera causa y de la naturaleza~~
~~y por esta causa hallara que los sabios con grande cuy~~
~~dado amonestan que los hombres tengan cuenta de~~
~~gouernarlo presente temiendo oso a lo que puede~~
~~succeder y aquel es sabio como dize no el que ve~~
~~lo que tiene delante los ojos pero el que considera lo que~~
~~puede venir~~ ~~y salomon dize que considera los tiempos nuestra sabia~~ ~~quando lo segundo~~ / entende que
todos los ~~dichos~~ tales sucessos, puesto que fuesse ello assy que su
cediesse y los ~~causa~~ causasse los cielos, lo qual no es abso
lutamente verdad como os dire en su lugar / fue grandissi
ma prudencia de todos los sabios, que los contassen y redu
xessen al numero y orden de los casos fortuitos, para ad
uertir que dellos los hombres no anduuiessen solicitos ni cuy
dadosos mas que de los casos fortuitos / como os he dicho y que
lo ayan hecho con razon se prueua por muchas ~~maneras~~ razones /
la primera porque ~~ellos assi mesmo~~ no son casos ni successos ordinarios sino que sucede raramente
~~y~~ no ~~acontesen~~ ni siempre ni por la mayor parte / la segun
da porque tampoco no acontesen a todos los hombres sino
a alguno / la tercera porque succede fuera del orden
y naturaleza de la cosa en que succede ~~pues usando~~
~~bien suele salir~~ ~~y~~ en cosa de diuerso genero que ellos
son / la quarta porque no son casos que tengan alguna

~~y amonesta que no curemos de especular esto sino de tal la parte de yerro nauia~~

preuenidos que no ay sueuria ni se estiende a ellos la astrologia

cabida ni parte para endrivar la vida ni trato de los
hombres ni se pueden dellos ayudar ni favorescer. con resta allende
ni razon de que seria muy gran locura hazer alguna confianza
en ellos aunque se atinasse la causa, porque no es tan
cierto el sucesso y effecto como los astrologos piensan
y ellos saben quanto se engaña, pues no se acaba de
entender quando ni como ni en que genero de cosa han
de succeder, allende las muchas falencias que ay
en casos semejantes, por las quales puede dexar de suce-
der no obstante que les parezca ser causas bastantes
y que tengan bien consideradas las directiones progressio-
nes y transitos de planetas, y por esta causa Platon
y los demas filosophos en este caso condemnan gravissimamente la
investigacion y especulacion de las causas superiores
por ser tan remotas difíciles e inciertas y assi se dize
ordinariamente que se dexe de sodrinar los secretos de dios
y la naturaleza de las cosas celestes, # por lo qual esta bien
que los casos semejantes del todo se dexen como fortuitos y
raros y que no se ponga en ellos algun cuydado ni estudio

Todo lo que aveys dicho esta bien pero no es contra lo que
yo pretendo sacar desta platica, que a mi bastame que
en alguna manera se entienda que proceda de los nelos

Pretendidos que no ay suerte ni se entiende en ellos la astrologia

essos accidentes ~~y las demas cosas naturales de la mudança de tpo q̃ aver~~
~~y q̃ alli tengan su causa~~ pues entiendo que de la
misma manera succede de los cielos todas las otras
cosas que acontesce a los hombres, segun dize muchos
sabios, sino que esto es por tan secreto modo de naturaleza
q̃ no se deja alcançar sino a los muy doctos, los q̃les
afirma que assy como ~~[illegible]~~ essos casos vienen
del cielo q̃ por la misma manera viene todas las
otras cosas q̃ succede en esta naturaleza ~~succeden tambien las~~ de los hombres
y q̃ todas van y prosigue segun ellos se mueve y
lo guia a parar a los fines determinados ~~[illegible]~~
por las causas superiores, como los rios a la mar, no obstante
que a vezes pierda su hilo y discurso, y esta entiendo
yo ser la fortuna, y por esto la llamaron incognita y
divina y le dieron tanto poder y señorio

P Cosa es de reyr que presto se os aya olvidado quantas ra
zones os he dado para probar que no ay fortuna ni la pue
de aver naturalmente, y mucho menos en los cielos y
lo q̃ vos quereys dezir no se llama fortuna sino hado

f Aunque yerre en el nombre no yerro en la sustancia
bastame q̃ vos lo entendays pues todo va al fin
q̃ pretendo/

P yo huelgo que ayamos llegado a este punto / porque yo sa
tisfare en el / tambien como en lo passado / y para prin
cipio es menester que tengays en la memoria el presupu
esto y fundamento / que he dicho / otras vezes / y es q la
vida trato y comunicacion de los hombres y el successo
y discurso de las cosas y de los tpos. ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ seguia y encamina / por el orden de los successos
que acontesen quasi siempre y por la mayor parte / y que
por esta via se conserua todo / pues aunque a vezes estos casos
raros / o fortuitos / q digo / saquen las cosas de su ordinario
y comun successo / no es de manera / que lo perbiertan ni im
pidan / porque no porque vn dia haga tempestuoso aspero
y de manera q se estorbe / o entretenga la comunicacion de
la vida / no son todos de aquella manera / ni porque nazca
vn hombre tonto y sin juyzio ni otro defectuoso impida
esto el curso ordinario de aquella especie / ni porque vn
hombre muera subito estan todos los otros priuados de
remedios para sus males / desta manera aueys de entender
que es gran locura creer que porque se vea / q las causas
superiores algunas vezes sean tan fuertes q se vea
que obran sin resistencia / o de manera que claramente se
vean sus effectos / que por esso aya de ser siempre assy
pero antes entende / que aunque las celestes virtudes

por ser mas altas, de mayor grandeza virtud y excelen
cia, que las Inferiores, tengan a vezes sobrellas la fuer
ça que esta dicha, que esto no es assy por el ordinario, ni
seria conuiniente a esta naturaleza, pero antes para la
conseruacion y bien della fueron assy criadas de mano
de su hazedor, y esta todo ordenado con tal suabidad or
den y concierto que entre las causas superiores e Inferiores
ay vna grande correspondencia y hermandad y que las
Inferiores de por si tienen su orden virtud y concierto
por el qual caminan assy como la tienen las superiores
y esto nos declaro auiertamente la scriptura, diziendo
que auia dios creado el cielo y luego despues nombra
la tierra y despues va nombrando cada cosa por su
genero y especie, significando que cada vna de por si
tenia de mano de su creador la naturaleza y virtud
que le auia dado, y que ninguna era hecha sucedia ni procedia de
otra ni los cielos eran la causa principal ni auia ellos pro
duzido las otras cosas Inferiores, aunque las gouernaban y alimentaban donde assy mesmo
vereys que al hombre se le dio mas superior y principal
dignidad que a todo lo demas, de lo qual resulta que
los cielos no pueden tener fuerça alguna tan general
ni efficaz como le atribuyen los que siguen essa opinion,

Pero porque esta es materia no menos dificil q la passada y assy requiere mas largo discurso, porq no es bueno cargar m los Ingemos mesto magos mas de lo q pueden lleuar y digerir, deparemos para otro dia la resolucion della, pues tambien auemos menester el que queda para llegar con claridad a la possada

Huelgo mucho dello y os supplico sea la assignacion para el de mañana

assy sera y yo lo desseo tanto como vos y guios os dios

assy haga a vos y os de esta noche buena

Lxviij 180

tercera parte

f. O vala medios y como huelgo con vra presencia y buena llegada que cierto a rato os estoy esperando con el desseo que pudo tisbe aguardar a su amado Piramo, nunca assy entendi quan verdadero es el refran que dize, que quien espera desespera, porque cierto e estado este rato como colgado de los cabellos

P. aunque lo digas burlando me huelgo de oyr lo que dezis. porque no ay mayor regalo ni premio para el que amonesta que ver serenda de grado, su persuasion, pero no se yo quien fue el primero que dixo esse refran ni por que causa a sido tan acepto,

f. porque lo dezis no le tenes vos por bueno, que a mi juyzio no se puede dezir cosa mejor

P. tan bueno es que si fuesse verdadero, todos los hombres termina la desesperacion por consuelo de todos sus males, assy que mira, que misericordia huuiera dios con ellos vsado, y que remedio huuiera puesto a sus trabajos.

f. no se yo como pueda ser esso,

P. saberlo es aora, es cierto que esta vida todo esta llena de peligros trabajos y tristezas, y que seria impossible segun son ordinarios y graues de sufrir, estas cosas

y segun carga el sentimiento dellas, que no diessen
con el hombre al traves, sino lo socorriesse la esperança
poniendo los ojos en ella, como los pone en la ribera
contraria para no ahogarse el que passa algun bado
y assi vereis que el enfermo preso y el q̃ con naufragio
mil vezes gusta la muerte, con la esperança se consuela
y defiende que como dize la cancion italiana, todas las co
sas faltan y la esperança jamas se pierde, mira vos
aora si todos los q̃ esperan desesperassen que manera
de consuelo les seria la esperança antes a mi parecer
le affligiria mas y seria como poner al q̃ irada un co
tra peso q̃ mas presto le llevasse al hondo,

f. veys aqui porque a los hombres como vos los tienen por
sospechosos los otros por essas filosofias, porq̃ hazeys de
lo negro blanco y de lo existente aparece quando os pa
resce y aunque creen que a vezes ellos mismos se confun
den y no se entienden con sus filosophias,

P. por esta misma causa entiendo yo que auria de ser bus
cados y honrrados, para aprender dellos el discernir lo
verdadero de lo falso y lo malo de lo bueno, q̃ segun el filo
sopho tienen grande semejança, porque es cierto, y tan
claro q̃ no lo dudareys si del todo no sois sin juyzio, q̃
en las cosas ay alguna verdad y substancia, que

si assy no fuesse todo el mundo seria fantastico Illusio
nes y embaximientos, pero sabe q la verdad esta muy oculta
y por esto dixo el sabio que todo estaua deuaxo de disputa
y assy es menester sciencia para alcançar la verdad y na
turaleza de cada cosa, y esto que auria de ser estimulo
para que buscassen los hombres que les enseñasse. lo
es para aborrescerlos y desseñarlos, considerauos aora
quales andan los que assy lo entienden, que con lo q
el sabio y bueno se deleyta otro se enfada y lo aborre
ce, no es cierto menor diferencia la que ay entre los
tales que la que ay entre el araña y el abeja, que de vna
misma substancia la vna saca miel y la otra pon
cona)

f a Señor que no se han de tomar las cosas tan por el cabo, bue
no es saber pero no alcanço yo que sean necessarias para
el trato de la vida tantas sotilezas, basta vn buen ente
dimiento que Mario dezia que no eran necessarios los
estudios de letras,

P. no es mi intento obligar a toda suerte de gente a ellas
ni quiero q todos las hayan menester ni q se ocupe
el tiempo solamente en sotilezas, que claro esta que
ni el carpintero ni el herrador ni tepedor han me
nester saber letras, pero aura las menester aq̃llos
cuyos cargos y officios estan subjectos a ingenio pru

dencia y arte y que pretenden lugares y cargos
señalados, que a los tales mucho les importa
saber letras, para que alumbren sus entendimi
entos, inchan la memoria y provean la prudencia
y conviene que qualquier cosa la sepan de funda
mento y lo puedan autorizar y provar con razon
y no sea por antojo, o opinion, y para esto entende
que en vrahedad conviene exercitaros con conver
saciones y leyendas curiosas y de estudio, como en
otra platica os tengo dicho, que aunque paresce esto
en alguna manera superfluo no es sino muy necessa
rio, y assy vemos que la naturaleza al principio
en los arboles hecha muchas ojas ramos y pimpollos
primero que de fruto, y assy mesmo vereys que para
saber un tiempo bueno en la esgrima se emplee mucho
tiempo en floreos, los quales despues son de poco provecho
y dexado esto, buelvo a lo que haze al caso, Dezis que
basta un buen entendimiento presto vereys que herra
da es essa opinion, quanto a lo primero esse otro dia os
dixe que segun el filosofo el entendimiento era pura
potencia que de sino tenia alguna virtud ~~sino solamente~~
~~le justificaron aptitud a las cosas~~, no quiero que
esto se entienda tan seramente sino atubulle toda la

virtud q se le puede dar, porque es cierto que ay en el ~~esta~~ in
clinacion y aptitud ~~q~~ a vnas cosas mas que
a otras y en vnos mas que en otros, y en esto se aban
taja mucho vnos entendimientos de otros, de la manera
q vemos q vna tierra fructifica mas que otra, y vn
cuerpo diaphano segun su limpieza o claridad re
cibe mas, o menos lumbre, desta manera vn buen
entendimiento ~~de vno~~ entiende concibe y discurre mas
que otro, y es capaz de cosas mayores y mas altas q
el de otro, aunque esto no procede sino por razon de la co
postura y materia del cuerpo, pero esto no importa
a vra materia el asotilarlo ni disputarlo, veys aqui
quanta efficacia puede tener vn entendimiento de su natural
en lo qual si bien aueys notado, puesto que pueda discur
rir en la naturaleza y subjeto de la cosa que se le repre
tare mas, o menos vno que otro, qualquier cosa q fuere le
ha de venir de la parte exterior y le ha de entrar por los sen
tidos, pues de suyo no tiene ni puede tener noticia alguna
antes q le sean representadas las cosas, pero despues
las entiende y alcança, de manera q para saber no
basta el solo entendimiento por bueno q sea sino q de fuer
ça a de tener noticia de ~~ellas~~ cosas y le han de ser representadas
quereis esto verlo claramente, toma el hombre de ma
yor entendimiento y auilidad q supieredes, y no tenga tal noticia y sea este

vn jurista dezil que os diga como se ha de curar vna en
fermedad claro esta que no sabra en ello mas que
otro ignorante, Podrades a esto responder que basta
el perricio y notiria que se adquiere con el vso y platica
ordinaria de las cosas entre los hombres, y con la
especulacion dellas, sea assy que aya visto algo y pen
sa alguna platica de cosas, con todo esto sabe que esto
es tanto engaño, como lo demas, y para entenderlo
aueys de presuponer que vuestro entendimiento como arriba
apunte no puede recebir la verdad de las cosas con la
primera representacion ni con muchas sino fuere instru
ydo y aduertido en ellas, por dos razones, la vna por
que entra por otro medio como dixe y van con el color
y affectos que recibe en el, assy como la luz que entra
por alguna bidriera y estos son los sentidos, la otra
porque la verdad de las cosas esta muy oculta y encerra
da en ellas, de donde se sigue que como el entendimiento
impossiblemente puede dexar de concebir y formar
algun concepto ynanima siendole representada alguna cosa
como de su naturaleza no es bastante de alcançar la
verdad della por las razones dichas, luego dayse assieta
en alguna cosa que se le representa y offresce segun
halla mas semejança y aparejo en si, y alli se assieta

y consiente a vezes con alguna manera de duda y otras
con deliberacion, esta se llama opinion por no ser con scien
cia y certidumbre, y assy se sigue de aqui que quasi sie
pre yerra en lo que determina, Esto lo experimentamos
cada dia en los hombres que saben poco que por hazer las
cosas a su antojo y opinion las yerran mesmas vezes por
no saber el cierto camino por donde las han de guiar
y assy o hieran en el negocio, o si lo aciertan estas mu
chos yerros, pues es cierto que de guiarse por opinion no pue
de ser que no salgan errores, que como dize Plauto todas las opi
niones son torpes y sin sciencia, y que aunque a vezes
se acierte es como lo que haze el ciego que si acierta es por
suerte y por esto llamo en otra parte desaprovecha
do al que se sigue por opiniones, porque todo lo pierde
ni no acierta cosa alguna, pero dezime que puede
acertar el que no tiene otra brujula ni blanco sino
su antojo y opinion y dezir a mi me paresce, cicero dize
que los hombres no han de hazer ni dezir cosa de la qual
no puedan dar cierta razon y Plauro que solamente
aquel se llama prudente que tiene conocimiento de lo
que haze y dize, y si como acabo de dezir, este conocimien
to no basta a tenello nadie con sola y desnuda noti
cia de las cosas sin el estudio y sciencia particular

dellas bien se infiere que es cosa necessaria que antes
que el hombre sea capaz para cosas de importancia q̃
sea instruydo e industruado con letras y experien
cia y que no basta solo buen entendimiento ni noticia
confusa de las cosas, pues sin doctrina y arte es impossi
ble, o casi por mucho que ayan visto y oydo los hombres
que alcancen lo que conuiene porque en solo ellas
esta la guia auisos y arte, estas son las que apuran
y aduierten las cosas que tienen por officio principal
reduzir a methodo y arte todo lo que se offresce al en
tendimiento, la qual arte alimpia y apura el
medio q̃ son los sentidos desentraña la verdad de
las cosas y aun quita y la torpeza del entendimiento
pues como dize obidio el arte supple la falta de la
naturaleza, y allende desto sirue como de vna luz y aui
so al entendimiento que con ellas se alcançan y entienden
cosas q̃ jamas se alcançaran sin ellas, como cada dia
se vee considerar vno sin arte algun hermoso edificio
y no poder entender jamas del escrito y artificio con
que esta hecho, y otro con solo ponelle los ojos discurre
marauillosamente por las grandes primores que
ay q̃ notaren el, Pero para q̃ mas claro entendays
q̃ no basta solamente la platica y exercicio de las cosas

considera, que este tambien lo alcança los animales
sin razon, los quales aunque vienen a saber muy bien las
cosas en que se exercitan pero jamas se adelantan en ellas
pero a los hombres no se le ha de instruyr por solo la pla
tica y uso de las cosas, sino por disciplina particular de
letras, pues para ellas a solo ellos hizo la naturaleza
capazes, como a tales que se auian de exercitar en cosas
tan altas que no solo el entendimiento, como dixe no solo
el uso y exercicio de las cosas bastaua, pues vemos
que el solo ingenio no sirue de nada, que despura potencia sin acto y que solo el comun
uso y exercicio de las cosas sin disciplina ni arte, no
engendra sino opinion y confusion, ~~y alli~~ Considera
vos aora quanto herrores dezir que basta un buen enten
dimiento, basta dezis que puede saber ni alcançar quien
dize basta porque quien dize basta sino el que se can
sa, o enfada de saber quien se cansa sino el que no
recibe gusto quien no recibe gusto sino quien no en
tiende, assy que impossible es hombre de juyzio de
zir basta, saber virtud es y la mayor de las virta
des y dize Ciceron que si le pudiessemos ver la cara a la
virtud andariamos perdidos de la mor della, y assy
vemos que el entendimiento que una vez la gusta an

da despues como enamorado jamas cansado
de seguilla, basta un buen entendimiento. Im
possible es dezillo sino o alguno tan confiado de
lo que el entiende que piensa que para todo basta
y esso quiere el tal dezir y al suyo llama buen en
tendimiento, o alguno que le enoja lo que se trata en
la materia que se offresce, si fuere confiado y con
tento de si Impossible es saber, porque estan Impo
sibilitados de aprender, pues los tales no pregun
tan jamas, antes como dize oracio son locos que crian
ulceradas las llagas de la ignorancia y por no pa
desser un poco de bergueça que se les representa nun
ca pregunta ni aun quieren escuchar, o por pensar
saber lo todo no les paresce que ignoran cosa alguna
y como dizen quien nada ygnora nada sabe. Pues si es
por causa de enfadalles lo que se trata, claro esta
que no tienen cuenta ni amor con ellos y que en si no
rea otro desseo, o afficion, ambicion o Interes parti
cular, a lo qual solo atienden, y assi no lo mira con
resto juyzio ni sana justicia, de lo qual se sigue el
tal no ser bueno, no siendo lo Impossibilitado esta
a ser sabio que assi lo dizen todos los filosophos y la

scriptura que en la anima de mala instruccion no
entrara sabiduria y finalmente como puede bastar
el entendimiento del que dize basta, pues nunca
bastoni tuuo fin el saber. Dos cosas me yo deys
responder a esto, la vna que veys muchos exercitados
en letras y sabios perdidos e inutiles, y que assy no
es possible ser del effecto que digo, lo segundo que veys
otros tener gouiernos y mandos, que no las saben, a lo
qual os quiero responder con breuedad, No se sigue
que porque muchos sean sabios y no sean cabidos ma
delantados sea por esso la doctrina de menos quali
dad y prouecho de lo que ella es, ni por esso dexa de valer
lo que vale, porque la causa de ser los que la tienen inu
tiles es la pereza flojedad, o otro vicio del que la
tiene. por no emplearla, o, emplearse y exercitarse
en lo que conuiene, o, por otro vicio suyo como ayer
a otro proposito os dixe, pero dezime vos los instru
mentos de guerra la fuerza y valentia, o, porque
se estan en casa del armero, o, porque este emplea
da en algun ganapan, o, rufo dexa cada vna destas
cosas de ser lo que es, dexan la espada ni la destreza
en las manos de vn cauallero y capitan de valer

l. 25. en el cap.

lo que vale y ser de muy gran provecho para la defen
sion de la republica, porque en las manos del esgri
midor, o gana pa valga poco, no por cierto, assi q
esso culpa y daño es del que lo possee que no qui
so emplearlo en cosas y lugares mas avantajados
quanto a lo segundo, sabe, que muchas cosas ay q
de su propria naturaleza sin ser ayudadas de
otra mas cierta ni verdadera virtud ni poder, tienen
mucha virtud y fuerça por cierto tpo, como son la
yra la multitud, y el mando y señorio, cada cosa
destas en su tpo y lugar es cosa maravillosa lo q puede
~~el efecto que haze~~ mira un loco y furioso el effecto q
haze q como dize obidio el furor da cio y es fuerço
la grande multitud de gente q cosas haze tan estre
madas, como suele dezir dios os guarde de furor
de pueblo, pues un governador y rey indiscreto
en el tpo q le obedecen y dura su mando, quantas
cosas haze sin q le resistan, por esto dixo salamon
ay del reyno cuyo rey es mochacho, pero cada cosa
destas quanto sea perpetua, o estable no se pue
de dezir sino se considera el fin dellas, y si lo consi
deraredes vereys, que corre por algun tpo libremente

y despues se acaban y alcan[can]fin con daño dessas mismas
cosas, y assy fue en lo de mario que el y todo su parte pe
rezio, y permanecio la desilla, y como esto fue la vida
de los tiranos y de otros que han malgouernado que todo
padesciero tristes fines, de lo qual estan las ystorias
llenas, arto bastante y clara es esta razon, pues oy otra
de mayor consideracion, sabe que la causa porque no
se conosce la falta de las letras en los que gouiernan
y porque mudios sin ellas estan en cargos, es porque todos
o los mas de los que lo auria de remediar no conosce esta
falta ni alcanzan la mejoria que pudiera auer si otros
de mayores partes tuuiera los tales cargos, cree que
no ay mas que saber y que no se podria hazer humana
mente cosa mas acertada, y este engaño le tiene en mudio
mayor grado los mismos personados que de contentos de si, ni
se fatigan por mas saber ni prensa que se puede saber
mas, o si se pudiesse hazer collacion y comparacion
en los casos semejantes de como sucedieron, o como sucedieran
si mas se supiera y se applicara mayor consejo quan
ta ventaja se hallaria en lo que haze el que sabe al que
no tiene la noticia de cosas que el otro, pero esto no se pue
de facilmente entender ni lo alcanza el que haze basta un
buen entendimiento, alcanzalo el muy sabio y en

tendido y que jamas esta satisfecho ni se cansa
de saber y cada dia van cobrando experiencia, que
los otros, o con quedar contentos y satisfechos de si
se desayudan y no miran en ellos, o creen y afirman
q lo que sucedio auia de suceder assy y que no po
dra escusarse en manera alguna, sino que era cosa
que estaua ya assy determinada desde abjuicio
que esta es la opinion q vos deziades del hado y q
todo auia de seguir de fuerça el curso de los cielos
y que sin pensar en ello se nos ha venido a las
manos esta materia, y la assignacion del dia de oyes
para ella, paresce que que nos fuerça y necesita q
dexemos lo comencado y lo sigamos,

f. agradame tanto qualquier cosa de las q dezis, que no
quiero impediros, sino dexaros dezirlo q quisiere
dis, solamente os supplico antes de entrar en otras
materias me absolvays y declareys, como se entien
delo de la esperança que me dixisteis, que ha raro
pienso en ello y me confundo por no hallar razon sino
q me paresce q son solamente sotilezas pa embara
car el ingenio

P. Con bien estaria quanto se aprende y sabe si assy fuesse

y presto sereys vos mismo el juez dessa duda, sabe que
quando quiere que el hombre esta esperando algun con
suelo, o remedio cierto en el qual se ceba la imaginaciõ
y desseo, si a suerte passa el tpo y punto en q̃ le espera
desconfia y desespera y en este caso es verdadero el
refrã de quien espera desespera, pero si el remedio q̃
espera en sus males no es de parte cierta sino que
espera assy absolutamẽte remedio sin saber de donde
ni como, confia en dios y estonces se consuela y ani
ma, veys aqui todo vro nublado desseo, y que cree
que en todas las cosas del mundo la dotrina quita
las confussiones y las catharatas de los ojos del en
tendimiento que de su naturaleza qualquier las tiene
aunq̃ sea de los q̃ vos dezis que basta, y con esto voy subuẽ entendimiento
a lo que prometi

menca Paresce ~~[illegible]~~ que en alguna manera se ~~[illegible]~~
contraria esta materia del hado a la de la de la fortuna
viendo que en la vna se trata de ~~[illegible]~~ cosas ciertas
y perpetuas y en la otra de cosas inciertas y de sale
cia. pues en realidad de verdad toda es vna, y assy
no me marauillo q̃ vos ~~la~~ tomasedes vna por otra, pero
aueys de saber tras esto que ~~[illegible]~~ hablando propriamẽte difierẽ
entre si en esto q̃ vnos los generales ~~[illegible]~~ siguẽ esta opinion del hado toda
esta maquina y diuersidad de casos y cosas la reduzẽ

acertidumbre, que es al mouimiento de todos los cielos jun
tamente, porque como sea cierto e infalible, entiende
que assi lo ha de ser todo lo inferior, y quando los de
mas considera los effectos de cada cosa y cada caso de
por si y la diuersidad y diferencia que ay entre ellos
la ma la de fortuna, no considerando ni trayendo cuenta
con el orden y concierto de las causas superiores ~~de las~~
~~quales se dan [illegible] que depende~~. pero formado
vna quimera y vanedad en su ymaginaçion, sin
fundalla ni arrimalla a cosa de razon, como vos hazia
des, que sea vna misma cosa el hado y fortuna, aun
que por diuersos respectos como digo se llame diferen
temente, declaralo el ordinario y comun hablar, por
que vereys que todos estos nobres de hado y de fortuna en
sus platicas y conuersaciones los confunden toman
do y nombrando el vno por el otro ~~[illegible]~~
y para que mejor se entienda esto, lo que mas quiero dezir
aueys de presuponer, que a la fortuna se llama
de muchas maneras, por las diuersas causas que he
apuntado, dizese fortuna suerte dicha hado y
ventura, se abrien que se declaren estos vocablos. fortuna
viene de vn bocablo latino que se dize forte, que es

la mismo que se dize en romance acaso, y suerte
viene de otro que se dize sors, que es lo que llama
mos suerte, estos vocablos pusieron aquellos que tuvi
eron por opinion que la fortuna era, una contesti mi
ento, o caso que sucedia sin alguna razon y esto en
dos maneras, o creyendo que todas las cosas suc
cedia assi acaso sin alguna razon ni principio
ordenado, o que de procedia por manos de una
dignidad, o deydad superior que lo hazia todo co
mo se le antojava sin considerarlo ni juyzio al
guno, y assi la pintava cerrados los ojos, destas
maneras avemos tratado a los dias passados lar
gamente mostrando como todas las cosas procedian
de sus causas ordenadamente, y que solos aquellos
casos que no se les podia hallar causa eran de fortuna y
temat al nombre, vengamos a lo del hado, el
qual se llama hado dicha y ventura, que todo quiere
dezir una mesma cosa, a saber es cosa que de
fuerça a de ser, porque hado viene destos vo
cablos latino ~~que quiere dezir~~ factum que
quiere dezir cosa hecha, o defando que quiere
dezir cosa dicha, y este vocablo dicha tambien

viene de otro bocablo latino que es dictum que tam
bien es lo mismo que fando, que por todo quisieron
significar los que siguen la opinion del hado, cosa
que ya esta hecha y dicha desde abs initio, de ma
nera que antes que succediesse diesse estava ya
dicho y hablado, lo mismo significa ventura que
quiere dezir cosa venidera, a saber es cosa que
de fuerça avia de ser, Agora es de ver si estos
nombres tienen debaxo de si cosas por las quales
se pueda propriamente dezir que de fuerça avia
de ser, o si todas las cosas que estan puestas
debaxo esta ley, o si fueron vanamente impu
estos estos nombres, en las cosas a que los a
tribuyen como fue lo de la fortuna, y para esto
presupuesto primero y sabido que este nombre ha
do propriamente su significaçion es querer dezir
cosa que de fuerça a de ser, deve de entenderse que
los filosophos entre otras maneras de glevsan
son tres principalmente. la primera es quan
do quieren significar que todas las cosas de su
naturaleza succeden por fuerça de causas que la
lemas determinadas inevitablemente y por cierta

annexion y ligamento que ay entre ellos, constituyendo
les cierto principio q los mueue que es lo que algunos
pensaron y vos queriades dezir, segundamente
llaman hado al mouimiento de todos los cielos el
qual naturalmente ni puede dexar de ser ni pue
de ser resistido, terceramente llaman hado a la
virtud de las cosas naturales, las quales puesto
que de fuerça (segun dize el filosofo) ayan de hazer
sus operaciones e influxilas, pero pueden ser
impedidas y resistidas, quanto a la primera ma
nera dixo que es verdad que ay cosas q verdadera
mente estan subjetas a fuerça de hado y que en ninguna
manera pueden dexar de ser, y estas no son lo q
vos dezis, pero son aquellas que dios tiene determina
do q sean y proceden de su libre voluntad y no esta
esto en la virtud ni annexion de las cosas como pensa
ciades sino en manos de la primera causa que es
dios, Quanto a la segunda manera es cierto que
los mouimientos de los cielos en quanto dios se los per
mite naturalmente dan sus vueltas y hazen sus mo
uimientos sin que pueda ser impedidos, pero qua

to a la tercera ~~cosa~~ manera que es la virtud de las
cosas creadas / assi la de los cielos como la de las
cosas inferiores, a las quales estan subjetas la
generacion y corrupcion de las cosas la produccion
de las especies seguimiento de edades y con las
quales esta maquina del universo en general
se conserua / por voluntad y ordinacion de sesumo
~~dios~~ hazedor guardan general y universalmente
le y orden y razon perpetua / pero no es esto de manera
que en particular alguna destas cosas de por si
esten subjetas a ninguna fuerça de hado ni a causa
superior que las aya de gouernar con tal ley / y es
mucho menos en las operaciones humanas / co
mo os tengo dicho / y para que esto mejor se entienda
sabe que esto de que no aya absolutamente fuerça
de hado en particular en las cosas creadas se
prueua desta manera / toda causa actiua o es
potencia rational libre / o / puramente natural
fol. xij forçosa / la potencia rational libre es el hombre el
qual indiferentemente se estiende a cosas contrarias

por la libertad del libre albidrio, como he dicho y dire
mas particularmente, en las cosas naturales tam
poco ay hado, porque o son inferiores o superio
res, las inferiores que son las compuestas de los
quatro elementos, pueden naturalmente ser
impedidas por muchas vias, assy como cada dia
lo experimentamos en el cotidiano vso de las co
sas, sembrando coxendo cortando derocando
matando y vsando diferentemente dellas, y vnas
a otras [illegible] vemos que se impiden, pues se dañan vnos
animales a otros y se comen como los peces estor
bando se que no lleguen al fin que naturalmente
auia de allegar, quanto a los cuerpos superi
ores celestes en los quales esta toda la fuerza
de vna duda aunque en alguna manera pare
ce que sean ineuitables sus influencias segun
lo que se vee de ordinario, dexado aparte que dios
podria impedillos y anchillarlos, pero puesto que
permanesca en su naturaleza, no son sus effe
ctos ineuitables en las cosas inferiores, porque

no reciben ellas necessariam forcosamente sus
Impresiones por su varia disposicion y natura
leza, y assy aunque los cielos tengan su mo
uimiento cierto y las estrellas y planetas sus
virtudes naturales y ciertas no se sigue por
esso, que aquellas virtudes en la tierra em
bien sus effectos Ineuitablemente, pero entē
de acerca desto, que los planetas de dos maneras
Influyen su virtud, a saberes, o con virtud tā
efficaz y fuerte, que no puede dexar de verse y
sentirse, aunque en alguna manera se pueda
resistir, o con otra virtud mas remissa de ma
nera que se puede del todo resistir y templar, y dexa
da la primera manera para despues, quanto
a la segunda sabe q la virtud de los planetas
naturalmente y por la via mas ordinaria la
Influye con tal temple y qualidad, que no fu
erca a las Inferiores cosas q la reciban sino q
de tal manera la representa q la puede limi
tar y resistir. Porque las cosas Inferiores

cada vna en su especie tiene su naturaleza por la qual
camina y se mueue. de manera q̃ la impresion e in
fluencia del planeta no la recibe naturalmente sino
accidentalmẽte pues aunque en alguna manera
la altere no es para que por ello mude su naturale
za ni porque en ella permanesca la virtud q̃ le
influye, de lo qual se sigue que cada cosa inferior
de suyo tiene poder de resistir en parte y en todo,
o de recebir en mas, o menos, la impresion segũ
el lugar tp̃o ocasion y su naturaleza, y por esta
razon vereis la labor en los campos y heredades
y en las viñas y arboles y animales diferentemẽ
te exercitada y buscar lugares y partes propor
cionados y tp̃os conuenientes para q̃ con estos me
dios se reciba proporcionadamente la influencia
y virtud de los celestes astros, con la temperancia
y medida necessaria, y a este proposito se abre
que entendays, que el reynar vn planeta en vna
cosa como se suele ordinariamente dezir, no es por
que el planeta sea mouedor principal della

mporq della reciba su ser, pues como le dicho y a ella
se tiene su propria naturaleza y especifica for
ma, pero porque la naturaleza de la tal cosa tiene mas
semejanza y es mas simbolizante a la virtud de aque
tal planeta y porque con mas facilidad imprime
en ella su virtud que en las otras, y por esto se dize
que le predomina y se da a cada arbol, piedra, plata
y lugar su planeta, como a mas proporcionado sub
jeto, y assi vemos tambien en los hombres tener
mas de la qualidad de un planeta que de otro, co
mo en su lugar se dira, y volviendo a mi propo
sito quiero que acerca de esto, oyais lo que dize
aquel excelente varon Tholomeo, el qual dize
estas palabras, no se ha de pensar que las co
sas superiores sobre aquellas inferiores que
tienen su significacion y virtud procedan inevita
blemente, pero hase de entender que aunque
la virtud de las cosas superiores, como dada por
dispo sicion divina, no se pueda prohivir ni se les

pueda estorbar q no la influyan, la variacion
delas cosas terrenas procede co su orden natural
la qual se varia y altera y las primeras ocasiones
e impresiones delas celestes virtudes las reciben
accidentalmente, y passando adelante dize que
no obstante q los celestes movimientos vayan inclinan
do naturalmente alguna cosa mas a una parte que
a otra, se puede esta inclinacion impedir dela mane
ra q vemos que una herida que de su naturaleza
corre a putrefaction no applicandose defensivo
se remedia y detiene con applicarle remedio esto
vemos claramente en la piedra iman la qual natu
ralmente atrahe para si el yerro pero untando la co
un ajo pierde su virtud y se impide, Por la misma via
aveys de entender ~~[illegible]~~ virtud e influencia
delos cielos se impide y desvia y se templa en res
pecto delas cosas particulares, y esto lo dizen y
affirman ~~[illegible]~~ todos los q en esta mate
ria delas estrellas son ~~[illegible]~~ doctos, entre los q les el
principal que es tholomeo lo afirma en muchos lugares
Estas son las cosas que en esta naturaleza pueden los

lobres con libertad vsar, y que el curso de los cielos no les
impiden a que no haga en ellas ~~con libertad~~ su voluntad
ni en ellas ni hado ni fortuna no le pueden impedir. Resta
las otras influencias fuertes las quales no puede ser
impedidas que no se vean y sigan sus effectos, las quales
se reduzen a la naturaleza de cosas que no esta debaxo
el poder del hombre, resistir que no suceda, pero puede librarse, prevenirse,
apercebirse contra ellas y ordenar sus cosas para que no le impi
dan el discurso y effecto de sus fines, y vida en lo possible como arriba dixe
Fol. 31. en su lugar, estas son las grandes inundaciones guer
ras hambres y pestilencias las quales Jesu tholo
meo y todos los astrologos proceden de poderosas gran
des causas y de las grandes conjuntiones y en ellas
tiene lugar la prevencion y aprovechan las diligencias
de manera que en respecto del hombre no sean forçosas
ni fatales, pues para los tiempos del hambre ay remedios
con conservar y guardar lo necessario, tomando lo
de los tiempos abundosos, de la qual prudencia la hor
miga vsa cada vn año, y ansi lo hizo Josep el qual
con su industria guardando de los siete años de abun
dancia para los esteriles defendio a Egipto de los

daños y hambre q̃ vino, la qual comprendio a los
demas q̃ no fueron tan preuenidos, y por este respecto
vereys en los pueblos donde ay policia y arbitrio
traher de lexos aguas por sus conductos y hazer presas
acequias y otras diligencias, para que se rieguen
y prouean de agua las partes secas y q̃ tienen della
falta, y para las grandes auenidas y rios q̃ sue
len causar los diluvios hazen puentes calçadas y
otros edificios para huyr del peligro q̃ traen como
sabeys que en aquel general diluvio, se libro noe
con la fabrica de su arca, y para las pestilencias
y contagiones de la yre ya veys cada dia las dilig.as
q̃ se hazen y los remedios q̃ se usan, vno de los qua
les fue el de aquel famoso medico q̃ libro la ciu
dad de atenas de vna grande pestilencia, con
vnos fuegos grandes q̃ hizo encender, y por otras
sabiendo que en aquella region auia de venir
pestilencia embio muchos dicipulos suyos para
q̃ preuiniessen con remedios los daños venideros
no veys en cada parte allende desto los muros
castillos terraplenos y otras maquinas en

uenciones de q̃ usan para resistir la fuerça del
enemigo poderoso, si esto no fuera assy, y lo
q̃ los cielos embia a cabaxo, huuiesse de fuerça
y ordenadamente suceder de valde, cuiera dios
creado los remedios y tantas y tan maravillo
sas virtudes como ay en ellos y no fuera de
ningun effecto la virtud q̃ puso en las cosas
y aun fuera en el hombre muy inutil el arbi
trio la prudencia la intelligencia y toda su razõ
y discurso, con los quales medios el marinero di
estro conoscelos tpos contrarios e irresistibles
como dize, gouierna su nauio aguardando en
el puerto q̃ passe el fortunoso, conosce el bueno
q̃ sale a la mar, y sabe regir y gouernar su na
bio y en el golfo lo defiende y ampara, pues
como dize senera su saber y esfuerço muestra
el piloto en la tempestad y fortuna ¶ Resta que
entendays como el hombre esta con mayor libertad
fuera del dominio de las estrelas y esto se vera cla
ramente si se considera, que el puede como tengo dho
hazer a su voluntad de las cosas criadas y que es

señor de sus passiones, que el hombre pueda
sobre las cosas criadas, esta largamente probado
en todo el discurso de vra platica, y que se a libre
en sus actiones para mandar y supeditar sus passiones, sino
fuesse esto asi seria falso quanto aqui se ha tratado, y assi
al este proposito quiero solamente representaros
lo que se escriue de socrates, que auiendo sofiro
phisionomo dicho del que era vinoso, le atorgo ser
assi desengañando los discipulos que por auerle
siempre conocido continente y virtuoso burla
ron del juyzio que hizo y de stiphone megarense se lee
que de su natural justiciero era muy dado
al vino y el con su virtud se auia moderado de
manera que todos le tenian por muy templado,
pero si mesmo si quereys bien considerarlo halla
reys que vos mismo cada dia os refrenays y de
teneys de cosas a que os mueue vra justiciero
por parescer os que se os juzgaria a mal, y assi
es claro que la naturaleza del hombre es tal que puede
corregirse y escoger lo bueno, o lo que le plaziere

y por esto dixo la scriptura que le puso dios
el fuego y el agua delante para que le echase
la mano a donde quisiesse ~~que~~ declarando
que su voluntad puede estenderse a cosas con
trarias que esto no se hallara en ninguna de
las otras cosas naturales pues todas ellas
no tienen sino solamente una virtud y aquella
forçada y los animales que tienen sentido so
lamente son guiados segun su justicia y no se
diuierten a cosas contrarias magenas de su
justicia y assi dize en otra parte la scriptu
ra que le puso dios en las manos de su consejo
queriendo dezir a su voluntad gouernada
segun su albedrio y discreçion y si quereys
con mas clara razon acabar de entender esto
considera que vereys infinitos hombres que
son aptos e justificados a una cosa y siguen otra
y hallareys que ~~vereys~~ muchos siguen el estudio que no puede apro
uechar en ellas letras y muchos en la guerra muy
aptos para ~~las letras y assi en otras cosas~~ qualquier disciplina

la qual seria al contrario si los relos forca
damente influyessen sus qualidades, que cada
uno siguiria su juicio maior, pero no es assi sino
que el orden de las cosas inferiores lo desbara
ta todo, porque predomina, y manda, o, la ocasi
on, o, la necesidad, o, la possibilidad, o, la volun
tad propria, o, de parientes, o, la qualidad y estado
o, la costumbre de la tierra, a las quales cosas
es mas subjeta la voluntad del hombre, que no,
a los cielos, y assi por esta causa las leyes la
justicia el gouierno y costumbres de los hombres
puede mas en las cosas inferiores que no las
influencias de los cielos, No obstante que
no se niega que a vezes raramente acontescan
cosas de los cielos que sobrepujan la virtud y
fuerza de las causas inferiores, como arriba
fol. 57 dixe, y tambien que puede acontescer a los
hombres muchas cosas en el discurso ordina
rio de la vida por influencia de los cielos sino las preuienen ni corrigen
sus naturalezas, aquellos que las tienen

desordenadas y mal justimadas / de lo qual
q de considerar el general señorio que tiene
los cielos sobre todas las cosas / muchos hombres
lleuados del sentido pusiendo los ojos sola
mente en las de los cielos / inferian destos par
ticulares y se dauan a entender que todo pro
cedia por causa dellos / porque nra natura
leza es de tal qualidad que en aquellas cosas
a que mas se justima el sentido se halla con ma
yor auilidad, y muy facilmente se hallan ra
zones para la opinion que se toma por fuera de razon q sea
si el juyzio no considera la vna parte y la otra
y esto causo q se engañaron muchos / como se en
gañó julio firmico el qual refiriendo en sus
prologos muchos casos y muertes de hombres
apartadas de las ordinarias y naturales
dize q de fuerça se ha de atorgar q todas las
cosas sean guiadas por fuerça de hado / y otros
astrologos imaginaron y creyeron lo mesmo //
Pero esto es muy falso pues no se sigue que

porq̃ succeda y se vean semejantes casos raros
ni porq̃ algunas cosas succeda segun el curso
de los cielos, ni porque en general ellos guie
y conserue esta maquina q̃ todo aya de succe
der en particular dellos, pero antes todo lo
demas en particular seguia segun el curso
y successo ordinario de todas las cosas con el
qual se conserua el mundo, que es haziendo
cada cosa de las criadas su officio segun la
virtud q̃ Dios le dio, preualesciendo la que
fol. xj mas poderosa se hallare y no solos los cielos, y
assi el hombre principalmente como de mayor
dignidad puede resistir a los cielos y puede di
uertir muchas influencias y preuenillas como
se ha dicho, applicando remedios como lo hazen
los medicos q̃ por señales de naturaleza des
cubren los secretos della, y assi vemos que
fueron halladas para rastrear el intento de
naturaleza y vera que estaua inclinada.

muchas sciencias de chiromancia geomancia
ppromancia y otras en las q̃les no me alargo
porq̃ no les doy credito, pero solamente a la
astrologia, la qual auiertamente muestra q̃
muchas cosas han sucedido a los hombres
por influencia de los cielos por no auerlas pre
uenido ni sabido se apercebir, y esto lo dize
Tholomeo en muchas partes que a los hombres
les acontescen muchas cosas por ignorancia
o pereza, y que es cierto q̃ les an de suceder
daños sino las supieren preuenir, y entre
otras dize particularmente estas palabras
el buen astrologo puede prohuir muchos
males, los q̃les segun el curso e influencia
de las estrelas auian de suceder entendien
do su naturaleza, de todo lo qual clara y
auiertamente queda prouado, que no puede
naturalmente auer hado en las cosas criadas
sin fuerço alguna que guie las cosas de los

hombres, sino es su voluntad, y que los
cielos no obran ineuitablemente sino es
para la general conseruacion desta maqui
na, y puesto que aya y sucedan algunos casos
raros en contrario como se ha dicho esto no des
haze ni destruye el orden y sucesso dicho.

f Yo me huelgo de aueros dado ocasion, a que discurri
esse des tanbien en esto y cierto he mucho holgado de
oyrlo, pero si os he de dezir verdad no era menester
tan largo processo para persuadirme que las estre
las no obran ineuitablemente, porque antes estoy
mejor con los que tienen por opinion que es burla todo lo
que los astrologos se fatigan en dar a entender sus
influencias y señorio en estas cosas inferiores que no
con los que affirman que ellas tienen semejante virtud
y naturaleza

P Yo no me marauillo que vos y otros tengais a burla esto
de las estrellas pues os parescio que lo era el dezir que no
auia fortuna, por que este es negocio dificultoso y que
de pocos se dexa entender y anssi por fuerça ha de
ser menos preciada esta sciencia de los que poco se

ben, q natural cosa es, ser menos presciadas las cosas
q no se les sabe ni entiende, su primor ni alcanza,
su virtud, como vemos ordinaria mente q hollamos
las hierbas q no conoscemos, y aquellas de q
alcançamos su virtud tenemos en mucho, por esto
se dixo q el perro halaga a su amo y ~~lo dexa~~ ladra al q no
conosçe, y veniendo al caso q rria yo preguntar
os a vos y a los otros q son de vra opinion q si es
ansi q las estrellas no obran algo ni tienen algu
na virtud a que fin fueron criadas y allende
desto q la suscesion de las cossas vida y muerte
de los hombres generascion y corupcion de los
criados de q causa proscede, ~~[illegible]~~ si prosçe
de esto sin alguna orden principio y causa orde
nada o si viene todo assi a la ventura, como vos creyades
q todo suscedia, y aun q lo he tratado y mostrado
asta aqui, ha sido para sacaros de sa ceguera, quiero mas
en particular a este propossito aduertiros, q consi
dereys, q todo lo que se haze tiene alguna causa prin
cipal q lo haga, como causa de aquel tal efecto, q asi
dize el filosofo q no hay verdad sin causa, y mas

q todas las cosas desta naturaleza las hizo dios con
grande orden y proposito y son hechas a ciertos y de
terminados fines, y siendo esto assi se ba por la na
turaleza discurriendo de una cosas en otras y de una
causa en otra se vera como se ba a parar en los cielos como
causa mas general y principal y mas poderosa
de las cosas visibles creadas, y considerando los ~~astros~~
y astros y sus virtudes y mouimientos, veran q por estar
les contiguos y juntos los elementos son dellos alte
rados y mouidos, y passando mas adelante
sus rayos e influencia al sujepto grande q es
la tierra y asta el centro della sus impresiones
con maravilloso artificio se ven sus effectos y
operasciones en criar y dar vida cosas tan diferentes y ad
mirables y de alli resulta aquella virtud ester
diendose por todas las cossas criadas. por q dios
quando hizo el mundo hizole por la mejor or
den i forma q ser pudo y para su conseruazion
y gouierno crio causas superiores y principales a
las quales encomendo al gouierno de todo y estos
son los cielos porque no hallamos otras q los ean m

tengan tal poder en lo criado inmediatamente des
pues de dios assi por ser superiores como por q todo
lo abrazan y por las grandes virtudes q en ellos
pusso como cada dia se esprimentan allende q en su
forma y qualidad se ve ser fechas de muy auenta
jada y mas excelente materia q las otras otras cosas
en ser perpetua incoruptible y tan ordenada
A estas pues tiene dada dios el gouierno y sucesion
de las cossas pues a cada cosa q crio de tal manera
la sustenta q le dexa hazer y exercir su propio
effecto y virtud y tener los cielos esta uirtud q
digo es muy cierto porq todos los Philosofos co
fiessan q ellos obran en estas partes inferiores
[illegible]nte sus rayos y lumbre con la qual com
nican su uirtud penetrando la hasta lo intri
sico e interior de las cossas y con su mouimiento
las alteran y dan vida y asi es gouernado y ali
mentado este mundo de las superiores causas
y asi dize el Philosopho q es nescesario ser este
mundo contiguo a las causas superiores para
ra q dellas sea regido y assi se hee q la produ
cion de las hierbas aues animales y lauarias

cion delos tiempos muerte y uida delas cosas prosceden
del sol como lo dixo el mesmo Philosopho q la obliqui
dad del zodiaco acceso y rescesso del sol causaua la
uariedad delos tiempos y corupcion y generasçion
delas cosas ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ mi
ra vos mismo la luna los mouimientos q causa en los
mares y el señorio q tiene en las cosas humidas q ca
da dia lo esperimenta qualquier hombre. y otros grã
dissimos secretos q tienen obseruados los labradores
y otras gentes en sus crescientes y menguantes y
otros tiempos particulares. y tene por çierto q lo mis
mo es en los otros planetas y constelasçiones q tienẽ
los sabios obseruadas como lo dize en sus prologos.
Tolomeo y esto no es superfluo ni vano como vos de
zis ni es contra la verdadera opinion y creencia q
se ha de tener ni repugna a la ley q Dios tiene pues
ta en las cosas pero antes es muestra y argumento de
su omnipotenscia y sauiduria infinita el auer hecho
cossas q la excelencia dellas manifestase el poder y cien
cia del artifice para que por ellas fuesse conoscido y

alabado, pues dela manera q̃ por los efectos se conosçen
las causas segun el Philosopho assi las cosas Inuestiga
bles se alcancan y rastrean por las visibles y esto m
principalmente se conosçe por el cielo asi como dixo
el salamista q̃ los cielos declarauan la gloria del ha
zedor. Pues desto quiero q̃ vays á otra consideraciõ
mayor, y es q̃ si los cielos quanto ala forma exterior
y su hermosura y grandeza q̃ es lo visible, tanto no
maravillan q̃ no veamos cossa en lo criado se
mejante a ellos, quanto mas excelente deue ser
y quanto mas se deue lleuar quenta con la vir
tud interior y formas substancial dellos, lo q
qual solamente se alcança y manifiesta, a los ojos
del entendimiento, pues dela manera q̃ el om
bre es ombre por la razon entendimiento y po
tenzias interiores, y por ellas es semajante á dios
y su Imagen, y por las exteriores semejante
a las bestias, assi ha de traer quenta y mas con
siderar como, ombre razional, la virtud de los
cielos q̃ planetas, q̃ la figura y hermosura ex
terior vissible: pues en esto se allegan mas al
hazedor dellos, q̃ es todo acto y virtud simplicis
ma

sin mixtura alguna de cantidad ni cuerpo, de donde
alcançareys, q̃ dios en crear los cielos no entiendo q̃
solamente fuesen manjar de los ojos, sino del enten-
dimiento, y ansi les dio gran uirtud demas de su gran-
deza y hermosura, la qual solo sirue como subjeto de
su virtud como lo es el cuerpo del alma, no quiero mas
alargarme basta lo dicho para q̃ entendays si
es verdad q̃ no fueron criadas de valde las estre-
llas, pues lo es q̃ mediante ellas conserua dios
esta naturaleza en general y uniuersalmente
como he dicho

f no puedo dexar de reyrme de mi mismo acordandome
quan pertinaz y duro estaua al principio en mis
opiniones y en contradezir os en todo y aora veo
q̃ cada cosa de las que dezis se me imprime tanto
q̃ esta en vra mano lleuar mi juyzio adonde
quisieredes como lleua el viento al junco, y por
q̃ yo creo lo q̃ dixisteys q̃ las estrelas no obran
ineuitablemente y lo que aueys dicho que tiene
muy gran fuerça y virtud sobre todas las

cosas y todo esto que tan bien se experimenta en
el hombre, os ruego que me declareys de que
modo es subjeto a ellas y libre de su influen
cia y virtud,

P. Yo os lo dire de buena gana con la resolucion y bre
uedad que he hecho en lo passado y pienso que
no os parescera menos delicada la materia, quanto
a lo primero aueys de saber que dios hizo esta fabri
ca y figura del hombre muy diuerso de la de todos
los otros animales, aunque de la misma materia, por
que a ellos los hizo el rostro y bientre prostrado como
aquellos que solamente auian de viuir gustar y sa
ber de las cosas de la tierra, empero al hombre
hizole con el rostro leuantado y mirando al cie
lo y assi en todos los otros miembros de figura
excelente como vaso en el qual se auia de
encerrar e sugerir vna anima creada de
mano del mismo dios y auia de ser señora
de todo lo creado segun obidio delicadamente
lo dize en su metamorphoseos, Hecho pues
e organizado este cuerpo le infunde dios el
anima que es su forma substancial, la qual

obra en este cuerpo y por su medio los effectos
marauillosos que veys, y esto por serle vaso
capaz y proporcionado como dize el filosopho
y acerca desto deveys entender que de la ma
nera q en general, qualquier anima vegetati
ua, sensitiua es la forma substancial y pri
mera acte de qualquier cuerpo, de la misma
manera lo es del suyo esta aia rational y obra
en el sus effectos por serle subjeto y vaso apto y
proporcionado como he dho, de tal manera que
no las obraria puesto q sea aia rational sino
hallasse el organo dispuesto y aparejo en
en el subjecto, Esto quiso mostrar delicadamente
apuleyo en aquella sabrosa fabula quando
conuertido en azno, queriendo gritar y dezir o
Romanos no pudo pronunciar mas que o o o
roznando como azno, porque es cierto que si el
cuerpo tiene algun impedimento o desproporcion
en los organos de las potencias de la anima
ella dexa en parreo en todo de hazer sus effectos
y officio, como se vee claramente en los locos y
mentecaptos, y esto quiso significar el philosopho

guando dixo q los que tienen buena proporcion en
sus miembros son hombres de loables y buenas cos
tumbres y que los que tienen las carnes muelles
y delicadas son de delicado juyzio en lo qual
se da a entender q de la proporcion y qualidad del
cuerpo resultan las operaciones de la anima y assi
dixo en otra parte que el anima seguia las qua
lidades de su cuerpo, y a este proposito dize
ceron q todos los flosophos consienten y confiessan
q el animo no obra sino por medio del cuerpo y por
las ventanas de los sentidos y aquellos impe
didos se impide su action, como lo vemos en los
exteriores sentidos que no puede el anima ver ni
oyr si tuviere estos sentidos impedidos aunq
esto no es assy absolutamente sino de la manera
que abaxo se limitara. Presupuesto y sa
bido que el cuerpo sea tanta parte para los
effectos y potencias de la anima, aveys a orade
saber que assy como el no es otra cosa sino una
masa ajuntamiento de las quatro qualida
des que todas son materia y cosa natural assi
sobre el tiene virtud y poder los cursos e in

fluencias delas estrellas, dela manera q lo ti
enen sobre todas las cosas naturales, pues en res
pecto del cuerpo y materia, tienen comunidad co
ellas y con los animales, Deue ys assimesmo de entender q
~~Empero~~ el participar
mas de vna qualidad que otra ~~es~~ segun su nacimi
ento y principio porque al tpo q sale el hombre
en esta luz y naturaleza, esta la materia ~~que~~
~~[illegible]~~ casi indeterminada y pura ~~ma~~
~~teria~~ potencia abil para recebir la forma q mas
presto se offresciere, aunq no dexa de traher con
sigo alguna qualidad dela naturaleza y com
plision delos padres, y del principio dela gene
racion, pero con todo esto esta muy facil y apa
regada para recebir otra qualquier impresion
mas poderosa y con poca fuerça y virtud para re
sistir la que vniere aunq sea contraria, o, dife
renta a la que en ella domina, y assi con fa
cilidad se le imprime la qualidad y tempe
ramento q mas predomina y mas fuerça tiene
segun la ocasion y tpo, y queda mas inclina
da y afficionada a vnas cosas que a otras

segun la constellacion y estrela que reyna, y en es
concuerdan todos los filosofos y las estrelas q
dan al cuerpo qualidad complexion e justina
cion, veys aqui como las estrelas tienen poder
y señorio sobre los cuerpos y como queda en
ellos las justinaciones y apetitos naturales
Resta aora dezir del alma la qual en q lo
rational es fuera y libre destas passiones
no subjeta a impresion alguna natural ni celesse, aunq
alterada e infestada por la annexion q tiene
al sentido, y para que esto lo entendays me
jor aveys de saber que esta anima rational
tiene en si esencialmente las tres naturale
zas de las tres diferencias de animas que
ponen en las cosas desta naturaleza los filo
sophos, a saberes la vegetativa sensiti
va y Rational, la vegetativa la qual tie
ne por officio engendrar criar y augmentar
la qual da ser a las yerbas plantas y arboles
la sensitiva que tiene dos potencias apprehen
siva y motiva que esta es la que reyna y da
vida a los animales q se mueven con mocimiento

local, y la Rational de la qual hablamos, de
~~donde viene~~ quanto esta exceda a las otras aora
lo vereys. porque el anima vegetatiua no se estie
de sino a recebir y conuertir en ~~su~~ substancia de
la cosa en que domina el humor de las cosas q le
son conjuntas y que estan a par de si para su
producto conseruacion y augmento, la sensitiua
solamente a gustar las cosas y conocellas assy
como se le offrece por su primer toque para ver
las que son a su gusto y prouecho, o fuera del
no porque con juyzio ni consideracion se ya
escogerlas ni conocerlas sino solamente con el
sentido, o Justinto natural mouida vee lo
que presente le esta, lo que le es agradable o con
trario no teniendo cuenta con lo absente ni passa
do ni con lo q esta latente ni escondido, y al esto
solamente es mouida de aquella virtud y effecto
o passion q le resulta y mueue de aquel compu
esto de las quatro qualidades de que se compone
el cuerpo de las quales por su contrariedad
y naturaleza le procede calor frio sed cansancio

hambre y otras passiones y assy le resulta
dellos desseos apetitos mouimientos y affe
ctos para cumplir y satisfazer las passio
nes q̃ procede de aquella naturaleza y vna
on q̃ se llama complexion sin otro intrinsico
discurso ni mouimiento, que esso es lo q̃ dize el
filosofo phi q̃ las tales operationes emanan
solamente de la potencia de la materia, a saber
es de aquella mezcla y compuesto i presupu
esto esto aueys de entender mas en particular
que en esta nra anima ~~[illegible]~~ se con
siderando dos partes, a saberes inferior y su
perior y que esta inferior es la que sirue y tiene
las dos virtudes de vegetar y sentir q̃ auemos dicho y assy
allende que en la masa y compostura de las
qualidades elementales somos comunes y
semejantes a los cosas naturales y sensitiuas
que assy lo somos y tenemos comunidad con ellas
en el viuir y sentir y por esta razon esta par
te inferior de la anima padesce y tiene las mis
mas passiones y affectos q̃ las otras cosas ani
madas, empero resta la parte superior de

que es la rational en la qual esta el discurso y
considerarõ con el entendimiẽto que es gouier
no de la voluntad y esta quanto sea mas excele
te y auantajada de las otras aora se vera, pues
quanto a lo primero en ella esta la lumbre de la razõ
y por ella son los hombres diferentes y auantajados
de los otros animales y en tanto grado que son se
mejantes a los dios como dize salustio, Esta es por
la que vee y considera las cosas y por la que
alcança los principios y causas dellas y las
antecedencias y progressos esta compara vnas
con otras y conoce la vantaja y diferencia que
ay entre ellas, las presentes ajuntando a las pa
sadas y por ellas atinalas por venir escogiendo
lo que ha de aprouechar desechando lo que pue de
dañar, y porque esta no resulta de la potencia
del cuerpo ni materia como la de los otros anima
les ni de la compostura y proporcion del subjeto
que es de sangre y ayre ni de numeros ni de fuego
ni de otras de las qualidades que quisieron dezir
los filosophos, pero solamente es vna pura sus
tancia formada e infundida de mano del

mismo dios inmediatamente y assy su principio
y origen es sobre los cielos y por el consiguiente li
bre y superior de toda fuerça e impression celeste
y no capaz de recebir contrariedad ni alteraçion
y pues allende de ser formada de materia mas
excelente ~~y superior~~ que todas las otras cosas
criadas naturales no puede ser subjeta per
antes superior a ellas, ~~allende~~ de ser dador que por ser pu
ro espiritu no puede tener nada mezclado ni ap
gado de lo corporeo y terreno ni ay en ella parte
ni virtud de cosa exterior sino que toda es una
subtil simple y pura substancia sin mescla
alguna y por esta causa siendo pura forma
naturalmente no puede recebir en si impression
alguna extrinseca y por el consiguiente ni celeste
pues allende desto las virtudes celestes son
effectos de cosas naturales corporales y el ani
ma es espiritual y sobrenatural, y esto es lo
que dize el filosopho que el entendimiento en
quanto es razon y parte superior como no es
acto ni effecto del cuerpo y los astros y estrellas
son corporeas es impossible que de dicho

ni naturalmente obre en el anima que es puro
espiritu, el qual como he dicho no puede recebir cosa
contraria, y aue y es visto como el cuerpo es obligado
a las estrelas y el anima rational libre dellas
Resta aora la vltima consideracion y resolucion
que es que por tener esta anima rational la vni
on y conjuncion que se ha dicho con la parte inferior
que es el sentido el qual como he dicho sigue y esta
obligado a los affectos del cuerpo y sus inclinacio
nes como las otras cosas y animales con los quales
tiene comunidad, es desta parte inferior mocuda
y alterada, y assi dize el filosopho con las obras
y passiones subjetas al sentido porquanto son
effectos y resultancias del organo del cuerpo a sa
beres de la materia segun la complicion estan
subjetas a la virtud de los cielos y sus mocumi
entos y que de esto resulta estar la parte su
perior del alma infestada y conuatida y assi y padesce
aunque por accidente de las passiones que resultan
del sentido, aunque por la parte superior por la
qual se destigue del sentido esta libre y no sub

jeta de manera que no bastan las dichas influen
cias a su dulcilla necesidad alguna ni quitalle
su naturaleza ni libertad aunque la mueua y con
base Pero ~~aunque~~ en ello padesce mucho y sufre grandes
ma fortuna y contrariedad y por esto dixo la sin
ptura que el cuerpo corrompido es graue carga p
el anima y que esta vida era vna pelea y guer
ra entre la carne y spiritu, veys aqui declarado
de la manera que el cuerpo esta subjeto a las influ
cias celestes las quales le formaron de la qualidad y complexi
~~mas que otras~~, y como el sentido que es la parte su
perior de la anima padesce y sigue su cuerpo, de la manera
animales y irrationales con los quales tiene com
nidad. y como por tener el ~~[illegible]~~ anima rationa
~~y tener con ella~~ conjunctio y tanta alianza, con el sentido la
el mano y mueue a que siga sus inclinationes y ap
titos, y de la manera que esta parte superior que es
de la ~~anima~~ razon por su naturaleza es libre de todas
estas passiones ~~aunque~~ impresiones celestes aun
se halla muy combatida dellas y esta en continua
guerra y peligro como se ha dicho, y assi es justi
nada de las passiones del cuerpo pero no forçada

f. cosa marauillosa y de mucha admiracion es el
artificio que puso dios en la fabrica del hombre
que excede a todo entendimiento humano y assi
sera bien q otros mayores que el mas se empleen
en considerarlo, pero lo que a mi me tiene ad
mirado y confuso es considerar los grandes pe
ligros y riesgos en que viuen todos los hombres pues
veo que su entendimiento y libertad esta encerra
do y rodeado de tantos peligros y ocasiones y tan
lexos del remedio, pues se su dezis esta metido
y escondido en lo interior de sus potencias y
todo lo q ha de ver sentir y hazer a de ser por
medio de los sentidos corporales las quales le
son tan contrarios que siempre dessean pide y
procuran lo contrario de lo q demanda la razon
pues siguen su cuerpo e influencias celestes y otras
passiones y affectos todos de mundo y carne que
cierto paresce que es impossible no solamente po
der librarse de lo malo pero tener conocimiento
de lo q es bueno y conuiniente.

P. assi es como lo dezis y todo esto lo hizo dios

para q̃ andubiessemos mas desuelados diligentes y
alertes, y entendiessemos quanto trabajo, industria
y buen seso y aun fauor diuino era menester en
las cosas de nro buen enducamiento, y desto en
tendereys, quan lexos les esta el acertar y aun
quan dificil o impossible les es a aquellos que
en sus cosas no hazen sino dexarse lleuar de
sus juzmaciones, y de las ocasiones q̃ se les
offrese a su gusto, sin considerar el fin y salida
de los negocios, que estos tales son los que inuen
taron essa vanidad de la fortuna, por escusar el
trabajo de saber y encubrir sus faltas con el
lo qual es causa de auer en el mundo tantos perdidos tan poco
buenos y adelantados, porq̃ son pocos los que sigue
la virtud el trabajo y estudio de las cosas resi
endo a su juzmaciõ y naturaleza. Pero vos
desconfreys que dios para todo puso remedio, el
primero dandole noticia y conocimiento al hombre
de lo bueno y malo. ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
se le haga fa

loqual le prouiene dela parte superior del alma donde
estan el discurso y razon, y juntamente con esto le ama
so y compuso de tal naturaleza y composicion que aunq
fuesse assy que el sentido y parte inferior fuesse lle
uada y mouida dela naturaleza del cuerpo y su com
plision y inclinacion, pero esto no fue con tal fuerça
ni fue la complision del hombre tan forçada y arreba
tada a las cosas, que no pudiesse doblarse acostumbrar
se y aun obligarse y rendirse negando sus inclina
tiones y naturaleza. a lo que la razon de amonestasse
y persuadiesse, y esto por el libre aluidrio q dios le dio
de manera que quedasse el hombre casi indiferente y
neutral, y assy solamente estara rendido y subjeto
a lo q mas acostumbrare, de lo qual se sigue que
con la costumbre podra librarse de todos essos in
conuenientes y acostumbrarse y doblarse a aquello
q mejor le paresciere y mas desseare aunque sean
cosas q le paresçan, o causen grande dificultad a los
principios, y esto es muy natural y se bee cada dia
q la costumbre tiene tal efficacia que haze cufrir y tolerar el trabajo. y
q menos se sieta qualquier dolor y aun haze agrada
ble lo que paresce fastidioso y pesado a los principios

y por esto se dixo q la costumbre es otra naturaleza
lo qual lo vemos claramente en aquellos q siguen el
mar y la caça y campo, q las alteraciones de los
estomagos y los frios y heladas q les eran dañosas
con el costumbre ni las sienten ni los altera, ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ y no todos los hombres passan por
estas dificultades, pero antes ay muchos que de su
propria naturaleza y complision siguen y son
inclinados ~~[illegible]~~ de la virtud, o son de tan buena compos
tura y qualidad que con muy grande facilidad
se doblan y aplican a aquello que conoscen que es bueno q les
conuiene, y por estos dixo oracion que quando los
cielos auian sido fauorables a alguno en dalle
buena Justinianon que mirasse mucho de no per
derla por su descuydo y pereza.

f. Pues a todo lo q he propuesto me aueys assy satisfecho
no quiero mas cansaros ni dilatar el saber lo ultimo
mas importante que es el entender quien causa esos
accidentes raros de fortuna, pues dezis no la ay, aun
q se me ha offrescido vna nueua y muy grande duda
y es esta q siendo el punto y momento en q hombre

nasce tan poderoso y de tanta efficacia como
dixisteys, para hazer al hombre de vna o de otra
naturaleza e inclinacion y no estando en su ma
no mi eleccion el mudallo, paresce que sea este tal
punto, la verdadera causa y mas poderosa de
las cosas de los hombres y que sea esta, o que se diga
la fortuna, o hado que dizen llamaldavos como qui
sieredes, y aun assy lo he oydo dezir a essos vros
astrologos, pero dexo esto y solamente os ruego que
me declareys este secreto de la fortuna que me lo aue
ys oydo dilatando, pues dezis que no ay fortuna
alguna,

P. Tpo es ya de abrir los ojos de la ygnorancia para que
acabeys de cobrar lumbre y dexeys la ceguera que
teneys con essa opinion de la fortuna, y assy quiero
declararos qual sea la causa de todos essos raros
acontesimientos que como os he dicho solamente tenian
nombre de fortuna, y no los hazia fortuna alguna, y
respondiendo a esto quedara tambien satisfecho a lo
que aora apuntasteys diziendo que no lo quereys
despreguntar, assaberes si el punto en que el hombre

nasce es la fortuna y donde estan encerradas todas
las operationes humanas. y cierto os digo que se
huuierades considerado con juyzio todo lo que se
a tratado y a huuierades entendido la resolucion
y respuesta que yo puedo daros, y assi es necessario
reduzir en suma todo lo dicho, y os tengo declarado de
la platica passada q las marauillas desta natu
raleza diferencias de effectos y cosas y todas las otras
q sucede que vos las atribuyades a la fortuna, pro
cedian con orden y de sus causas particulares y ciertas
y allende desto que tambien el hombre era causa de
otros muchos effectos señaladamente aquellos que
tenian respecto a su bien, o mal, Tambien os mos
tre que este orden y successo de cosas en esta natura
leza procedian en tres maneras, assaberes, o
siempre de vna manera, o a vezes y por la ma
yor parte, o raramente, assaberes ni siempre ni
quasi siempre, a los quales dixmos les tenia pu
esto los filosophos nombre de fortuna, aueys aora
de saber mas, que puesto que todas las cosas procedian
con la forma y modo dicho, que dios que todo lo crio de
nada por su suma bondad y misericordia lo entre

tiene le da vida y lo conserua y gouierna todo con
gran sabiduria y prouidencia. de manera que no suc
ceda cosa en esta maquina que no sea con gran pro
posito causa y razon y hecha a cierto y determinado fin
y que el no la permita, puesto caso que a los que no tie
nen luz ni conoscimiento desta verdad ni de la sa
biduria de dios les parezca otra cosa y que todo es
confussion y se haze sin causa ni razon assy a caso, como
vos lo ymaginauades atribuyendolo a la fortuna
y considerando todo esto muy bien Claudio dize
esto en vnos elegantes versos que hizo en los quales
dize muchas vezes fue mi juyzio e entendimiento
de sassossegado con vna vana ymaginacion y du
da la qual me causaua muy grande turbacion
assaueres si por ventura auia algun dios que
tuuiesse cuydado del gouierno desprimido, o si las
cosas del andauiessen vagando y vacilando y
se conseruasse sin gouierno alguno y todo lo del
vniuerso juntamente con las obras y otras cosas de
los hombres corriesse juntamente sin algun pro
posito ni fin. pero quando me puse a considerar
el orden y marauilloso arte de todo lo criado y por

los mares encerrados y refrenada la furia de impe
tu de las aguas dentro ciertos limites y termino
y quando considere el discurso y orden del año y
los tiempos certifiqueme que auria algun gran
señor y dios que mouia las estrelas y lo ordena
ua y gouernaua todo, No quiero en esto traeros
mas exemplos que podria numero infinito como
son los que traxe cicero en el libro de natura de ros
donde muestra como la virtud artificio y excelen
cia de casa cosa leuanta el entendimiento y ma
nifiesta claramente auer vn dios sabio y poderoso
que lo crio y gouierna todo, el qual aueys de en
tender que vltra el auerlo criado, y allende
su gran prouidencia con la qual lo conserua or
dena y guia todo, se reseruo señorio como tengo dicho en otra parte al soluto
sobrello y conesse quando a su diuina voluntad
le plaze, haze otras marauillas que sobrepujan
a esta naturaleza orden della y a todo humano
entendimiento, y sin esto otras vezes obra su diui
na bondad por medio de las mismas causas, otras
marauillas y grandezas fuera de se mismo discur
so y orden de naturaleza, haziendo cosas raras

no pensadas ni ymaginadas y que el hombre por
ningun discurso ni juyzio las puede atinar in
precienis, y assy mesmo ordeno que la misma
naturaleza obrasse algunos casos estraños y raros
muy poderosos y fuertes guardando el discurso
y orden que en lo demas, puesto que a vezes sean
ocultos y repentinos y paresca por esto a los
hombres fuera de ley y orden de naturaleza /
Todos estos assy los unos como los otros los qua
les como auemos dicho los auemos applicado y dado
nombre de fortuna en particular y se comprehenden debaxo
por las razones que se han dicho
de hado generalmente,
~~y porque sobrepujan nuestra fuerça y entendimiento~~ los
permite dios y el es el que los haze y de quien se han
de reconocer y no son de fortuna quanto a el aunque
lo sea quanto a nosotros porque sobrepujan nuestras fuer
cas y entendimiento. porque quanto a dios son hechos
con gran sabiduria orden y proposito y por su diuina
voluntad que esto es el hado y la verdadera fortuna. y
aunque como digo generalmente todas las cosas
se han de reconoscer de su mano y voluntad, aora
no hablo sino de estos casos raros y estraños e

Incognitos, los quales aunque nos alteren y nos pa
rezcan estraños y sin orden ni causa por lo no se
la alcançamos, quanto a el como digo son hechos
con gran razon y proposito y a fines ciertos y or
denados, assi como vemos muchas vezes las obras
de un sabio varon parescernos desbarate y cosa
sin proposito y despues sabida su intencion
se lo atribuyamos a gran sabiduria y pruden
cia. Pero considerad vos aora un poco por quan
diversos caminos y al parescer y juyzio de los
hombres muy contrarios a los fines que tiene
determinados rodeadios las cosas, atende
la persecucion que hizieron sus hermanos a Joseph
y mira lo que dello salio, y lo que sucedio de
mandar matar astrages a ciro, y assi mesmo
aver puesto a la corriente del rio Nilo a moysen
y mandado echar en tiber a romulo y Remu
lo emulio su padre, crueldades y tiranias
grandes fueron de padres y hermanos de las
quales no se podia esperar salida ni esses
prospero sino muy desatrado fin, y saco de los

dios remedios y consuelo. pues el passar los mercaderes
por alli al tpo que querian hechar en el pozo sus herm.os
a Joseph. morirsele el hijo al pastor a quien ha pago
encomendo a ciro para que muriesse y en aquel
mismo tpo y sazon. y aparescerla loba al tpo q
romulo y remo estauan para morir. y la hija de
faraon quando moysen llorava hechado en el
rio. dezimeros y considera si fue todo esto hecho
a caso. o con orden sciencia y providencia diuina. se
ñaladamente q bereys que con estar Joseph en
egipto donde le vendieron los mercaderes libro
a sus padre y hermanos de la muerte q les cau
sara la hambre y a toda aquella provincia
si con su industria no huuiera guardado del tpo
abundoso para el esteril. con las bitorias
de ciro libro al pueblo de ysrael de babilo
nia con la vida de moysen lo saco de egipto
y de Romulo procedio el imperio y monar
chia de los Romanos. desta manera son las
cosas de dios en las quales auemos de capti
bar los entendimientos y tener por firme y

erto que todo es con causa y orden y con gran
justicia y bondad quanto haze y permite
y por esto dixo Petronio poeta si te marauillar
de ver algunos que no tienes por buenos con
grandes prosperidades y honrras y a otros
que juzgares por perfetos y approbados assi
gidos y menospreciados yo te aconsejo que
pues de inquerir la voluntad y juyzio de
aquel gran señor con tu baxo entendimiento
bastete saber que aunque te parezca que no
dempnar a los justos y perdonar a los delinquentes
que todo es hecho con grande juyzio y con suma
bondad y sabiduria, y assy dize el sabio que
dios que hizo las cosas contrarias entre si, en las quales
la sabiduria humana no halla hondo ni sabe hallar
razon el solo assy como fue poderoso de hazelle
las sabe gouernar y entender el fin y proposito
para que se hizieron, pues nadie sino el bastara
a endiezar lo que es tuerto, y esto como dize en otra
parte lo hizo para que los hombres le amassen
temiessen y reuerenciassen y por otra parte ve
mos que para que rastreassemos su gloria y la

dessearssemos y buscassemos, nos ha permitido
alcançar y descubrir muchas de las cosas se
cretas que obra por medio de la naturaleza
y las a sometido al juyzio del hombre, y o
tras nos a permitido solamente rastrearlas y a
tinarlas, y otras encubierto y ocultado y to
do para bien nro, y para q no nos ensoberuecesse
mos ni perdiessemos, ni lo confiassemos todo
de nro arbitrio fuerças e ingenio, veys aqui
en resolucion como aquellas cosas raras y
q suciede fuera de lorde comu que no estan
sugetas a regla ni razon ni a successos or
dinarios en las gles no basta el consejo pru
dencia ni arbitrio del hombre solamente las
auemos de reconocer de mano del mismo dios
y hechas por voluntad y sabiduria suya, aora
sean fuera de todo orde de naturaleza, aora
hechas por medio de las mismas causas na
turales, y todo lo demas de los estados vidas
qualidades grados y diferencias de las cosas

q̃ demos q̃ segun naturaleza han de fuera
de suceder y guardar la ley y qualidad q̃
dios les dio sean de atribuyr a su diuina
voluntad pues como dexe arriba no pueden
todas las cosas ser de vna suerte y qua
lidad y llamarselos hombres acerca de
dichosos o desdichados es locura y temeridad
y querer repugnar a la voluntad y sabi
ria de dios el qual sabe porque nos hizo ho
bres y no bestias hijos de su padre y no de a
quel pues sin esto nos dexo gran ocasion y
campo donde pudiessemos exercitar vra
fuerças juzgemos y arbitrio de manera q̃
estuuiesse en vras manos el cumplimiento
de bien q̃ nos satisfazia y bastaua y fue
culpa vra si tuuiessemos tristezas y daños
y con esto q̃ os he dicho queda assy mesmo satisfecho
q̃ preguntabades si era la fortuna nascer el hom
bre en vn punto o en otro lo qual solamente se ha
de atribuyr a secreto grande juyzio y volun

tad de dios porque es claro que pudiera hazeros
nascer en otro qualquier punto, o, dilatar aquel
o, andrillaros y diuertir todos los medios de natu
raleza, allende que este punto no es tan efficaz ni
fuerte que del penda las obras y fines de los ho
bres pues como arriba auemos prouado no haze
sino inclinar y solamente da a los hombres com
plision y dispusinon para vnas cosas mas que
para otros pero esto no quita ni impide el libre
albedrio, con el qual puede escoger aquello en
que se hallare mas facil y auil y forçarse y affi
cionarse a lo contrario si viere que le conuiene
y assy no se puede atribuir cosa alguna sino a vra
maluna o, bondad, y quiero dar ya fin y conclu
sion a esta larga platica, con aduertiros, que
vos en qualquier cosa que dessearedes y pe os
offresciere poniendo primero delante este gran
señor procureys con mucho cuydado solicitud
y buen consejo y prudencia hazerlo que fuere
en vos, y si con esto no acertaredes o, no alcan
caredes el fin desseado, o, por no saber mas, o,
por no poder ~~[illegible]~~ se hazer mas en ello, en todo

y de todo le deys gras y penseys que es aqlla
su diuina voluntad que esta es como el dho la
verdadera fortuna, el qual se nos mostro tan
~~vesin~~ venigno piadoso justo y sabio que ya
que no nos hizo a los hombres Angeles sino va
sos limitados y obligados a mi seruicio y no
rauia fue todo para nro bien y no falto
en lo necessario que es auernos dado en
tendimiento fuerças poder y arbitrio pa
poderlo conocer adorar seruir y gozar el
que es el fin para el qual fuimos criados
que en esto todos somos igualmente dichosos
y todo lo demas la codicia y ambicion lo ha
inuetado.

f. Yo quedo el mas satisfecho del mundo y no quiero
preguntar ni saber otra cosa sino rogar a dios que ya
gueyde el qual ardon de sreb en efecto y a mi me
alumbre y de gra que le sirua, el qual os de la feli
cidad y buena suerte que desseays pues el solo es
el que lo haze y puede hazer.

Muy Ill.e señor. fo. 1.

SY Alcançara My poder Do llega
Mi voluntad No me hubiera ocupado en
hauer echo a V. muy Ill.e S.a seruicio tan
pequeño y de tan poca sustançia como
este Mas antes hubiera Buscado ma
neras como manifestara el deseo anti
guo que siempre he tenido de emplear
mi persona mas de veras en seruiçio de
quien tanto meresçe Mas pues mis fuer
ças a mas no se estienden a V. S.a sup.co
Reconozca mi voluntad y tenga por
oçierto que quien se a puesto a escreuir
vnos pocos de dias para dar a V. S.a
pasatiempo de vna hora y que a sido
hazer nada se pusiera con la vida sy
se ofresciera a seruir a V. S.a en algo y
conosçiendo de mi esta verdad quise
dar la Rienda a mi atreuido juiçio
no teniendo Respecto al Meresci
miento que V. S.a tiene de Maiores
seruiçios Mas solamente afficiona
do como a señor natural mio y de mis
padres y ante pasados determine co
mo de criado a señor ofresçerle este

pequeño don conpuesto de mis manos el qual
fuera mejor que para la publicaçion de mis
faltas. No fuera a poder de quien tanto
saber tiene y esta mesma Consideraçion dio
fabor a mi proposito conosciendo quan affi
cionado V. S.ª sea a las letras y quan lei
do y quan eloquente y estudioso Ex.
cuya Recamara creo que tan excelentes
y sublimados libros se hallaran: Como ar
mas la sciencia de los quales Resplandesce
tanto en V. S.ª Como el diamante entre las
piedras preciosas. ordene este tratadico
y quise que ansi como V. S.ª (a quien va diri
gido y Recomendado) es vniuersal
en las virtudes fuese el gnal en Repre
hender los viçios y aun me paresçio no cor
dura a quien tanta spiriencia tiene de
las cosas del mundo y a quien tanto a visto
y andado y a quien todo lo sabe hazerle
Nuebo en cosa tan vieja y por tan mal es
tilo hordenada quise todavia seguir mi
simple paresçer confiando me q se re perdo
nado asi que a V. S.ª sup.co Resçiba e quo
animo este pobre seruº. que sera para mi
muy memorable. md, lo que fuere agrada
ble Resçibalo como de sieruo y lo q no es tal
Reprehenda mi ignorançia y no mi intençion

Argumento fo. 2.

Vn gentil hombre llamado por nombre
Constancio auiendo seruido muchos años
a vn cardenal: Como harto de la vida de
palacio y cansado con los trabajos della
y con poca esperança de verse galardonado
acordo de dexar aquella vida y tomar
otro camino y despedirse del señor. A
uia muchos años que corriendole la
fortuna por la mar en seruicio deste s.
se auia prometido a santiago y por
no se apartar de seruille nunca auia
cumplido su Romeria y viendose li
bre paresciole que la primera jornada
que deuia hazer hera cumplir su voto
Pusolo por obra y camino muchos dias
solo el mas triste del mundo fatiga
do el cuerpo del camino y el anima del
pensamiento hasta que topo con vn
deboto fraile francisco. Con quien se
consolo que tanbien yba a santiago
Pasaron muchas Razones en el cami
no y no desde a muchos dias toparon
con vn soldado en vna posada a do el
fraile y el Razonaron vn Rato e esa
el Razonamiento de los dos el sol

dado Riñe Con el huesped sobre el pagar
dela posada y vase. Constantino y el
fraile prosiguen su Romeria y Buel
Ben por el consiguiente tratan de di
uersas cosas por ocupar el tiempo y
el camino las quales dan fundamento
y fin ala obra finalmente el fraile
persuade al constantino para que sea
fraile el aceptalo y ansi se concluie el
dialogo. no se llama Coloquio: Aunq.
propiamente se llama coloquio quando
se mitroduzen muchos interlocutores
como aqui que son quatro sino dialo
go que es entre dos porque la materia
que principalmente aqui se trata es
entre los dos conuiene a saber Constan
tino y el fraile y por eso el autor le
yn titulo dialogo hoc est sermo duorum

Ynterlocutores

Constantino. fraile, soldado, Mesonero
Va hablando consigo solo Constantino y dize

Con. o vida triste y trabajosa. o años
mal empleados de Jubentud malgozada

O constantino el mas delos tristes triste!
quien te vio en casa de tu padre querido y
amado prospero y sin necesidad quien te
vio que no te faltaba sino lo que no querias
quien te vio seruido de muchos criados
de tu padre. que siste lo dexar: que siste
seruir por valer: aste perdido por ser
uir si mal te vino tu te lo buscaste tu te lo
quisiste: tu te lo ten: tu daño. O desuen
turado de mi vime niño y Rico: veome
viejo y pobre: vime acompañado de pa
rientes: veome solo de amigos: vime
faborescido en mi tierra veome maltra
tado en la agena: vime siempre acaba
llo veome agora a pie: siempre tube
criados agora no querran por moço y lo
que peor es que por auer bien seruido me
venga tanto mal! O si perdiese la me
moria: por perder el pensamiento de
my: O mal auenturados delos que ser
uis y que pasais si os acontece como a my
O tiempo malgastado y quien te hubiera
empleado en seruicio de dios como deue
de auer echo aquel fraile que alli veo
quiero aguijar por alcançalle por
ventura me consolare que alegre es
la compañia al que fatiga la tristeza
de o gran padre, fraile, por siempre

Con.º para donde es el camino. frailes.
señor boy para santiago. Con. mucho me
plaze porque bamos en compañia que
tanbien yo boy alla. frailes. yo soy el
dichoso. Con.º paresceme que vra Re
uerencia ba cansado. frailes. si voy
en berdad mayormente que me estor
uan estos habitos y no puedo andar
como querria. Con. esos no me hubie
ran a mi estorbado a bien viuir si los
hubiera tomado con tiempo. frailes. no
se puede decir sin tiempo lo que en todo
tiempo se puede hazer. Con. ansi es
verdad pero si los años que yo he ser
uido a vn cardenal vbiera seruido a dios
en ese hauito pudiera ser que me igua
lara en gloria con sant pedro segund
lo que he pasado. frailes. tales pudie
ran hauer sido las obras que si excedie
rades a las de sant pedro le excedie
rades en gloria. Con. ay esta el daño
Padre que sirue el hombre con el
cuerpo con la vida y con el anima y vi
ue muriendo y pasa mill martirios
que por ventura algund martir no
paso tantos por Jhuxpo y meresçe la
corona de martir porque lo paso por dios
y pasa vn desuenturado en el mundo

siruiendo a vn s.or mill generos de torm.tos
en el espiritu y en el cuerpo y mill fatigas
y mill necesidades y no solamente no
gana la gloria por ello Mas aun la de aca
que es el galardon muchas vezes pierde
(fraile) como puede ser eso? luego falsa
seria aquella Regla que tenemos que
dize, nullum malum inpunitum et
nullum bonum Remuneratum (Con)
padre si entendeis esa sentencia lo
mo se deue entender. Creo yo aunque
vra Reuern.a me perdone que lo sabra
mejor que yo que se entiende de aque
llos que siruen a dios en este mundo q
le ofenden en los quales no sabra mal
sin castigo ni bien sin galardon Como
es articulo de fee. qui bona egerunt.
ibunt in bitam eternam qui vero mala
in ignem eternum. Pero si la quereis Re
duzir y aplicar a los que siruen a los s.ores
temporales. yo concedo que es falsa.
porque ya en el mundo no se vsa galardo
nar los seruicios sino son con palabras
y esas no todas vezes buenas sino inju
riosas y malas. fray (pues esa sera mi
intencion aplicarlo espiritual a lo tem
poral pero paresceme que decis que de
otra manera lo hazen los señores en el

mundo y no me marauillo porque lo mismo via yo
en Roma quando entre ellos andaba antes
que tomase el habito pero pense que se
habian con el tiempo desarraigado las
malas costumbres dellos. Con. antes
señor quanto mas cresce el tiempo y
mas se ahumentan las Rentas mas
se ahumenta la cobdicia y mas cresce en
los males. fraile / Remediele dios que
todo va perdido. Con. mejor lo diria
V. Reuerencia si lo hubiera visto
cada dia como yo pero porque comen
çamos materia muy larga y estamos
cerca deste lugar que dese començada
que tiempo abra en el camino que
podremos en ello hablar. fray / sea ansi
/ Con / de donde a partido Co y vra Reuerencia
/ fray / señor parti bien de mañana de
ponferrada y llobiome tres horas y ven
go echo vna sopa de agua. aunque co
mo sea enbeuido en el hauito no se pa
resce. Con. a esa hora estaba yo al
morzando y mientra pasaba el agua
pasaba yo el biño por defenderme del
frio vra Reuerençia no abra comido
cosa. fray / no en verdad ni se me da mucho
ya me tienen los males maestro. Con /
Co frailes y Religiosos despues que to

mais esa vida quan poco se os da por todo
/fray/ algo sea de pasar por dios pues el
paso tanto por nosotros. yo me vi tan
Regalado y tan seruido como otro y en
tiempo que si me tocara el agua y el viento
como oy pensara de morirme como los
Ricos hazen mas agora ni me moja el
agua ni me quema el yelo ni me mal
trata el ayre ni el andar a pie me Roca
las plantas de los pies aunque solia
caminar caualgando ni he frio aunq
boy desnudo ni se me da nada del
mundo ni me fatigan los trabajos
/Con/ no es posible padre eso si vos no
sois de piedra que no los sintais. fray
señor en eso no esteis que de sentirlo
siento lo como los otros. el buen dia
alegrame el malo entristezeme todo
lo hazedios quando tengo descanso
alabole con el. quando paso fatiga
sufrola en su seruicio y no ay cosa di
fficultosa que no la tenga por facil. pen
sando que a solo que deuo y ansi no hago
differencia a de tiempos quanto a lo que
toca a mi contentamiento porque
despues que me sometial yugo de la
Religion propuse de ser tan humilde
y paciente a las aduersidades que

Con tan alegre voluntad las Resçibo
como solia Resçebir en el mundo los
deleites. Con / Bienauenturado
Os podeis llamar padre pues tanto
contento mostrais con la vida que
teneis lo que no hazen muchos Reli
giosos con quien yo he tratado porque
mas descontentos los veo en la Reli
gion que en el mundo. fray / no Os debeis
de marauillar que entre tanta mul
titud de Religiosos no pueden ser to
dos buenos y esos de quien vos sentis
esos descontentos por ventura son me
jores que los que publicamos contenta
miento ni por eso son malos porque no
esten contentos si por dios lo sufren. q
pensais que causa a los Religiosos
viuir descontentos yo Os lo dire la
causa de su religion. vnos se meten
frailes sin necesidad solo por Reco
gerse en seruicio de dios y destos muy
pocos hallareis descontentos Ostros
que an andado por el mundo como se
ven perdidos y necesitados el vlti
mo remedio es el monesterio y como
la vida Religiosa sea tan dife
rente de la viciosa que en el mundo
tenian no lo pueden sufrir y de aqui

hallareis que cose salen delos monesterios
o enellos viben descontentos y el que destos
acierta a querer tener Reposo en ser
uicio de dios y a trocar la vida viciosa
por la virtuosa. Creeme que son mejores
Religiosos que los primeros y estos son
los buenos predicadores y los buenos con
fesores porque quanto mas conoscimyento
tienen delas cosas del mundo tanto mas
saben Reprehender las malas. y engran
descer las buenas. Otros tanbien viuen
descontentos porque tienen por pena lo que
no es pena si seruir a dios si biuir como
xpiano si tener vida quieta si estar
apartado del mundo y de sus engaños
teneis por pena. no podeis tener con
tento. Con ansi me paresce a mi señor
y aun tengo por aueriguado que como
vn Religioso este en su monesterio sea
quan malo quisiere que le tengo por
mejor que algunos del mundo que
por buenos se tienen porque mas mal
puede cobrar vno que sea bueno en el
mundo en vn dia que vn malo que
este en su monasterio en vn año por
que como las ocasiones sean causa
delos males: pienso yo que mas ayna
cae en los pecados vn bueno biendola

y tratandolas cada hora que vn Reli-
gioso que quiere ser malo y le falta la
ocasion por donde colijo yo porque alla
por razon y no por pasion / como otros
suelen cotejando los estados / que en
qualquiera Religion ay mejor y mas
aparejo para seruir a dios que en todos
los otros estados: en los quales alle o
continua guerra y muy rara victoria
/ fray / yo ansi lo creo y esa fue la causa
que me hizo determinar a meterme fray
le (lo que nunca pense). porque veo que
es camino muy derecho para el cielo. el
qual nunca pude hallar vibiendo.
en el mundo y primero que con el topase
Creeme señor que me costo harto bas°
trabajosos que pase buscando la vida
como otros aunque tenia muy bien
con que la pasar. Con. yo pues si ha
llase de los mios bien creo que ternia q
contar: / pero no querria acordarme de
cosas que deseo perder la memoria por
perder el pensamiento de ellas. fray /
Bien es que no traigamos a la memo
ria cosas que pensandolas el pen
samiento se adolesce y la voluntad
no se satisfaze porque mal quadran
las tristezas por los caminos: los quales

Con diuersos generos de plajeres se deuen
pasar por eso me paresçe que debemos ha
blar en otras cosas aunque estas me he
ran apajibles. Co. sea como v. Rª man
dare. fray. Mas pues el spu santo me
topo con tan apajible y amigable compa
ñia quiero señor que nuestra amistad
sea para mas adelante y que me digais
donde sois. y como os nombrais que lo
mesmo hare yo señor si de mi algo quisie
redes saber. Con. soy contento de sa
tisfazer a v. rª en lo que demanda yo
señor me llamo constantino del aguila
soy natural de seuilla hijo de vn caualle
ro de alli que se llama don Remon de ca
labria y de doña leonisa del aguila mi
madre gente noble y Rica en cuya casa
muchos parientes y criados se mantie
nen yo señor como jeloso de sustentar
aquella honrra que mis progenitores
y antepasados an sustentado y man
tenido muchos tiempos A. y conside
rando que tenia vn hermano el qual
en el mayorazgo y prinçipal hazienda
de mi padre hauia de subçeder que
riendo antes venir a poder de vn s.or
pobre que en poder de mi her.no Rico
con voluntad y deseo de ganar algo por
mi persona antes que esperallo de mi

hermano determine de tomar la bendi
cion de mis padres y de partirme por
el mundo a buscar vn señor a quien ser
uiese aunque contra voluntad dellos,
pero viendo mi determinacion de todo
lo necesario me proueieron muy cum
plidamente y como siempre tube incli
nacion de tomar el estado ecc.co antes
que otro alguno: pense que por esta
via me subcederia mejor la dicha para
mi deseo: procure de asentar con vn
perlado antes que con otro señor se
cular pensando de hauer alguna Ren
ta por la iglesia para viuir honestamente
en el estado ecc.co que deseaua. y fui a
Barcelona adonde al presente la corte
de su mag.d estaba y entre muchos perla
dos que alli heran: acaso estaba ay
por embaxador del papa vn cardenal
español que hera el cardenal de Ma
gunçia: el qual como supiese mi deseo
y quien hera alegremente me Rescibio
/ fray / y que tanto tiempo le seruistes
/ Con / seruile los mejores de mi vida
treze años. / fray / que officio tenia des
en su casa - Con / seis años le seruy
de paje y despues que fui hombre seruia
de todo lo que me mandaban: de apo
sentar: de escudero de moço de espuelas

de Barrendero: finalmente despues
que determine meterme al offº de
seruidumbre nunca me desprecie de
hazer todo lo que me mandaban por offº
baxo que fuese Mas antes siempre de
termine ser tan humilde que no via
cosa que biese que sera menester de
hazer que no la hiziese aunque hauia
otros que de fantasia lo dexaban y
muchas vezes ayudaba a cargar su
Recamara a los azemileros: lo que mis
mocos no hizieran en casa de mi padre
ni me despreciaua dello: lo vno por
que el señor a quien seruia pensaua
que lo meresçia y lo otro porque los bra
nos fuera de sus tierras a mas que esto
se deuen someter y yo despues que
de en casa de mi padre sali (que
no deuiera) procure de apartar de my
la presumpçion y estima que de el li
naje me procedia quanto a lo que
tocaba a la humildad y fedilidad
de mi seruiçio (fray) no hiziera mas
vn fraile de sant francisco en el mones
terio que vos en casa de el cardenal (co)
deso estoy yo quexoso de mi que el
fraile hazelo por dios y yo hizelo por
quien muy maemelo agradesçio y
ansi el terna gloria y yo infierno

segund me veo de aborrido. fray. bea
mos quantos beneff.os os dio. Con/
habla cortes señor. Mas quantos pa
trimonios e yo gastado en su seruiçio
dixerades mejor pues gran suma de
dineros que mi padre me ymbio e con
sumido siruiendole. y otro tanto
que tubiera aunque no fuera sino
en herraduras a mi cauallo segund los
caminos que con el he andado. fray/
pues no es posible que entreze años no
aya bacado en su iglea para darle
Renta. Con/ si a vacado y mucha
ma salo dado a quien a querido. fray/
a quien. Con/ tenia vn secretario y
Cantarero a quien lo daba todo. fray/
y a esos porque. por buenos. Con/ no se
husa ya dar la Renta a los buenos.
sino a aquellos que claramente conos
cen por malos. fray/ no puede ser
sino que esos le hubiesen echo al
gunos seruiçios señalados por donde
tanta Renta les daba. Con. si ha
zian y auntan señalados que a to
dos los de casa señalaban en las vi
das y famas porque no auia momento
que no le yban con nuebas y chismerias
y maldades diciendo mal de mi y del
otro y de todos y el señor como sera amigo

destas cosas dabales audiencia y aun
credito que sera lo peor y por otra par
te fingiendo que le guardaban la ha
cienda: le Robaban la sangre sacan
dolo delas costillas alos tristes de
los otros criados. fray/ Razon tenia
de galardonar tan buenos seruicios
y como no hauia quien le desengañase?
y se doliese de su honrra? Con. muchos
hubiera si cosaran de jir las verdades:
Mas ya abreis oydo decir aquel dicho
de aquel poeta comico que dize Obse
quium amicos veritas odium parit
anda a dezir las verdades cobrareis
enemigos. fray/ No me marauillo
que este el mundo perdido pues las
casas delos perlados andan tan bien
Regidas de donde an de tomar exem
plo todos! Con. Bien seria si sola
mente las temporales lo padesciesen
y las espirituales gouernasen y Ri
giesen como es Razon. fray/ y como
que en sus igleas ay tan mal gouierno
/Con/ muy peor/ fray/ como ansi/ Con/
es muy largo de contar ni tiene prin
cipio ni cabo. fray/ alomenos si yo

fuera su criado no dexara como buen
seruidor de desengañalle diciendole
lo que pasaba. Con. mae estais
en los negocios quando algo que ver
dad fuera. hablarades. perdiera
des la lengua y aun por ventura la vida
pensa padre que ay mucha differencia
de verlas cosas a decirlas bos hablais
como os paresce y yo hablo como veo
y aunque hubiera alguno tan atreuido
que se determinara a hablar hago
os saber que dexados aquellos dos tan
cerrada nos hera la puerta como a qual
quier estrangero que viniera a negociar
/fray/ harta priuança tenia des para
criado viejo y hacia os buen tratamiento
/Con/ como a los otros /fray/ comiades
bien. Con/ bien a ratos y mal de
contino se os decir que treze años ne
gros que comi su pan. nunca confese
el pecado de la gula antes hacia con
ciencia de la mucha dieta. /fray/ ansi
la criades pocas vezes malo. Con/ nun
ca lo estube sino vna vez que yendo
de aca de españa en alemania serui
de aposentador y con muy malos dias
y peores noches que pase me quebrante

tanto que me fue forçado quedar en el
camino a la muerte. fray/ ya do os de
xaron. Con/ a dos suelen quedar los lea
les seruidores como dize el prouerbio
que de necios y leales se inchen los os
pitales y ansi que de enseña en vn
espital. fray/ dexo os con que os cu
rasedes. Con. si dexo vnos treinta
ducados que mi padre me hubo im
biado para vna mula y aquellos gas
te en la enfermedad y para yr me
tras el a roma vendi los vestidos que
tenia y llegue muy fatigado y pobre
y desnudo. fray/ y no os mando dar
de vestir. Con/ antes me mandaba
despedir sino hubiera Rogadores
/ fray/ Buena charidad de perlado era
esa. Con. ya señor no tienen los per
lados charidad porque la dieron en
permutacion por la grauedad y a
nexaronla a los obispados y ansi
hallareis que el que tiene estos dos
incompatibles grauedad y charidad
es Rara aliis in terris nigroq simili
ma cigno. fray/ Por dios que nunca
tal pense y agora allo ser verdad por
que en todo el tiempo que en Roma

estube nunca vi que solicitador de
perlado sacase dispensacion para
estos dos incompatibles. Con/ ni la
an menester. fr. y que es verdad que
en tanto tiempo nunca os dio nin
gun beneff.º / Co/ por decir verdad
solo este cruzado que tengo por la cara
me dieron por su causa en Bolona
por defenderle la posada que para
el duque de saboya se la tomaban. fray/
dese tal beneff.º mas os costaria sacar
las bulas que el vale pero vos por fa
miliar expidierades gratis / Con/
antes yo saque las bulas a mi costa
/ fray/ que sacastes a vra costa ya os
entiendo y que tanto os renta. / Con/
Rentame cada dia que me miro a vn
espejo treze puntos que me veo en esta
cara hecha a la imagen y semejança
de dios de lo que mas me pesa. fray/.
bueno fuera permutalle o dalle a pin
sion a quien quiera. Co/ no ay quien
le quiera tomar si fuera simple
si hubiera. mas escurado y por ca
cara el diablo lo tomara con el abre
de morir y a un prometo a vra Reve
rencia que pocas expectatibas acepten
en la vacante. fray. alguna abra in

forma pauper que estos suelen te
ner los semejantes beneff.os pero de
xado el palacio aparte pesame s.or
que en vos este tan mal empleado
/Con/ harto mal empleado fue por ser
en seruicio de quien me la dieron
/fray/ pues no mando el cardenal
vengar esa injuria. Con. ha? no
me mando curar y mandaralo ven
gar antes si como fue en la cara.
fuera en vna pierna o braço de que
quedara manco. hizieran de mi lo que
suelen hazer de los perros que quando
en seruicio de sus señores corriendo
tras la libre se jarretan y mancan.
como ya para la caça no valgan. echan
los a palos de casa y ansi hizieran
a mi sino estubiera para seruir
/fray/ y entre christianos ay tanta
crueldad como esa? Con/ Muchas
mayores que no se dezir como lo he po
dido sufrir /fray/ quanto que si to
dos los perlados son desa manera
buena andara la iglesia de dios
y sus subditos quando los propios
criados ansi son tratados. /Con/ no
lo sabeis bien pero porque se me haze

Crueldad. decir los males que los sub
ditos padescen. los agrauios. las pri
siones. los Robos. no dire mas de
lo dicho. fr. ya podra ser que haga eso
por hazer justicia. Co. si mas la
justicia sin misericordia nunca
agrado a dios ni al mundo. fr. ver
dad espero todo rrigores menester
para castigar los malos. Con. si pero
no para castigar los buenos y el que
los lleba a todos por vn Rasero. fr.
Dios le dara su pago dezime ese
Cap.al tenia muchos criados. Co.
muy muchos. fr. tratabalos como a vos
Con. muy peor que a un a mi por causa
de mi padre que hera muy su seruidor
me trataba algo mejor. fray. Reniego
de tal mejoria pues no tiene nada bue
no. Con. ay bereis que tal hera. fr.
haziales buenos partidos. Con. si
muy buenos. fray. Pagabales bien
Con. si muy bien en tres tercios
nos pagaba mal tarde y nunca
y primero auiades de seruir dos años
que os pagasen vn mes y este auia
de ser librado en las penas de camara
que lo quisiera mas en las penas de pur
gatorio. fr. y de sas libranças que

tanto os andado. Con. Lo que aueis
oydo. fray/ y a los otros. Con. no se
nunca los vi medrar mucho ni aun
poco con los salarios. fray/ por cierto
que en poco tiempo aueis ganado.
bien de comer no ganarades tanto
si estubierades en las indias diezas.
O eterno dios que aun tu no te quisiste
seruir de las criaturas que tu crias
te y por tu sangre preciosa Redimiste
sin dalles el premio de la vida eterna:
y que en el mundo aya tan poca chari
dad que los que no se siruen de sudores
y trabajos agenos y de aziendas age
nas: no piensan que son señores ni
que hazen lo que deben no ay cosa
her.no mio que tan Reciamente y tan
Rigurosamente se pida delante
del acatamiento de dios como es la
deuda que de seruicio se deue O Mal
auenturados de aquellos que tan
gran cargo quieren llebar sobre sus
animas hago te saber que la mise
ricordia de dios no dispensara con
ellos. si deuda tan justamente ga
nada y por tantas Razones me res
cida no Restituien a quien la de

ben porque non dimititur peccatum
nisi Restituatur ablatum y es mal
auenturado sera Rico. Con. sera tan
Rico que si el papa le diera con el capelo
otras cosas de la iglesia que el deseaua
le diera docientos mil educados de oro
/fray/ para comprar su condenacion no
me paresce que sera miserable como
lo sera para los tristes de sus serui
dores dios lo permite que los tales
no tengan manos ni animo sino para
contra si mesmos. y los perros traido
res de vosotros porque no paciades
las yerbas del campo antes que el
pan de tal s.or /Con. yo os lo dire
muchos en mi tiempo se despidie
ron blasphemando del como de judas
y los que quedamos seruiamos por
vna de tres cosas. los priuados ser
uianle por su propio interesse. por
que por vna parte los cargaba de be
neff.os y por otra le Robaban la
hacienda y estos como dixe seran po
cos. otros como hombres de poco ani
mo seruianle pensando que saldrian
de aquella comida hordinaria (que
sera panis doloris) que no hauian de
hallar ni aun tierra que pisar otros

seruiamosle por la honrra sufriendo
como buenos porque en nuestras tie
rras no sabiendo la verdad no dixes en
que de Ruines no sabiamos sufrir
y seruir y en verdad os digo que no
conosci que alguno de su seriados
le siruiese con amor y affiçion y des
ta manera el era seruido y nosotros
tratados y ansi en esta triste vida
gaste negros treze años los mejores
de mi moçedad y me enbejeso en su
casa de tal manera que todos me juz
garan por hombre de quarenta años
y en verdad que no e llegado a los trein
ta por eso Ruego a dios que lo perdo
ne y al que deseare la vida de pala
çio tal sela de dios qual ella es y qual
a mi me fue con ella que muy poco se
visto en mis tiempos me dradas
en casa destos señores y quando me
dieredes vno ganado os dare çient
mill perdidos. Fray. Pues vea
mos señor como os despedistes. Con.
ya muy cansado de seruir y muy
sin esperança de medrar a Corde
de pedille liçençia diziendo que
auia muchos años que por seruille
estaba desterrado de mi tierra y colbi

dado de mis padres y no conoscido
de mis amigos que suplicaba a su
señoria mirase no los años que le auia
seruido ni lo que auia gastado (que
hera mucho) sino con la voluntad
que le auia seruido y que me diese
licencia y me mandase pagar lo que
me deuia. fray y que respondyo. Co.
Respondiome que licencia que yo
me la tenia y que harto me auia dado
en darme de comer. que lo demas que
el me lo agradescia. tornele a ynpor
tunar que mirase que me hallaba
quatrocientas leguas de mi tierra: y
no tenia vn marauedi con que me yr
que por Reuerencia de dios aunq
no todo lo que me deuia me mandase
dar algo para mi camino Respon
diome que por Reuerencia de dios
que no le ymportunase sino que me
fuese con dios o con el diablo y ansi
me despedi de el y de sus criados.
Sabe dios con quantas lagrimas
de ver tanta crueldad en vn señor
a quien tanto auia seruido las qua
les no puedo detener agora vien
do me qual me veo que por bueno me
he perdido. fr. no aya mas s.or mio ee
sen vras lagrimas que me quebran

tais el Corazon de Jaldo a dios que
es Justo Juez y tomaldo en Re
mision de vros pecados. Con. bien
se que merezco mas pues dios a sido
seruido que aya sido tan mal galar
donado yo lo tengo por bueno. fray pues
que determinais de hazer de vra.
vida, aueis de yr a vra tierra. Con.
antes señor morire que vaia a des
honrar a mis padres y parientes
que al fin el vulgo y los que me vie
sen dirian que por mi culpa yba
ansi acabo de tantos años antes
morire que viuir sin honrra y mas
que sali de mi tierra encauallgado
y Rico Ve o me agora a pie y pobre
fue menesçesario vn cauallo que
tenia y vestidos vender para mi
peregrinaçion Ve o me perdido mo
rire como otros hazen fuera de sus
tierras pues dios dello es seruido
/fray/ señor hermano vras pala
bras me lastiman y vro Remedio
me da pena por no poderosle dar
pero pues para el cuerpo no puedo
para el alma os dare el consejo sa
ludable ya aueis gustado del
mundo, ya sabeis a que sabe. dos

partes aueis tenido de vida la prime
ra se os paso en inocencia la segun
da en muchos trabajos que aueis
contado no se pase la tercera en do
lor. Mirad la vida en que viuimos
quan corta es en los dias y quan lar
ga en los trabajos. puesto que en de
leites y pecados cada dia la ocupa
mos como aueis dado lo mejor de
vra vida a vn señor terrenal que
tan mal os lo pago dad al señor
celestial lo que os queda de viuir
que no sabeis quanto sera y no os
dara qualquier paga sino paga
y galardon de vida eterna que
a ninguna mutabilidad es subjeta
Recogeos en seruicio de dios tomad
vna Religion la que mejor os pares
ciere todas son santas y buenas pe
ro tomad aquella en la qual pen
saredes mejor seruille y ahorra
reis trabajos porque aunque en las
Religiones los ay como sean por dios
no son trabajos terneis vida sose
gada quieta y santa y gozareis
desta vida y de la otra allende desto
quando quisieredes y ra vros padres
y natural tan honrrado entrareis

Con vn habito de sant fran.co como
con quantos brocados ay en el mundo
miraldo pesaldo y pensaldo bien y
toma mi consejo y porque vlais que
os hablo como exprimentado y o
os quiero contar tanbien mi vida y
de la manera que vine a este estado
el qual no trocaria por cosa del mundo
mas porque llegamos a esta posada
quedese ansi que despues en el ca
mino boluieremos a nuestra platica
Cox, sea ansi que yo quiero dar hor
den en aderezar de comer

Fraile. Soldado, Constantino

x. fr. Deo gras. huesped paz y salud
sea en esta casa. So. Paz
cuerpo de dios! esa andamos a buscar:
guerra: guerra que se hunda el mundo
padre. fray Mas vale paz. Sol.
eso sera para vos que no os a de fal
tar de comer pero para mi! y para
otros compañeros probetos que an
damos bus. ando la vida por el mundo
dezi que seria de nosotros sin guerra
fr. dios que os erio os manterna

Mejor en la paz que no en la guerra. So.
mantenga os a vos y a mi nunca me
falten cient años de guerra con que
no aya hora de batalla como habeis
padre de tal anguera despues que os
poneis ese hauito sabeis que teneis
la vida segura. fr. poneos le vos y ase
gurareis la vra. So. deso me guar
dare yo si puedo buen hauito me tengo
en este arcabuz mayormente si hubie
se otro saco como el de Roma. fray.
allastesos alli. So. mira si me halle
y aun traxe a españa casi dos mil
ducados. fray. y que los yjistes. So.
agora me pedis esas quentas! des
pues que los gaste debo acompañe
ros mas de otros quinientos. fray.
a la mi fee ermano nunca lo mal
ganado dura mucho. So. a que
llamais mal ganado! Nunca cosa
gane mas bien ganada auenture
mill vez la vida por cada duca
do y decis que fue mal ganado!
fr. Con eso lo guardastes tanbien
So. para gastallo y triumphar la
vida con ello lo buscamos nosotros
que no para atesorallo y ansiaria

agora si el diablo diese vna Buelta
a este Rey de francia que nos hizie
se a todos Ricos. fray. deso se guar
dara el. SO. si pero yo los Juro a
dios que si por malos de sus pecados die
se vna buelta y boluiese a caer otra
vez en las vñas del aguila que vie
se des como andaba la musica por tan
bien se guardara deso si no es necio
.SO. de lo posible nunca desconfio
y Juro a dios que le quiero como a mi vi
da porque este nos da de comer. fray.
como. SO. Como padre! si este no tra
xese guerra con españa que seria
de treinta mill bagamundos que
ay en el mundo o auiamos de morir
de hambre o andariamos a saltear
por los caminos como no hubiese guerra
.fray. Pluguiese a dios que eso fuese
que muy mejor os daria el empera
dor de comer en la guerra contra los
moros. SO. Buen moro es el Rey
de francia para nuestro proposito
.fray. y aun para el suyo si mejores
obras no haze que las pasadas. pero
dexemoslos ayude dios a quien mas
Justicia tubiere. y vos dad al diablo
la guerra que traeis vendido el cuerpo
y el alma y tomad otra manera de

viuir. So. dad al diablo vos la paz y
a quien la desea dexaos de sos consejos
padre y dadnos dineros si traeis al
gunos cosidos en esos faldamentos.
de consejos vibo agora acabo de mi ve
jez. fray. yo quisiera tener que daros
pero ya no sabeis que los frailes de
sant fran.co no podemos tomar dinero
. So. como no! soys mancos. fray. no
esta en el poder que bien podemos
pero manda nuestra Regla que no lo
podamos tener ni tomar. So. debaxo
de sa Regla ay otra nunca vi frai
le mendicante que no traxese cosida
en la capilla vna dispensacion para
todo ni tope a ninguno que no dixese
que sera esento como el cuclillo. y vos
como venis solo. fr. yo voy en Rome
ria a santiago y puedo yr solo. So.
Beislo a cosadas que traeis vos mas
de 4.o licencias: y la primera es que
podais traer dinero. fr. en verdad
no traigo. So. pues como caminais
sin dinero. fray. con las limosnas y
ayuda de la buena gente me atreve
ria yr a Jerusalem como e venido
a santiago. So. limosna mala me
de dios si vos venis con sola la limosna

fr. Pues si no me creis Robadme. So.
Nunca dios tal quiera padre que no
lo digo por tanto pero tomame el
diablo con vosotros que despues que
nora mala cosmeteis debaxo desas
capillas aunque aiais sido los maio
res bellacos del mundo luego os hajeis
santos y letrados y predicadores y con
fesores y consejeros y cartujos y nunca
se cosperdio dela boca el sabor dela
bida bellaca que tubistes. fr. no es
malo aber sido malo y desear ser bueno
So. no pero esos deseos dios los sabe
que no estan en solo traer el habito. fr.
Si sabe y aun sabe tanbien que si
vos perseberais en la vida mal aven
turada que traeis que cos yreis al yn
fierno. So. Boto a dios mas quiero
yr soldado al ynfierno que fraile
al paraiso pero se os decir que si le
chais en vna colla vna conserua
y toma el color della que despues
aunque echeis mill diuersidades
de cosas jamas preide el color pri
mero y entendeme lo que quiero decir
no me negareis que de tres partes de
los frailes que ay en el mundo que
las dos no tomaron el hauito so
bre aber sido muy peores que sol

dados y estos siempre tienen el color
primero como colla y ansi sabeis que
veo de su perseuerancia que la mayor
parte de la Renta del papa es de
dispensaciones de frailes para
salirse de los monasterios y hazerse
clerigos y decir que no toman dinero
fray. esos son los malos y son muy
pocos. so. y o' cos dire que tan pocos
que descreo del cuerpo de tal sino
estaban en el campo sobre tunez
mas de cinco mill frailes sacerdo
tes echos soldados y otros tantos
vi sobre florencia. fr. a lo menos
no serian franciscos. so. no le seos
dezir que auia vna buena ensa
lada de todas hordenes. Reza
quanto quisieredes que mas quie
ro morir soldado contrito que frai
le sin perseuerancia porque yo si
dios me libra de morir a manos de
artilleria alguna vez me encomien
do a dios y a su misericordia y en
mi estado me puedo saluar. mas vo
sotros que entrais a hazer burla
de dios y de los santos y estais vn
año buen fraile. y al segundo soys
el mejor Renegado del campo

que no me contentan pelo estos abitos
olla y ras mundo malo tuy tu frailia
fray y delos buenos porque no decis.
50. a esos bien los aga dios que dicha
se esta su bondad agora padre si man
dais algo yo Boy al andaluzia que
esta ay mi capitan haciendo gente
para napoles en vras coraciones me
encomiendo que juro a dios que tenei
tan Ruin vida como yo sino hazeis
el deuito. fray. dios os llebe s.or
dios con bien y nunca digais mal
de frailes. 50. Mal me haga dios
si mal los quiero: porque los buenos
no ay otra cosa buena en el mundo y
los malos daldos al diablo que me
jor les fuera no lo ser. CON. venga
se vra Reuerencia a comer que esta
ya adereçado. fray. vamos —:

— Soldado. Mesonero. Constan.o

— Huesped veniaca agamos quenta y
no os alargueis mucho porque juro a dios
que con las Ruines pagas trae hombre
tan poco dinero que es verguença de
ello. M. teneis gastados señor
dos Reales y medio. 50. Pesaria a
los dos Reales y medio si es verdad.
M. al pagar lo vereis. 50. Renega
ria de la posada y del huesped que

tal pide. y como aueis me dellebar
por dos vezes de vino que paresçia
escaueche m.º Real. M. si que va el
caro q̃ que se elaron las vides no po
dremos el hargota. SO. el ado este
yo y aun abrasado de turcos si aun
que pongais el vino a dieçe escudos
la cantara yo os demas por dos vezes
de dos marauedis veis ay vn Real
por todo y contentaos. M. Real
v que si que justiçia ay en el mundo
. SO. pesar del cuerpo de tal con el
traidor nunca me Robaron en yta
lia y quereis me vos Robar en Galiçia.
no os paresçe que os doy demasiado
contandome cada enelo a dos mrs.
y aducado la gota del vino. porq̃
vengo confesado de santiago os doy
ese Real que juro a dios si me to
marades ocho dias atras que yo os
lo librara en lo que me deue el Rey
. M. Bota deus de madeiro antes
lo perda todo. SO. Boto a deus
de carne. que me hiziesedes muy
gran plazer no le quereis tomar
pues guardad no salga por la puer
ta y lo perdais todo. M. anda
vos con deus fidalgo que yo vos

Juro a deus que quiça vos fagamala
pro lo que aueis comido. So. por solo
eso don villano os juro a dios que
no llebeis blanca y enbiatras mi la
Justicia que desceo de cauerpo de
tal si a vos y a todo el lugar no
pongo fuego vos quedareis paga
do, como mereceis agradeseedme
agora que no os rrompo la cabeça
M. agradezca vos lo el diablo que
vos lo pedira en el ynfierno pues
no creo en deus si el fraile y su con
pañero no pagan la facenda que
aquel vrlao porco me llebo padre
fagamos conta. Con. que se os deue
huesped. M. deueis dos Reales. Co.
toma quedais contento. M. quedo co
demo doche estos diablos de solda
dos que por el corpo de deus no son
mas christios que eso moro. Co.
queda en cora buena huesped. M.
anda vos con deus fidalgo.

Fraile. Constantino

fr. Quedonoso a estado el soldado con el
huesped. Con. Marauillome pues
no jugo con el de tornis con que por
nuestro señor la tirania destos me
soneros basta para hazer perderla

Paciencia alos santos quanto mas
alguel atrae siempre perdida como
aquel el qual por ventura no lleba
para su camino seis Reales: y quie
re vn bellaco de vn bodegonero lle
barselos por vna copa de vino. fr.
Recia cosa es por mi fee no ay cha
ridad en el mundo todo esta fun
dado sobre interese. Boluamos a
nuestra platica por coluyar el
tiempo y el camino en algo y dar cos
señor constantino quenta de mi
porque no nos debamos nada. quiero
señor que sepais que aunque con
vos me e echo algo nuebo que de
muchas cosas que me contastes cos
daria señas alomenos de auerlos
visto muchas vezes en palaçio con
el cardenal Conoscistes en la es
trada Julia vna casa buena que
tenia vn leon de piedra en vn
escudo en el arco de la puerta. Co.
si muy bien y aun creo que viuia
en ella vn escriptor app.co español
que se llamaba federico ponce. fray
pues yo soy - Co. Jhus Jhus. vra
R.a es federico? por nuestro S.or
mil vezes le e querido decir que

se parescia mucho a aquel escriptor
Co vala medios que espantado me
tiene vra Reuerencia. fray. señor
quiero que sepais que yo soy natural
de vallid donde tengo muchos deu
dos abra XX años que murieron
mis padres y dexaronme Razona
ble patrimonio porque yo era solo
y ellos Ricos y traianme muchos ca
samientos y Jamas me quise casar
porque siempre fue mi intencion ser
dela iglea y con este pensamiento
conosciendo en mi alguna manera
de abilidad determine de pasar
me en Roma y llebe de mi hacien
da dos mill ducados y mas y com
pre aquel Coffº dela escriptoria
y estube con el en Roma de ji ocho
años los mejores de mi vida en
toda la prosperidad del mundo
y como ya conosceis a Roma que
es paraiso delos que tienen dine
ros. yo con los viçios y deleites de
la corte Jamas me acordaba de
mi tierra ni de parientes y aun
que a algunos embiaua dineros
que renta no podia. pero hasta

que dios me alumbro nunca fue my
pensamiento sino de morir en Roma
porque no auia cortesano en toda Ro
ma que tal vida tubiese como yo my
que mas querido fuese de todos ny
mas conoscido entre aquellas corte
sanas con las quales sabe dios los
dineros mal gastados que gaste
de lo qual me peso por auer sido en
ofensa de dios. en este tiempo siem
pre desee poder hauer algun ca
nonicato o dignidad aca en españa
y jamas pude porque siempre fue
mi voluntad que lo que dios me diese
fuese muy justamente ganado.
y que no fuese comprado a puro dine
ro sin interuenir simonia en ca
Renta que yo tubiese. y como siem
pre me tube a las crines en esto. es
tube diez y ocho años y pudiera estar
otros diez y ocho mill sin Renta
.Co. ansi lo creo yo. fray. susten
tabame de mi off.o y gastaba y
triumphaba y si quisiera aprouechar
me de mis dineros y de mi off.o in
justamente mas beneff.o y la longa
traxera que dias ay en el año pero

dolo al diablo nunca qui se que me di
xese dios pecunia tua tecum sit
in perditionem. Co. mas vido tal
cosa que nunca vi beneff.º a ningund
pobre. fray. que deçis los pobres no
tienen dineros para expedir las bu
llas sin ellos no puede auer beneff.º
en Roma. como quereis que los ten
gan? quereis mas sino que conosçi
en Roma vn criado de vn corte
sano y no se porque via le proueren
ron de vn canonicato de leon y por
no tener dinero para expedir las
bullas le perdio. Co. O pobres nora
mala naçistes en Roma. fr. y aun
los Ricos si no se salban funda
os en vna cosa que el dia de Oy.
toda la feliçidad y vienauentu
rança deste siglo esta puesta
en el dinero. Co. no me marauillo
porque el dinero es el anima del mun
do y sin ello no se podria viuir. fr.
y como pareceos que si hubiese cha
ridad en el mundo que a lo menos
los pobres podrian biuir sin ello?
si en verdad mas como esta no ay

antes os digo que estos que auian
de ser socorridos y rremediados
son agora mas corridos y fatiga
dos / O quantos vien Roma morir
de mal pasar en aquellos Ospita
les que no auia quien dellos se do
liese y quantos christianos hijos
de buenos via morir de hambre
y quantos lebreles de cardenales y
señores via que de gordos no cabian
en el pellejo. los Ricos via bibir
sin costa conprando los basty
mentos juntos a menos precio y los
pobres como no alcançaban ni aun
para lo hordinario de vn dia lle
baban les a peso de oro por las vi
andas todas las cosas como s.or
Via desandaban en contrariedad
nunca vi Rico que a cada año no
hubiese ahumentado su estado y
hacienda! llenos de beneff.os cu
rados y abbadias ni vi pobre que
no le viese yr consumiendo y gas
tando como la candela hasta mo
rir para vn solo beneff.o que tu
biese auia mill ympetradores. Co
dezime señor ay. dios. fray. si:

Co. ay fe. fr. si. Co. ay Muerte. fr. si
Co. ay ynfierno. fr. si. Co. pues no
me direis aquellos cortesanos Roma
nos y aquestos señores del mundo que
piensan. fr. piensan que se an de sal
uar. Co. quanto que sino esta mas
de en pensallo: todos lo pensamos. sal
uemos los que nos saluaremos en ver
dad digo a vra Reuerencia que me
paraua muchas vezes a pensar en
Roma y se me figuraba que toda aque
lla corte Romana començaba a te
ner desde aca ynfierno aquel bulli
cio, aquel trafago. aquel negociar
aquel no dormir las noches ni des
cansar los dias: aquella cobdiçia des
hordenada de officiales aquel Ro
bar derechos y tuertos aquel expe
dir de bullas y despachos. aquellas
contrataciones de mercaderes que es
sino confusion del ynfierno y ymagen
que an de tener en la otra vida
o vala medios si en todo el tiempo que
en Roma estube no creo que dormi. x.
noches enteras y esas de dolor de las
piernas de andar en seruiçio de aquel
señor no podia dormir. fr. pues dezime
señor como dezis del ynfierno de Roma

porque no direis del paraiso de lea aquel fes
te jardedamas aquel salir a saluçio
a los jardines. aquellos banquetes a
quellos superbos trajes aquellas fus
tas y mascaras aquel correr de los pa
lios aquel gastar desordenado aque
lla maq.ª de casas que paresçen eternas
y que no se a de acabar cosa que pensais
que es? sino el cebo que les pone el dia
blo para que al sabor de aquellos dele
tes se detengan en la vida hasta que
el anjuelo de la muerte los saque de
la mar deste mundo ansi que boluien
do a mi proposito como via la manera
de vibir en Roma y el poco temor de
dios y la continua guerra y la vida en
auentura (ya sabeis que los españoles
estamos bendidos entre aquellos y
talianos:) vna noche pareme a pen
sar lo que seria de mi si la muerte me
tomase. alumbrome el espu sancto
pusome en carrera y conosçimiento
de la verdad. via que estando en Ro
ma no podia seruir a dios alorde for
çando todo lo que pude. mi voluntad de
vlnirme en españa vendi mi offº y mi
casa traxe de Roma en polices seis
mill ducados ganados justamente
y con harto trabajo y pudiera traer

die y mill maeganados pero doy gras
a nuestro señor que nunca quise en
rriquesecer con sudores y trabajos ba ge
nos vineme a mi tierra estube ay dos
años e visto por espirrencia que esta
españa peor que ytalia. todo lo hallo
trocado de quando me fuy. tan poca
charidad vlo aca como en Roma tan
tos vicios y tan abundantes y mas q
por alla tanto infierno y tan peli
grosa manera de viuir pense que ve
nia huiendo de la mala tierra y ma
la gente y hallo lo aca muy peor como
aca vi tantas cosas. tantas nouedades
tantos inconuinientes para seruir
a dios pesome no auer ahorrado el ca
mino y hauer echo en Roma lo que hize
en valerd que fue tomar este hauito.
No se que os diga sino que aun en
Roma allara amigos aunque estubie
ra pobre y en mi natural aleja fingi que
lo venia y no me conoscian los mas de
mis parientes como lo vi todo tan tro
cado y tan perdido Repartimi ha
bienda y los dineros que traxe en repa
rientes pobres y personas necesita
das. de lo vltimo que me quedo compre
libros. los que me paresçio que auia
menester y no se quantas varas deste

pano que traigo acuestas y me time fraile
avra quatro años y estoy agora el mas con
tento y el mas vien auenturado de el mundo
mas que quando en Roma me sobraba qui
nientos ducados y pues que el mundo y la
muerte lo abian de acabar quise yo gana
lles por la mano el juego y acaballo yo y an
si hara nuestro señor a mi quando el fuere
seruido veis aqui señor mi vida. auia
muchos años que desde el saco de Roma
auia prometido esta Romeria y agora dio
me licencia mi perlado y vengo como veis
Co. Co señor quanta md. me a echo vra
Reuerencia y quanta consolacion me a
dado en Recontarme vna vida que
tales fines a tenido por cierto que si
dios me encamina para Recojerme
en su seruicio en ese hauito que a de ser
la principal causa la Compañia de
vra Reuerencia la qual tengo de tener
asta morir. fr. la principal causa sea
el temor de dios porque sin el no ay
cosa buena porque initium sapientie
timor domini, y despues todo sera Co
mo fuere vra voluntad cansado voy
Co. yo pues no voy muy catholico pero
de que emos de entrar Co y en santiago
con cuya ayuda de nuestro señor no se
me haze el camino mucho que tanto
estaremos alla. fr. yo dire ay si plaze

als tres dias misa y vos confesaros
eis y Rescibireis el santissimo sa
cramento y al quarto daremos la
Buelta. Co. Muy bien es ansi y
abra tiempo para descansar y pa
ra todo ~:.

~:. Acaban su Romeria y Buelben.

~:. Constantino. ~ fraile ~

co. /O que descansado bengo de auer cum
plido mi Romeria y de auer
me encomendado al señor: descan
so es de ver aquella iglea y aquel
sagrario tan Rico y aquellas Re
liquias y tanta Riqueza. fr. que
os paresce y del ospital no decis? Co.
no he visto mejor cosa en mi vida
ni el de sena ni el de çaragoza no
son tales. fr. yo tanbien loado Jhu
xpo vengo con tanto contento y tan
consolado que si agora nuestro s.or
me llebase diria el canto de simeon
Nunc dimitis servum tuum dne
secundum verbum tuum in pace! quia
viderunt oculi mei salutare tuum Co

quan dulçe cosa es seruir a dios que me
paresçe que aunque no lo hiziese el hom
bre por el galardon que espera: sino por
ahorrar en esta vida cuidados y traba
jos y peligros lo deuiamos de hazer
Co. y como señor! mas que pasa vn
malauenturado de vn enamorado en
este mundo! que de malas noches y ma
los dias: y que de peligros: y que de ço
çobras y desasosiegos si los pasase por
dios. fr. esos son los que yo llamo mar
tires del diablo. cosas e visto pasar
a enamorados y aun pasado por mi
en este mundo que si las pasaran por
dios merescian coronas de martires
O valame dios que çeguedad tan gran
de. Co. y que neçedad no chica y
si a mano viene la en los hombres en
poder de vnas taimadas pelaçoras
que no os quieren mas de para pe
laros y para poneros la vida al ta
blero como hazen aquellas Roma
nas: que por nuestro señor que nun
ca vi en Roma que muger quisiese
a español ni a hombre nasçido sino
fuese por el puro interesse! O que si
los ven maltratados luego los dan
de mano diciendo que huelen a pobres
que Boten fuera. fr. quereis ver
que tal esta el mundo que aun el amor

y el bien querer (sea en buena o en
mala parte) que es natural entre los
hombres: no se halla sino es comprado
y pesado a oro: y marauillamonos q.
se vendan los beneff.os que son bienes
temporales quando los naturales y
aquella inclinacion natural de amor
con que nascimos no la hacemos en
nuestros proximos sino por dineros:
dadas al diablo que no querria re
boluer las cenizas viejas por no topar
alguna centella de mi mocedad que
me quemase. Co. quemadas sean
primero quantas Romanas malas
ay en Roma. fr. no quiero consentir
que reprehendais las cortesanas Ro
manas y que dexeis las españolas de
aca pues lo ado dios ay bien en que
me tere a mano que os doy mi fee que he
estado despues que vine en muchas
cibdades de españa y de castilla ay
que tan en la cumbre estan los vicios
como alla mientra hubiere mundo abra
buenas y malas Vna cosa os quiero
dezir que e hallado nuebo despues
que vine. la qual no habia en casti
lla quando yo della me parti. Co. q es
fr. yo os lo dire quando yo me fui en
Roma en todas las cibdades de castilla
auia muy gran orden y concierto en las

gentes: y muy gran Regimiento en los
pueblos: porque auia muchas dife
rencias de personas. auia caualle
ros. y habia hidalgos. y auia escude
ros y cibdadanos: y officiales y agora
despues que vine dizenme que todos
son caualleros: yo no lo podia creer
hasta que el otro dia melo mostro
vn amigo mio. yban por vna calle
tres caualleros mayorazgos y con
ellos yban hablando tres officiales
vn sastre y vn espadero y vn zapa
tero. preguntome aquel amigo mio
y dixome de aquellos seis quales os
paresçen caballeros y quales no
dijele que todos me paresçian caba
lleros pues en las vistiduras no di
ferian y es berdad por el habito de
sant fran.co que todos llebauan ca
pas de muy Rico paño llenas de
vnos diablos de pasamanos y cordon
zillos y trencillas y no se que y vnas
calças tan brabosas. y vnas plu
mas tan soberuias: que no juzgara
a ninguno dellos por official. co
mo vi aquello dixele que tenia Ra
zon que todos me paresçian caua
lleros. Co. eso es lo de menos (y)
en el mundo. pero no les ponga

mos culpa que si los caualleros deste tpo
fueran como sus antepasados yo os
prometo que no se cosaran los Ruines
igualar con los buenos pero igualanse
en las palabras. no tengais en mucho
que se igualen en los vestidos. fr. no
los sabeis bien. el otro dia yba mos
vn padre y yo a negociar con vn pe
raile que haze paños en su casa y
estaba vendiendo a vn labrador vn
poco de paño pardillo y dixo por dos
v tres vezes a fee de caballero que si
en ese precio lo llebais que no gano con
vos blanca yo quise me rreir y no cose
porque no me diese con aquella caua
lleria de cardas en estas muelas. Co.
Co que paso tan donoso mejor dixera
a fe de christiano si dezia verdad.
fr. tanbien mintiera porque ny
lo hera ni pensaba sello; antes cos.
ago saber que todos an tomado el
nombre de el trato que tienen. todos
vsan la caballeria y ansi todos se
llaman caualleros como calisto que
dezia que no era christiano sino meli
beo porque amaba a melibea. cosas
vereis en el mundo para Reyr y
Regañar. Co. pues otra cosa se le col
uida a vra. r.a en que se conoscen mejor
los caballeros deste tiempo. fr. en que

en las cobras. maldita la que ellos tienen
no tienen cobras de lo que son y ternan
las de lo que nunca soñaron ser en
fin al caballero conoscereis en las cobras
y al ceuil tanbien aunque traiga ca
pa vordada. Co. no digo de sos dolos
al diablo muy lexos va v. f. de lo que
quiero decir. fr. pues en que los podre
mos conoscer Co. en las mugeres y en sus
trajes. fr. O señor muy larga me la
leuantais no acabaremos en nuestra
vida que dese en ellas por amor de
dios. Co. no quedara en buena fee.
pues emos comencado a murmurar
vaya como a de yr que por nuestro s.or
que estube los dias pasados en misa
en vna iglesia cathedral de castilla
y pregunte quantos señores de titulo
auia en aquella cibdad porque pense
que cada muger de las que via era mar
quesa o duquesa o do al diablo tan
ta saya de seda: y tanto tafetan y tan
ta locura y tanta desorden que no
sabreis conoscer qual es la marque
sa ni qual es la señora ni qual es la
muger del caballero ni qual la del
zapatero dolo al diablo que todo va
borrado. fr. engañaisos que muy mejor
se conoscen agora las señoras entre
las cebiles sabeis en q en su honor

tidad y en sus trajes tan honestos en
su llaneza y en mill virtudes que des
de media legua resplandeçen
en sus rostros y no en las bordadu
ras de las sayas. Co. digo que es ver
dad pero eso conoscen lo los natura
les de la tierra pero si viniese vn ca
ballero forastero que no conoçe a las
señoras en los trajes sino que si se topa
en la yglesia con la muger de vn çurra
dor que piense que es la condesa de
Venauente y la haga cortesia y re
uerençia hasta el suelo. Pues si di
xesemos de las faldas o rabos co
como los llaman. fr. señor no espe
rare a cosa tan larga que me amohi
nan estas cosas dexaldo por amor
de dios que nunca acabaremos. Co.
pues pecador de mi de cosa tan larga
como quereis que se a yo corto dexeme
vra r.ª que oy me cabe de murmurar
que de que tome el hauito terne si
lençio mas que quiera. fr. dezi ya
lo que quisieredes que me paresçe
que oy hemos tomado a destajo la mur
muraçion que todo lo haze vna peni
tençia mas. Co. digo os que vna de
las cosas que mejor me paresçio en Ro
ma fue el traje de las Romanas
pues de ser cosa mas honesta en el mundo
que aren que sea la mas principal

Romana de toda Roma no llega su Ro
pa al suelo con vn dedo sino todas Re
dondas. fr. por eso dizen ellas y con
Razon que vna de las neçedades de
españa es gastar tantos dineros en
escobas para barrer las calles. Co.
y que escobas? a ser de paja no fuera
malo pero son de seda y grana y de pa
ños finos de florençia gentil esco
baje es. Correniego de neçedad tan
costosa? y de tan poco provecho?
Por cierto gentil fruto me trae a mi
que con el paño que me costo a peso
de oro barra mi muger las calles. fr.
es vso y costumbre. Co. maldito sea
el mal vso y la mala costumbre Co
maldito el que no le corta los pies
porque no ande y la cabeça porque no
viba: que turpis consuetudo potius
dicetur corruptela et est estirpanda
como lo dixe el testo in cap.º mala
consuetudo Octaua distinc. fr.
por dios que vos vais bueno de Ro
ma con vros textos a quitar los vsos
de los trajes de españa para Refor
mador heradesbueno. no quitan
las malas costumbres de las perso.s
y quereis que quiten el de los vestidos?
Si yo fuera governador de vn pueblo
(lo que dios no quiera) yo les diera li
çençia para traer las faldas largas

Porque traxeran las lenguas cortas
dezime que perjuicio os hazen a vos
las mugeres si echan dos baras de pa
ño demasiado en casa ya para vro
seruicio si pasan por vra calle pareceos
que os hazen agrauio en barreros la
y en quitaros la basura de la puerta?
acababos con ellas que echen vn freno
a la boca y acabareis conmigo que
den la Rienda a las faldas. Co. no
se que os decis padre que yo bien en
frenadas las veo quando van por esas
calles. fr. eso sera en la compostura
y meneo pero por amor de mi que las
piseis en la cola y bolberan como ser
piente a morderos en los ojos quiero
decir que las toqueis en solo decir que
no son hermosas y vereis que no ay ca
uallo desbocado que ansi se baya de
la boca no os responderan como la
tinos per eundem lasum satisfa
ciendo se con deçiros que tan poco soys
vos gentilhombre. sino cortara la len
gua de agudo y daros a vna cuchilla
da en la honrra y otra en la fama y
otra en la hacienda y desenterrara vros
aguelos. y dexaros a tal que la madre que
os pario nos conozca. por eso andaos
a Reformalleas en los vestidos y entra
por las mudanças y quando quisiere des
meter la mano en lo que mas haze al caso

alas honrras delas animas veros eis
metido en vn mare magnum de maldades
suyas y en lugar de Reprehender los
vicios ahogareis vra vida / vque si por
malos de nuestros pecados vinriese a no
ticia destas Recien casadas locas deste
tiempo la inquisicion que hazemos para
cortales el bestido: dezime por do yria el
habito de sant francisco? yo os prometo
que no fuese menester yr a buscar el solda
do del otro dia para decir mal de frailes
Co. Pues como tanta desorden ay en las
mugeres que no bastan los maridos a Refre
nallas? fr. no porque los maridos deste
tiempo no son maridos sino asnos. Co.
pues señor como se sirven dellos? traen
los ala silla o al albarda. fr. muy po
cos andan ensillados despues que el
emperador mando quitar las mulas por
que perescieron las sillas: y ansi por la
mayor parte los traen a todos enalbar
dados. Co. no avia yo sabido ese latin por
dios que holgara de saber como se sordeno
fr. o vala me dios que amigo sois de sa
ber las cosas de Raiz y os lo dire ya sa
beis. si aveis leido algo del genesis co
mo por el traspasamiento del manda
miento de dios maldixo ala primera
muger nuestra madre y a todas las que
della descendiesen porque hizo pe
car a nuestro padre adan y echola por

maldicion que pariria con dolor sus
hijos: y que siempre seria debaxo del po
derio del baron: porque siempre seria
subjeta del lo qual siempre a sido. a
goia despues que nuestro señor vino al
mundo a redemir y remediar el lina
je humano viendo las mugeres las gran
des mds que dios nuestro señor nos que
ria hazer acordaron de ymbiar por vna
bulla al papa como a vicario de christo
suplicandole que pues el señor auia
venido a redemir el mundo y le auia
dexado todo su poder cumplido para que
lo que el hiziese en la tierra fuese echo
en el cielo: que tubiese por bien de vsar
con ellas de clemencia y misericordia y
les alcase la maldicion que les auia echa
do dios en el paraiso terrenal. solamte
en quanto a la subjecion que con los ma
ridos tenian y que de ay adelante no
estubiesen sub potestate viri: y ansi
se les otorgo no a muchos años y no ay mu
ger casada que no tenga esta bulla y
esta es la causa que no todas vezes pue
den los maridos yr a la mano a las mugeres
Co. es posible que esa facultad tienen
las mugeres: agora las doy al diablo que
las debe vestidas y calzadas y tocadas
que tal supieron hazer. fr. que pensais
que fue la causa principal por do procu
raron alcançar esta gra del papa por
sola vna cosa. Co. que. fr. por solos los

trajes porque ellos no les pudiesen poner tasa
en sus vestidos y andubiesen a su voluntad
y ellos en la albardados como es uso y costum
-bre. Co. Co que donaire por dios que agora
cayge en la cuenta de lo que muchas vezes
e visto. fr. que aueis visto. Co. sabeis
que unos escuderos pelados que fingen tra
er luto por el otro que murio en las yndias
por traer una capa de veinte y Raido dies
años y su muger echa un gusano de seda
y quien no los conosciere pensara que el
es despensero de la señora. Co vala me
dios y quantos destos ay en el mundo. fr.
anda que yo os prometo que ay otros mu
chos de otra opinion que ni les vale a ellas
la bulla ni aun el jubileo. sino que an de
andar a derechas y sobre eso moreno. Co.
ansi se entiende pero yo os prometo
que aunque esos maridos sean mas bra
bosos. si las señoras se enojan que tan
bien les echen la albarda a cuestas co
mo a los otros. vra. r.a no a echo vida en
tre casados como yo porque lo sen unca
me e querido casar aunque es vida en q
se puede nuestro señor bien seruir. fr.
pues a mi antes que tomase el habito
me traian muchos casamientos en es
pecial uno con una hija de un mercader
de mi tierra y dabanme tres mill duca
dos y sacabanme por partido que auia
de gastar los mill y quinientos en
Ropas para la señora y de que vi la cosa

dixe que mi muger auia de andar como yo
quisiese vestida y conforme a mi estado y
no conforme a la locura del mundo ni a la
voluntad de mi suegro de que vi esta Res
puesta nunca mas hablaron en ello lo va la
medios que perdido va el mundo y quan fue
ra de Razon van las cosas: quan sin hor
den ni concierto quan sin terminos acuer
do me yo auer oydo decir a mis antepa
sados que antiguamente la señora que
traia Repa entera de seda auia de ser
señora de titulo o señora de muchas suer
te agora todo me paresce que va por vn Ra
sero. Co. ansi es verdad pero digamoslo
todo: digame vra. r.a para que crio dios to
das las cosas. no las crio para seruicio del
hombre si por que le culpamos porque
goza de aquel vien que naturaleza le dio
Fr. decis verdad mas dios en todo lo que
crio puso horden y concierto y moderacion
esta es la que el dia de oy falta en los
hombres y esta es la que Reprehendemos
vistanse los hombres la seda en aquella
horden y manera que dios la crio para ellos
y no habra que Reprehender: crio dios
la seda para ornato y atauio de los tem
plos: para los ministros y altares y para
seruicio del culto diuino: crio lo dios pa
los principes y señores y caualleros: a
estos vsurpanselo aquellos a quien no
conuiene y aquellos que se ponen en nece
sidad por traello y que no es conueniente a

su estado hazen salir de orden lo que dios
crio en orden. hazen hablar los mudos.
pues en el cielo no son todos iguales y quie
ren lo ser en la tierra de jidme no termi
nades por loco al que traxese la gorra en los
pies y los çapatos en la cabeça. fr. si
por cierto. fr. pues la seda crio se para
la cabeça? traeisla en los pies tanto monta
Co. si pero no es inconuiniente ni ma
lo que el que tiene merescimiento de li
naje y hacienda para sostenello traia
çapatos de terçiopelo? fr. no por cierto
pero con lo que cuestan los çapatos co
meria vn pobre ocho dias. Co. si a eso
miramos andemonos todos descalços
por dallo a pobres y seran los pobres mas
Ricos que los Ricos. fr. no digo yo eso
mas si me quereis entender digo que el
cauallero no ay ninguno tan ignoran
te que no se paco mo se ada salbar ni al
caballero le estorbaran los brocados ni
al pobre los sayales para saluarse
si se conforman con la voluntad de
dios y con la honesta y virtuosa mane
ra de viuir cada vno en su estado de
xad los estremos que son viçiosos y
peligrosos tomad los medios y aque
llos os mostraran la senda y camino
para caminar a la vida eterna. Co.

e se bien ternan las mugeres deste tpo
que aunque sean ciegas no herraran
e se camino. fr. como. Co. porque en un
casal en sin guia como posta. fr. que
guia. Co. vnos braceros que se vsan
agora porque de muy encerradas
no saben el camino de las calles y
porque no se pierdan lleban las de la
mano. fr. eso sera a las mugeres ma
yores y de mucha hedad y biudas y
es muy bien y no paresce mal. Co. a
las moças y recien casadas las veo
traer. fr. quiça estaran coxas y an me
nester ayuda para andar. Co. no si
no sanas y buenas y recias. fr. si
ansi es no se donde nasce antes que
se troease el mundo andaban los hom
bres en cada hedad de su manera
en la infancia que es en la niñez anda
ban en quatro pies porque heran chi
quitos y no sabian andar sino a
gatas con pies y manos en la juben
tud que es la edad perfecta de las
fuerças andan en dos pies en la senec
tud que es hedad de crepita y caduca
como les faltan las fuerças andan
en tres pies con vn caiado en que se
afirman si agora despues que anda el
mundo en esta mesma hedad caduca.
y muy al rreves de lo que solia no sea

vida delos malos por no blasphemar
del mundo. fr. ala fee señor her.no
blasphememos de nuestros pecados
y dexemos el mundo que el que mas
le siguiere menos ganara. En este
lugar me paresce que tañen a misa
vamos a dios y encomendemonos
a el que despues harto tiempo nos
queda para caminar y para parlar
y sigamos la doctrina Euangelica
que dixe primum querite Regnum
dei et Justitiam eius et hec omnia
adiicientur vobis.

Salen de misa.

Constantino. fraile.

Co. Beuamos aqui sendas vezes por
que ay largo camino de aqui a bena
bente do emos de yr a comer. fr. beua
mos que yo desmayado voy y an cansado
Co. es no yre yo de murmurar este camino
pues de cada hora veo aparejos de sol
tar la lengua. fr. ay alguna cosa nueba
por vra fee que no nos metamos en
honduras ni digamos mal de nadie
que pecamos beued pues lo teneis
en la mano y dad me esa copa que no

puedo pasar vocado y seranos mas sano
para el cuerpo que la murmuracion
para el anima. Co. aunque vra. r.
me Rina quiero me echar esta por el
anima de aquel clerigo que dixo la
misa: si tal salud le de dios qual
el entendia lo que decia. fr. pues
a buena fee que ese en comparacion
de los que ay agora que le podeis te=
ner por letrado. Co. Como mal via se ha
ga el y sus letras y el traidor que le
hordeno: y el porque no fue gana pan
antes que el clerigo por los santos de
dios no sabia leer. ayna merrera
en la misa de verle hazer los signos
que parescia quedaba tixeradas
con los dedos sobre el caliz. El diablo
no murmurara noches y dias vien
do estas cosas decia y otra cosa mas
excelente en el mundo ni en el cie
lo ni en la tierra que es el sacram.to
de la misa donde esta el mesmo
dios. fr. no. Co. pues el sacerdote
que a de tratar aquel sacramento
seria bueno que entendiese lo q
dize. y lo sintiese y lo Reuerencia
se. fr. si: Co. no lo entendiendo
como lo sentira. y no lo sintiendo co
mo lo acatara. fr. no se. Co. ansi
vereis el reposo de la misa: no pa

rescia que yba por ello sino como ga
to por brasas como el Rejar del
Brivario que no hazen sino ensar
tar salmos de quatro en quatro
sin entender palabra y andar a
delante. fr. buenas gras le days
porque despacho presto y no cos de
tubo alli dos horas. Co. Como al des
pacho le de dios a el y a quantos cle
rigos necios ay en el mundo que ni
la misa a de ser tan breue que sea
yndeuota ni tan larga que engen
dre fastidio a los oyentes acosadas
que si ella entendiera que la di
xera en los medios como se deue
dezir. fr. buscadme agora esos
medios y no hallareis clerigo que
la sepa dezir. Co. como que no ay
clerigos que sepan dezir bien vna
misa. fr. en berdad hermano muy po
cos. Co. pues como ay tantos sacer
dotes que la dizen cada dia. fr. de
dezilla a sabella dezir bien ay
tanto como de bueno a malo. no es
tudian como quereis que sepan
dezir misa. Co. pues como los orde
nan preguntaldo a los obispos
Co. y no los examinan. primero

Para ver lo que saben. fr. mira si exa
minan vnos por Ruegos otros
por dineros otros por familiares
otros por asnos todos pasan por
legitimos e examinados. Co. por
dios que deue de auer gentil cle
recia en el mundo con eso e visto
a la en esta cibdad de castilla
tanto del clerigo mercenario por
esas iglesias plaças y cantones que
estan esperando quien los coja co
mo Jornaleros. y tan Rotos y tan
maltratados que estoy marauilla
do y espantado de verlo. fr. pues
no lo aueis visto vien y dos a esa
corte del emperador y vereis mas
clerigos mercenarios que moços de
espuelas de señores. Co. y estos no
tienen Renta o patrimonio o al
guna malauentura [illegible] de sa tienen
ellos harta. pero Renta como yo
aun yo tengo mas con este habito
que yo tengo de comer y ellos mueren
de hambre. Co. pues veamos a que
titulo los hordenan los obispos. fr.
al titulo de medio Real de pitança
que les dan de año a año. Co. pues

eso no se puede hazer conforme al
texto in c.º 2.º de prebendis co
son obligados a dales de comer
fr. ay se andaban los obpos a
dar de comer a los clerigos pobres
que ordenaron. Co. ansi lo manda
el texto fr. no os digo que os echeis
a cuestas vros textos y vros decretos
que maldito el que se guarda. Co.
desa manera no se guardando los
canones menos se guardaran las
leyes. fr. esas si son para robar
los pobres que yo os prometo que
si guardan hasta la vltima le
tra y aun si son penas arbitra
rias que tan poco os perdonen mu
cho los Jueses. Co. dexemos los Jue
ses que dios los Juzgara y bolua
mos a nuestra clerecia. fr. ni a
vnos ni a otros si mandais que
me toman con goxas de muerte
porque nos metemos a hablar
en cosas que no tienen fin. Co. pues
en algo emos de entender para no
sentir el camino. fr. si pero quisie
ra yo que tratamos en otras co
sas de pasatiempo. Co. que mas

Pasa tiempo que burlar del tiempo
y de las gentes de agora pues no a
de faltar quien burle de nosotros
no me quedara esta lastima pues
que tengo de ser fraile agora me
quiero entregar en dezir mal
que despues la capilla me echara
vnos çerraderos en esta boca Bol
uiendo al tema lo neso e notado
que no ay escudero que no tenga vn
capellan en su casa. fr. venden
se amaraue di como huebos: quien
a de estar sin el baliendo tan de
valde. Co. ya un me paresce que
nuna estubieron tan abatidos
ni tan menospreciados como el
dia de Coy. Co ya yo deçir a mi pa
dre que antiguamente no tyra
ban a un saçerdote por la calle
quando todos los señores princi
pales se arrodilleaban a besalle
la ropa: y no cosaban ve salle
la mano porque les paresçia que
no heran dignos de tocar en ma
nos de tanta dignidad agora por
dios no hazen mas caso de ellos que

De Remendones de Cobraviesa
y aunque he visto muchas ve
zes (ansi me salue dios) y muchos
sacerdotes a las carnecerias
por carne. y ver que primero cum
plia el carnizero con el despen
sero del mas Ruin mercader
del pueblo dandole lo mejor
del pueblo dandole lo mejor de
la tabla: y dexauan a la postre
a los tristes de los sacerdotes
dandoles lo peor que yo hauia
verguença de ver quan poco ca
so hacian dellos Cobalas me
dios y a que tpo son venidos los
clerigos. en que consiste tanto
mal. fr. en que. yo os lo dire. en
ellos. Co. como. fr. aueis de sa
ber que en los tiempos pasados quando
decis que les besaban la Ropa por
santos abia en el mundo muy po
cos y muy buenos y muy sabios
agora ay muchos y muy malos y
muy necios y ansi como ellos se an
trocado se a bocado el tratamien
to dellos. Co. no tengo que Respon

Concluido me a vra r.ª y destos tros ecc.
digo destas dignidades y canoni
gos y Racioneros entre los quales
esta Repartido el patrimonio de
Jhuxpo que me dezis. fr. no se que
me diga se os dezir que tienen muy
buenas casas en que viuen y muy
buena Renta que gastan y muy
buena vida y buen dinero atesorado y
y muy buen paraiso y muy grande
ynfierno. Co. no es posible teniendo
tanto dinero. fr. a la fee Ser.no eso es
lo que a ellos lleba a muchos. Co. no
se no nos entendemos. El otro
dia Reprehendiamos a los que
gastaban desordenadamente
las haciendas en traxes y locuras
y vanidades y agora quereis tra
tar de tachar a los eclesiasticos
porque atesoran el dinero. fr. pues
ay esta el daño pues por eso digo
yo que anda al Reues el mundo.
estos que lo tienen de Renta cada
año que no les puede faltar guar
dan lo para que los enfierren con
ello. auiendolo de gastar con pa

uentes necesitados con los pobres
de Jhuxpo y los que tienen dos mrs
de hacienda para toda su vida destru
yendo en vna hora de manera que
los que auian de gastar guardan
y los que auian de guardar para sus
hijos desperdician. desconcertame
esos desconciertos. Co. no pense yo
que auia nada deso en los eclesiasti
cos y que si lo guardaban que hera pa
ra limosnas y obras pias: y que la aba
ricia que ya hera perdida. fr. si que
es verdad que se perdio pero si vos la
quisieredes hallar entre ellos la ha
llareis. Co. y la soberuia. fr. ni mas
ni menos. Co. y la gula. fr. ese es
Judios. Co. y la castidad. fr. en los
Religiosos. Co. eso no vale que v. r.a
es presente. fr. no valga pero quie
ro deciros vna verdad que nun
ca vien coro de frailes ni en pro
cesion de frailes yr sus hijos de
lante ye visto muchos coros de ca
nonigos y en sus procesiones yr
padres canonigos y canoniguitos
como gallina con pollos y subce
der los hijos en los canonicatos

delos padres. Co. no es posible ni tal vi
en mi vida y allende deso no se pue
de hazer porque es contra derecho
y ansi lo dize el capitulo primero
de preuendis. fr. Co que trapala
traeis con esos vros textos como ale
gais el texto de preuendis porque
no alegais el texto del dinero q.
lo dispensa todo. Co. señor ese tex
to nunca yo le vi en las decretales
fr. menos le alcareis en el decreto
descansareis ya con vros textos
no se quien os hizo canonista ha
uiendo de ser fraile sino theologo
Co. señor quando yo estudie cano
nes no soñaba ser fraile. Pero a
gora de prendere theologia y a
todo esto estos señores canonigos
tienen letras. fr. si tienen en sus
libros. Co. no digo sino si son letra
dos. fr. si son letrados! muy po
los doctores ni licenciados veo en
estos cabildos. Co. si que no an de
ser todos doctores ni maestros. no
bastan entiendan bien. fr. pues
eso todos entienden bien lo que les
cumple y aun tienen sabido lo que

les valen las prevendas antes que
venga el año sin herrar un grano
mirasilo entienden bien. Co. Coco
mo se me haze vra. v.a bovo: no digo
sino si son bien entendidos en lo
que conviene al Coff.o que tienen
para ser buenos sacerdotes. fr. sa
cerdotes muchos dellos me dizen
que estan quarenta años en una
iglesia y nunca se hordenaron de
epistola quanto mas de sacerdotes
Co. que no digo de sus hordenes
sino de su sciencia. fr. no se por
mi vida muy pocos clerigos veo
predicadores. Co. pues quien
predica en españa. fr. quien. frai
les excelentes letrados. Co. pues
como tienen tomado el Coff.o a los
clerigos. fr. allastes vos en vros
textos que la predicacion era
Coff.o de los clerigos y no de frailes
por dios que es donosa manera de
dezir. Co. yo ansi lo entiendo por
que quando nuestro S.or hordeno
a sus apostoles sacerdotes le dio
el poder para predicar. y les dixo

Euntes in mundum vniuersum predicate euan
gellium omni creature. Por donde yn
fiero que propiamente es la predica
cion delos clerigos y no delos frailes.
fr. agora digo que teneis Razon no
pense que sabiades tanto. pero no os
marauilleis que pues los clerigos no
exercitan el offº que les dio dios
que le exercitemos nosotros que tan
bien somos clerigos de Jhu xpo. Co.
o señor como habla v. r. en su fauor
si que si estos señores eclesiasti
cos no exercitasen su offº no yrian
a las oras como van. fr. a la fe ser no
van por ganar que por deuocion
no yrian tan corriendo como van
quando van tarde por no perder
Co. pues dexado esto sino exerci
tasen su offº para que auian de
tener aquel aparato de libros
que cada vno tiene en su camara
fr. a muy pocos los aueis visto y esos
que los tienen es por bien parescer
y para que los señores libros esten
bien llenos de polbo de bien hufados

Co. por nuestro señor que a dicho
quanto ay en ello no quiero arguir
con hombre que dize tantas ver
dades ni tan poco quiero que
dexeis de dezillas todas. a gozos
saber que tan bien ay muchos de
rigos muy buenos y muy doctos
y muy castos y muy grandes limos
neros y muy grandes eclesiasti
cos y muy celosos de las cosas del
seruiçio de dios y se yo que pades
cerian harta fatiga los pobres
si no fuese por ellos y muy honestos
y deuotos que es descanso verlos
celebrar y hazer el coff.o diuino con
aquella solenidad que se requie
re pensabades que todos heran ma
los. fr. no por cierto que bien se to
do eso aunque nos hemos desman
dado a dezir de los malos y no de
los buenos cuia resplandeçien
te corona quita el general cuitu
perio. Co. a buen tiempo acaba
mos que entramos en el lugar aqui
bien allaremos de comer y repo

saremos todo este dia que ymos muy
cansados. fr. sea ansi y visitare yo
vnos frailes amigos mios que estan
aqui en este monasterio de vena
uente y si pluguiere al señor maña
na en amanesciendo salgamos de aqui.

Caminan y tornan a Razonar

Constantino. fraile

Co que mala noche e hauido si mala
se la de dios a quien tan mala
me la a dado. fr. pues yo buena
la e tenido con mis frailes. y quien
e hadado mala noche señor vnos
Bellacos de vnos moços de vn echa
Cuerbo que en toda la noche otro
officio no an echo sino Jugar
y an tenido vna barahunda y vnas
vozes que por dos vezes me heleuan

muchos años en la carjel y aureis
visto muchos pecadores pobres
morir de hambre en ella en hora ma
lana sea el pobre si cae en poder
de justicia que yo os prometo que
le saquen la sangre de la Ropa q.do
en el cuerpo no la tenga. Co. todo
Rigor es menester para castigar
tanto vellaco como ay en el mu.do
fr. en hora buena pero digo yo que
querria que fuese la just.a igual
a todos al pobre y al caballero
como al escudero y esta es la just.a
Recta y tan bien se an de guardar
las leyes con los poderosos como
con los lendrosos. fr. a los Ruynes
Co. quien son los Ruines? quien
son los Ruines. fr. los pobres. Co.
quien son los pobres. fr. los que
no tienen dinero ni hacienda.
Co. y por eso son Ruines. fr. si
que ansi se husa. Co. Por cierto
que es tan Ruin uso como el de los
Braceros y que conozco yo muchos

tado a despartir los que se querian
matar y al fin el huesped (que sera
vn gran vellaco echoles la justicia en
çima de secreto y tomoles el dine
ro y allalos llebo presos con todos
los diablos. fr. guai dellos que aun
que jugasen de burla pagara de
veras yo les prometo que ellos lle
gan dela carzel por su derecho
como anima de purgatorio. Co. pues
en mi anima que no jugaban dos
Reales sino como heran moços y
Ruynes hera mas el Ruido que
las nueçes. fr. a ho[illegible]das que si
fueran Caballeros que aunque
jugaran las haçiendas y juegos
desordenados y prohibidos que
nunca la just.ª hiçiera con ellos
lo que hiço con esos pobres moços
siempre lo (y deçir que a de que
brar la sosa por lo mas delgado
y que la carzel ni la quaresma
no le hiço sino para los Ruines
nunca vistes Cavallero estar

que aunque no tienen esos bienes
de fortuna tienen otros mejores
de naturaleza que son muy nobles
muy buenos christianos muy debo
tos muy bienerriados muy humil
des y muy virtuosos no se yo por
que an de tener a estos por Ruines
fr. pues hagos aber que si no tie
nen lo que digo que no tienen
virtud alguna y si tienen dine
ros aunque sean los mas malos
del mundo estos son tenidos
por muy buenos y virtuosos. Co.
desa manera muy poco terna que
ver con ellos la justª para dañ
lles. fr. ansi es. Co. sabe v. rª
que me paresce deuen ser las le
yes en este tiempo como dize vn
philosopho que sean como te
las de arañas en las quales si
se cae vna aue pequeña como
vna mosca sale el araña y to
mala y si pasa por ella vna abe
grande como vn sacre. Ron pela

ansi es que si vn pobrecito de baxa
suerte pecabenialmente executa
se en ella ley mortalmente y si vn
Rico o poderoso quebranta las le
yes que con el no se guarda, acuer
dome agora que haze a este proposito
lo que dize Ouidio en el primero
de methamorphosis do haze men
cion de las hedades porque an
tiguamente como v. r. sabe habia
hedad de oro y de plata y hedad
de cobre y hedad de yerro y el
Virgilio en la egloga 4.ª haze
mencion de la de oro en lo orde
Octauiano porque dijen que en el
tiempo que saturno Reyno. bi
bia la just.ª en la tierra pero des
pues que crescieron los males
en el mundo fuese al cielo y nun
ca torno hasta el tiempo del
emperador Octauiano que q.do el
hijo de dios y de la Virgen maria
tomo nuestra carne humana y
ansi como el oro es excelentissi
mo entre los metales. ansi los hom
bres de la primera hedad heran

inocentissimos y simplissimos y la
tierra daba las cosas abundan
tissimamente por razon que
la justicia buena en la tierra
y auia mucha paz en el mundo
y mucho sosiego en todos los esta
dos porque la justicia hera vir
gen y agora muchas vezes es co
rrupta co por dadiuas co por temor
co por amor co por fabor. luego sub
cedio otra hedad segunda que
hera la de plata que no hera tal
como la primera luego subcedio
la de cobre adonde se fue empe
orando la gente. agora creo yo
que viuimos en la de hierro a
do la malicia de los hombres es
ta en la cumbre y Reyna. y la
de la tierra en ser auarienta
de los frutos y esto por los pecados
vicios y torpedades indignas de
la dignidad humana que agora
cometen los hombres y ansi no me
marauillo que no se guarden las
leyes. fr. pues yo cosprometo que

Vengan dias a do se guarden las le
yes de dios y tan guardadas que
no aprovechen Ruegos ni dineros
ni favores sino que sera la Justa
tan Recta como lo es el Juez
Co. esos no ay agora por nuestros
pecados mayormente si de por
medio anda el dinero que todo
lo corrompe y porque se de arte
que andan las mugeres deste
siglo Ruego a nuestro señor
fue nunca yo tenga pleito con
naide y si le tubiere le suplico
me de favor a mi y Justicia
a mi contrario que yo saldre con
mi intencion a toda ley favor y
Justicia a quien la quisiere
aunque se dize al contrario y esta
es mi opinion el dia de oy y
si yo me engañare que lo pague
fr. grande es la perdicion deste
siglo. solo dios es el que lo pue
de Remediar o lo remedie
como vee que es menester en ver
dad os digo hermano que nunca

vila gente tan triste ni tan afligi
da ni tan necesitada ni tan des
contenta como esta el dia de oy
Co. que contento puede hauer ado
ay tanto trabajo y a la malicia del
mundo abunda la charidad
entre los proximos perdida y a los
padres no conoscen a los hijos ni
los hijos conoscen a los padres el
tratamiento de entre los erma
nos es como entre los enemigos
ya no ay pariente no amigo. cada
vno le vaega el diente do inter
uiene interese no ay deudo ny
amistad ni verdad no ay temor
ni amor con dios ni con el proximo
do esto falta que vien puede auer
N. por eso me paro a pensar mu
chas vezes quanto deuemos a
dios los Religiosos y quantas mds
nos haze si conoscemos el bien que te
nemos en la Religion. Co. gran vida
es de buena pero la vida del buen ca
sado yo por cosa celestial la tengo aunq
murmurabamos de los el otro dia
que mayor bien que tener hijos para

que conozcan y sirvan al que los crio
fr. por cierto grandon de dios es. y el
malaventurado del casado que no
hiziere vida con su muger como buen
casado y como lo mandadios malle
haradios ya caterna infierno y alla
no terna gloria. Co. ciertamente co
sa loable y muy santa es la vida
delos buenos casados. fr. porque
hablamos de casados sabeis que me
an dicho que los comendadores de
calatrava quieren traer bulla para
casarse. Co. traxeronla las muge
res para ser esentas es mucho que
la traygan los comendadores para
casarse por acierto no me maravi
llo sino viven honestamente co
mo su horden rrequiere. y hazen
bien de atajar pecados viejos
con vida nueba otro tanto pre
sumiran de hazer los clerigos otro
dia: delos quales dixo el papa
pio segundo que con mucha razon

seles quitaron las mugeres para que
fuesen casados. y que con muy ma
yor se las hauian de boluer. porque
contra derº diuino y humano las
tienen. fr. pues veamos se le pon
tifice que decia que con Razon se
las hauian de boluer porque
no les dio facultad para ello. Co.
porque no sera justo y es contra de
recho la biga mia. pues a los segla
res no se les permite que tengan dos
mugeres pues a forçiori con me
nos Razon se les permitiria
a los clerigos que estan ya casa
dos con la madre sancta iglesia
y tienen vna dignidad que si
la supiesen conoscer no troca
rian su estado por cosa del mundo
fr. ansi lo hazen muchos buenos
que biuen muy bien. Co. nunca
os vi decir tanto vien de clerigos
como agora quiera dios que dure
pero de monjas nunca v. rª me

ha dicho cosa. fr. dexemos las salo
pecadoras que harta mala ven
tura tienen encerradas en car
cel perpetua sino sirven a dios
de contino. Co. como deben seria esa harto ma
la ventura pero no se como dize
v. r.ª que estan encerradas en car
cel perpetua que muchas e yo vis
to por aca fuera. fr. pues eso sera
de año a año quando salen a Re
crearse y auer sus padres y pa
rientes y es justo que tengan al
gun aliuio para pasar los traba
jos de la Religion. Co. dios me
guarde dellas como del diablo
que vn tiempo fui affiçionado
a su conuersaçion y ayna me en
tredaran sus Redes. esposas
son de Jhuxpo y tanbien lo que
rrian ser de los que las siruen
mayormente si son fraciles. fr.
antes estais engañado porque

entre ellas ay muchas opiniones
vnas son afficionadas a capillas
y no a estas de mi abito porque son
pobres. y otras a bonetes que son
ricos y otras a bien hablantes
y otras a quien se les antoja. Co.
sean mucho de nora buena que vna
de las necedades y ceguedades del
mundo hallo yo que es seruir a
monja con mal pensamiento
mugeres ay en el mundo aquellas
que son dedicadas y ofrescidas a
dios dexenlas y no haran poco di
go que las dexen a cuyas son
fr. dexadas estan que por la
mayor parte todas son tan bue
nas y tan fundadas en el seruio
de dios y en su buen proposito
que las banidades que los gala
nes las dizen les entran por vn
oydo y les salen por otro. Co.
ansi es verdad pero creame vr.

que mientras el mundo anduviere
en estos tratos no digo mas de mon
jas que de casadas ni de frailes mas
que de clerigos sino que en todos
los estados a de aver y ay tan
ta desuentura y tantos males
que a donde huviere diez buenos
habra diez mill malos hasta que
se Reforme el mundo. fr. a eso es
perais no sera en nuestros tpos
sabeis quando se Reformara
el mundo quando aya vn ponti
fize como sant pedro que diga
como dixo el argentum et aureum
non est mihi y quando aya otro
como sant gregorio y quando aya
otro sant luis Por Rey de francia
entonces se Reformara el mundo
Co. harto santo es el Rey de fran
cia que es agora que sana los
lamparones: y no mantiene pa
labra: ni cumple Juramento ni
tiene fee con su hermano y contra

ta con turcos y llamase christia
nissimo no se que mas santidades
quereis: sino esta en mas la Re
formaçion del mundo de en auer
vn Rey de françia santo yo cosle
vendo por tan santo como el es
fr. antes creo que entonçes se
Reformara quando se acabe
y no seran menester Reforma
dores sino solo el justo juez
que verna: porque verdadera
mente creo que como dije sant
pablo, hec sunt dies in quibus
fines seculorum deuenerunt. Co
dios aya merito de nosotros por
su bondad. fr. sus her.nos pues
hemos llegado a hablar del dia
final del juiçio no echemos
juiçio sobre nadie dios aga bien
a todo el mundo biuamos noso
tros bien y viua mal quien qui
siere si determinais de tomar

mi consejo y meteros debaxo de otro
habito como oste beldo bien y mirae
do. Co. yo lo tengo bien mirado y
quiero mas serbarrendero en el
monesterio. antes que cama
rero en casa de semejantes seño
res como mi amo el cardenal
y esta doctrina tome del prophe
ta dauid en el spalmo. Lxxxiij
que dize Elegi abiectus esse in
domo dei magis quam habitare
in tabernaculis peccatorum
y ansi entiendo obrallo y la pri
mera posada que tomare en
vallid sera en sant fran.co fr. dios
lo ordene y a nosotros perdone
lo que hemos murmurado hasta
aqui. Co. de manera que aqui
hemos de dar fin a nuestras pla
ticas. fr. si por amor de dios. Co.
yo mucho quisiera que en este poco
de camino que nos queda de andar
dieramos vna mano a los que se

nos an salido dela Red pero otros
diran lo que falta. fr. mas valdria q̃
lo enmendasen. Co. enmiende lo
dios que puede y pues v. r.ª quiere
que aqui acabemos. quiero quitar
estos cerraderos a esta bolsa pues
ya no he de tener dinero: y quiero echar
melos ala boca pues no se a de abrir
ma de para vn Deo gracias.

Fin.

198.









